



EURUS

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Beste klanten

Dank u voor de aankoop van ons product.

Dit boekje geeft uitleg over het gebruik van EURUS.

Lees voor gebruik van EURUS de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat u het product op de correcte manier gebruikt.

Gebruik van het product zonder deze instructies te lezen kan leiden tot een ongeluk.

Voor eenvoudige toegang tot de informatie in dit document dient u dit boekje bij de hand te houden en het zo nodig te bekijken.

Vraag uw lokale erkende Belmont-dealer om dit product te installeren door de installatie-instructies bij het product te volgen.

Als u vragen heeft over de gebruiksaanwijzing of dit product, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Als u vuil of schade aan het boekje vindt en een nieuw boekje nodig hebt, geef dan het hieronder aangegeven catalogusnummer door aan uw lokale erkende Belmont-dealer om een nieuw boekje te bestellen.

Dit document beschrijft de volledige versie van het systeem. Het kan daarom componenten omvatten die niet zijn opgenomen in het systeem dat u hebt aangeschaft.

2025-03-01 (5e editie)	
REF.	1E0A4QE0

Beste klanten.....	2
--------------------	---

1 Algemene informatie

1-1	Beoogd doel van het product	9
1-2	Naleving van verordening en richtlijn	9
1-3	Conformiteitsverklaring	9
1-4	Verwijderen van het apparaat.....	10
1-5	Verwijdering van restproducten.....	10
1-6	Een mededeling aan de gebruiker en/of patiënt	10
1-7	Een mededeling aan de gebruiker en/of patiënt	10
1-8	Compatibele tandartslampen.....	10
1-9	Symbolen.....	11
1-10	Technische beschrijving.....	16

2 Veiligheidsoverwegingen

2-1	Interpretatie van risiconiveau.....	17
2-2	Veiligheidsmaatregelen	19
	Aandachtspunten bij het gebruik van het product.....	30
2-3	Locaties waar waarschuwingslabels zijn bevestigd	33
2-4	EMC-informatie	36
2-5	Compatibele handstukken.....	40
2-6	Compatibele tandartslampen.....	40

3 Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

3-1	Voorzorgsmaatregelen bij de bediening	41
3-2	Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van synthetisch leer	43

4 Productspecificaties

4-1	Technische gegevens	44
4-1-1	Specificatie varianten	44
4-1-2	S1	45
4-1-3	S3	51
4-1-4	S4	57
4-1-5	Dokterskar/Kastuitleg	63
4-1-6	Specificaties voor lucht/water/afzuiging	65
4-2	Systeemoverzicht	66

4-2-1	S1	66
4-2-2	S3	68
4-2-3	S4	70
4-2-4	Dokterskar/Kastuitleg	72
4-3	Naam van elk onderdeel	73
4-3-1	Stoel.....	73
4-3-2	Hoofdsteun	74
4-3-3	Voetregelaar (bedraad/draadloos)	75
4-3-4	Voetschakelaars	75
4-3-5	Dokterseenheid	76
4-3-6	Spittooneenheid	78
4-3-7	Assistenteneenheid	80
4-3-8	Aansluitstuk.....	81

5 Bediening

5-1	Vorbereiding voor het gebruik	82
5-1-1	Stoelunit type met verbinding	82
5-1-2	Stoelunit type zonder verbinding.....	87
5-2	Na gebruik	88
5-2-1	Stoelunit type met verbinding	88
5-2-2	Stoelunit type zonder verbinding.....	90
5-3	De hoofdschakelaar voor de stoel tijdens behandeling bedienen (stoelunit type met verbinding uitgerust met een hoofdschakelaar voor de stoel).....	91
5-4	Omhoog/omlaag zetten van de stoel en omhoog/naar achteren zetten van de rugsteun (handmatige bediening)	92
5-5	De stoel bewegen naar de vooringestelde positie (automatische bediening)	94
5-6	De hoofdsteun bedienen (handmatig type).....	96
5-7	De hoofdsteun bedienen (elektrohydraulisch type)	97
5-8	De armleuning omdraaien.....	99
5-9	Verband tussen de hoeken van de rugsteun, beensteun en voetsteun (stoel met inklapbare beensteun)	101
5-10	De beensteun bedienen (stoel met inklapbare beensteun)	102
5-10-1	Stoelunit type met verbinding	102
5-10-2	Stoelunit type zonder verbinding.....	103
5-11	Gebruik van de dokterstafel	104
5-12	Bediening van de assistentenlade.....	105
5-13	Handstuk	106
5-14	Bedieningspaneel van de dokterseenheid.....	107

5-15	Assistentenbedieningspaneel	132
5-16	Annuleerfunctie.....	134
5-17	Vergrendelingsfunctie	135
5-17-1	Stoelvergrendelingsfunctie.....	135
5-17-2	Handstukvergrendelingsfunctie.....	139
5-18	Micromotor.....	140
	De schuifmodus van de micromotor instellen (NBX/NLX plus/NLX nano/MX2/MCX)	140
	De maximale rotatie instellen (NBX/NLX plus/NLX nano/MX2/MCX)	141
	Geheugeninstelling voor begintoestand na het inschakelen (NBX/NLX plus/NLX nano/MX2/MCX)	142
	Weergavefunctie versnellingsomzetting (NBX/NLX plus/NLX nano/MX2/MCX)	143
	Oververhittingspreventiefunctie (NBX/NLX plus/MX2/MCX)	144
	NLX plus	145
	MX2	147
5-19	Ultrasone scaler.....	154
	Instelling Perio-/Endo-/Schalenschakelaar	154
	De maximale uitvoer in de schuifmodus Va instellen.....	155
	De maximale uitvoer in de schuifmodus Fix instellen	155
	Geheugeninstelling voor begintoestand na inschakelen	156
5-20	Luchtturbine/motor.....	157
	De schuifmodus instellen.....	157
	De maximale uitvoer instellen.....	158
	Geheugeninstelling voor begintoestand na inschakelen	159
5-21	Implantaatmotor	160
5-21-1	Aansluitmethode.....	160
5-21-2	Bedieningsmethode.....	164
5-21-3	De toestand van het handstuk instellen.....	165
	De schuifmodus instellen.....	165
	De maximale uitvoer instellen.....	165
	Standaard opstartgeheugens instellen.....	167
	Weergavefunctie omschakeling versnelling (MX-i LED 3e Gen.).....	168
5-22	Spuiten.....	169
5-23	Voetregelaar (bedraad/draadloos)	170
5-23-1	Bevestiging van de koppeling van de draadloze voetschakelaar	171
5-23-2	De batterijen van de draadloze voetschakelaar vervangen	172
5-23-3	Kabelaansluiting van een draadloze voetschakelaar	173
5-23-4	Voorzorgsmaatregelen voor de draadloze voetschakelaar.....	175

5-24	Onderhoudspaneel.....	176
5-25	Handstuk (assistentenhouder)	177
5-26	Assistentenslangklem	177
5-27	Een beker vullen	178
5-28	LED-indicator	179
5-29	USB-poort.....	180
5-30	EURUS Light	181
5-31	900 Tandartslamp.....	182
5-32	Monitorbeugel	183
5-33	Steungreep (S4)	183
5-34	Panoramaviewer.....	184
5-35	Dentale viewer	184

6 Instelling/afstelling

6-1	Instelling voor automatische bediening	185
6-1-1	De behandelingspositie en opstap-/afstappositie instellen	185
6-1-2	De mondspoelpositie instellen	185
6-1-3	De beensteunhoek vrij instellen.....	186
6-2	Stoelunit type zonder verbinding.....	188
6-2-1	Items instellen met de functieschakelaar	189
6-2-2	De spoelmethode selecteren en het spoelen uitvoeren	190
6-2-3	De methode voor het wassen van de vacuümleiding selecteren en het wassen uitvoeren	200
6-2-4	De aandrijf luchtdruk weergeven.....	217
6-2-5	De spraymodus instellen.....	218
6-2-6	De tijd voor het activeren van de lamp instellen.....	219
6-2-7	De helderheid van de micromotor instellen.....	220
6-2-8	Het waterpeil van de bekervuller instellen.....	222
6-2-9	Instellen van de vergrendeling van het vullen van de beker/de komspoeling	224
6-2-10	De komspoelingtijd instellen.....	225
6-2-11	De taal instellen	226
6-2-12	De toon van het timeralarm instellen	227
6-2-13	Het volume van de toetsaanraking instellen	228
6-2-14	De tijd van de slaapstand instellen	229
6-2-15	Nooduitschakeling van de stoelvergrendeling instellen	230
6-3	Hoeveelheid van de door de dokterstafel aangeleverde water/lucht instellen.....	231
6-4	Hoeveelheid water/lucht toegevoerd naar de spittooneenheid instellen.....	232

7 Onderhoud en schoonmaak

7-1	Buitenkant.....	233
7-1-1	De oppervlakken schoonmaken en desinfecteren	233
7-2	Stoel	234
7-2-1	Lederen gedeelte.....	234
7-3	Dokterseenheid	235
7-3-1	Aanraakpaneel.....	235
7-3-2	Siliconen mat/handstuksteun.....	235
7-3-3	Afdekking handgreep.....	236
7-3-4	Houder afvalbak	237
7-3-5	Instrumenthouder	237
7-3-6	BT14 3WAY-spuit	241
7-3-7	SYR-20 3WAY-spuit.....	243
7-3-8	77-type 3WAY-spuit.....	245
7-3-9	Handstukslang	247
7-3-10	Olienevelafscheider.....	247
7-4	Spittooneenheid	248
7-4-1	Assistentenhouder.....	248
7-4-2	Assistentenslangklem	250
7-4-3	Assistentensiliconenmat	250
7-4-4	Het wassen en steriliseren van het vacuüm- en speekselafzuigerhandstuk.....	251
7-4-5	Vacuümleiding/speekselafzuigerleiding	254
7-4-6	BT14 3WAY-spuit	254
7-4-7	SYR-20 3WAY-spuit.....	254
7-4-8	77-type 3WAY-spuit.....	254
7-4-9	Sensorvenster voor bekervuller	254
7-4-10	Spittoonkom.....	255
7-4-11	Vastedeeltjesverzamelaar.....	257
7-4-12	Spuwbakventiel	258
7-4-13	Luchtfilter	259
7-4-14	Luchtcompressor	260
7-4-15	Vacuümpomp.....	260
7-4-16	Ingebouwd spoelsysteem.....	261
7-5	De batterij van de dokterseenheid afnemen	262
7-6	Onderhoud en inspectie	264
	Opmerkingen over dagelijks onderhoud en inspectie (door de gebruiker).....	264

	Onderhoud en schoonmaak	266
7-7	Afneembare onderdelen	267
7-8	Opslagmethode.....	267

8 Onderhoud door servicemonteurs

8-1	Service na verkoop.....	268
8-2	Levensduur	268
8-3	Bewaartermijn van onderdelen	268

9 Problemen oplossen

9-1	Problemen oplossen.....	269
9-2	Bericht op het aanraakpaneel en te nemen maatregelen.....	270

10 Accessoires en verbruiksartikelen

10-1	Accessoires.....	273
10-2	Verbruiksartikelen	273

1-1 Beoogd doel van het product

Dit product is een actief therapeutisch apparaat uitsluitend bedoeld voor diagnoses, behandelingen en procedures de tandheelkunde betreffend. Het product moet worden bediend of gehanteerd door de gekwalificeerde tandartsen of door tandheelkundig personeel onder toezicht van de tandarts. Die tandartsen of dat tandheelkundig personeel moeten de patiënt instrueren en/of helpen om het product op of af te gaan.

Een patiënt mag het product niet bedienen of hanteren tenzij hij/zij daarin geïnstrueerd is.

Het product wordt geleverd samen met de handstukken zoals elektrische micromotor, luchturbine en/of motor, scaler, enz.

1-2 Naleving van verordening en richtlijn

Dit product voldoet aan MDR (EU) 2017/745, RoHS-richtlijn 2011/65/EU en RE-Richtlijn 2014/53/EU.

1-3 Conformiteitsverklaring

Wij verklaren onder volledige verantwoordelijkheid dat het hieronder vermelde apparaat in overeenstemming is met de MDR (EU) 2017/745, RoHS-richtlijn: 2011/65/EU op basis van categorie 8 van bijlage I, en, indien van toepassing, met alle andere relevante wetgeving van de Unie die voorziet in de afgifte van een EU-conformiteitsverklaring.

Producttype: TANDHEELKUNDIGE EENHEID EN STOEL (KLASSE II a)
Productnaam: EURUS

„KLASSE II a” is gedefinieerd in regel 9 van MDR bijlage VIII.
Het product is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de Europese normen zoals vermeld in de conformiteitsverklaring.

1–4 Verwijderen van het apparaat

Bij het weggooien van dit product en vervangen onderdelen moet u zorgvuldig maatregelen nemen voor infectiebeheersing en er op de juiste manier mee omgaan in overeenstemming met de geldende wetten en voorschriften (toepasselijke voorschriften en plaatselijke voorschriften). In de EU-regio is de EU-richtlijn 2012/19/EU (Richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur [AEEA-richtlijn]) van toepassing op dit product. Milieubewuste recycling/verwijdering is verplicht op grond van deze richtlijn.

Verwijder alle batterijen wanneer u het product weggooit.
Batterijen bevinden zich in de draadloze voetschakelaar en de dokterseenheid.

[Referentie] De batterij van de dokterseenheid verwijderen [pagina's 262, 263]

[Referentie] Batterijen van de draadloze voetschakelaar vervangen
[pagina 172]

1–5 Verwijdering van restproducten

Vraag een vakman om amalgaamresten te verwijderen.

1–6 Een mededeling aan de gebruiker en/of patiënt

Een eventueel ernstig incident dat zich heeft voorgedaan met betrekking tot het apparaat, moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt gevestigd is.

1–7 Een mededeling aan de gebruiker en/of patiënt

Kies een handstuk uit de lijst met compatibele handstukken.
(Zie pagina 40 voor referentie.)

De aansluitingen van onze handstukslang zijn ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met ISO9168:2009 (DENTISTRY-HOSE CONNECTORS FOR AIR DRIVEN DENTAL HANDPIECES). Er kan echter nog steeds een probleem zijn dat de stekkers van turbines of luchtmotoren niet in sommige handstukken passen als gevolg van de fabricagetoleranties. Laat uw lokale erkende Belmont-dealer de connectiviteit controleren voordat u het handstuk aanschaft.

Behalve voor onze aanbevolen handstukken zijn wij niet aansprakelijk voor problemen die voortvloeien uit een slechte aansluiting of hun prestaties.

1–8 Compatibele tandartslampen

Kies een tandartslamp uit de lijst met compatibele tandartslampen.
(Zie pagina 40 voor referentie.)

1–9 Symbolen

De onderstaande symbolen worden gebruikt op dit product, op etiketten en in dit boekje. Controleer de betekenis van elk symbool.

	Schakelaar (ON)		Schakelaar (OFF)
	Schakelaar voor het omhoog brengen van de stoel/hoofdsteun		Schakelaar voor het laten zakken van de stoel/hoofdsteun
	Schakelaar voor het naar achteren verstellen van de rugsteun/hoofdsteun		Schakelaar voor het omhoog brengen van de rugsteun/hoofdsteun
	Schakelaar voor het wisselen naar de stoel/hoofdsteun		Schakelaar voor terugkeren naar de laatste positie
	Automatische terugkeerschakelaar		Voorinstelschakelaar 1
	Voorinstelschakelaar 2		Schakelaar tandartslamp ON/OFF
	Schakelaar bekervuller/stroomregeling		Schakelaar komspoeling/stroomregeling
	Extra schakelaar		Staafschakelaar voor handmatige bediening
	Staafschakelaar voor automatische bediening		Staafschakelaar voor hoofdsteun (elektrohydraulisch)
	Servicekoppeling voor watergebruik		Waterstroomregeling van de servicekoppeling voor watergebruik
	Servicekoppeling voor luchtgebruik		Water-/luchtstroomregeling van spuitstraal
	Waterstroomregeling van handstukstraal		Water uit het luchtfilter aftappen
	Beschermende aarding		Functionele aarding

1 Algemene informatie

	OPGELET *De basiskleur is geel.		Algemeen waarschuwingssymbool *De basiskleur is geel.
	Algemeen verboden activiteit		Demontage, reparatie of wijziging verboden
	Instructies voor verplichte acties in het algemeen		Volg de instructies voor gebruik *De kleur van het zwarte gedeelte is blauw in het werkelijke label.
	Toegepaste onderdelen type B die alleen in contact komen met het oppervlak van het lichaam van de patiënt		Wisselstroom
	Een autoclaafsymbool dat aangeeft dat onderdelen kunnen worden gesteriliseerd in een autoclaaf bij temperaturen tot 135 °C		USB-aansluiting
	Schakelaar voor het selecteren van het geheugen van de patiënt (Volwassene-modus)		Schakelaar voor het selecteren van het geheugen van de patiënt (Kind-modus)
	Schakelaar voor het selecteren van het geheugen van de patiënt (modus oudere)		Het gebruikersgeheugen wijzigen
	Schakelaar tandartslamp ON		Schakelaar tandartslamp OFF
	Timerschakelaar		Schakelaar bekervuller ON
	Schakelaar bekervuller OFF		Schakelaar komspoeling ON
	Schakelaar komspoeling OFF		Functieschakelaar
	Schakelaar licht wisselen		Sensor-/schakelmodus
	Schakelmodus		ON-modus
	OFF-modus		Vergrendelingsschakelaar (ontgrendeld)

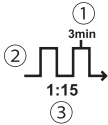
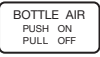
1 Algemene informatie

	Vergrendelingsschakelaar (vergrendeld)		Boilerschakelaar ON
	Boilerschakelaar OFF		Handstuknr. opgepakt
	Schakelaar handstukverwarming hoog		Schakelaar handstukverwarming laag
	Schakelaar handstukverwarming OFF		Indicator draadloze voetschakelaar (gekoppeld)
	Indicator draadloze voetschakelaar (niet gekoppeld)		Spoelstatus voor handstuk (bezig met spoelen)
	Pagina-invoer		Spoelstatus voor bekervuller en kom (bezig met spoelen)
	Starten		Pauzeren
	Annuleren		Schakelaar spraywisseling, Lucht ON
	Schakelaar spraywisseling, Lucht OFF		Schakelaar spraywisseling, Water ON
	Schakelaar spraywisseling, Water OFF		Schakelaar handstuklamp (ON)
	Schakelaar handstuklamp (OFF)		Indicator waterfles
	Belschakelaar		Keuzeschakelaar (bijv. helderheid van handstuk)
	Menu weergeven		Rotatieschakelaar micromotor voor normale rotatie (rechtsom)
	Rotatieschakelaar micromotor voor rotatie achteruit (linksom)		Schakelaar reciproke modus voor micromotor
	Rotatieschakelaar micromotor voor reciproke modus		Schakelaar +/-

1 Algemene informatie

	Opslagschakelaar		Koppelbedieningsschakelaar
	Wisselschakelaar schuifmodus Schuifmodus Va		Wisselschakelaar schuifmodus Schuifmodus Fix
	Geen automatische omkeerinstelling		Automatische omkeerinstelling
	Automatisch vooruit instelling		Wisselschakelaar overbrengingsverhouding
	Startschakelaar		Terugkeerschakelaar
	Overslaan-schakelaar		Schakelaar naamregistratie
	Alfanumerieke schakelaar		Backspace-schakelaar
	Voorinstelling stoel kopiëren		Instelling handstuk kopiëren
	Alarmvolume		Staafdiagram
	Schakelaar alarmgeluid (actief)		Schakelaar alarmgeluid (gedempt)
	Type alarmgeluid		Oververhittingspreventie activeren
	Indicator stoelvergrendeling (stoel is vergrendeld!)		Uitlegpagina
	Spoelen, reinigen van de vacuümleiding		Vacuüm-/speekselafzuiger
	Indicatie van het reinigingsmiddel		Lucht
	Water		Datum en land van fabricage

1 Algemene informatie

	Naam en adres van de fabrikant		Catalogusnummer
	Gescheiden inzameling van elektrische en elektronische apparatuur		Gescheiden inzameling van alle batterijen
	Certificatie door derden bepaald in Medische hulpmiddelen Verordening: 2017/745		Bevoegde Europese vertegenwoordiger
	Bevoegde Zwitserse vertegenwoordiger		Serienummer
	Nominale spanning		Nominale invoer
	Tandheelkundige eenheid		Tandheelkundige patiëntenstoel
	Elektronische instructies voor gebruik		Medisch apparaat
	① Maximale activeringstijd ② Niet-continue werking ③ Gebruikscyclus		Implantaatschakelaar
	Implantaatmotor		Tuimelschakelaar zoutwaterspoeling AAN
	Tuimelschakelaar zoutwaterspoeling UIT		Tuimelschakelaar volume zoutwaterspoeling bij Lv. 5
	Tuimelschakelaar volume zoutwaterspoeling bij Lv. 4		Tuimelschakelaar volume zoutwaterspoeling bij Lv. 3
	Tuimelschakelaar volume zoutwaterspoeling bij Lv. 2		Tuimelschakelaar volume zoutwaterspoeling bij Lv. 1
	Tuimelschakelaar watertoevoer voor waterfles AAN: watertoevoer inschakelen UIT: watertoevoer stoppen		Tuimelschakelaar watertoevoer voor waterfles DRUKKEN: watertoevoer inschakelen TREKKEN: watertoevoer stoppen
	Tuimelschakelaar watertoevoer DRUKKEN: watertoevoer uit stadswater TREKKEN: watertoevoer uit waterfles		Afvoerklep

1 Algemene informatie

 CLOSE	Hoofdwatertklep is gesloten	 OPEN	Hoofdwatertklep is geopend
--	-----------------------------	---	----------------------------

1–10 Technische beschrijving

Het volgende wordt uitgelegd in de onderstaande documenten:

Item	Document
Het installeren van dit product	Installatie-instructies Pre-installatie-instructies
Bedrading/leidingen	Installatie-instructies

Vorzorgsmaatregelen vóór gebruik

2-1 Interpretatie van risiconiveau

Zorg ervoor dat u de veiligheidsmaatregelen en bedieningsinstructies zorgvuldig leest en gebruik het product op de juiste manier.

Deze voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om te zorgen voor veilig gebruik van het product en om letsel of schade voor gebruikers of anderen te voorkomen. Afhankelijk van de ernst van het letsel en de schade en de mate van urgentie wordt een incident dat mogelijk veroorzaakt is door verkeerd gebruik van het product ingedeeld in een van de volgende categorieën: CONTRA-INDICATIE, WAARSCHUWING EN LET OP.

Al deze categorieën zijn van belang voor de veiligheid. Volg altijd de verstrekte instructies.

Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor een eventueel ongeluk als gevolg van het niet naleven van de voorzorgsmaatregelen wat betreft veiligheid of bediening zelfs in het geval van letsel of schade voor gebruikers of andere personen.

In een dergelijk geval zijn gebruikers of andere personen die het apparaat gebruiken zonder de voorzorgsmaatregelen wat betreft veiligheid en bediening in acht te nemen verantwoordelijk voor eventueel opgelopen letsel of schade.

De grafische symbolen worden hieronder uitgebreid beschreven.

Lees de tekst, nadat u deze uitleg volledig hebt begrepen.

2 Veiligheidsoverwegingen

Classificatie volgens de mate van letsel of schade en urgentie

CONTRA-INDICATIE

Het gebruik van dit product zonder rekening te houden met deze indicatie zal leiden tot een gevaarlijke situatie die de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



WAARSCHUWING

Verkeerd gebruik van het product zonder rekening te houden met deze indicatie zal leiden tot een gevaarlijke situatie die de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



OPGELET

Verkeerd gebruik van het product zonder rekening te houden met deze indicatie zal leiden tot een potentieel gevaarlijke situatie die matig of licht letsel of materiële schade tot gevolg kan hebben.

De volgende grafische symbolen worden gebruikt om uw verantwoordelijkheden voor veilig gebruik van het product uit te leggen:

Grafisch symbolen voor verboden activiteit



Algemeen verboden activiteit



Demontage, reparatie of wijziging verboden

Grafisch symbool voor dwingende instructies



Instructies voor verplichte acties in het algemeen

2-2 Veiligheidsmaatregelen

CONTRA-INDICATIE

Het product installeren of verplaatsen



Gebruik en onderhoud van het product



Voorzorgsmaatregelen bij installatie

Installeer het product niet in de buurt van elektromagnetische bronnen zoals communicatievoorzieningen of liften.

Er kan storing in dit product optreden in de buurt van elektromagnetische interferentiegolven.

Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar (bijv. in de buurt van brandbare gassen).

Verkeerd gebruik in een dergelijke omgeving kan leiden tot letsel of brand.

Voorzichtig gebruiken in de buurt van elektromagnetische golven.

Gebruik in de buurt van dit product geen apparatuur die elektromagnetische golven voortbrengt, zoals mobiele telefoons.

Er kan storing in dit product optreden.

Zorg ervoor dat u de hoofdschakelaar van het product uitschakelt wanneer er HF-chirurgieapparatuur wordt gebruikt.

Zorg ervoor dat u de hoofdschakelaar uitschakelt wanneer er HF-chirurgieapparatuur in gebruik is, omdat het geluid dat de HF-chirurgieapparatuur voortbrengt onjuiste werking van dit product kan veroorzaken.



Demonteer, repareer of wijzig het product nooit.

Dit product moet niet worden gedemonteerd of gerepareerd door andere personen dan uw lokale erkende Belmont-dealer.

Dit kan leiden tot een ongeluk, storing, elektrische schok of brand.

Breng nooit wijzigingen aan het product aan, aangezien dit bijzonder gevaarlijk is.

Het product installeren of verplaatsen



WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen voor installatie

Vraag uw lokale erkende Belmont-dealer om het product te installeren.

Zorg ervoor dat het product op een stevige en vlakke vloer staat.

Als u het apparaat plaatst op een vloer die niet vlak is, kan het omvallen.

Zorg ervoor dat het product stevig geaard is. (Vraag een deskundige om het product te aarden.)

Een storing of elektrische lekkage kan een elektrische schok veroorzaken.

Om het risico op elektrische schok te vermijden, moet dit apparaat alleen worden aangesloten op een voedingsnet met beschermende aarding.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Houd bewegende delen van het product uit de buurt van vingers, handen en lichamen van patiënten en gebruikers.

Handen, vingers of lichamen kunnen in het product bekneld raken, wat letsel kan veroorzaken.

De patiënt mag niet op zijn/haar buik liggen, knielen in de formele seiza-houding (met zijn/haar billen op zijn/haar hielen) of op het product zitten met een kind in zijn/haar armen.

De stoel kan onverwachts in beweging worden gezet, wat letsel kan veroorzaken.

De patiënt moet niet op de rand van de stoel zitten.

De stoel kan omvallen of onverwachts in beweging worden gezet, wat letsel kan veroorzaken of schade aan randapparatuur.

De patiënt moet niet op een andere plek zitten dan bedoeld. Het product mag niet overmatig worden belast.

De patiënt mag niet op de hoofdsteen, armleuning, rugsteun of beensteun zitten. Dit kan letsel veroorzaken door vallen of het kan schade toebrengen aan randapparatuur.

De arm van de arts of de assistent mag niet overmatig worden belast.

De patiënt mag niet op de arm van de arts of de assistent zitten.

Dit kan letsel veroorzaken door vallen of het kan schade toebrengen aan randapparatuur.

Er mag geen belasting die de gewichtslimiet (3 kg) overschrijdt op de dokterstafel worden uitgeoefend.

Dit kan schade of letsel veroorzaken.

Er mag geen belasting die de gewichtslimiet (1,5 kg) overschrijdt op de secundaire lade van de dokterstafel (stang) worden uitgeoefend.

Dit kan schade of letsel veroorzaken.

Er mag geen belasting die de gewichtslimiet (1,5 kg) overschrijdt op de assistentenlade worden uitgeoefend.

Dit kan schade of letsel veroorzaken.

Was het product niet met water.

Dit kan storing of een elektrische schok veroorzaken.

Verbod op het gebruik van deze apparatuur naast of gestapeld op andere elektronische apparatuur

Gebruik van deze apparatuur naast of gestapeld op andere apparatuur moet worden vermeden, omdat dit kan leiden tot onjuiste bediening. Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moeten dit apparaat en de andere apparatuur worden bekeken om te controleren of ze normaal werken.

Verbod op het plaatsen van draagbare RF-communicatieapparatuur naast dit product

Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30cm (12inch) van een onderdeel van EURUS worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur afnemen.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen voor het op- en afstappen van EURUS

Als de patiënt op of van de EURUS stapt, moet de stoel altijd in de laagste positie staan en moet elke handeling worden vergrendeld met de vergrendelingsschakelaar.

Voordat u een patiënt van een rolstoel naar de EURUS verplaatst of omgekeerd, moet u ervoor zorgen dat er zich geen obstakels (zoals voetregelaars) in de buurt van de rolstoel of de zorgverlener bevinden.

Contact van de voeten of de rolstoelwielen met obstakels (zoals voetregelaars) kan letsel of schade aan randapparatuur veroorzaken.

Wanneer de patiënt wordt verplaatst van een rolstoel naar de EURUS of omgekeerd, moet hij/zij zorgvuldig in de gaten worden gehouden om vallen te voorkomen.

Als de patiënt van de EURUS af moet stappen vanaf een andere positie dan de aangewezen positie voor op- en afstappen van de EURUS als gevolg van een stroomuitval of in geval van nood, moet hij/zij zorgvuldig in de gaten worden gehouden om vallen te voorkomen.

Waar u op moet letten wanneer een patiënt op de stoel zit

Zoals getoond in de afbeelding, vraagt u de patiënt op de stoel te gaan zitten. Zorg ervoor dat de patiënt in een goede houding zit zoals getoond in de onderstaande afbeelding voordat u de stoel gebruikt.



De patiënt moet zijn/haar handen vouwen.



De patiënt moet zijn/haar voeten naast elkaar plaatsen.



Bij een jong kind, controleer of de billen op de stoelzitting rusten voordat de rugsteun omhoog wordt gebracht.

Het kind zou omlaag kunnen glijden terwijl de stoel in beweging is, wat letsel kan veroorzaken.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Let goed op patiënten en kinderen.

Houd de patiënt in de gaten wanneer dit product wordt gebruikt.

Patiënten (vooral kinderen) kunnen per ongeluk de bedieningsschakelaar of het bedieningssysteem aanraken, met als gevolg een ongeluk door onjuiste bediening van het product.

Houd kinderen uit de buurt van dit product behalve tijdens behandeling.

Laat de patiënt de bril en eventuele accessoires (zoals een halsketting of armbanden) afdoen voor behandeling.

Het niet in acht nemen van deze instructie kan de behandeling belemmeren en leiden tot een ongeluk.

Voorzorgsmaatregelen bij het omhoog/omlaag brengen van de rugsteun

Voordat u de rugsteun omlaag brengt, moet u ervoor zorgen dat de arm of hand van de patiënt niet tussen de rugsteun en de stoelzitting ingeklemd raakt.

Voordat u de rugsteun omhoog brengt, moet u ervoor zorgen dat de arm of hand van de patiënt niet tussen de rugsteun en de armleuning ingeklemd raakt.

Als de rugsteun tijdens automatische bediening wordt neergelaten, wordt de beensteun omhoog gebracht. Bedien de rugsteun voorzichtig om te voorkomen dat de tenen van de patiënt in contact komen met de randapparatuur (alleen stoel met inklapbare beensteun).

Als de rugsteun tijdens automatische bediening omhoog wordt gebracht, wordt de beensteun omlaag gebracht. Bedien de rugsteun voorzichtig en zorg ervoor dat de ruimte onder de beensteun vrij is van mensen en voorwerpen (alleen stoel met inklapbare beensteun).

Voorzorgsmaatregelen voor het bedienen van de stoel en automatische bediening

Let voor en tijdens het bedienen van de stoel goed op het bedieningsbereik (richting voor het verhogen/verlagen van de stoel, richting voor het omlaag/omhoog brengen van de rugsteun en bewegingsrichting van de beensteun [alleen stoel met inklapbare beensteun]) en zorg ervoor dat de stoel niet in aanraking komt met lichaamsdelen, handen of voeten of obstakels. Lichaamsdelen, handen of voeten of voorwerpen kunnen in de stoel vast komen te zitten, wat letsel of schade aan de randapparatuur kan veroorzaken.

Voor het bedienen van de stoel, moet u ervoor zorgen dat de patiënt in de juiste positie zit en houd uw ogen op hem/haar gericht wanneer de stoel in gebruik is.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de hoofdsteun (handmatig)

Tijdens bediening van de hoofdsteun, moet u ervoor zorgen dat uw vingers niet bekneld raken in de bedieningshendel en niet ingeklemd raken tussen de hoofdsteun en de rugsteun.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de hoofdsteun (elektrohydraulisch)

Voor het bedienen van de hoofdsteun, moet u ervoor zorgen dat de patiënt in een normale houding zit en houd uw ogen op hem/haar gericht wanneer de stoel in gebruik is.

[Referentie] Waar u op moet letten wanneer een patiënt op de stoel zit [pagina 21]

Gebruik de hoofdsteun niet onder een hoek waarbij de patiënt pijn voelt.

Voordat u de hoofdsteun bedient, moet u ervoor zorgen dat er geen obstakels rondom de hoofdsteun zijn geplaatst en dat er geen lichaamsdelen of voorwerpen tussen de hoofdsteun en de rugsteun zijn ingeklemd.

Let op het onbedoelde gebruik van draadloze voetschakelaars.

Als er meer dan één EURUS op dezelfde vloer staat, gebruik dan geen draadloze voetschakelaar die op een ander product is aangesloten.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van een micromotor (NBX, NLX plus, NLX nano) met een antiwarmtefunctie

Wanneer de antiwarmtefunctie is geactiveerd, mag u de hoofdschakelaar voor de stroomcyclus niet inschakelen en de werking ervan voortzetten. De micromotor kan hitte opwekken en brandwonden of schade aan de motor veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen bij het bevestigen van de spuitmond (spuit)

Als de spuit wordt gebruikt met een niet goed bevestigde spuitmond, kan deze eruit springen bij het spuiten van water of lucht, wat kan leiden tot letsel bij gebruikers of andere personen. Controleer voor gebruik of de spuitmond stevig is bevestigd.

[pagina's 241, 244 en 246]

Voorzorgsmaatregelen wanneer de spuit op de vloer valt (spuit)

Als de spuit op de vloer valt, controleer dan of er geen storing wordt waargenomen. Veeg hem vervolgens af met een zachte doek die is bevochtigd met desinfectiemiddel FD366, geproduceerd door Dürr. Dit kan letsel veroorzaken als het scherpe uitsteeksel zich op de spuitmond of de behuizing bevindt, dus stop het gebruik van het product en neem contact op met uw erkende Belmont-dealer.

Ontwikkeling van subcutaan emfyseem

Er komt koellucht (alleen of sproeilucht) uit de chip van het handstuk (micromotor en luchturbine/motor)/de spuitmondchip van de spuit. Dit kan ertoe leiden dat de patiënt subcutaan emfyseem ontwikkelt, dus gebruik koellucht voorzichtig.

Let goed op een patiënt met een geïmplanteerde pacemaker of defibrillator.

Als er iets abnormaals optreedt, schakel dan onmiddellijk de hoofdschakelaar uit en stop met het gebruik van het product.

EURUS kan de werking van de pacemaker of defibrillator beïnvloeden, wat tot een ongeluk kan leiden.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Veeg onmiddellijk gemorst water of lekkage op de vloer weg.
Door verminderde sterkte van de vloer kan het product omvallen, wat kan leiden tot letsel of schade aan randapparatuur.

Maak het product grondig schoon.

Door slechte schoonmaak kunnen bacteriën groeien, wat een risico voor de gezondheid vormt.

Zie de schoonmaakprocedures op pagina's 233 t/m 261.

Zorg ervoor dat u onderhoud pleegt.

Gebruik van het product zonder onderhoud kan leiden tot letsel of schade aan randapparatuur.

Zie onderhoudsinformatie op pagina's 264 tot 266.

Gebruik het product niet als het defect is.

In het geval van een defect product, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik en de hoofdschakelaar uitschakelen. Vraag vervolgens uw lokale erkende Belmont-dealer om het product te repareren.

Zet de hoofdschakelaar uit tijdens het schoonmaken.

Het niet in acht nemen van deze instructie kan leiden tot elektrische schok of ontbranding. Het product kan ook onverwachts in beweging worden gezet, wat letsel kan veroorzaken.

Ondernomen actie bij stroomuitval

Om te voorkomen dat het product onverwachts werkt na herstel van stroomstoring, moet u de hoofdschakelaar uitzetten en het handstuk/de spuit in de instrumenthouder/assistentenhouder plaatsen.

Zorg ervoor dat u de hoofdschakelaar voor apparatuur uitschakelt wanneer het product gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.

Zorg ervoor dat u de stroomonderbreker voor apparaten in een kliniek uitschakelt wanneer het product lange tijd niet wordt gebruikt vanwege sluitingstijd en een dag zonder consulten.

Als de stroomonderbreker niet uitgeschakeld wordt, kan er brand ontstaan als gevolg van het lekken van elektriciteit door aantasting van de isolatie.

Gebruik en onderhoud van het product



OPGELET

Laat iemand die de gewichtslimiet overschrijdt niet op de stoel zitten.

Dat kan leiden tot een val of verstoring van de werking.

[Referentie] Gewichtslimiet

4 Productspecificaties, 4-1 Technische gegevens

[pagina's 47, 53 en 59]

Niet op het product slaan of wrijven.

Dit kan schade veroorzaken aan de afdekking of een verstoring van de werking.

Gebruik alleen een door Belmont voorgeschreven batterij voor de draadloze voetschakelaar.

Combineer geen nieuwe batterij met een oude en gebruik geen verschillende soorten batterijen (bijv. een alkalinebatterij en een nikkelwaterstofbatterij). Onjuist gebruik van batterijen kan lekkage of scheuren van de batterij tot gevolg hebben.

Raak lekkende batterijen niet aan.

Contact van batterijvloeistof met de ogen kan blindheid veroorzaken. Spoel onmiddellijk af met schoon water zonder te wrijven en raadpleeg onmiddellijk een arts.

Contact van batterijvloeistoffen met de huid kan huidaandoeningen veroorzaken, dus spoel onmiddellijk af met schoon water.



Zorg ervoor dat elk onderdeel naar behoren werkt, zonder voor het gebruik ontdekte afwijkingen.

Inspecteer het product altijd op afwijkingen zoals losse componenten, backlash, kantelen, trilling, geluid, abnormale temperatuur of nare geurtjes.

Als u denkt dat er iets niet in orde is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product en zet de hoofdschakelaar uit. Neem vervolgens contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Lees de bijbehorende documenten voor elk apparaat.

Zorg ervoor dat u vóór gebruik de instructies voor gebruik meegeleverd met elk apparaat zorgvuldig leest en gebruik het apparaat op de juiste wijze.

Zorg ervoor dat u de schakelaars handmatig bedient.

Zorg ervoor dat u de schakelaars handmatig bedient, met uitzondering van de voetregelaar die u met de voet en de staafschakelaars bedient. Als u de schakelaars niet met de hand bedient kan dat leiden tot schade of storing.

Bedien de schakelaars voorzichtig om een fout te voorkomen.

De gebruiker moet goed letten op de mensen in de buurt van het product en iets zeggen voor bediening om eventuele fouten te voorkomen.

Verwijder de folie die op het aanraakpaneel is bevestigd voor het eerste gebruik

Gebruik van het aanraakpaneel met de folie bevestigd kan leiden tot onjuiste bediening, wat kan leiden tot letsel.

Gebruik en onderhoud van het product



OPGELET

Voorzorgsmaatregelen bij het onderhoud van het aanraakpaneel

Om het aanraakpaneel schoon te maken en te desinfecteren, gebruikt u ethanol voor disinfectie. Het gebruik van een ander desinfectiemiddel kan leiden tot onjuiste werking, wat letsel tot gevolg kan hebben.

Zorg dat u al het water en reinigingsmiddel afveegt. Anders kan dit leiden tot storingen of defecten, wat kan leiden tot letsel.

Voorzorgsmaatregelen voor het verplaatsen van de dokterseenheid

Let op bij het verplaatsen van de dokterseenheid. Contact met de chip van het handstuk kan letsel veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de kar

Let er bij gebruik van de kar binnen het werkingsbereik van de stoel op dat u niet tegen een persoon of de stoel botst. Contact met de punt van het handstuk kan letsel veroorzaken.

Zit of leun niet op de kar. Stap niet op het onderstel van de kar of de slang. Anders kan door dergelijke handelingen de slang beschadigd raken of de kar vallen met letsel tot gevolg.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van een handstuk

In het geval van hitte of een rokerige geur, stop met gebruiken van het handstuk, schakel de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

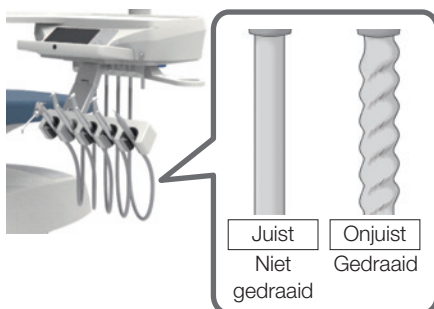
Dit kan brandwonden veroorzaken of een nadelige invloed hebben op het tandmerg.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van een ultrasone scaler

Bevestig na gebruik een speciale afdekking (indien aanwezig) aan de punt van de scaler en plaats deze in een instrumentenhouder. Contact met de punt van de scaler kan letsel veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van een speciale functie voor NLXplus/MX2

Als een omgekeerde schroefvormige vijl is bevestigd, zorg er dan voor dat u „Geen automatische achteruitfunctie” selecteert en de rotatierichting wijzigt met de rotatieschakelaar van de micromotor. Als de NLXplus/MX2 wordt gebruikt met „Automatisch achteruitfunctie/Automatische vooruitfunctie” geselecteerd, zal de vijl beschadigd raken en letsel veroorzaken.



Gebruik het handstuk niet met een gedraaide slang

Door herhaaldelijk oppakken en terugplaatsen van het handstuk kan de slang gedraaid raken.

Controleer de slang regelmatig om te zien of deze niet gedraaid is. Als hij gedraaid is, ontwar hem dan voor gebruik.

Continu gebruik van het handstuk terwijl de slang is gedraaid, zorgt voor knikken in de slang of breken van de draad, waardoor het handstuk onbruikbaar wordt.

Gebruik en onderhoud van het product



OPGELET

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de klem voor spoelen (spuit: BT14/77-type/DCI) en schoonmaakapparatuur voor spuitmonden (BT14)

Zorg ervoor dat u zich niet verwondt aan de rand van de spoelklem (77-type/DCI) of de punt van de schoonmaakapparatuur voor spuitmonden (BT14).

Voorzorgsmaatregelen voor rotatie van de armleuning

Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn rondom de armleuning en dat vingers niet vast komen te zitten in de armleuning.

Gebruik de stoel niet wanneer de armleuning gedraaid is. Breng de armleuning terug in de oorspronkelijke positie voordat u de stoel gebruikt.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van een monitorbeugel

Oefen geen overmatige belasting uit op of stoot niet tegen een monitor of monitorbeugel. Monteer een monitor niet als deze niet voldoet aan de onderstaande voorwaarden om schade of letsel te voorkomen.

Afmeting: tot 340 x 530 mm (L x B)

[22 inch of kleinere monitor]

Gewicht: tot 6,5 kg

*Behalve afmetingen van de monitorhandgreep en andere accessoires

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van steungreep

Zorg er bij het gebruiken van de stoel voor dat de patiënt niet bekneld raakt tussen de stoel en de steungreep.

Wanneer u het product gebruikt, zorg er dan voor dat er geen obstakels zoals monitoren in de buurt zijn.

Hang niet aan de handrail, leun er niet tegen en oefen geen overmatige kracht uit op de steungreep. Pas ook geen gewicht toe dat hoger is dan 60 kg. Hierdoor kan de steungreep beschadigd raken, wat mogelijk letsel kan veroorzaken.

Gebruik de steungreep alleen voor het beoogde doel van ondersteuning en verzorging

Gebruik de steungreep niet als deze of uw handen nat zijn. Dit kan uitglijden veroorzaken, wat kan leiden tot valpartijen en mogelijk letsel.

Controleer regelmatig of de schroeven (9 schroeven) die de steungreep vastzetten niet loszitten of onstabiel zijn. De steungreep kan losraken en mogelijk letsel veroorzaken.

Gebruik en onderhoud van het product



OPGELET

Voorzorgsmaatregelen bij het hanteren van batterijen

Verwijder de batterij uit de draadloze voetschakelaar wanneer deze langer dan een week niet wordt gebruikt.

Zet de hoofdschakelaar uit tijdens het vervangen van de batterij. Als u dit niet doet en een schakelaar of pedaal per ongeluk wordt ingedrukt, leidt dit tot een onjuiste werking van het product en kan dit schade aan personen of eigendommen veroorzaken.

Doe de reinigingshandschoenen aan bij het verwijderen van de spittoonkom.

De spittoonkom is gemaakt van keramiek en kan bij breken letsel veroorzaken.

Veeg onmiddellijk eventuele medicinale vloeistof of water dat op het product zit af.

Als er medicinale vloeistof of water op de bedieningseenheid blijft zitten kan dat leiden tot onjuiste werking of elektrische lekkage. Als er medicinale vloeistof of water blijft zitten, schakel onmiddellijk de hoofdschakelaar uit en veeg de vloeistoffen af met een droge, zachte doek.

Sluit de hoofdwatervleed aan het einde van de dag.

Om waterlekkage te voorkomen, moet u de hoofdwatervleed aan het einde van de dag sluiten.

Zet de hoofdschakelaar aan het einde van de dag of tijdens een pauze uit.

Storing als gevolg van contact met EURUS kan schade of letsel veroorzaken.

Maak schoon en steriliseer de afzuigcanule, het spuitmondstuk voor gebruik.

De afzuigcanule, het spuitmondstuk dat in contact komt met orale weefsels, wordt geleverd zonder sterilisatie.

Schoonmaken en steriliseren is noodzakelijk voor gebruik.

Veiligheidsmaatregelen met betrekking tot de waterkwaliteit



Benodigde tijd voor standaard spoelen van de waterleidingen van de eenheid

Tijd die nodig is voor het standaard wassen van de vacuümleiding



OPGELET

Spoel door voor de behandeling.

Als dit product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, wordt water in de leidingen en in de boiler gevoelig voor bacteriële groei. Voor een veilige behandeling en om het handstuk zonder problemen te gebruiken, moet u nooit vergeten de waterleidingen door te spoelen (afvoer) voordat u met de behandeling begint.

Om de groei van verschillende bacteriën te voorkomen, wordt aanbevolen om met vers water aan het einde van de behandeling 's ochtends en 's avonds door te spoelen.

Watercircuits van handstukken spoelen	40 seconden
Luchtturbine	
Micromotor	
Luchtmotor	
Ultrasonische scaler	
Spuit	

De watercircuits van handstukken spoelen	
De watercircuits van de bekervuller en spittoonkom spoelen	10 minuten
Luchtturbine	
Micromotor	5 minuten
Luchtmotor	
Ultrasonische scaler	
Spuit	
+	
Bekervuller	
Komspoeling	5 minuten

De vacuümleiding spoelen	4 minuten
--------------------------	-----------

De vacuümleiding reinigen met reinigingsmiddel	4 minuten
--	-----------

De vacuümleiding spoelen + de vacuümleiding reinigen met reinigingsmiddel	8 minuten
---	-----------

Als de spittoonkom niet is uitgerust, zijn de functies voor het spoelen van de watercircuits van de bekervuller en de spittoonkom (5 minuten) niet beschikbaar.

[Referentie] Selectie en implementatie van spoelmethode
[pagina's 190 tot 199]

Aandachtspunten bij het gebruik van het product

Betekenis van een symbool



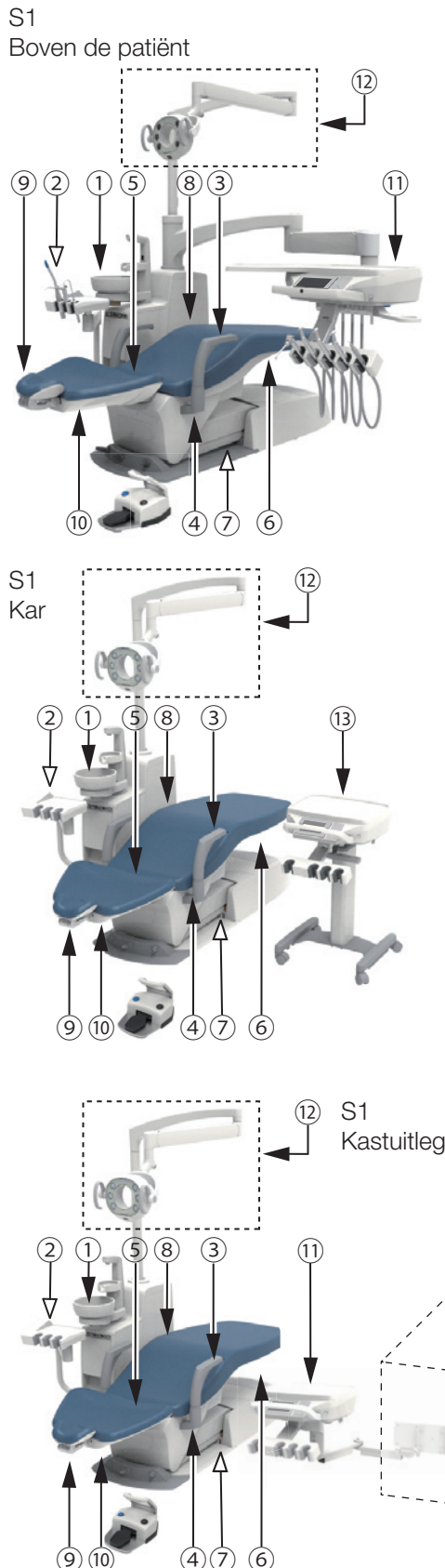
Aandachtspunt
(aandachtsgebieden waaronder bewegende onderdelen,
draaiende onderdelen en afneembare onderdelen)



Aandachtspunt waar een noodstopmechanisme beschikbaar is

Betekeningen van elk aandachtspunt

- ① Let op om contact met de spittoonkom te voorkomen.
Als de spittoonkom naar de zijkant van de stoel is gedraaid, houdt u deze uit de buurt van de armleuning en de patiënt.
- ② Let op om contact met de assistentenhouders te voorkomen.
Het bovenste gedeelte van het lichaam van de patiënt mag niet naar voren leunen over de spittooneenheid.
- ③ Let erop dat lichaamsdelen of voorwerpen niet in de armleuning vast komen te zitten (tijdens het draaien).
Gebruik de stoel niet wanneer de armleuning gedraaid is.
- ④ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de armleuning vast komen te zitten (wanneer u de stoel laat zakken).
Plaats geen lichaamsdelen of voorwerpen bij de beugel van de armsteun wanneer u de stoel laat zakken.
- ⑤ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de bewegende delen van de rugsteun vast komen te zitten.
Steek uw handen of voeten niet tussen de rugsteun en de stoelzitting.
- ⑥ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de onderkant van de stoelzitting vast komen te zitten.
Plaats uw handen of voeten niet in onderkant van de stoelzitting.
- ⑦ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de rear link cover vast komen te zitten.
Plaats geen lichaamsdelen of voorwerpen tussen de rear link cover en de basisplaat.
- ⑧ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen tussen de spittoon en de stoel vast komen te zitten.
Voordat u de stoel bedient, moet u ervoor zorgen dat er geen handen, voeten of obstakels tussen de spittoon en de stoel zitten.
- ⑨ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de bewegende delen van de hoofdsteen vast komen te zitten.
Zorg dat uw vingers en haren niet vast komen te zitten in het bewegende deel van de hoofdsteen.
- ⑩ Let op om contact met de rugsteun te voorkomen.
Controleer, voordat u de rugsteun bedient, of er geen obstakels om de rugsteun heen staan.
- ⑪ Let goed op om contact van de stoel met de dokterseenheid te voorkomen.
Plaats de dokterseenheid niet binnen het werkbereik van de stoel.
- ⑫ Let op om contact met de lamp te voorkomen.
De lamp mag niet in de buurt van mensen of omliggende obstakels worden geplaatst.
- ⑬ Let goed op om contact van de stoel met de kar te voorkomen.
Plaats de kar niet binnen het werkbereik van de stoel.



WAARSCHUWING

Plaats bij het bedienen van de stoel geen lichaamsdelen of voorwerpen in de buurt van de bewegende onderdelen. Dit kan letsel veroorzaken.

Aandachtspunten bij het gebruik van het product

Betekenis van een symbool



Aandachtspunt
(aandachtsgebieden waaronder bewegende onderdelen,
draaiende onderdelen en afneembare onderdelen)



Aandachtspunt waar een noodstopmechanisme beschikbaar is

Betekeningen van elk aandachtspunt

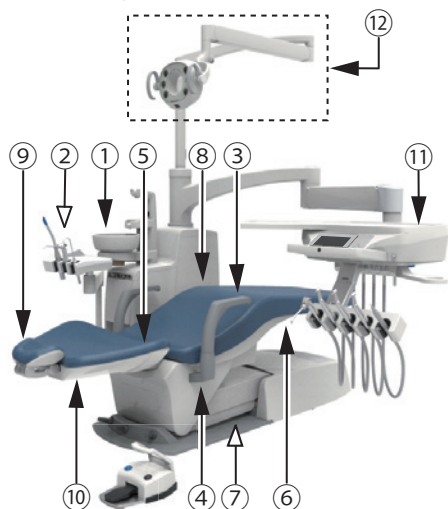
- ① Let op om contact met de spittoonkom te voorkomen.
Als de spittoonkom naar de zijkant van de stoel is gedraaid, houdt u deze uit de buurt van de armleuning en de patiënt.
- ② Let op om contact met de assistentenhouder te voorkomen.
Het bovenste gedeelte van het lichaam van de patiënt mag niet naar voren leunen over de spittooneenheid.
- ③ Let erop dat lichaamsdelen of voorwerpen niet in de armleuning vast komen te zitten (tijdens het draaien).
Gebruik de stoel niet wanneer de armleuning gedraaid is.
- ④ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de armleuning vast komen te zitten (wanneer u de stoel laat zakken).
Plaats geen lichaamsdelen of voorwerpen bij de beugel van de armsteun wanneer u de stoel laat zakken.
- ⑤ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de bewegende delen van de rugsteun vast komen te zitten.
Zorg ervoor dat handen of voeten niet klem komen te zitten tussen de rugsteun en de stoelzitting.
- ⑥ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de onderkant van de stoelzitting vast komen te zitten.
Zorg ervoor dat uw handen of voeten niet in de onderkant van de stoel zitten.
- ⑦ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de achterste koppeling vast komen te zitten.
Zorg ervoor dat uw handen of voeten niet in de achterste koppeling zitten.
- ⑧ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen tussen de spittoon en de stoel vast komen te zitten.
Voordat u de stoel bedient, moet u ervoor zorgen dat er geen obstakels tussen de spittoon en de stoel zitten.
- ⑨ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de bewegende delen van de hoofdsteen vast komen te zitten.
Zorg dat vingers en haren niet vast komen te zitten in de bewegende delen van de hoofdsteen.
- ⑩ Let op om contact met de rugsteun te voorkomen.
Controleer, voordat u de rugsteun bedient, of er geen obstakels om de rugsteun heen staan.
- ⑪ Let goed op om contact van de stoel met de dokterseenheid te voorkomen.
Plaats de dokterseenheid niet binnen het werkbereik van de stoel.
- ⑫ Let op om contact met de lamp te voorkomen.
De lamp mag niet in de buurt van mensen of omliggende obstakels worden geplaatst.
- ⑬ Let goed op om contact van de stoel met de kar te voorkomen.
Plaats de kar niet binnen het werkbereik van de stoel.



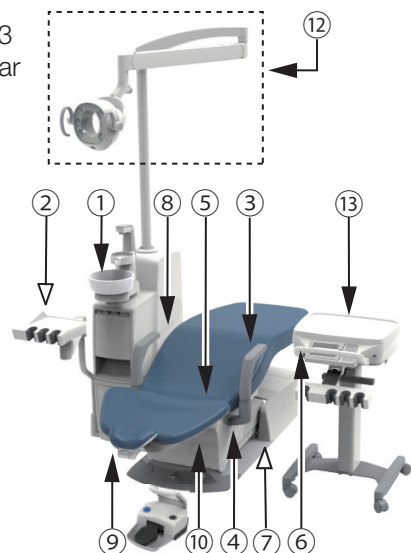
WAARSCHUWING

Plaats bij het bedienen van de stoel geen lichaamsdelen of voorwerpen in de buurt van de bewegende onderdelen. Dit kan letsel veroorzaken.

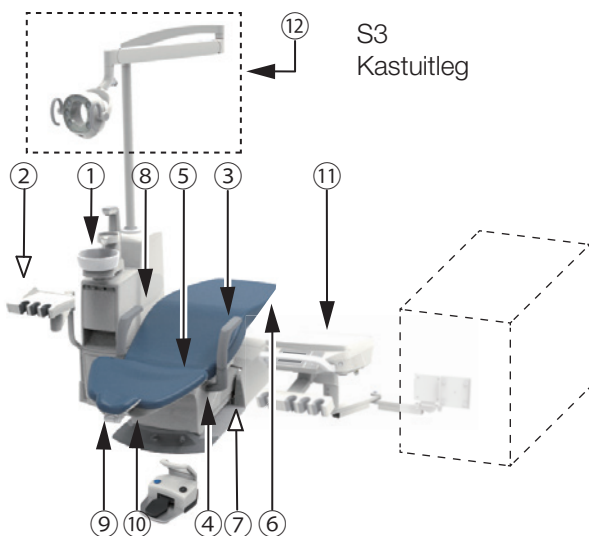
S3
Boven de patiënt



S3
Kar



S3
Kastuitleg



Aandachtspunten bij het gebruik van het product

Betekenis van een symbool



Aandachtspunt
(aandachtsgebieden waaronder bewegende onderdelen,
draaiende onderdelen en afneembare onderdelen)

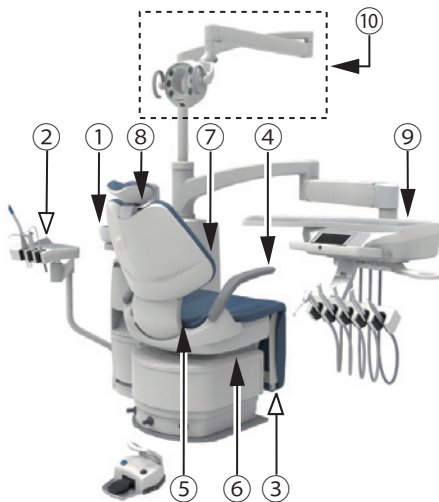


Aandachtspunt waar een noodstopmechanisme beschikbaar is

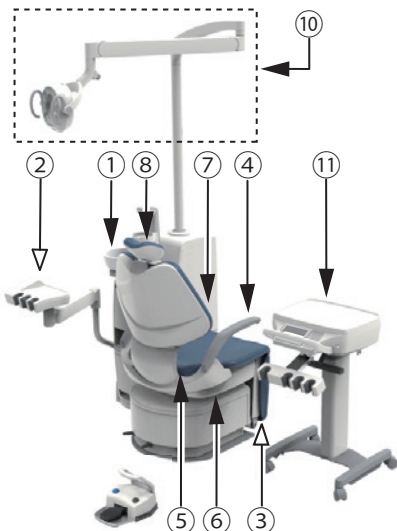
Betekeningen van elk aandachtspunt

- ① Let op om contact met de spittoonkom te voorkomen.
Als de spittoonkom naar de zijkant van de stoel is gedraaid, houdt u deze uit de buurt van de armleuning en de patiënt.
- ② Let op om contact met de assistentenhouder te voorkomen.
Het bovenste gedeelte van het lichaam van de patiënt mag niet naar voren leunen over de spittooneenheid.
- ③ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de onderkant van de beensteun vast komen te zitten.
Zorg ervoor dat de voeten niet onder de beensteun worden geplaatst.
- ④ Let erop dat lichaamsdelen of voorwerpen niet in de armleuning vast komen te zitten.
Gebruik de stoel niet wanneer de armleuning gedraaid is.
- ⑤ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de bewegende delen van de rugsteun vast komen te zitten.
Zorg ervoor dat handen of voeten niet klem komen te zitten tussen de rugsteun en de stoelzitting.
- ⑥ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de onderkant van de stoelzitting vast komen te zitten.
Zorg ervoor dat uw handen of voeten niet in de onderkant van de stoel zitten.
- ⑦ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen tussen de spittoon en de stoel vast komen te zitten.
Voordat u de stoel bedient, moet u ervoor zorgen dat er geen obstakels tussen de spittoon en de stoel zitten.
- ⑧ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen in de bewegende delen van de hoofdsteun vast komen te zitten.
Zorg dat vingers en haren niet vast komen te zitten in de bewegende delen van de hoofdsteun.
- ⑨ Let goed op om contact van de stoel met de dokterseenheid te voorkomen.
Plaats de dokterseenheid niet binnen het werkingsbereik van de stoel.
- ⑩ Let op om contact met de lamp te voorkomen.
De lamp mag niet in de buurt van mensen of omliggende obstakels worden geplaatst.
- ⑪ Let goed op om contact van de stoel met de kar te voorkomen.
Plaats de kar niet binnen het werkingsbereik van de stoel.

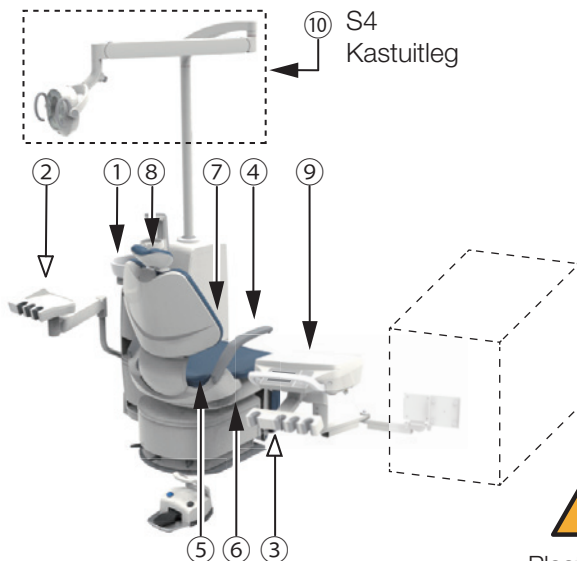
S4
Boven de patiënt



S4
Kar



S4
Kastuitleg



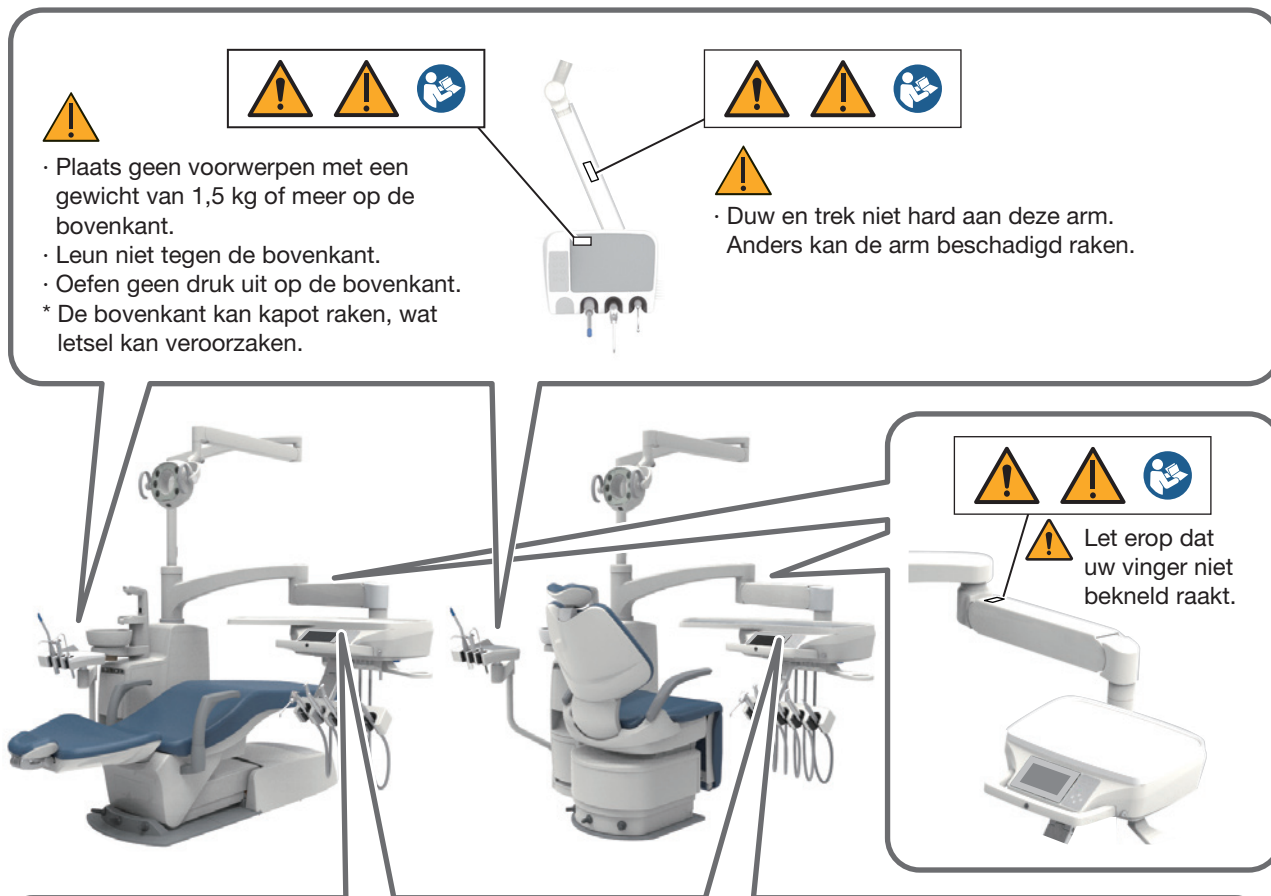
WAARSCHUWING

Plaats bij het bedienen van de stoel geen lichaamsdelen of voorwerpen in de buurt van de bewegende onderdelen. Dit kan letsel veroorzaken.

2 Veiligheidsoverwegingen

2-3 Locaties waar waarschuwingslabels zijn bevestigd

Boven de patiënt



Houder/plaatshouder

- Plaats geen voorwerpen met een gewicht van 3 kg of meer op de bovenkant.
- Leun niet tegen de bovenkant.
- Oefen geen druk uit op de bovenkant.

* De bovenkant kan kapot raken, wat letsel kan veroorzaken.



Stang

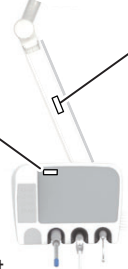
- Plaats geen voorwerpen met een gewicht van 1,5 kg of meer op de bovenkant.
- Leun niet tegen de bovenkant.
- Oefen geen druk uit op de bovenkant.

* De bovenkant kan kapot raken, wat letsel kan veroorzaken.



2 Veiligheidsoverwegingen

Kar



! **!** **!**

- Plaats geen voorwerpen met een gewicht van 1,5 kg of meer op de bovenkant.
- Leun niet tegen de bovenkant.
- Oefen geen druk uit op de bovenkant.

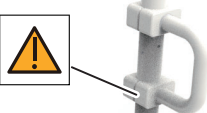
* De bovenkant kan kapot raken, wat letsel kan veroorzaken.

! **!** **!**

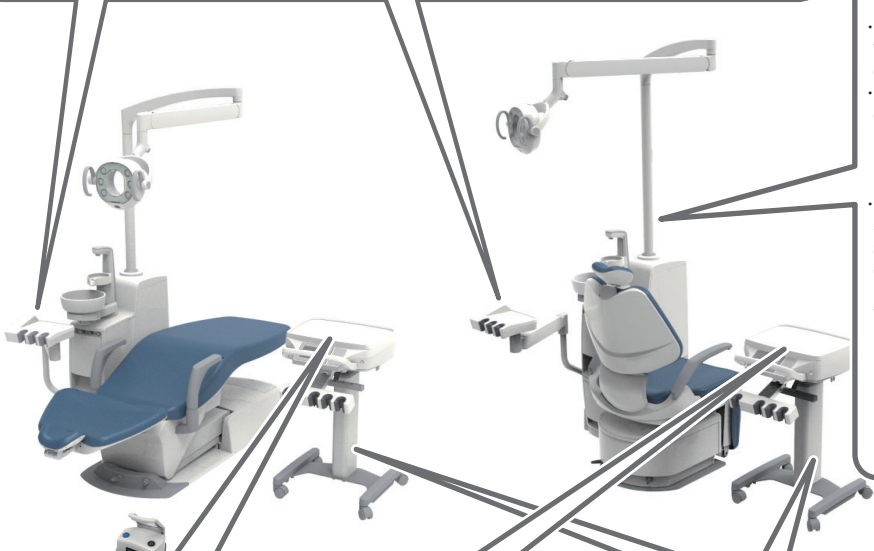
Duw en trek niet hard aan deze arm. Anders kan de arm beschadigd raken.

!

- Zorg er bij het gebruiken van de stoel voor dat de patiënt niet bekneld raakt tussen de stoel en de steungreep.
- Wanneer u het product gebruikt, zorg er dan voor dat er geen obstakels zoals monitoren in de buurt zijn.
- Hang niet aan de handrail, leun er niet tegen en oefen geen overmatige kracht uit op de steungreep. Pas ook geen gewicht toe dat hoger is dan 60 kg. Hierdoor kan de steungreep beschadigd raken, wat mogelijk letsel kan veroorzaken.
- Gebruik de steungreep alleen voor het beoogde doel van ondersteuning en verzorging.
- Gebruik de steungreep niet als deze of uw handen nat zijn. Dit kan uitglijden veroorzaken, wat kan leiden tot valpartijen en mogelijk letsel.
- Controleer regelmatig of de schroeven (9 schroeven) die de steungreep vastzetten niet loszitten of onstabiel zijn. De steungreep kan losraken en mogelijk letsel veroorzaken.



!



!

- Plaats geen voorwerpen met een gewicht van 3 kg of meer op de bovenkant.
- Leun niet tegen de bovenkant.
- Oefen geen druk uit op de bovenkant.

* De bovenkant kan kapot raken, wat letsel kan veroorzaken.




! VERWIJDER DEZE FOLIE VOOR GEBRUIK.

! **!** **!**

!

WANNEER U DE KAR GEBRUIKT,

- LET OP DAT U NIET IN BOTSING KOMT MET RANDAPPARATUUR OF PERSONEN.
- *HET LEER VAN DE STOEL KAN AAN HET UITEINDE VAN HET HANDSTUK SCHEUREN.
- *HET PRODUCT KAN BESCHADIGD RAKEN.
- VERPLAATS DE KAR NIET KRACHTIG.
- HOUD DE HANDGREEP VAST OM TE VERPLAATSEN.
- TIL DE KAR NIET OP BIJ DE HANDGREEP.
- PLAATS GEEN VOORWERPEN VAN 3 kg OF MEER.
- GA NIET OP DE KAR ZITTEN EN STAP NIET OP HET ONDERSTEL VAN DE KAR.
- LEUN NIET OP DE KAR.
- STAP NIET OP DE SLANG VAN DE KAR.
- *HET PRODUCT KAN BESCHADIGD RAKEN.
- *ER BESTAAT HET RISICO DAT VOORWERPEN DIE OP DE KAR LIGGEN OP DE VLOER KUNNEN VALLEN.
- *KAN VALLEN EN LETSEL VEROOZAKEN.
- WANNEER DE PATIËNT OP EN VAN DE STOEL STAPT, MOET U DE KAR UIT DE BUURT VAN DE PATIËNT HOUDEN.
- *DE PATIËNT KAN OVER DE SLANG STRUIKELEN, WAT LETSEL TOT GEVOLG KAN HEBBEN.

2 Veiligheidsoverwegingen

Kastuitleg



! **!** 

!

Duw en trek niet hard aan deze arm.
Anders kan de arm beschadigd raken.



! **!** 

!

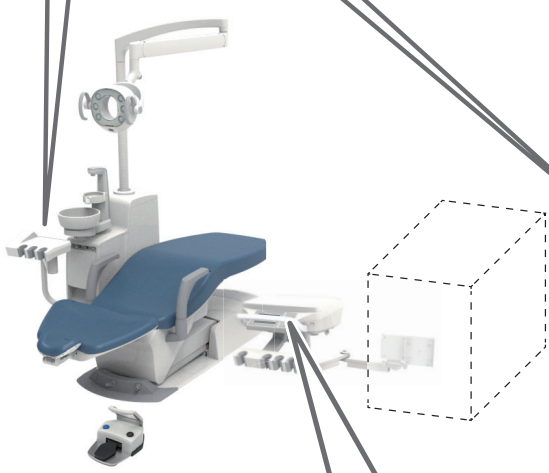
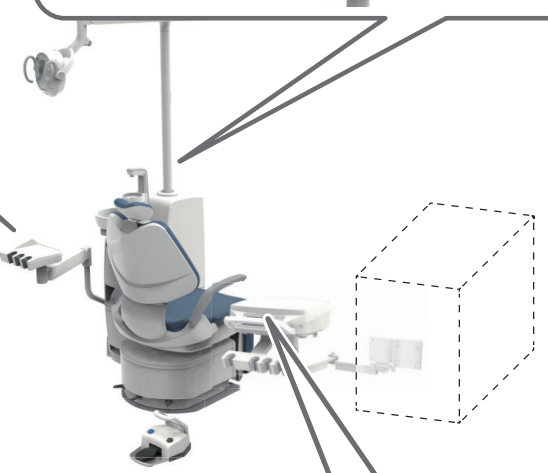
- Plaats geen voorwerpen met een gewicht van 1,5 kg of meer op de bovenkant.
- Leun niet tegen de bovenkant.
- Oefen geen druk uit op de bovenkant.

* De bovenkant kan kapot raken, wat letsel kan veroorzaken.

!

- Zorg er bij het gebruiken van de stoel voor dat de patiënt niet bekneld raakt tussen de stoel en de steungreep.
- Wanneer u het product gebruikt, zorg er dan voor dat er geen obstakels zoals monitoren in de buurt zijn.
- Hang niet aan de handrail, leun er niet tegen en oefen geen overmatige kracht uit op de steungreep. Pas ook geen gewicht toe dat hoger is dan 60 kg. Hierdoor kan de steungreep beschadigd raken, wat mogelijk letsel kan veroorzaken.
- Gebruik de steungreep alleen voor het beoogde doel van ondersteuning en verzorging
- Gebruik de steungreep niet als deze of uw handen nat zijn. Dit kan uitglijden veroorzaken, wat kan leiden tot valpartijen en mogelijk letsel.
- Controleer regelmatig of de schroeven (9 schroeven) die de steungreep vastzetten niet loszitten of onstabiel zijn. De steungreep kan losraken en mogelijk letsel veroorzaken.



!

- Plaats geen voorwerpen met een gewicht van 3 kg of meer op de bovenkant.
- Leun niet tegen de bovenkant.
- Oefen geen druk uit op de bovenkant.

* De bovenkant kan kapot raken, wat letsel kan veroorzaken.

!

VERWIJDER DEZE FOLIE VOOR GEBRUIK.



! **!** 



! **!** 

2-4 EMC-informatie

Dit product voldoet aan de EMC-norm EN 60601-1-2:2015+AMD1:2021.

1. Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC en naleving met bijbehorende documenten

Medische elektrische apparatuur vereist speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC en moet geïnstalleerd en in gebruik genomen worden volgens de EMC-informatie in dit boekje.

2. Effecten van RF-communicatieapparaten

Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur kan medische elektrische apparatuur beïnvloeden.

3. Installatie-uitsluitingsomgeving

Ziekenhuizen, met uitzondering van bijna actieve HF-CHIRURGIEAPPARATUUR en de RF-afgeschermd ruimte van een ME-SYSTEEM voor magnetische resonantie beeldvorming, waar de intensiteit van EM-STORINGEN hoog is.

4. Verklaring van elektromagnetische emissie

Richtlijn en verklaring van de fabrikant — elektromagnetische emissie			
EURUS is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van EURUS moet ervoor zorgen dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Emissietest	Naleving		Elektromagnetische omgeving — richtlijn
	Japan	CE	
RF-emissies CISPR 11	Groep 1		EURUS gebruikt alleen RF-energie voor zijn interne functies. Daarom zijn de RF-emissies zeer laag en zullen deze waarschijnlijk geen interferentie veroorzaken met elektronische apparatuur in de buurt.
RF-emissies CISPR 11	Klasse B		EURUS is geschikt voor gebruik in alle instellingen, inclusief huishoudelijke en instellingen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnetwerk dat gebouwen met een huishoudelijk doel van stroom voorziet.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Niet van toepassing	Klasse A	
Spanningsschommelingen/ Flikkeremissies IEC 61000-3-3	Niet van toepassing	Voldoet	



WAARSCHUWING

Het gebruik van deze apparatuur naast of gestapeld op andere apparatuur moet worden vermeden omdat dit kan leiden tot onjuiste werking.

Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moet deze apparatuur en de andere apparatuur worden bekeken om te controleren of ze normaal functioneren.

5. Elektromagnetische immuñteitsverklaring 1

Richtlijn en verklaring van de fabrikant—elektromagnetische immuñteit			
EURUS is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De eigenaar of de gebruiker van EURUS moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuñteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving—richtlijn
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV lucht	± 8 kV contact ± 15 kV lucht	Vloeren moeten van hout, beton of keramische tegels zijn. Als de vloer is bedekt met synthetisch materiaal, moet de relatieve vochtigheid ten minste 30% zijn.
Snelle elektrische transiënt/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV voor stroomvoorzieningskabels ± 1 kV voor ingangs-/uitgangskabels	± 2 kV voor stroomvoorzieningskabels ± 1 kV voor ingangs-/uitgangskabels	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Overspanning IEC 61000-4-5	± 1 kV differentiële modus ± 2 kV algemene modus	± 1 kV differentiële modus ± 2 kV algemene modus	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spannings-schommelingen op ingangslijnen van de stroomvoorziening IEC 61000-4-11	0% UT ; 0,5 cycli 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° 0% UT ; 1 cyclus en 70% UT ; 25/30 cycli bij 0°, enkele fase 0% UT ; 250/300 cycli	0% UT ; 0,5 cycli 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° 0% UT ; 1 cyclus en 70% UT ; 25/30 cycli bij 0°, enkele fase 0% UT ; 250/300 cycli	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving. Als de gebruiker van EURUS moet kunnen werken tijdens stroomonderbrekingen, is het aanbevolen dat EURUS wordt gevoed vanaf een ononderbroken stroomvoorziening of batterij.
Stroomfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Stroomfrequentie van magnetische velden moeten van het niveau zijn dat kenmerkend is voor een typische locatie in een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Nabijheid magnetische velden IEC 61000-4-39	134,2 kHz 65 A/m, pulsmodulatie 2,1 kHz 13,56 MHz 7,5 A/m, pulsmodulatie 50 kHz	134,2 kHz 65 A/m, pulsmodulatie 2,1 kHz 13,56 MHz 7,5 A/m, pulsmodulatie 50 kHz	Nabijgelegen magnetische velden moeten van het niveau zijn dat kenmerkend is voor een typische locatie in een professionele gezondheidszorgomgeving.
Opmerking: Ut is de hoofdnetvoeding vóór toepassing van het testniveau.			

6. Elektromagnetische immuñteitsverklaring 2

Richtlijn en verklaring van de fabrikant — elektromagnetische immuñteit			
EURUS is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De eigenaar of de gebruiker van EURUS moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuñteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving — richtlijn
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V 0,15 MHz - 80 MHz in ISM- en amateurradio-banden	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V 0,15 MHz - 80 MHz in ISM- en amateurradio-banden	Waarschuwing: Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30cm (12inch) van een onderdeel van EURUS worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur afnemen.
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM (1 kHz)	3 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM (1 kHz)	
Nabij elektro-magnetisch veld veroorzaakt door draadloze RF-communicatieapparatuur IEC61000-4-3	Zie de tabel op de volgende pagina (pagina 39)	Zie de tabel op de volgende pagina (pagina 39)	

7. Essentiële prestaties

Tenzij de stoel met behulp van de stoelbedieningsschakelaar wordt bediend, beweegt de stoel niet. Het handstuk beweegt niet, tenzij het wordt bediend met de voetregelaar, behalve dat er een zoemer klinkt en de indicator aan en uit gaat. Verlies of afname van essentiële prestaties kan ertoe leiden dat de stoel of het handstuk onverwachts in beweging komt, waardoor letsel of schade wordt toegebracht aan de patiënt, de gebruiker of mensen of voorwerpen in de buurt van de patiënt of gebruiker.



WAARSCHUWING

Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30cm (12inch) van een onderdeel van EURUS worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur afnemen.

2 Veiligheidsoverwegingen

Nabij elektromagnetisch veld veroorzaakt door draadloze RF-communicatieapparatuur

Testfrequentie (MHz)	Modulatie	IEC 60601 testniveau	IEC 60601 nalevingsniveau
385	Pulsmodulatie ^{a)} 18 Hz	27 V/m	27 V/m
450	Frequentiemodulatie ± 5 kHz verschuiving 1 kHz sinusgolf	28 V/m	28 V/m
710 745 780	Pulsmodulatie ^{a)} 217 Hz	9 V/m	9 V/m
810 870 930	Pulsmodulatie ^{a)} 18 Hz	28 V/m	28 V/m
1720 1845 1970	Pulsmodulatie ^{a)} 217 Hz	28 V/m	28 V/m
2450	Pulsmodulatie ^{a)} 217 Hz	28 V/m	28 V/m
5240 5500 5785	Pulsmodulatie ^{a)} 217 Hz	9 V/m	9 V/m
Opmerking a) De draaggolf wordt gemoduleerd door een blokgolf met een bedrijfscyclus van 50%.			

2-5 Compatibele handstukken

De volgende handstukken zijn compatibel met dit product:

Spuut	BT14 3WAY
	SYR-20 3WAY
	77-type 3WAY
	DCI 3439 3WAY
	DCI 3459 3WAY
	LUZZANI 3WAY (Minimate)
	LUZZANI 3WAY (Minilight)
	LUZZANI 6WAY (Minilight)
Air turbine	NSK (PTL-CL-LED+M900L)
Luchtturbine	NSK (M205+M65)
	NSK (M205+M25L)
Micromotor	BIEN AIR MX-i LED 3rd Gen.
	BIEN AIR MX2 (DMX3)
	BIEN AIR MCX
	NSK NLX plus
	NSK NLX nano
	NSK NBX
Scaler	NSK VARIOS VS170 SCALER
	NSK VARIOS VS170 LUX SCALER
	DENTSPLY CAVITRON SCALER(TYPE G139)
	SATELEC SP4055 NEWTRON
	SATELEC Xinetix
	EMS NO PAIN
Uithardingslamp	SATELEC MINI LED STD OEM
Intraorale camera	SOPRO ACTEON SOPRO 617
	SOPRO ACTEON SOPRO CARE

2-6 Compatibele tandartslampen

De volgende tandartslampen zijn compatibel met dit product:

Tandartsstoel	EURUS DRAAISTOEL
Tandartslamp	EURUS LIGHT
	900 TANDARTSLAMP

3-1 Voorzorgsmaatregelen bij de bediening

Veeg onmiddellijk eventuele medicinale vloeistof die op de EURUS zit af.

Anders kan dit leiden tot aantasting of verkleuring.

Stel het product niet bloot aan hitte.

Dit kan leiden tot aantasting of verkleuring.

Verkleuring van hars

Er worden harsmaterialen gebruikt in externe onderdelen van het product. Er worden zorgvuldig gekozen materialen gebruikt; maar er kan verkleuring optreden vanwege bijvoorbeeld natuurlijke achteruitgang of het blijven vastplakken van medicinale vloeistoffen.

Om ervoor te zorgen dat de EURUS zo lang mogelijk gebruikt kan worden, moet u onmiddellijk eventuele medicinale vloeistof die erop zit verwijderen en zonlicht vermijden.

Plaats niets anders dan een mens op de stoel.

Anders kan het leiden tot vervorming, scheuren of corrosie van het leer.

Controleer de werking van de dokterstafel

Door de dokterstafel omhoog/omlaag te bewegen zonder de rem te ontgrendelen, kan het product beschadigd raken.

Zorg ervoor dat u de rem eerst ontgrendelt door op de remontgrendelingsschakelaar te drukken. Beweeg vervolgens de dokterstafel omhoog/omlaag.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de kar

Let erop dat u niet in botsing komt met randapparatuur. Het leer van de stoel kan scheuren bij de punt van het handstuk of het product kan beschadigd raken.

Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, kan het product worden beschadigd of bestaat het risico dat voorwerpen die erop liggen op de vloer kunnen vallen.

(Beweeg hem niet op een ruwe en krachtdadige manier. /Houd de handgreep vast om hem te verplaatsen. /Til de kar niet op bij de handgreep. /Plaats geen voorwerpen met een gewicht van 3 kg of meer. /Ga niet op de kar zitten en stap niet op het onderstel van de kar.)

Als u een groot tafelblad gebruikt bij een type met karretje, zorg er dan voor dat het grote tafelblad altijd aan de zijde tegenover de stoel uitsteekt.

Ga voorzichtig om met de handstukken/spuiten.

Ga voorzichtig om met handstukken/spuiten om vallen te voorkomen. Het laten vallen ervan kan schade of vervorming veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van lucht (spuit)

Als er onmiddellijk na het gebruik van water of het bevestigen van de spuitmond lucht wordt toegevoerd, kan er wat in de spuitmond achtergebleven water uitkomen. Druk bij het toevoeren van lucht twee of drie keer op de hendel A om te controleren dat er geen water naar buiten komt.

3 Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

Voorzorgsmaatregelen voor schoonmaken (BT14)

Steek vóór schoonmaak geen interdentale tandenborstel en dergelijke in de insteekopening van de spuitmond als deze is losgemaakt.

De O-ring (afdichtingsmateriaal) is bevestigd in de insteekopening van de spuitmond. Als deze beschadigd is, kan er waterlekage optreden.

Voordat de spuitmond autoclaaf gesteriliseerd wordt, steekt u het meegeleverde schoonmaakgereedschap van de spuitmond vanaf de punt van de spuitmond in. Maak de binnenkant van de spuitmond schoon en verwijder de resten door water en lucht te sproeien. Als de spuitmond geautoclaveerd wordt terwijl er resten zijn achtergebleven, raken de resten in de spuitmond verstopt en komt er mogelijk water geen water uit.

Verlichting van LED-indicatoren

Aangezien de verlichting van de LED-indicatoren fungeert als richtlijn voor de vergrendeling van de stoel/het handstuk, moet u er elke dag voor het begin van de werkzaamheden voor zorgen dat de bedieningsschakelaars normaal functioneren zoals weergegeven.

Controleer de werking van de compressor.

Dit product werkt niet tenzij er lucht wordt toegevoerd. Schakel de compressor in voordat u dit product gebruikt.

Let erop om het gebruik van ander water dan kraanwater te voorkomen.

Dit product is bedoeld voor gebruik met kraanwater, gezuiverd water, gedestilleerd water of zuiver water; gebruik van ander water dan hierboven vermeld kan leiden tot storingen.

Als het product breekt als gevolg van het gebruik van niet aangegeven water, wordt het niet gedekt door de garantie.

Actie om te ondernemen in het geval van een waterlekage

In het geval van een waterlekage sluit u de hoofdwatertap, zet u de hoofdschakelaar en stroomonderbreker voor apparaten die in de kliniek worden gebruikt uit en neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Gebruik dit product alleen voor tandheelkundige behandeling.

Dit product is een tandheelkundige eenheid en patiëntenstoel die gebruikt worden voor tandheelkundige behandeling.

Alleen een tandarts en tandheelkundig personeel mogen dit product gebruiken.

Maximaal gewicht van de stoel

Als iemand's gewicht rondom het maximale hijsvermogen ligt kan de stoel langzaam omhoog komen.

[Referentie] Gewichtslimiet

4 Productspecificaties, 4-1 Technische gegevens

[pagina's 47, 53 en 59]

3-2 Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van synthetisch leer

Vasthechting van kledingverf

Om het synthetische leer schoon te maken en te desinfecteren, veegt u het oppervlak af met een zachte doek of papieren handdoek bevochtigd met FD360 van Dürr en veegt u het vervolgens af met een droge doek.

Er kan verf van kleding of riemen op het synthetische leer van het product komen. Als de verf is blijven zitten, zo snel mogelijk voorzichtig afvegen met een zachte doek doordrenkt met een neutraal reinigingsmiddel dat tot ongeveer 10 keer verdund is met water om te voorkomen dat de verf doordringt. Vervolgens schoonvegen met water en daarna grondig afdrogen met een droge doek.

Let op om aantasting en overdracht van verf als gevolg van contact te voorkomen.

Het in contact komen met ander harsmateriaal, producten met een laklaag, oplosmiddelen en plakband kan veranderingen in de oppervlakteglans, scheuren, vervorming of slijtage veroorzaken.

Er kan kleurstof vanaf kranten of drukwerk op het product komen.

Er kan kleurstof vanaf bedrukte kleding zoals T-shirts of denimkleding op het leer van dit product komen.

Als benzeen, nagellakverwijderaar, alcohol of olie zich vasthecht kan dat leiden tot verkleuring, smelten van het oppervlak, veranderingen in de glans, verharding, verweking of slijtage.

Het gebruik van een bleekmiddel of een met bleekmiddel schoongemaakt laken kan veranderingen in de glans of verkleuring veroorzaken.

Als u het product vlakbij een warmtebron zoals een verwarming plaatst, kan dat vervorming of verkleuring veroorzaken.

Scherp het product af van direct zonlicht met behulp van een gordijn. Direct zonlicht kan verandering van het oppervlak, krimp, verkleuring of vervaging veroorzaken.

Door gedurende een lange tijd een zwaar voorwerp op het product te plaatsen kan er een markering of kreuk ontstaan.

4-1 Technische gegevens

4-1-1 Specificatie varianten

S1								
		S1H	S1P	S1R	S1CH	S1CP	S1CDH	S1CDP
Stoel	Contour	○	○	○	○	○	○	○
	Inklapbare beensteun							
Spittooneenheid	Stoelbevestiging	○	○	○	○	○	○	○
	Voetstuk							
Aanlevering dokterseenheid	Boven de patiënt	○	○	○				
	Kar				○	○		
	Kastuitleg						○	○
Instrumentenaan- levering	Houder	○			○		○	
	Plaatshouder		○			○		○
	Stang			○				

S3								
		S3H	S3P	S3R	S3CH	S3CP	S3CDH	S3CDP
Stoel	Contour	○	○	○	○	○	○	○
	Inklapbare beensteun							
Spittooneenheid	Stoelbevestiging							
	Voetstuk	○	○	○	○	○	○	○
Aanlevering dokterseenheid	Boven de patiënt	○	○	○				
	Kar				○	○		
	Kastuitleg						○	○
Instrumentenaan- levering	Houder	○			○		○	
	Plaatshouder		○			○		○
	Stang			○				

S4								
		S4H	S4P	S4R	S4CH	S4CP	S4CDH	S4CDP
Stoel	Contour							
	Inklapbare beensteun	○	○	○	○	○	○	○
Spittooneenheid	Stoelbevestiging							
	Voetstuk	○	○	○	○	○	○	○
Aanlevering dokterseenheid	Boven de patiënt	○	○	○				
	Kar				○	○		
	Kastuitleg						○	○
Instrumentenaan- levering	Houder	○			○		○	
	Plaatshouder		○			○		○
	Stang			○				

4 Productspecificaties

4-1-2 S1

Model	Dokterseenheid AU-ER-OA* (boven de patiënt) AU-ER-CT (cart) AU-ER-CD (kastuitleg) Spittooneenheid AU-ER-CM* Stoel AC-ER-CP* (elektrische hoofdsteun) AC-ER-CD* (handmatige hoofdsteun) (* staat voor een of meer reeksen of getallen.)
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schokken	Klasse I-apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schokken	Type B toegepast Onderdelen (handstuk/spuit/gestoffeerde delen stoel/armleuning)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetregelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50/60 Hz
Stroomtoevoer	5,5 A

4 Productspecificaties

Zekering

Zekeringhouder

Primair circuit: 8 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 80 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 24 V/6,5 A lijn

10 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 24 V/5 A lijn

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 14 V/5 A lijn

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor boiler handstuk

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 6-functiespuit/bekerwatertoevoer en boiler

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Voedingskaart voor NLX Plus/NLX Nano/MX2/MCX

5 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 100 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: ø8,35 mm

Bedieningspaneel voetregelaar

0,315 A/32 V

(Onderbrekingsvermogen: 1,2 A/32 VAC)

Bedieningssnelheid: Normale werking

Grootte: 1,6 × 0,8 mm

Stoelbedieningspaneel

1,25 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Onderbreken

Grootte: 5,2 × 20 mm

AC/DC-voedingsprintplaat

2,0 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 100 A/300 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 8,5 × 8,5 × 4 mm

4 Productspecificaties

Bedrijfsmodus	Niet-continu bedrijf (motor) Maximale bedrijfstijd, 3 minuten GEBRUIK 1:15												
Gewicht	<table> <tr> <td>Spittooneenheid</td><td>40 kg</td></tr> <tr> <td>Dokterseenheid</td><td></td></tr> <tr> <td> Boven de patiënt</td><td>40 kg</td></tr> <tr> <td> Kar</td><td>25 kg</td></tr> <tr> <td> Kastuitleg</td><td>35 kg</td></tr> <tr> <td>Stoel</td><td>145 kg</td></tr> </table>	Spittooneenheid	40 kg	Dokterseenheid		Boven de patiënt	40 kg	Kar	25 kg	Kastuitleg	35 kg	Stoel	145 kg
Spittooneenheid	40 kg												
Dokterseenheid													
Boven de patiënt	40 kg												
Kar	25 kg												
Kastuitleg	35 kg												
Stoel	145 kg												
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa												
Hoofdwaterdruk	0,2 MPa												
Beginhoogte/vlak stoel	420 mm/380 mm												
Mechanisme voor het omhoog en omlaag brengen van de stoel	Elektro-hydraulisch												
Hoofdsteun	Elektro-hydraulisch Handmatig												
Rugsteun	Elektro-hydraulisch												
Stoel	Aan de rugsteun gekoppeld kantelmechanisme												
Armleuning	Links vast/rechts verwijderd Links vast/rechts gedraaid Hoek van rotatie 90°/135°												
Gestoffeerde delen	Synthetisch leder												
Bedieningsschakelaar	Staafschakelaar												
Gebruiksomgeving	Temperatuur 0 °C tot 40 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa												
Transport/opslagvoorziening	Temperatuur -20 °C tot 70 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa												
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg Secundaire lade van dokterstafel (stang) 1,5 kg Assistentlade 1,5 kg Stoel (maximaal gewicht van de patiënt;) 200 kg												
Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving	Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.												

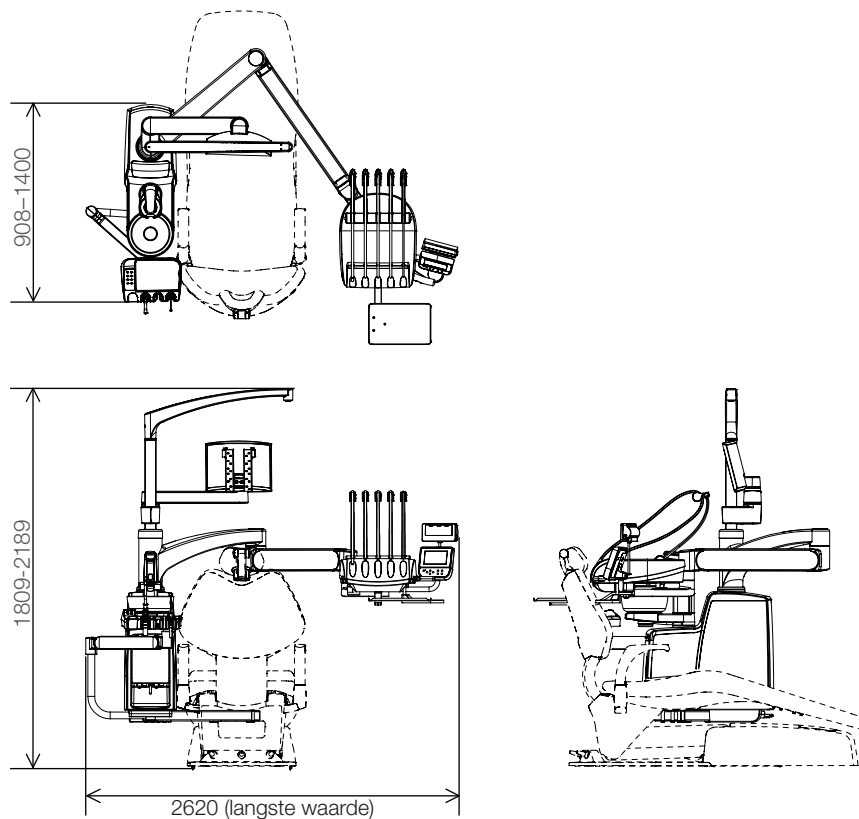
Raadpleeg het typeplaatje voor het vermogen van de stroomvoorziening.

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

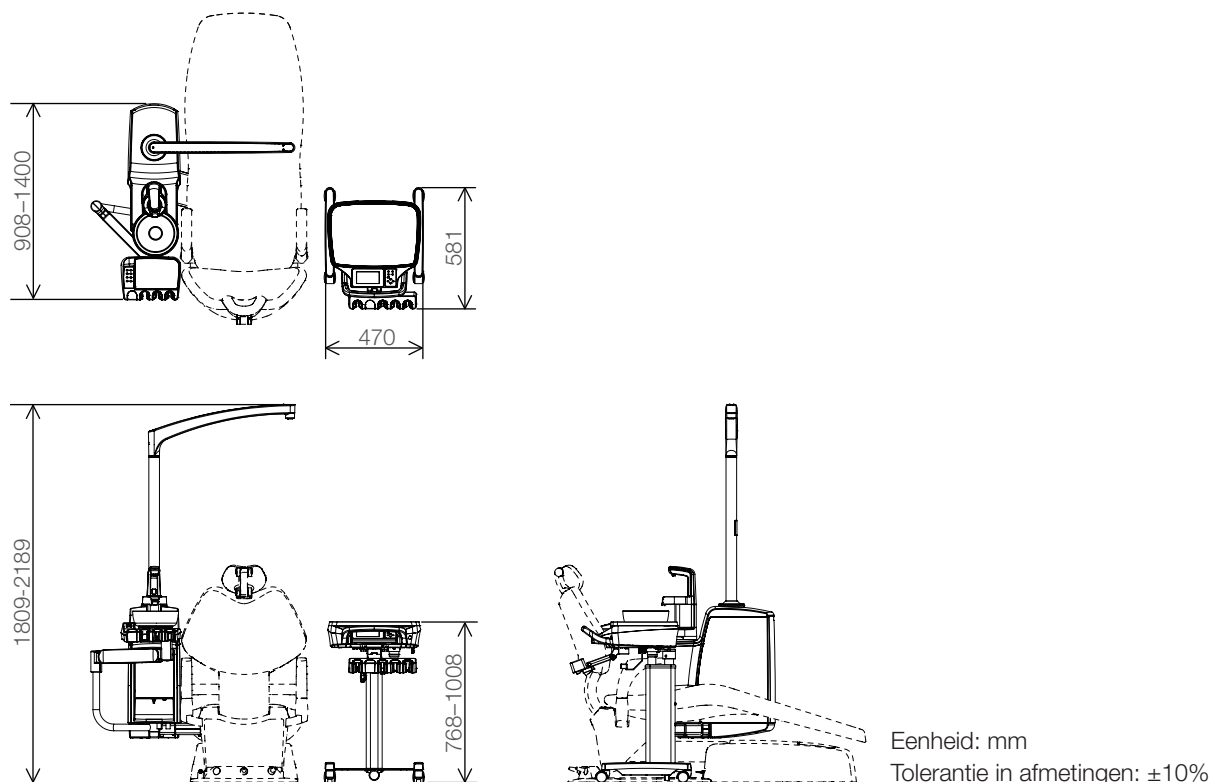
4 Productspecificaties

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Boven de patiënt



Boven de patiënt

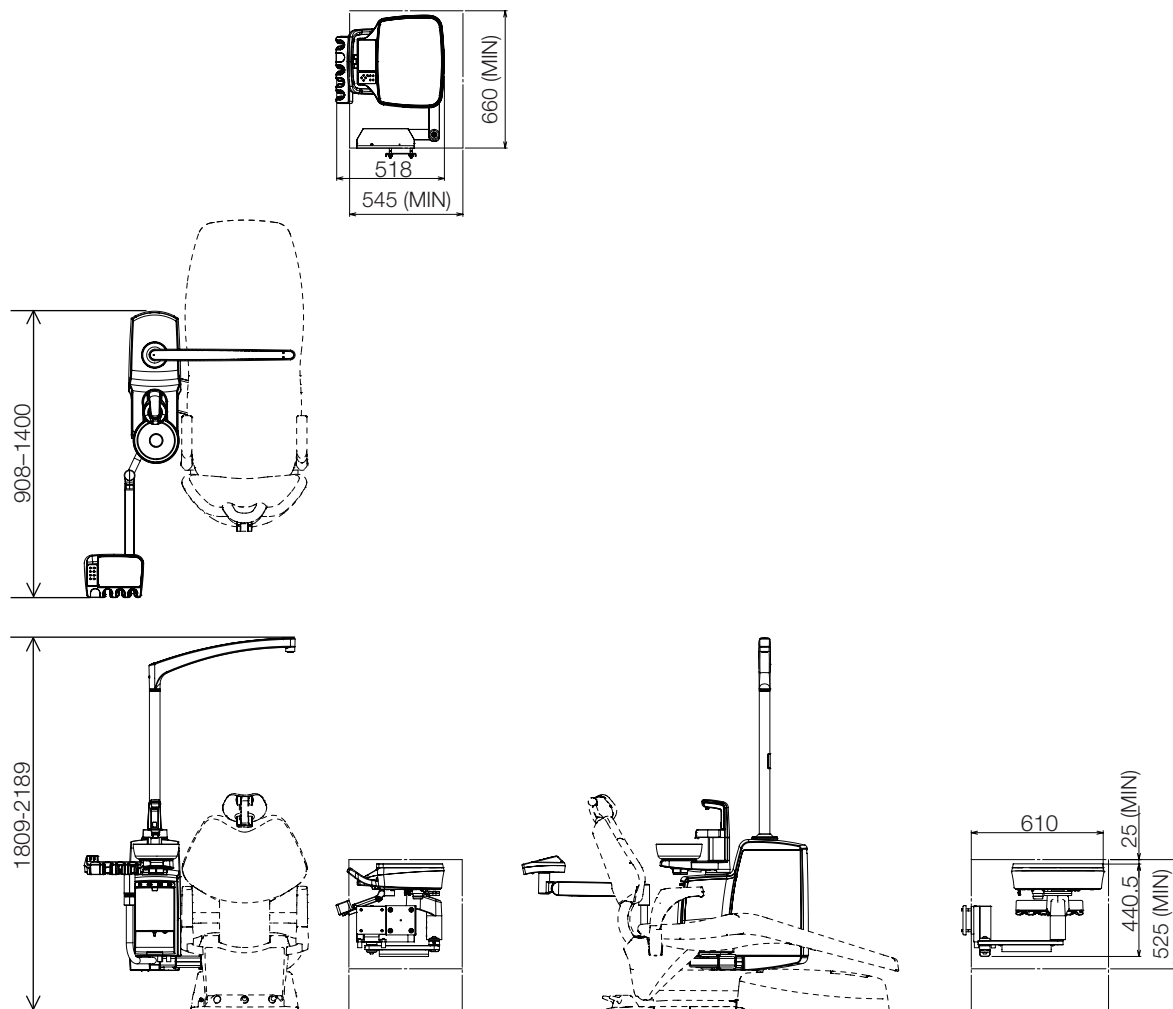


De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4 Productspecificaties

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Kastuitleg



Eenheid: mm
Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

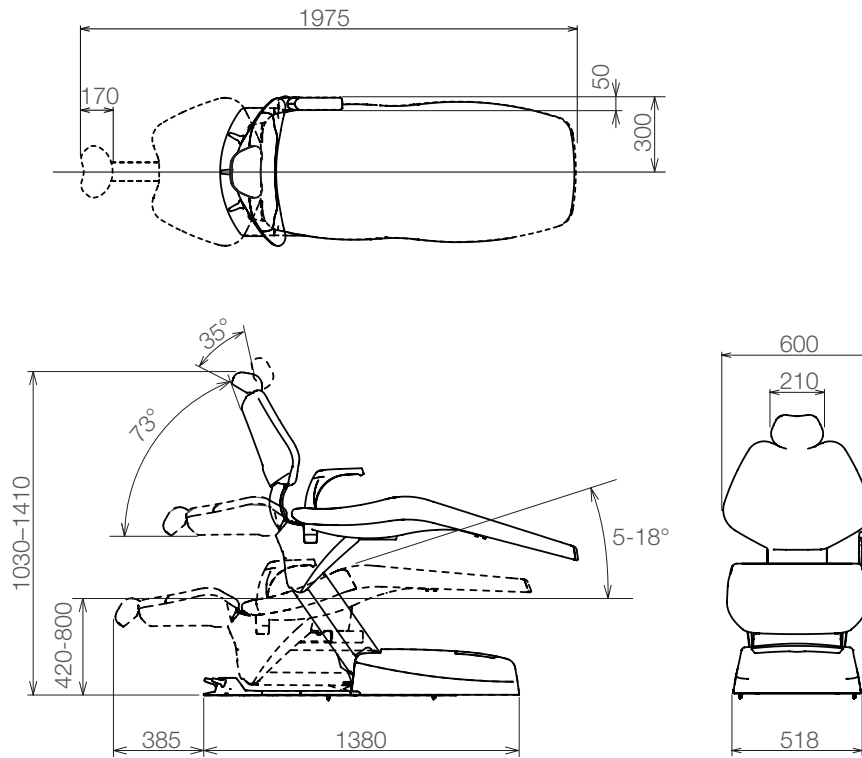
De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4 Productspecificaties

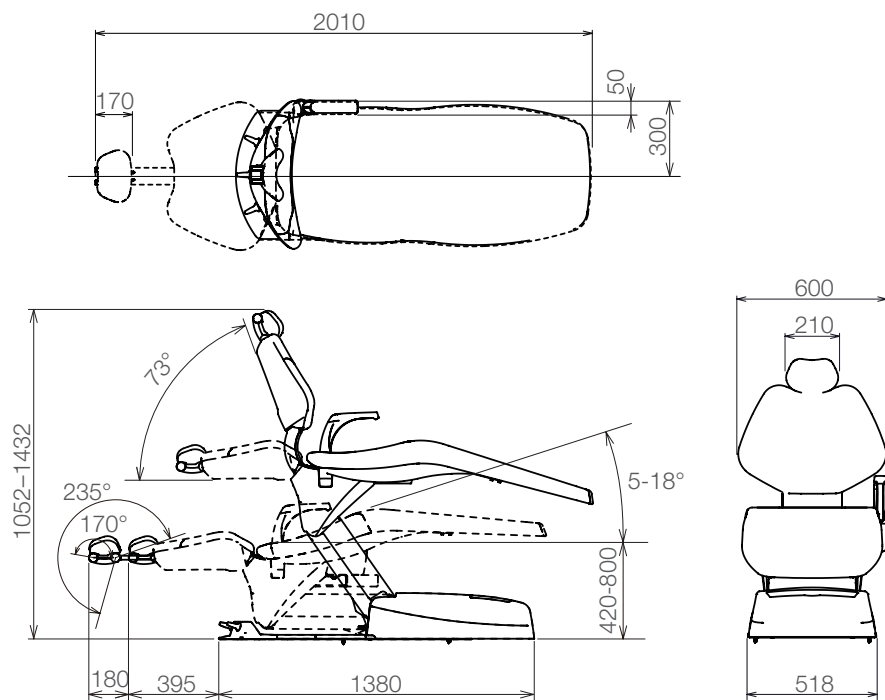
Contourstoel

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Hoofdsteun: Elektro-hydraulisch



Hoofdsteun: Handmatig



Eenheid: mm
Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4 Productspecificaties

4-1-3 S3

Model	Dokterseenheid AU-ER-OA* (boven de patiënt) AU-ER-CT (cart) AU-ER-CD (kastuitleg) Spittooneenheid AU-ER-PD* Stoel AC-ER-CP* (elektrische hoofdsteun) AC-ER-CD* (handmatige hoofdsteun) (* staat voor een of meer reeksen of getallen.
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schokken	Klasse I-apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schokken	Type B toegepast Onderdelen (handstuk/spuit/gestoffeerde delen stoel/armleuning)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetregelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50/60 Hz
Stroomtoevoer	5,5 A

4 Productspecificaties

Zekering

Zekeringhouder

Primair circuit: 8 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 80 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 24 V/6,5 A lijn

10 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 24 V/5 A lijn

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 14 V/5 A lijn

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor boiler handstuk

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 6-functiespuit/bekerwatertoevoer en boiler

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Voedingskaart voor NLX Plus/NLX Nano/MX2/MCX

5 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 100 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: ø8,35 mm

Bedieningspaneel voetregelaar

0,315 A/32 V

(Onderbrekingsvermogen: 1,2 A/32 VAC)

Bedieningssnelheid: Normale werking

Grootte: 1,6 × 0,8 mm

Stoelbedieningspaneel

1,25 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Onderbreken

Grootte: 5,2 × 20 mm

AC/DC-voedingsprintplaat

2,0 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 100 A/300 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 8,5 × 8,5 × 4 mm

4 Productspecificaties

Bedrijfsmodus	Niet-continu bedrijf (motor) Maximale bedrijfstijd, 3 minuten GEBRUIK 1:15												
Gewicht	<table> <tr> <td>Spittooneenheid</td><td>60 kg</td></tr> <tr> <td>Dokterseenheid</td><td></td></tr> <tr> <td> Boven de patiënt</td><td>42 kg</td></tr> <tr> <td> Kar</td><td>25 kg</td></tr> <tr> <td> Kastuitleg</td><td>35 kg</td></tr> <tr> <td>Stoel</td><td>145 kg</td></tr> </table>	Spittooneenheid	60 kg	Dokterseenheid		Boven de patiënt	42 kg	Kar	25 kg	Kastuitleg	35 kg	Stoel	145 kg
Spittooneenheid	60 kg												
Dokterseenheid													
Boven de patiënt	42 kg												
Kar	25 kg												
Kastuitleg	35 kg												
Stoel	145 kg												
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa												
Hoofdwaterdruk	0,2 MPa												
Beginhoogte/vlak stoel	420 mm/380 mm												
Mechanisme voor het omhoog en omlaag brengen van de stoel	Elektro-hydraulisch												
Hoofdsteun	Elektro-hydraulisch Handmatig												
Rugsteun	Elektro-hydraulisch												
Stoel	Aan de rugsteun gekoppeld kantelmechanisme												
Armleuning	Links vast/rechts verwijderd Links vast/rechts gedraaid Hoek van rotatie 90°/135°												
Gestoffeerde delen	Synthetisch leder												
Bedieningsschakelaar	Staafschakelaar												
Gebruiksomgeving	Temperatuur 0 °C tot 40 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa												
Transport/opslagvoorziening	Temperatuur -20 °C tot 70 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa												
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg Secundaire lade van dokterstafel (stang) 1,5 kg Assistentlade 1,5 kg Stoel (maximaal gewicht van de patiënt;) 200 kg												
Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving	Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.												

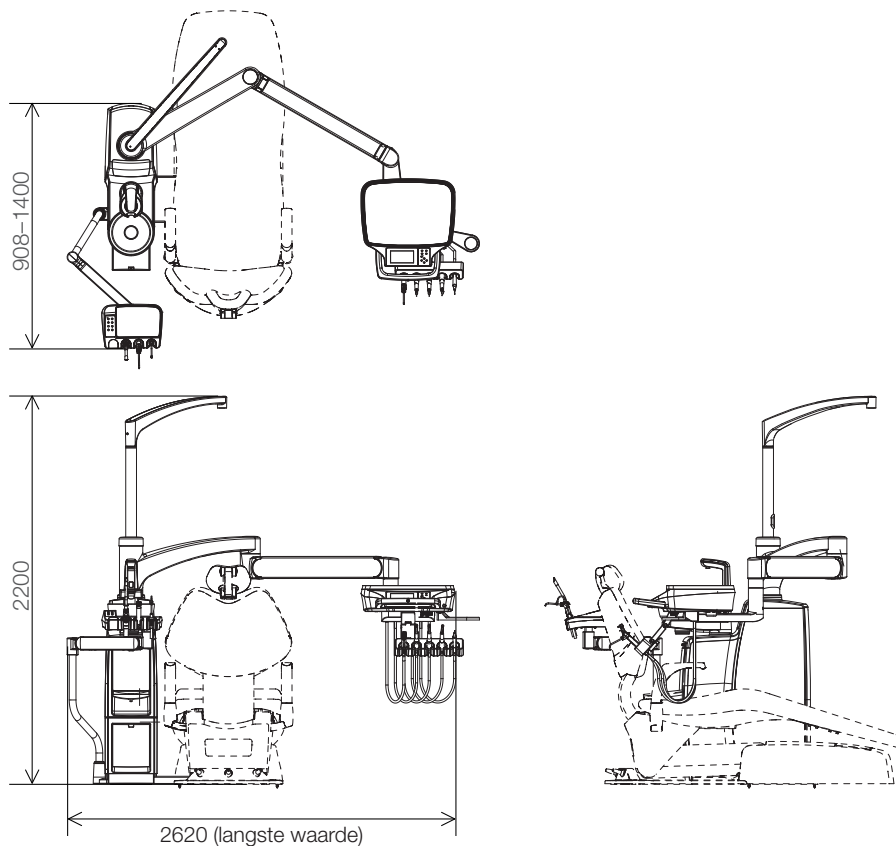
Raadpleeg het typeplaatje voor het vermogen van de stroomvoorziening.

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

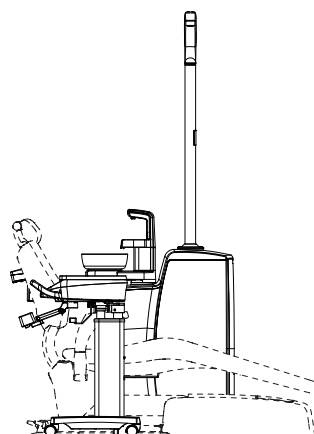
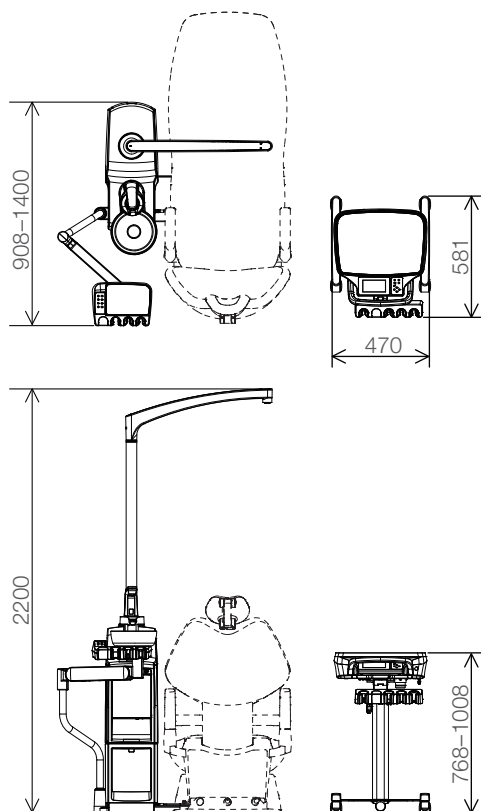
4 Productspecificaties

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Boven de patiënt



Kar



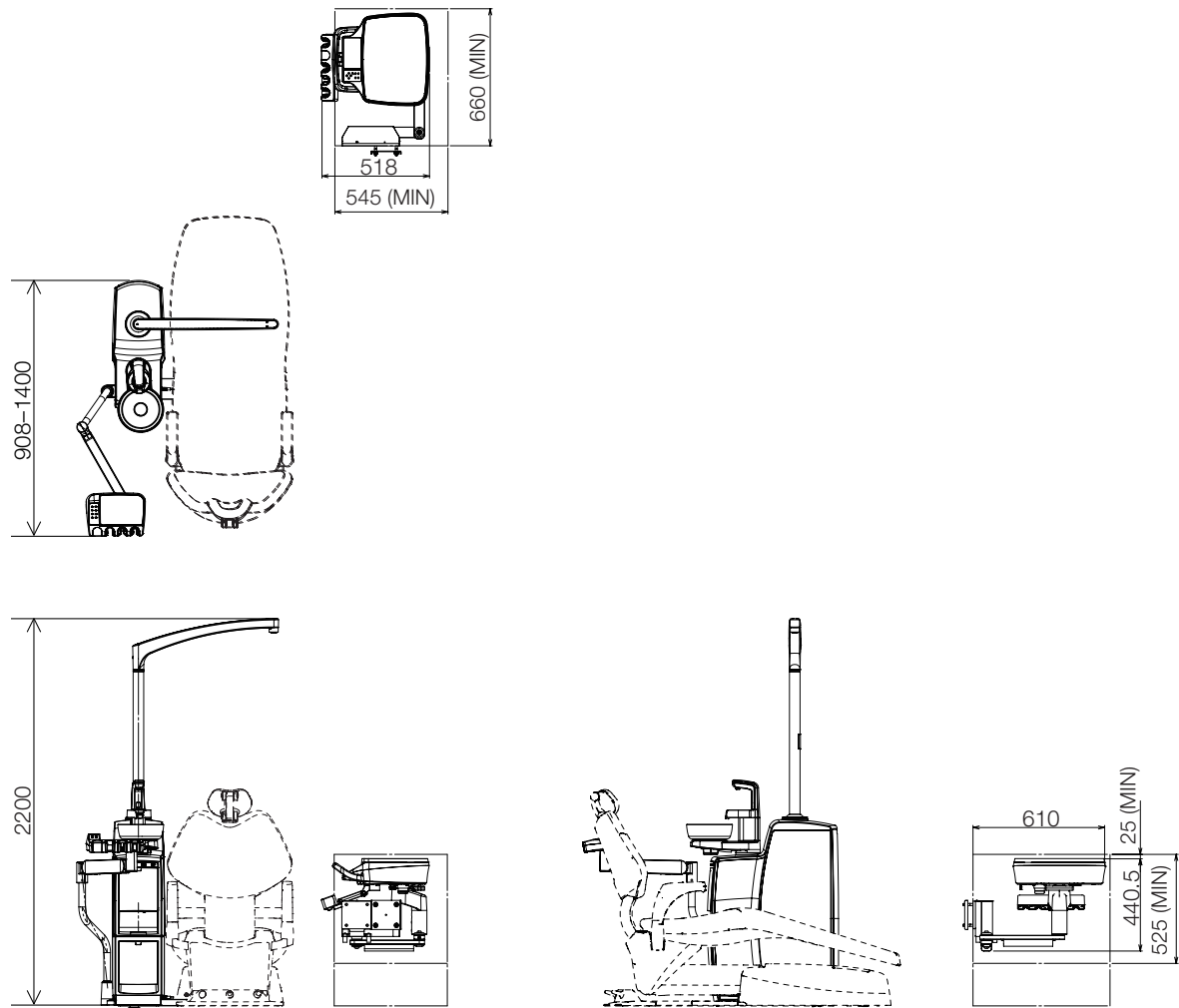
Eenheid: mm
Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4 Productspecificaties

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Kastuitleg



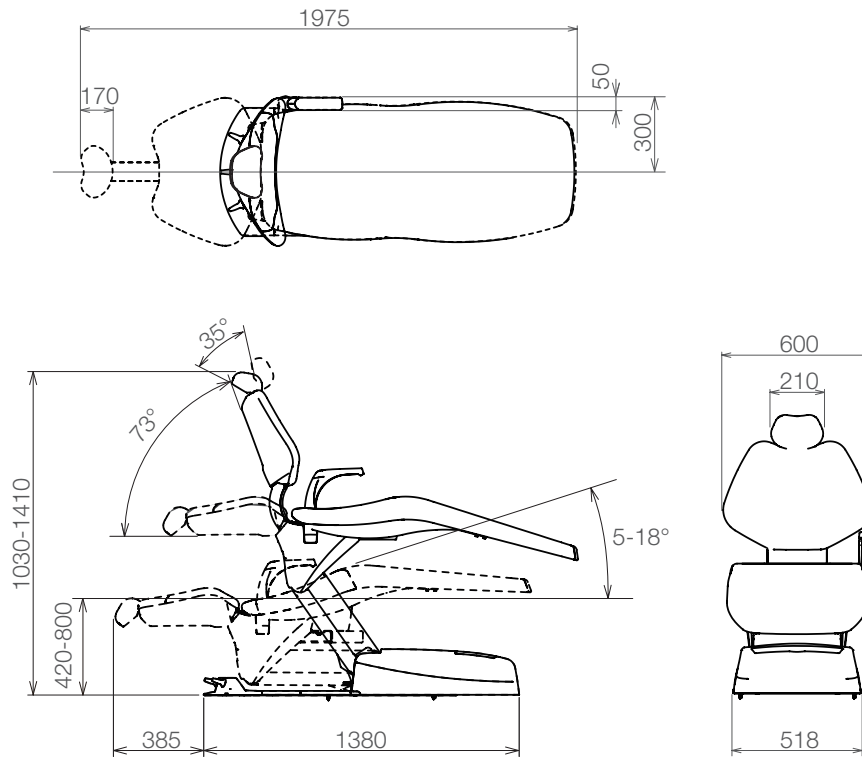
Eenheid: mm
Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

4 Productspecificaties

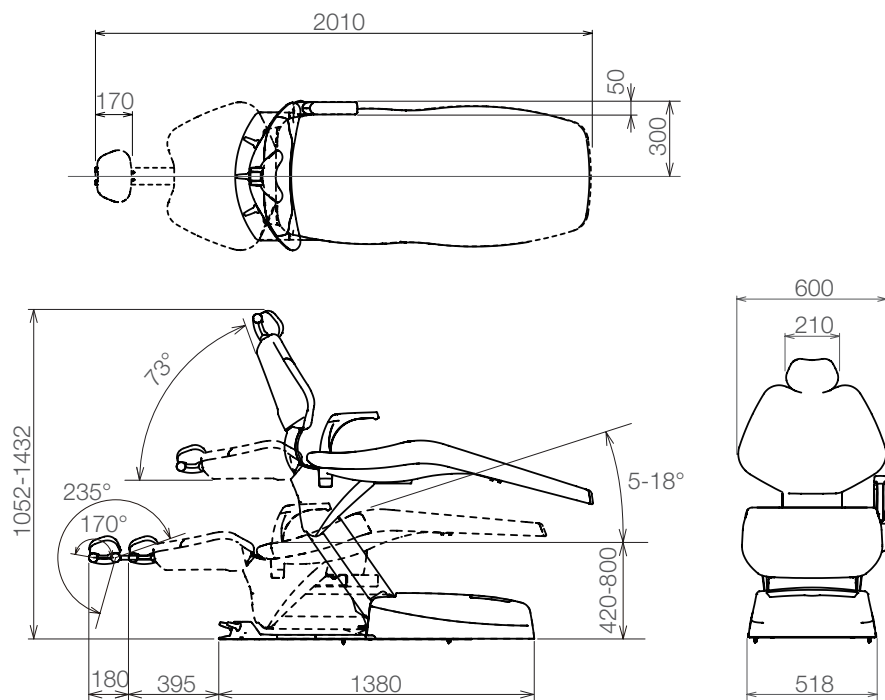
Contourstoel

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Hoofdsteun: Elektro-hydraulisch



Hoofdsteun: Handmatig



Eenheid: mm
Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4 Productspecificaties

4-1-4 S4

Model	Dokterseenheid AU-ER-OA* (boven de patiënt) AU-ER-CT (cart) AU-ER-CD (kastuitleg) Spittooneenheid AU-ER-PD* Stoel AC-ER-FP* (elektrische hoofdsteun) AC-ER-FD* (handmatige hoofdsteun) (* staat voor een of meer reeksen of getallen.)
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schokken	Klasse I-apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schokken	Type B toegepast Onderdelen (handstuk/spuit/gestoffeerde delen stoel/armleuning)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetregelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50/60 Hz
Stroomtoevoer	5,5 A

Zekering

Zekeringhouder

Primair circuit: 8 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 80 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 24 V/6,5 A lijn

10 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 24 V/5 A lijn

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 14 V/5 A lijn

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor boiler handstuk

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Secundair circuit voor 6-functiespuit/bekerwatertoevoer en
boiler

6,3 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 5,2 × 20 mm

Voedingskaart voor NLX Plus/NLX Nano/MX2/MCX

5 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 100 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: ø8,35 mm

Bedieningspaneel voetregelaar

0,315 A/32 V

(Onderbrekingsvermogen: 1,2 A/32 VAC)

Bedieningssnelheid: Normale werking

Grootte: 1,6 × 0,8 mm

Stoelbedieningspaneel

1,25 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC)

Bedieningssnelheid: Onderbreken

Grootte: 5,2 × 20 mm

AC/DC-voedingsprintplaat

2,0 A/250 V

(Onderbrekingsvermogen: 100 A/300 VAC)

Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging

Grootte: 8,5 × 8,5 × 4 mm

4 Productspecificaties

Bedrijfsmodus	Niet-continu bedrijf (motor) Maximale bedrijfstijd, 3 minuten GEBRUIK 1:15												
Gewicht	<table> <tr> <td>Spittooneenheid</td><td>60 kg</td></tr> <tr> <td>Dokterseenheid</td><td></td></tr> <tr> <td> Boven de patiënt</td><td>42 kg</td></tr> <tr> <td> Kar</td><td>25 kg</td></tr> <tr> <td> Kastuitleg</td><td>35 kg</td></tr> <tr> <td>Stoel</td><td>145 kg</td></tr> </table>	Spittooneenheid	60 kg	Dokterseenheid		Boven de patiënt	42 kg	Kar	25 kg	Kastuitleg	35 kg	Stoel	145 kg
Spittooneenheid	60 kg												
Dokterseenheid													
Boven de patiënt	42 kg												
Kar	25 kg												
Kastuitleg	35 kg												
Stoel	145 kg												
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa												
Hoofdwaterdruk	0,2 MPa												
Beginhoogte/vlak stoel	450 mm/265 mm												
Mechanisme voor het omhoog en omlaag brengen van de stoel	Elektro-hydraulisch												
Hoofdsteun	Elektro-hydraulisch Handmatig												
Rugsteun	Elektro-hydraulisch												
Stoel	Aan de rugsteun gekoppeld kantelmechanisme												
ArMLEuning	Links gedraaid/rechts gedraaid Hoek van rotatie 180°												
Gestoffeerde delen	Synthetisch leder												
Bedieningsschakelaar	Staafschakelaar												
Gebruiksomgeving	Temperatuur 0 °C tot 40 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa												
Transport/opslagvoorziening	Temperatuur -20 °C tot 70 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa												
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg Secundaire lade van dokterstafel (stang) 1,5 kg Assistentlade 1,5 kg Stoel (maximaal gewicht van de patiënt;) 165 kg												
Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving	Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.												

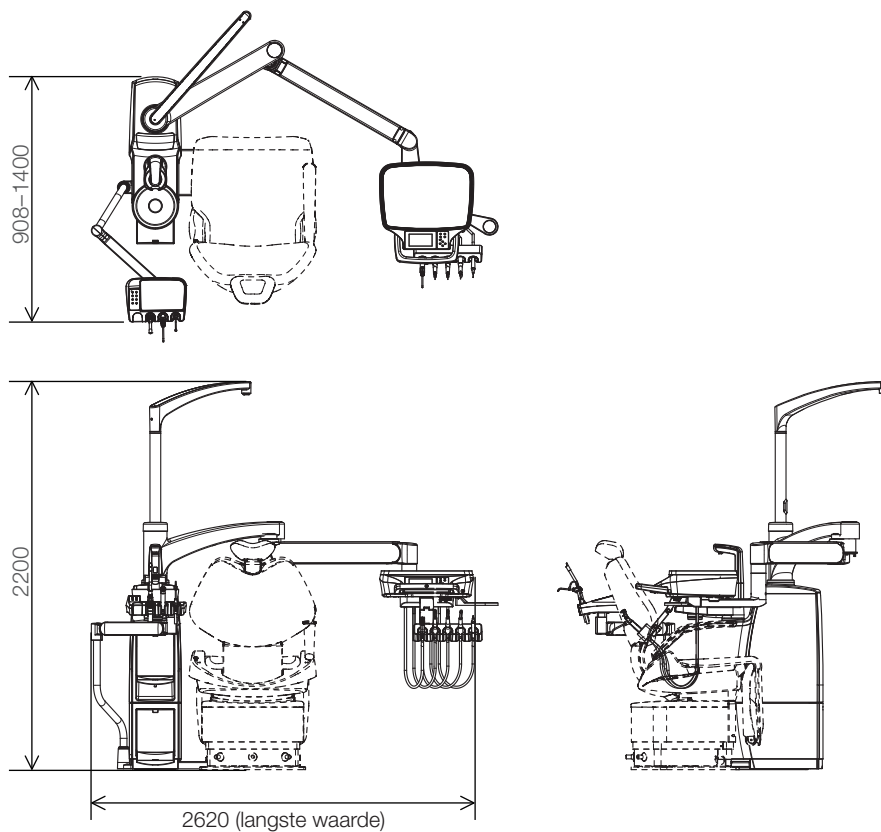
Raadpleeg het typeplaatje voor het vermogen van de stroomvoorziening.

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

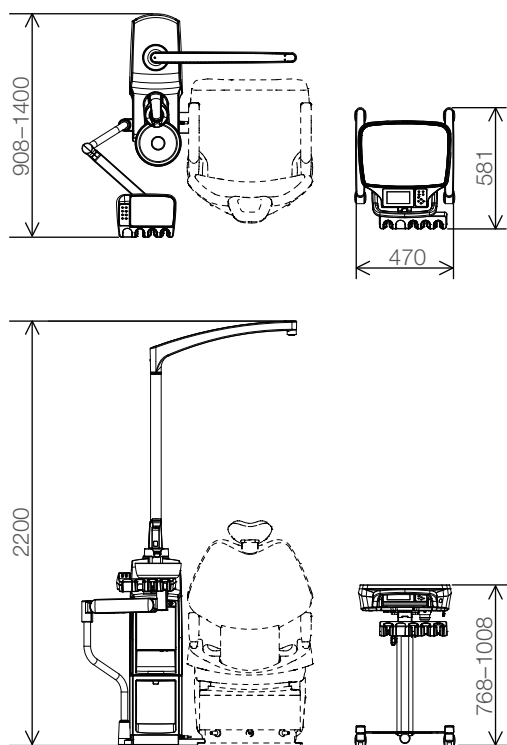
4 Productspecificaties

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Boven de patiënt



Kar



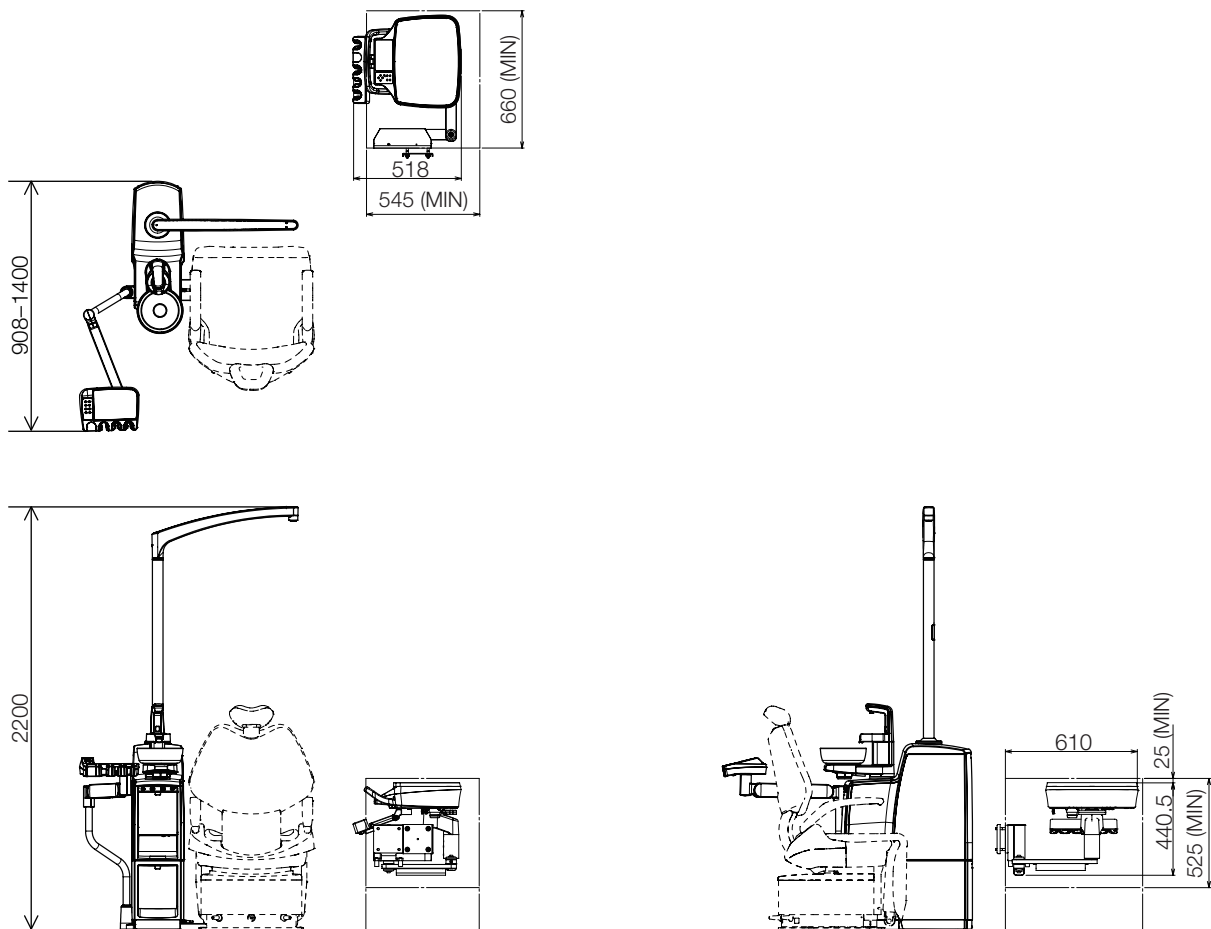
Eenheid: mm
Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4 Productspecificaties

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Kastuitleg



Eenheid: mm
Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

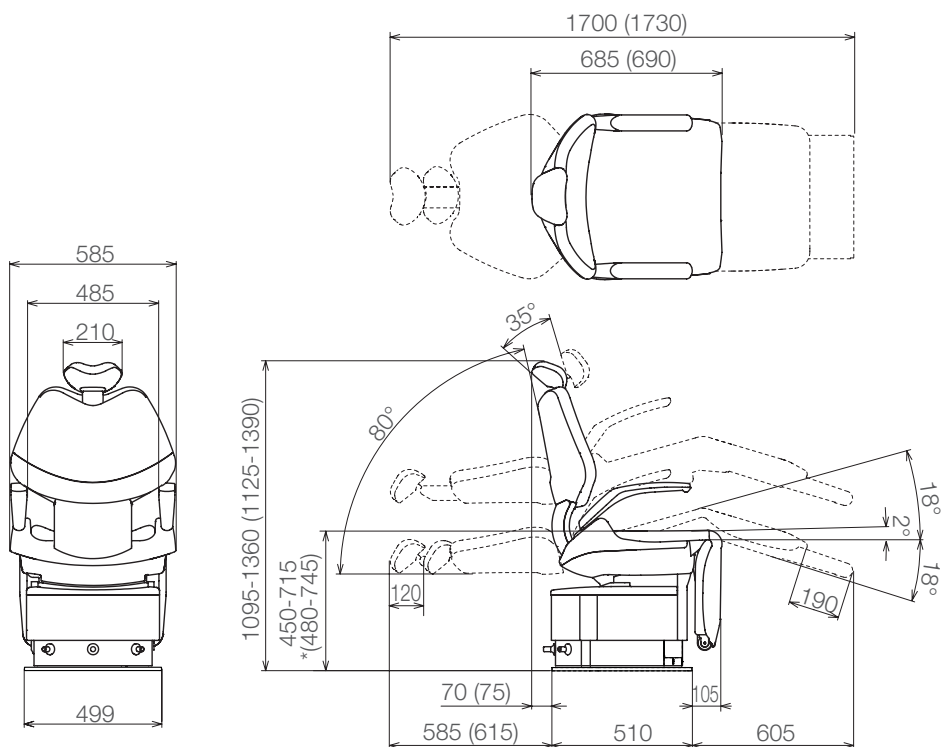
De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4 Productspecificaties

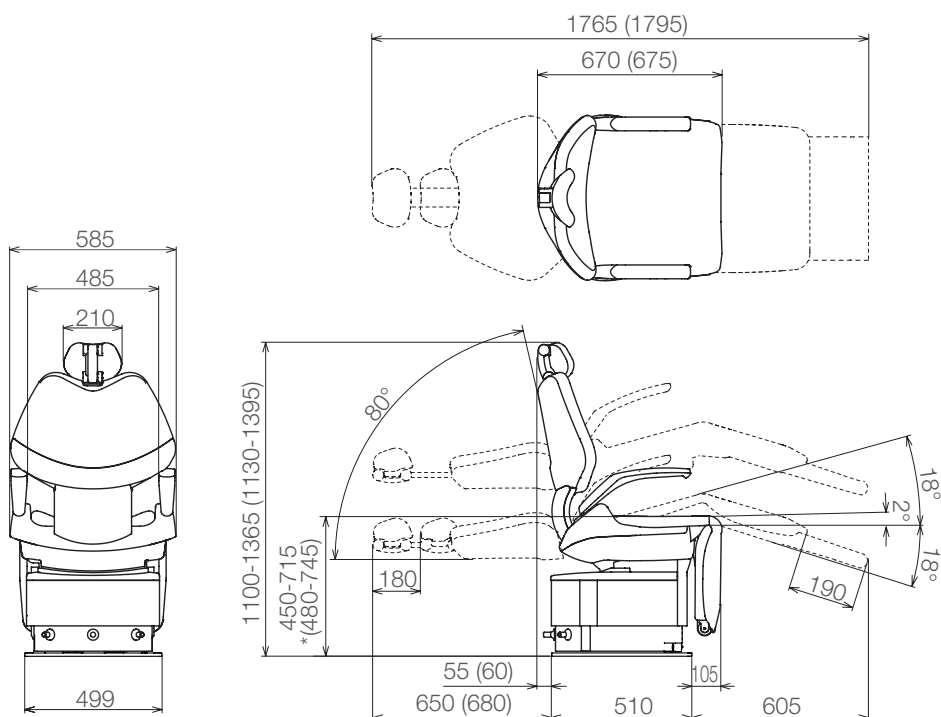
Stoel met inklapbare beensteun

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Hoofdsteen: Elektro-hydraulisch



Hoofdsteen: Handmatig



Eenheid: mm

Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

(): Hoge rugsteun

*(): Vlakke stoel

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4-1-5 Dokterskar/Kastuitleg

Model	AU-ERB-CT55CE /AU-ERB-CT AU-ERB-CD55CE /AU-ERB-CD
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schokken	Klasse I-apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schokken	Toegepaste onderdelen type B (handgreep/spuit)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetregelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50/60 Hz
Stroomtoevoer	5,5 A
Zekering	Zekeringhouder Primair circuit: 8 A/250 V (Onderbrekingsvermogen: 80 A/250 VAC) Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging Grootte: 5,2 × 20 mm Secundair circuit voor 24 V/6,5 A lijn 10 A/250 V (Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC) Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging Grootte: 5,2 × 20 mm Secundair circuit voor 24 V/5 A lijn 6,3 A/250 V (Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC) Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging Grootte: 5,2 × 20 mm Secundair circuit voor 14 V/5 A lijn 6,3 A/250 V (Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC) Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging Grootte: 5,2 × 20 mm Secundair circuit voor boiler handstuk 6,3 A/250 V (Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC) Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging Grootte: 5,2 × 20 mm Secundair circuit voor 6-functiespuit/ bekerwatertoevoer en boiler 6,3 A/250 V (Onderbrekingsvermogen: 1500 A/250 VAC) Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging Grootte: 5,2 × 20 mm Voedingskaart voor NLX Plus/NLX Nano/MX2/ MCX 5 A/250 V (Onderbrekingsvermogen: 100 A/250 VAC) Bedieningssnelheid: Tijdsvertraging Grootte: ø8,35 mm

4 Productspecificaties

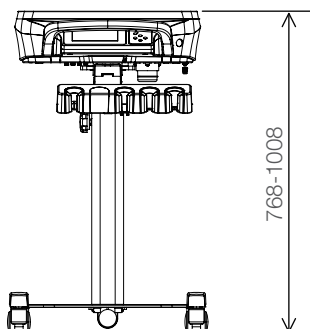
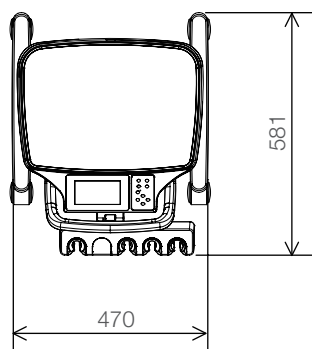
Zekering	Bedieningspaneel voetregelaar 0,315 A/32 V (Onderbrekingsvermogen: 1,2 A/32 VAC) Bedieningssnelheid: Normale werking Grootte: 1,6 × 0,8 mm
Gewicht	Dokterseenheid Kar 25 kg Kastuitleg 35 kg
Hoofd luchtdruk	0,5 MPa
Hoofd waterdruk	0,2 MPa
Gebruiksomgeving	Temperatuur 0 °C tot 40 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa
Transport/opslagvoorziening	Temperatuur -20 °C tot 70 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg
Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving	Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.

Raadpleeg het typeplaatje voor het vermogen van de stroomvoorziening.

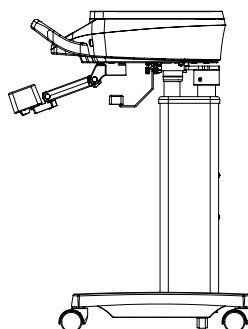
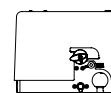
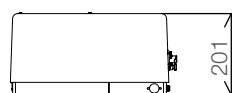
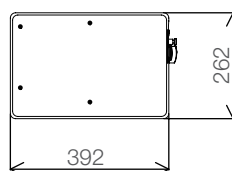
Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Dokterskar

Dokterstafelgedeelte



Afdekkingsgedeelte



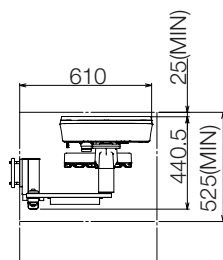
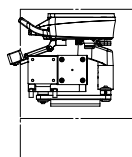
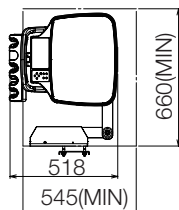
Eenheid: mm
Tolerantie in afmetingen: ±10%

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4 Productspecificaties

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Dokterstafelgedeelte



Eenheid: mm

Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

De specificatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4-1-6 Specificaties voor lucht/water/afzuiging

Watertoevoer

Druk: 0,2-0,4 MPa
Minimale waterstroom: 6 l/min
Hardheid: minder dan 2,14 mmol/l
($< 12\text{-dH}$)
pH: 6,5-8,5
Deeltjeswaterfilter: 100 μm
Waterkwaliteit: moet voldoen aan de nationale voorschriften met betrekking tot drinkwater.
Neem de nationale voorschriften met betrekking tot de aansluiting van de EURUS op de openbare drinkwatervoorziening in acht.

Luchttoevoer

Druk: 0,5-0,7 MPa
Minimum debiet: 100 l/min
Vochtigheid: 10 tot 95%
(geen condensatie)
Olievervuiling: max. 0,5 mg/m³
Deeltjesverontreiniging: deeltjesgrootte (1 μm - 5 μm), minder dan 100/m³
Deeltjesluchtfilter: 5 μm

Type luchtdebiet

type: 1 hoog - volume afzuigstelsysteem

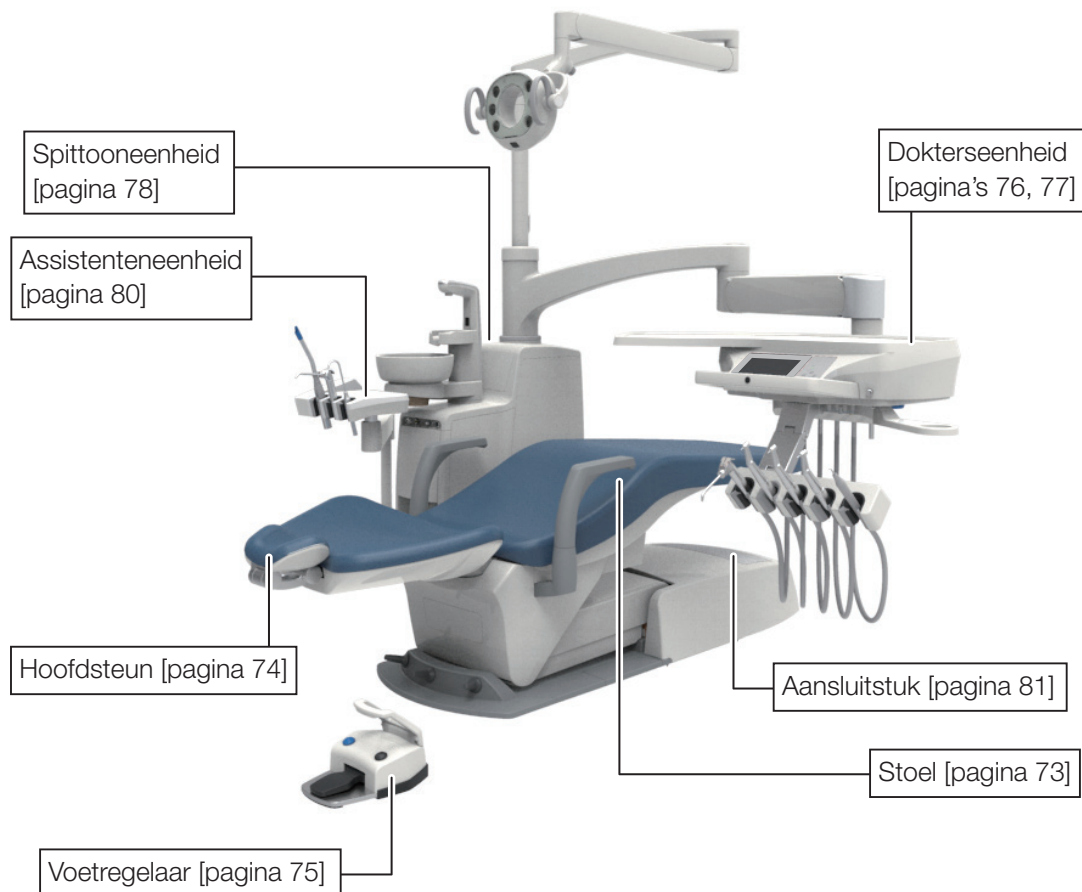
VH-18 HVE

puntgrootte: $\varnothing 11/\varnothing 16$

4-2 Systeemoverzicht

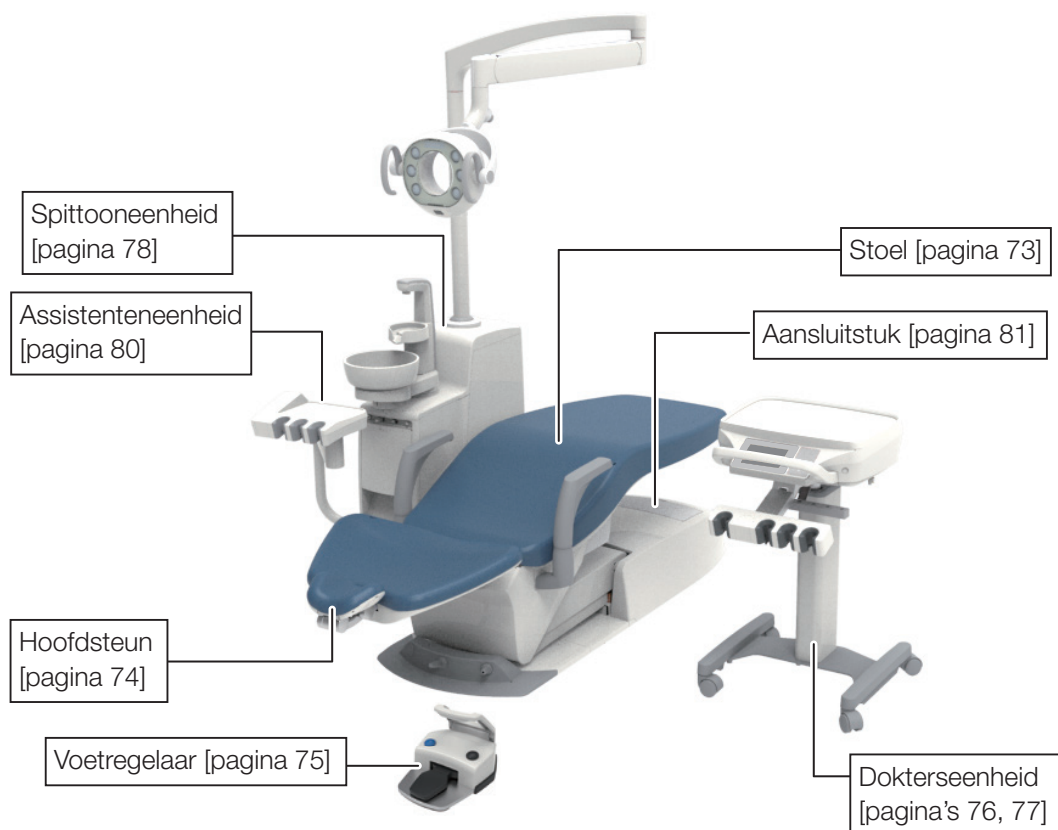
4-2-1 S1

Boven de patiënt

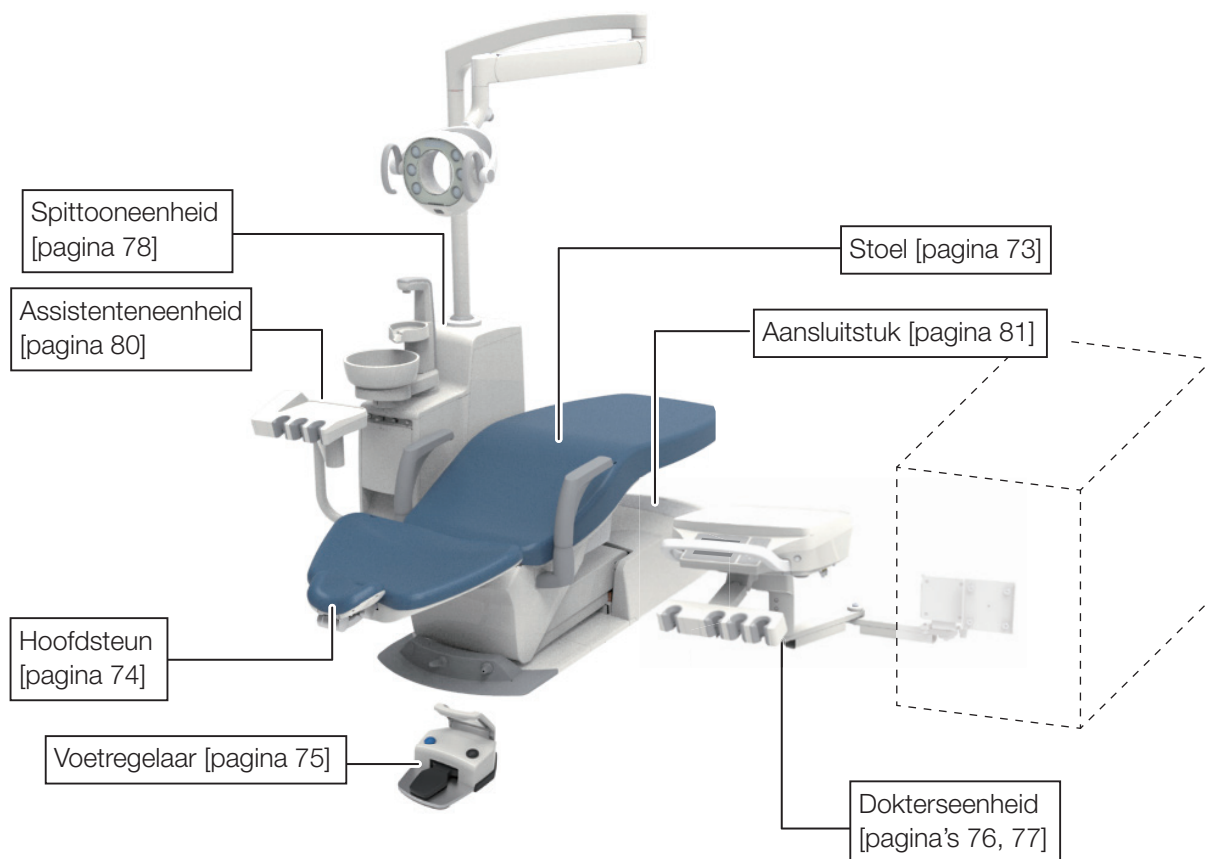


4 Productspecificaties

Kar

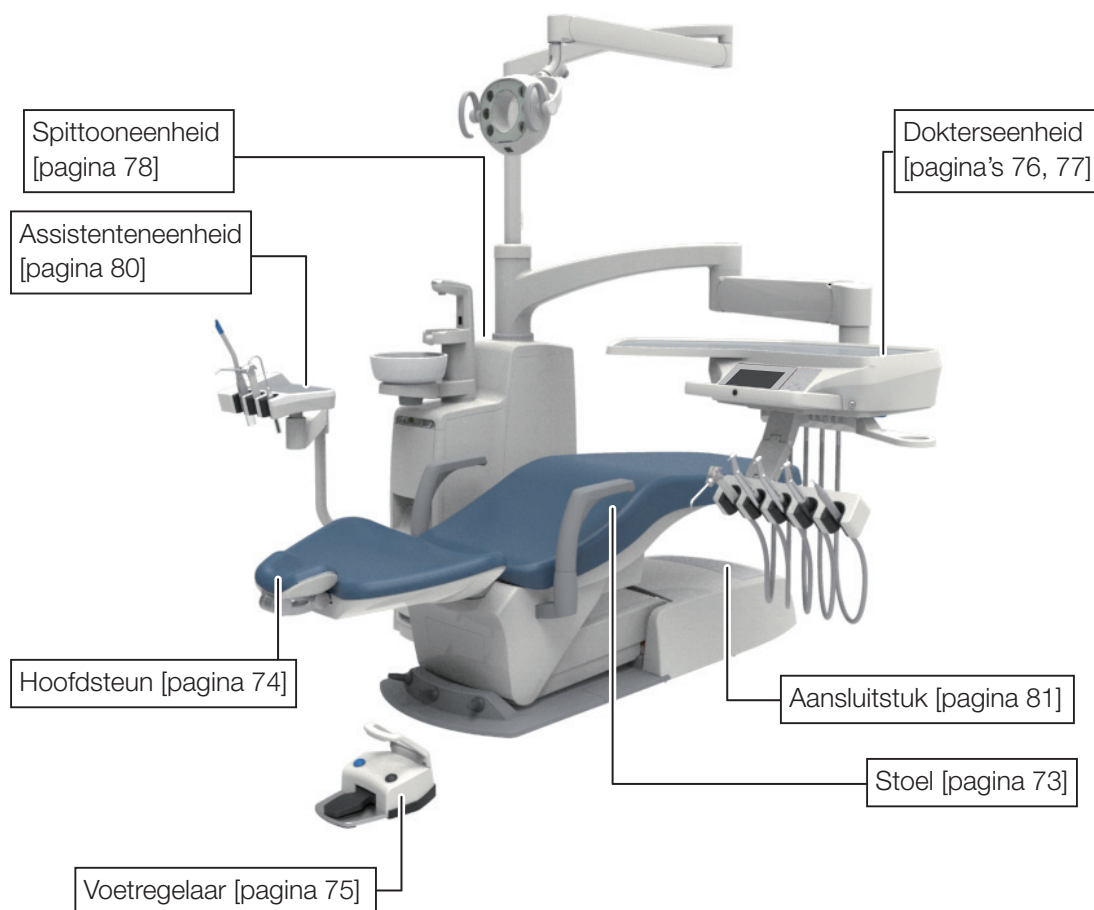


Kastuitleg



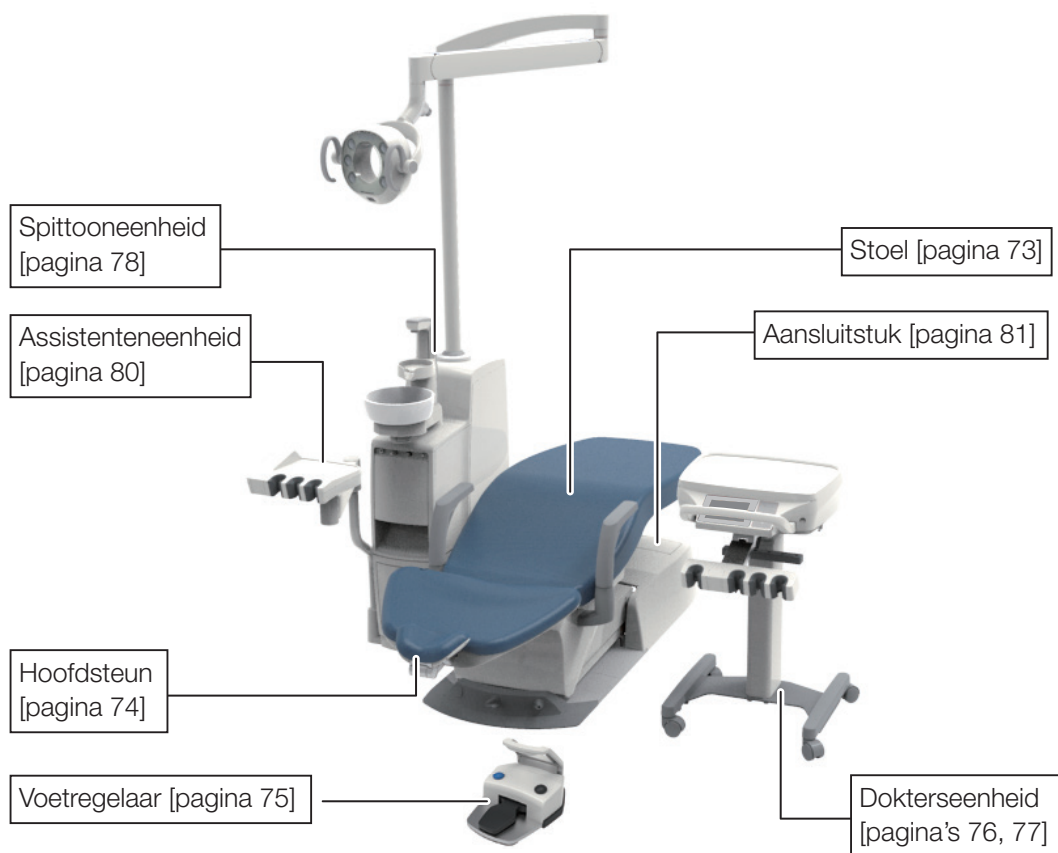
4-2-2 S3

Boven de patiënt

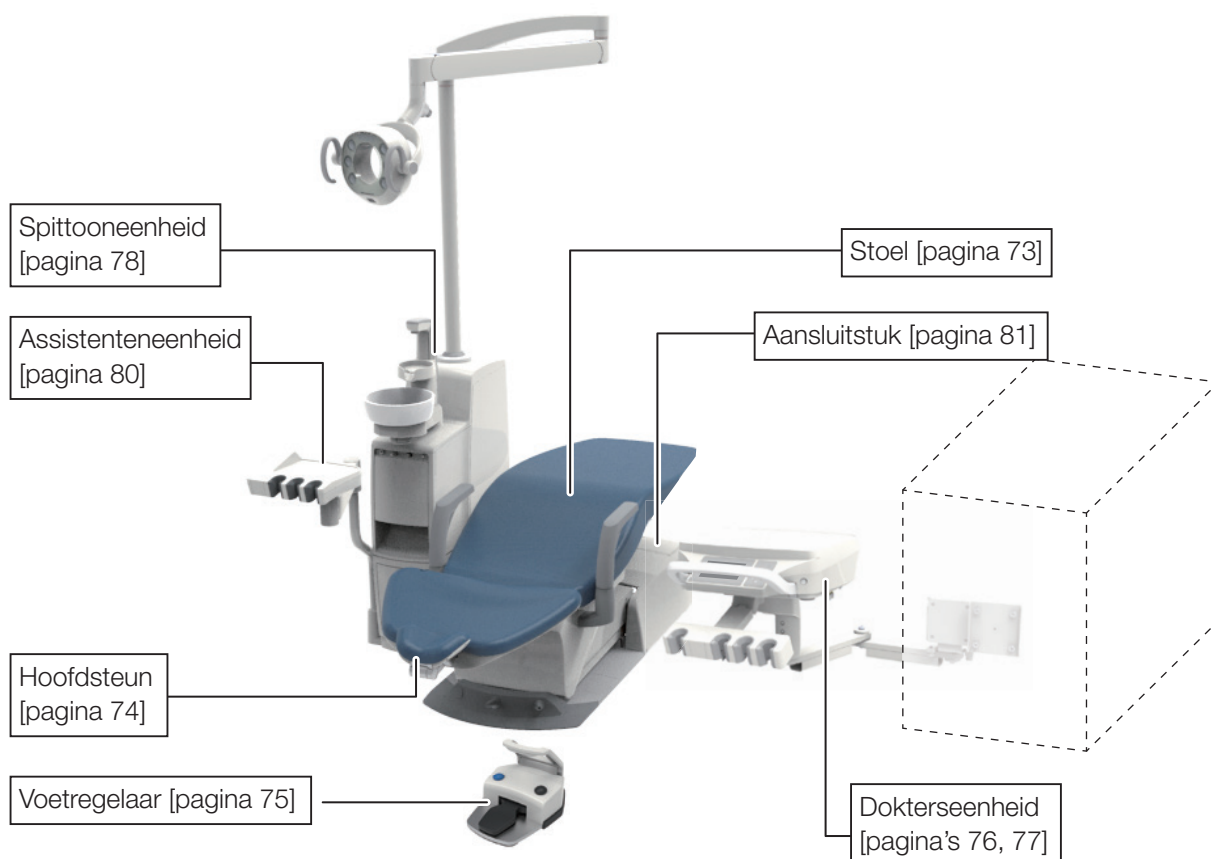


4 Productspecificaties

Kar

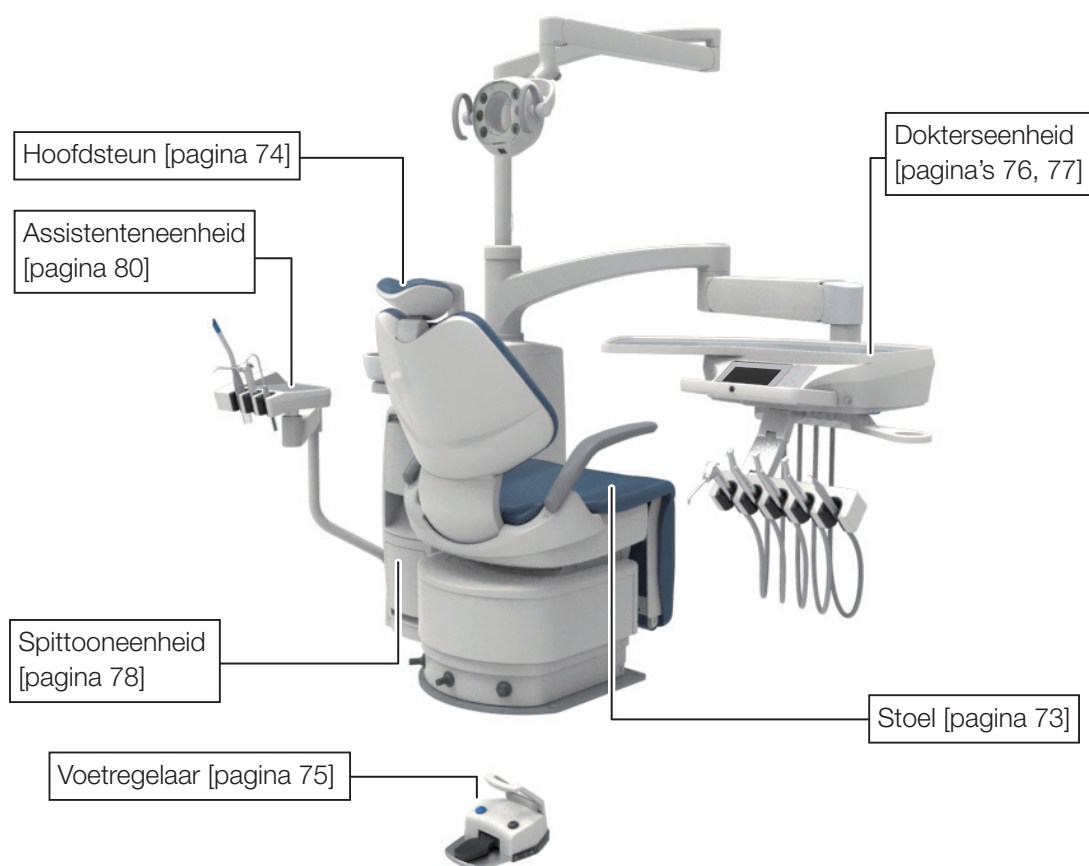


Kastuitleg



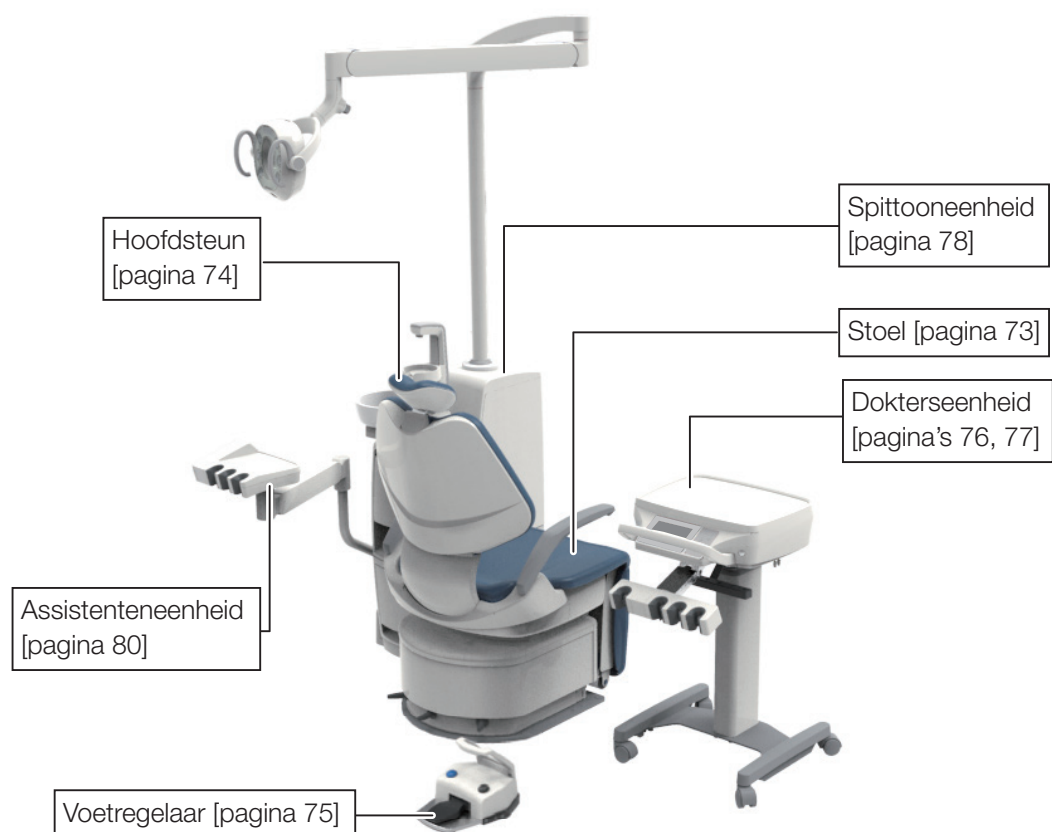
4-2-3 S4

Boven de patiënt

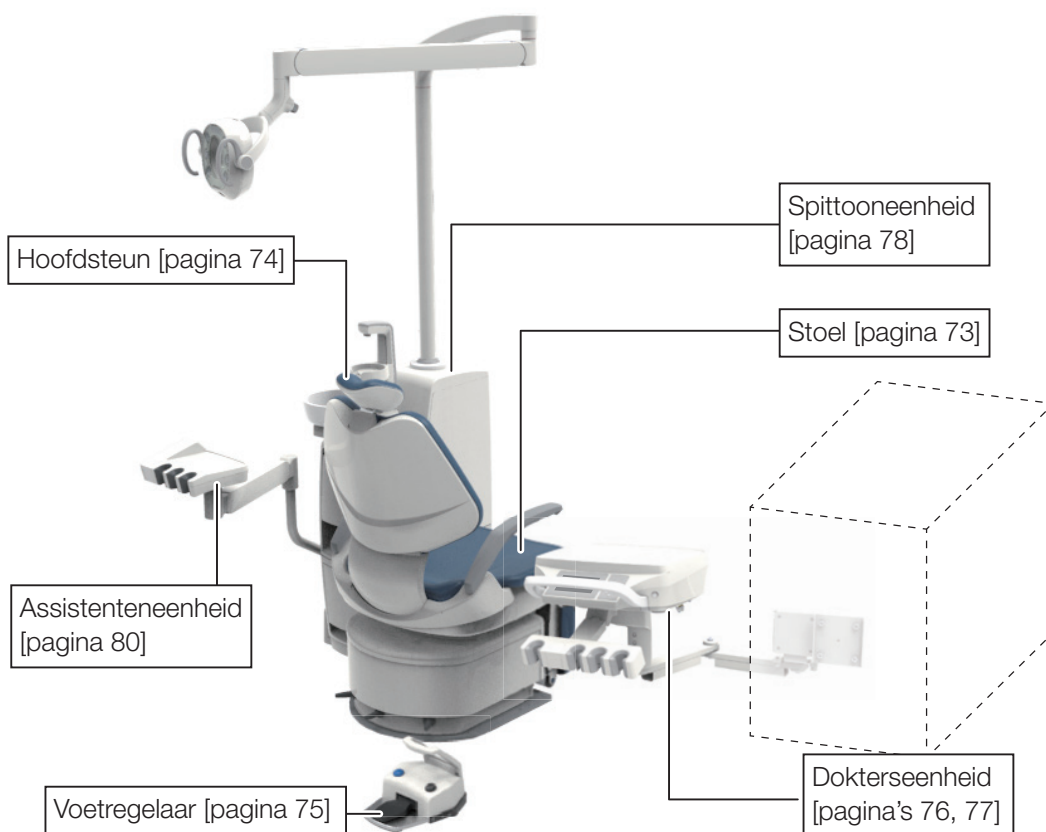


4 Productspecificaties

Kar

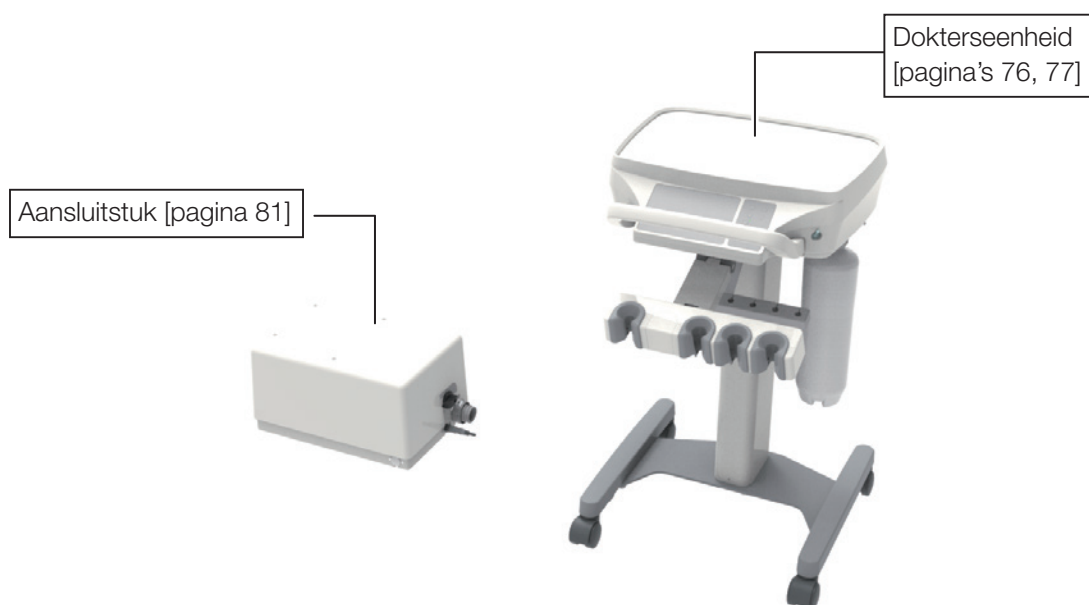


Kastuitleg

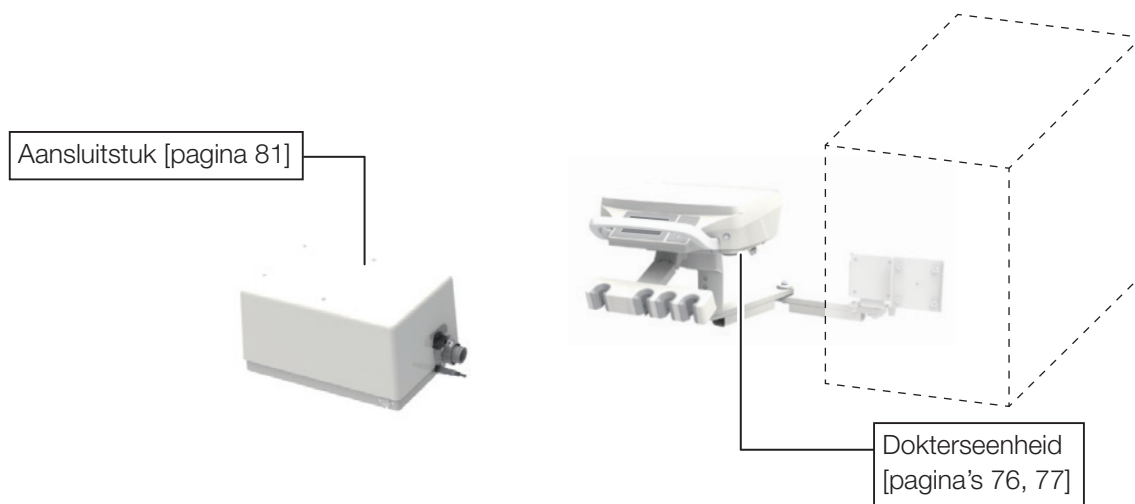


4-2-4 Dokterskar/Kastuitleg

Dokterskar



Kastuitleg



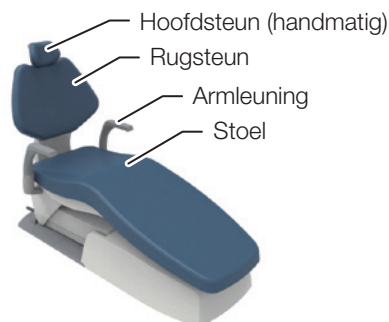
4 Productspecificaties

4-3 Naam van elk onderdeel

4-3-1 Stoel

4-3-1-1 Contourstoel

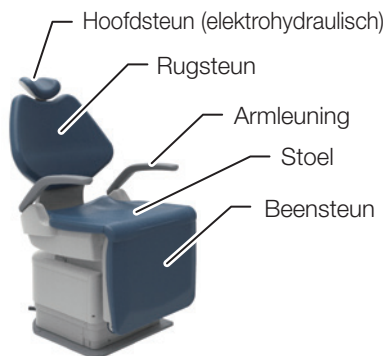
[Stoelunit type met verbinding]



[Stoelunit type zonder verbinding]



[Stoelunit type met verbinding]



[Stoelunit type zonder verbinding]



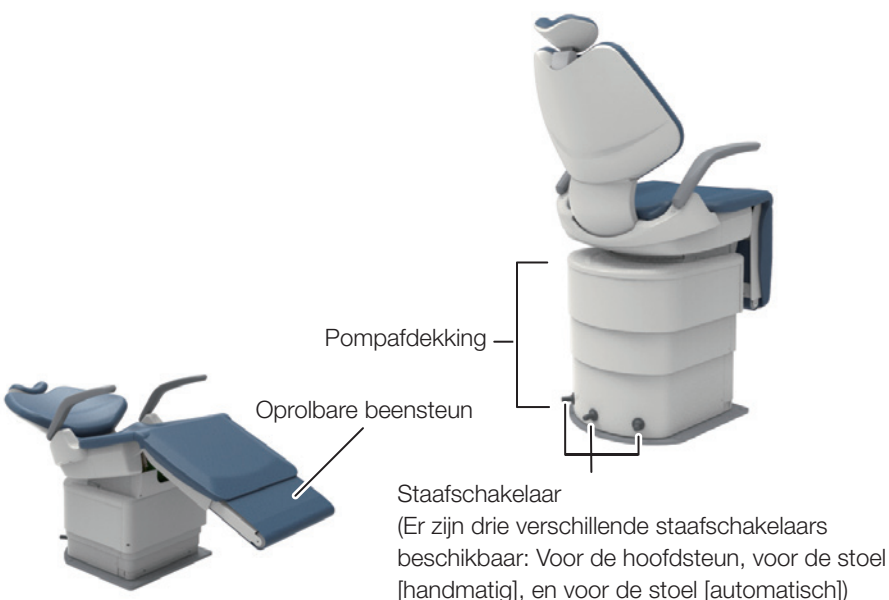
De hoofdsteun kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificaties.



De positie of beschikbaarheid van de staafschakelaar kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.

4-3-1-2 Stoel met inklapbare beensteun

De hoofdsteun kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.



De positie of beschikbaarheid van de staafschakelaar kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.

4-3-2 Hoofdsteun

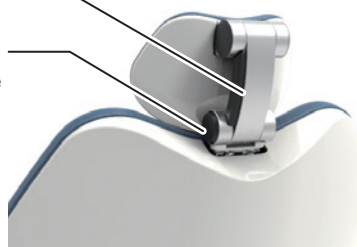
4-3-2-1 Hoofdsteun (elektrohydraulisch)



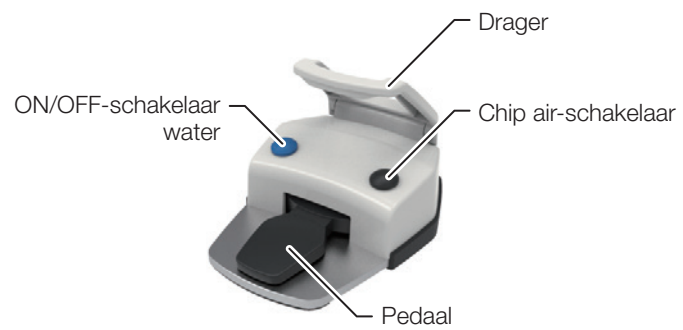
4-3-2-2 Hoofdsteun (handmatig)

Bedieningshendel

Knop voor het laten
zakken van de
hoofdsteun



4-3-3 Voetregelaar (bedraad/draadloos)



4-3-4 Voetschakelaars



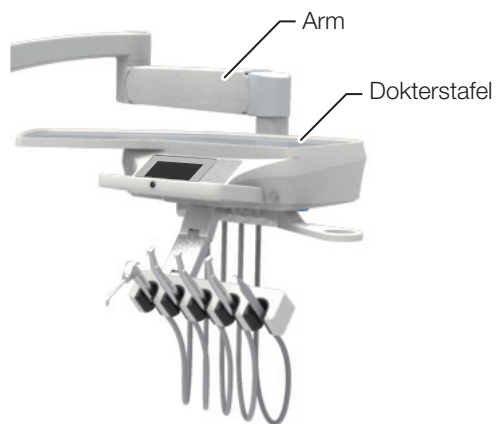
De positie en beschikbaarheid van de joystickschakelaars varieert afhankelijk van de geselecteerde specificaties.

4 Productspecificaties

4-3-5 Dokterseenheid

4-3-5-1 Aanlevering dokterseenheid

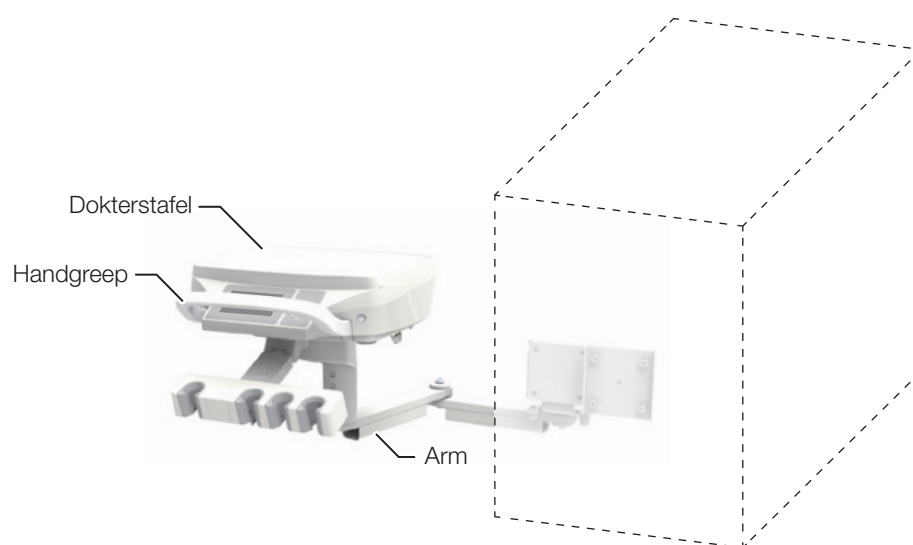
Boven de patiënt



Kar

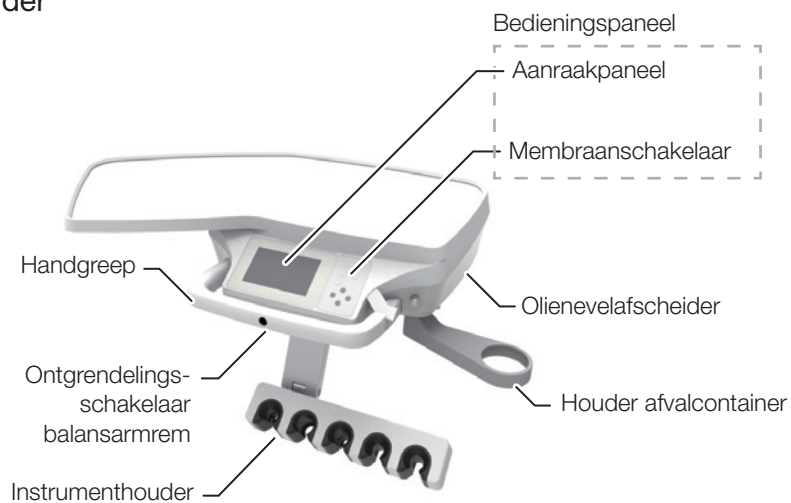


Kastuitleg

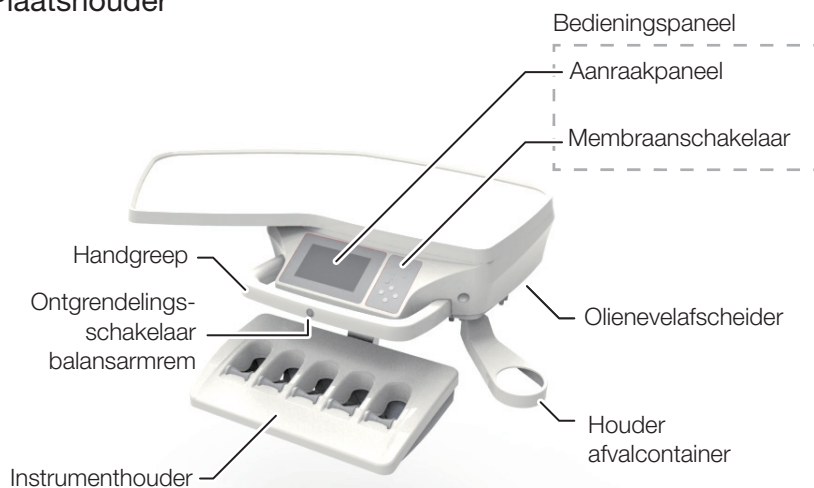


4-3-5-2 Instrumentenaanlevering

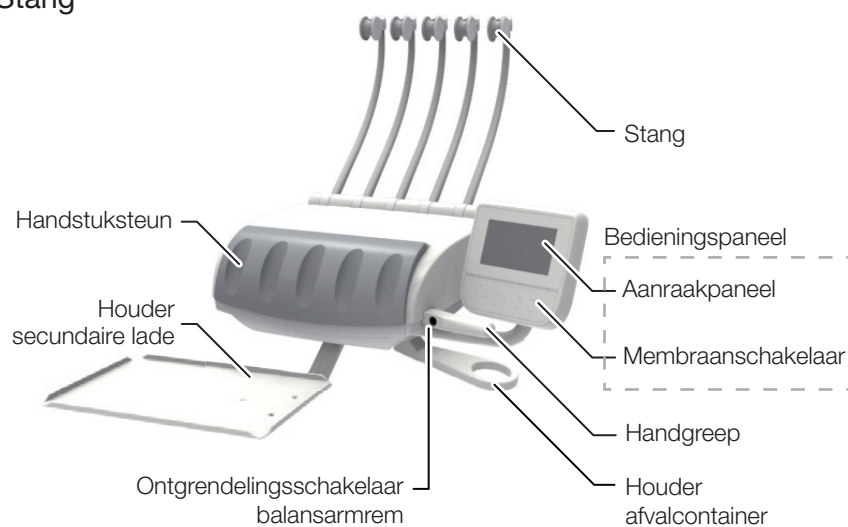
Houder



Plaatshouder

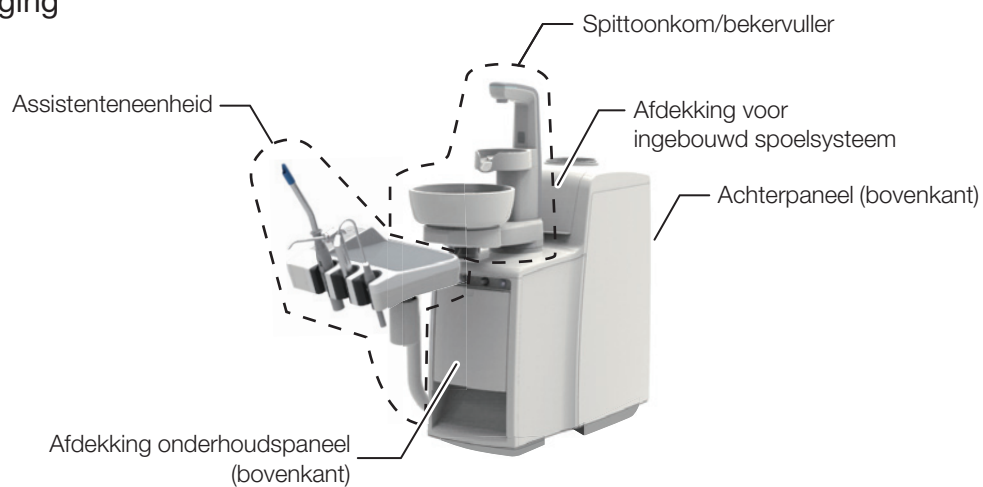


Stang

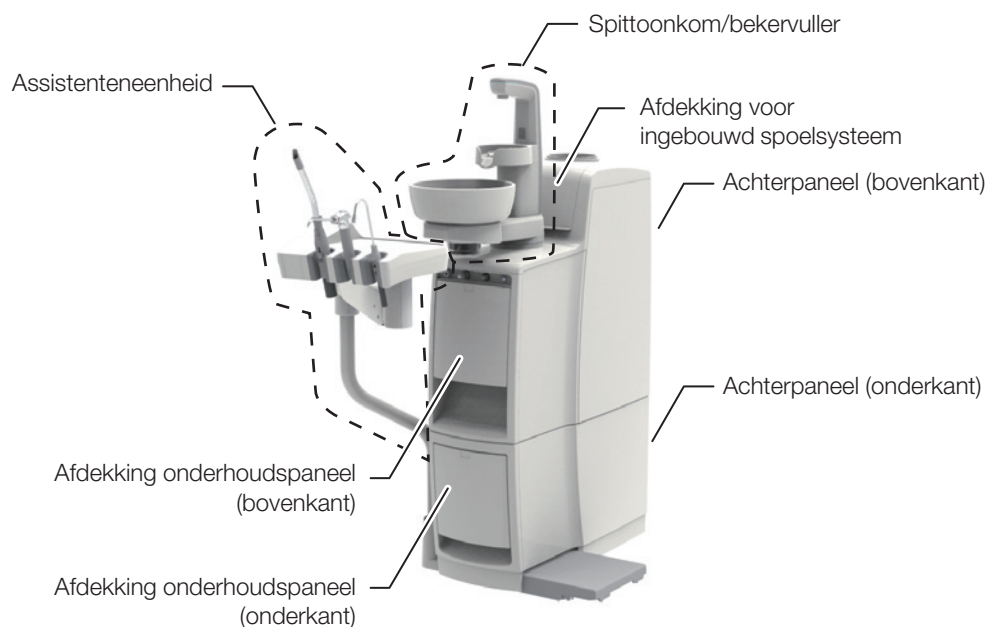


4-3-6 Spittooneenheid

Stoelbevestiging



Voetstuk

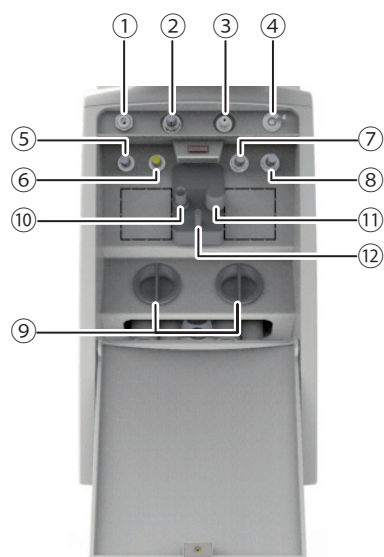


4-3-6-1 Spittoonkom/bekervuller

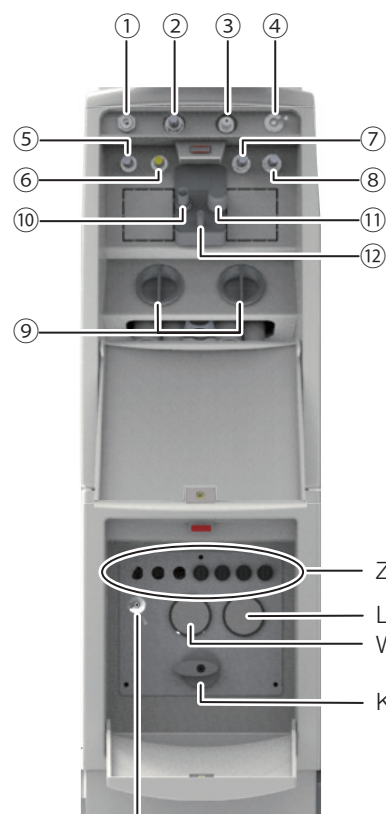


4-3-6-2 Onderhoudspaneel

- ① Servicekoppeling voor water
- ② Regelknop watervoorziening voor de servicekoppeling voor water
- ③ Servicekoppeling voor lucht
- ④ Hoofdschakelaar
- ⑤ Waterstroomregelknop spuit
- ⑥ Luchtstroomregelknop spuit
- ⑦ Regelknop komspoeling
- ⑧ Regelknop bekervuller
- ⑨ Vastedeeltjesverzamelaar
- ⑩ Vacuümaansluiting
- ⑪ Afdekking vacuümaansluiting
- ⑫ Aansluiting speekselafzuiger

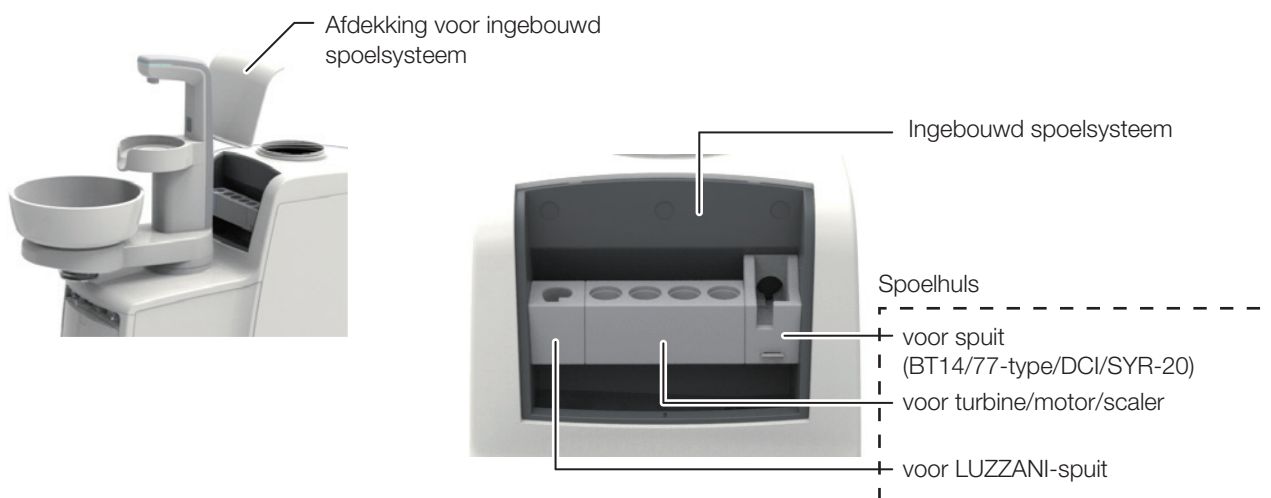


Stoelbevestiging

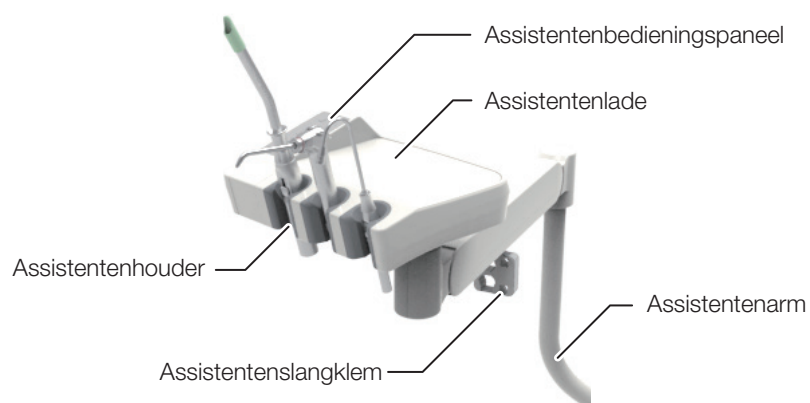


Voetstuk

4-3-6-3 Ingebouwd spoelsysteem



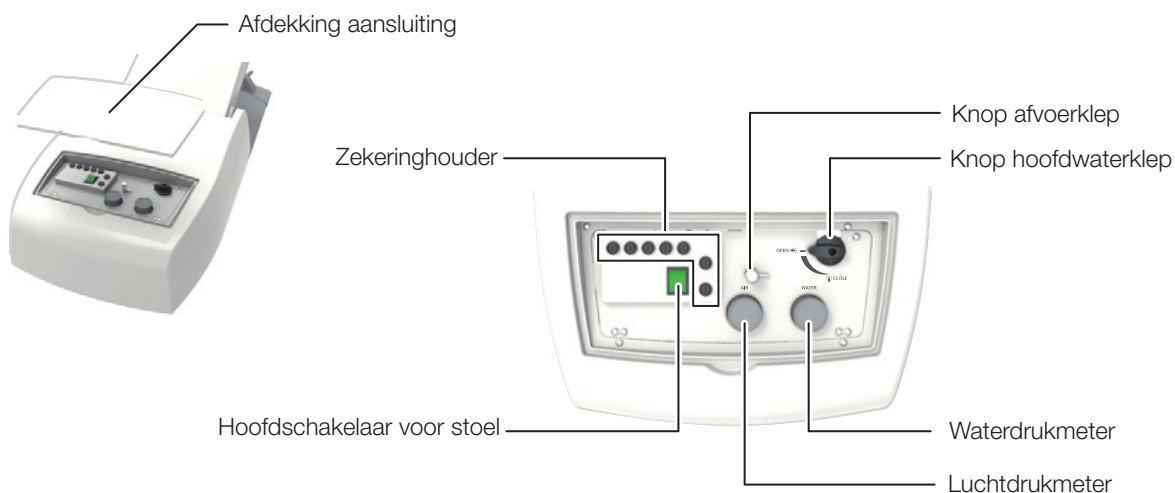
4-3-7 Assistenteneenheid



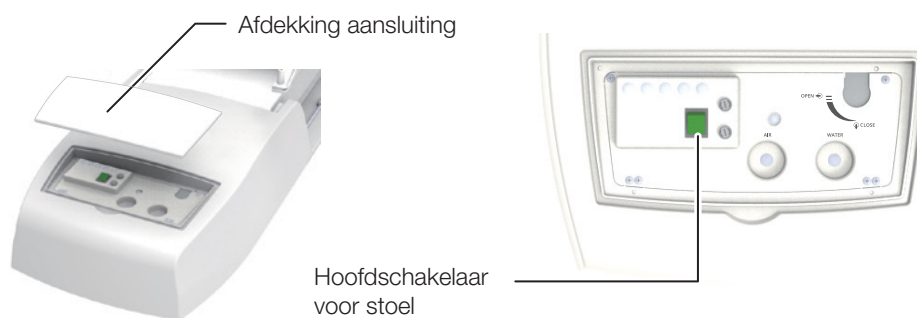
4 Productspecificaties

4-3-8 Aansluitstuk

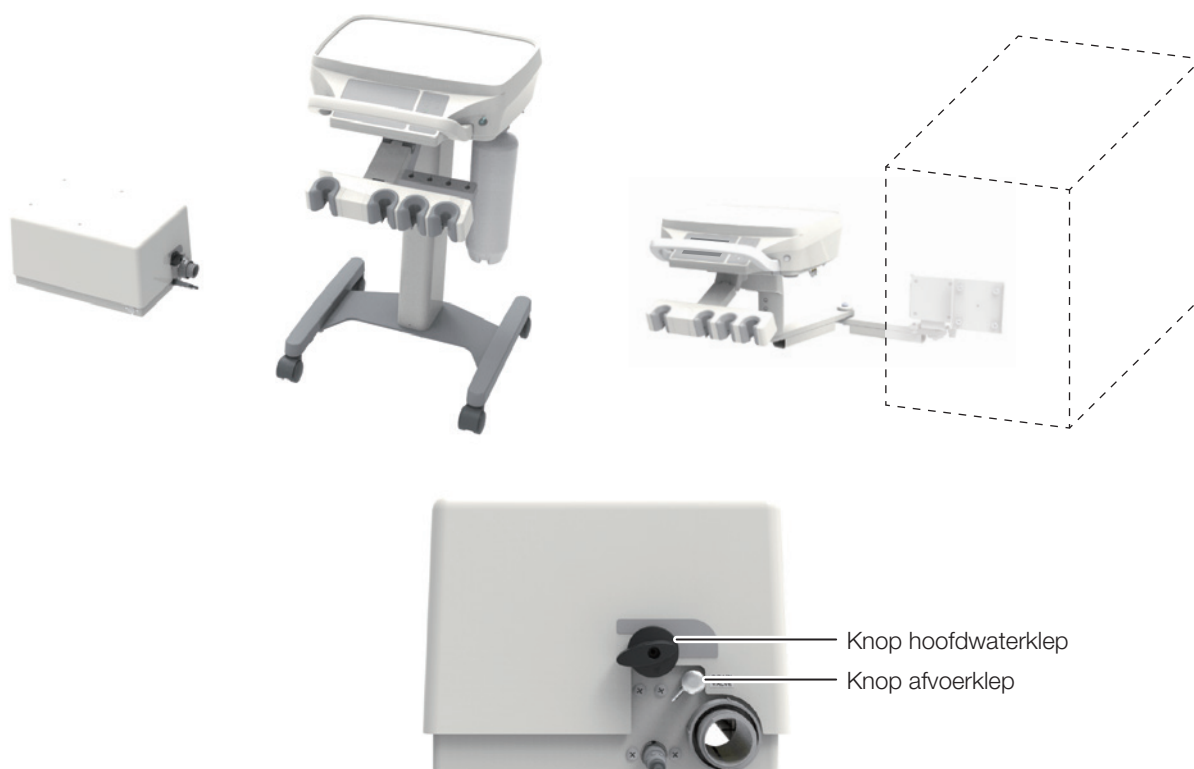
Stoelunit type met verbinding (Stoelbevestiging)



Stoelunit type zonder verbinding



Dokterskar/Kastuitleg



5-1 Voorbereiding voor het gebruik

5-1-1 Stoelunit type met verbinding

1 Open de hoofdwatervleed

Stoelbevestiging

- (1) Til het met  gemarkeerde deel van de stoel, zoals getoond in de linker afbeelding, op tot de positie die enige ruimte boven het aansluitstuk biedt.
- (2) Verwijder de afdekking van het aansluitstuk.
- (3) Draai de knop van de hoofdwatervleed rechtsom om deze op zijn kant te leggen.

Voetstuk

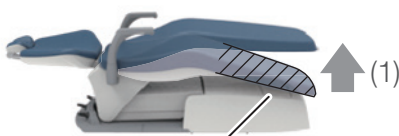
Open de afdekking van het onderhoudspaneel. Draai de knop van de hoofdwatervleed rechtsom om deze op zijn kant te leggen.

Dokterskar (aansluitstuk)

Draai de knop van de hoofdwatervleed rechtsom om deze op zijn kant te leggen.



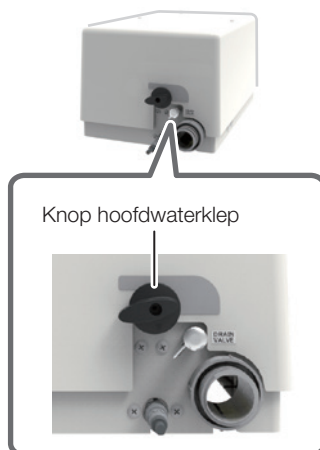
S3/S4 Voetstuk



Aansluitstuk



S1 Stoelbevestiging

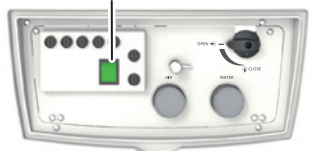


Dokterskar

5 Bediening



Hoofdschakelaar voor stoel



Aansluitstuk

2 Schakel de stroom voor de stoel in

Druk op de hoofdschakelaar voor de stoel.

* Wanneer deze aan gaat, gaat deze branden.



OPGELET

Bedien de hoofdschakelaar voor de stoel met de hand.

S4



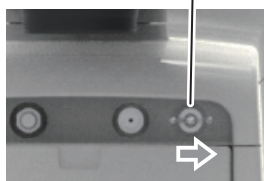
Hoofdschakelaar voor stoel

3 Schakel EURUS in.

Draai de hoofdschakelaar naar rechts (!)

Spittooneenheid

Hoofdschakelaar



Er mag niets op de basis van de bekervuller worden geplaatst wanneer de hoofdschakelaar wordt ingeschakeld. Tijdens het gebruik van de bekervuller mag er geen normale watertoevoer zijn.

Wanneer de hoofdschakelaar wordt ingeschakeld, wordt de gevoeligheid van het aanraakpaneel geïnitieerd. Schakel de stroom niet in terwijl u het paneel met de vingers aanraakt.

Door de stroom in te schakelen terwijl u het paneel aanraakt, kan de gevoeligheid van het paneel afnemen.

Als de detectie onjuist is, schakelt u de stroom uit en wacht u ongeveer 5 seconden. Schakel vervolgens de stroom weer in.

Dokterskar



hoofdschakelaar



OPGELET

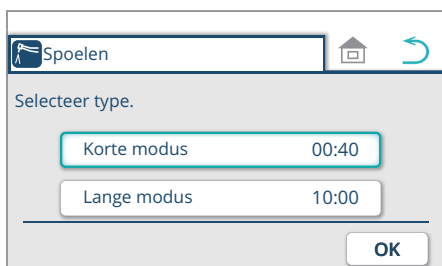
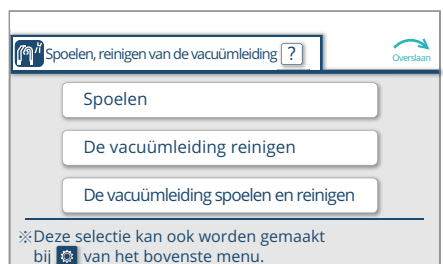
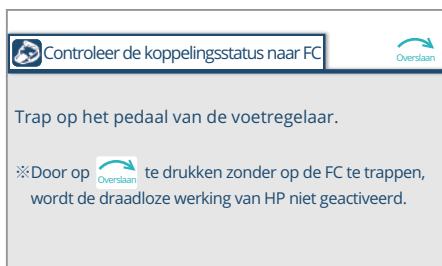
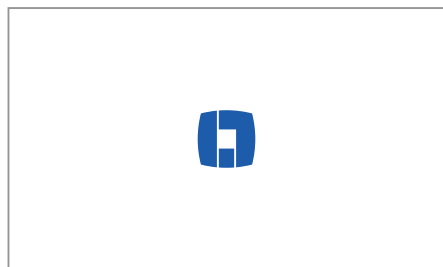
Bedien de hoofdschakelaar met de hand.

Verwijder de folie die op het aanraakpaneel is bevestigd voor het eerste gebruik. Gebruik van het aanraakpaneel met de folie bevestigd kan leiden tot onjuiste bediening, wat kan leiden tot letsel.

4 Bevestig het opstartscherm en spoel het vastgehouden water door

Zet de hoofdschakelaar aan. De -markering wordt weergegeven op het aanraakpaneel, het opstartgeluid klinkt en de programmaversie-informatie wordt gedurende enkele seconden weergegeven.

De informatie over de programmaversie verschilt afhankelijk van de maand van aankoop (productie) en specificaties.



Houd het pedaal van de draadloze voetschakelaar ingedrukt totdat het spoelscherm verschijnt.

Als dit niet het geval is terwijl u het pedaal van de voetregelaar ingedrukt houdt, raadpleegt u „Voetregelaar (bedraad/draadloos)” [pagina's 170 tot 174].

* Het draadloze koppelingsscherm verschijnt niet als de voetregelaar bedraad is.

Druk op de schakelaar 'Spoelen'.

Als de wasfunctie voor de vacuümleiding niet is uitgerust, verschijnt het scherm in de linker afbeelding niet. Het scherm „Zonder wasfunctie voor vacuümleiding” wordt weergegeven. [pagina 85]

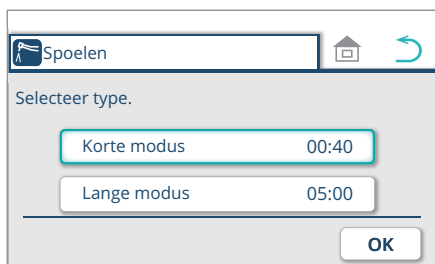
Het spoelscherm wordt weergegeven.

Voer het spoelen uit volgens „Selectie en implementatie van spoelmethode” [pagina's 190 tot 199].

* Om het proces te annuleren, drukt u op .

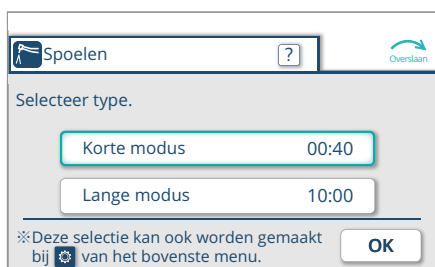
5 Bediening

Zonder spittoonkomtype



* Zonder spittoonkomtype, verschijnt het scherm getoond in de linkerafbeelding.

Zonder wasfunctie voor vacuümleiding

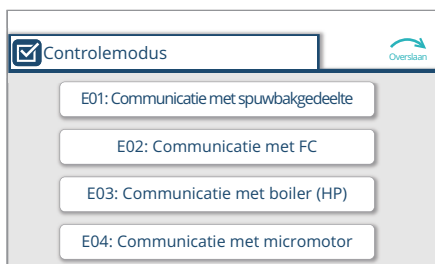


Startscherm



Nadat het spoelen is voltooid, wordt het startscherm weergegeven.

Voor de beschrijving van de respectievelijke schakelaars en indicaties, zie „Bedieningspaneel van de dokterseenheid” [pagina's 107 tot 131].



5 Zorg ervoor dat u correct reageert als er een fout optreedt

Als er een fout optreedt tijdens het opstartproces, wordt het controlemodusscherm weergegeven op het aanraakpaneel. Zie de uitleg op [pagina's 270 tot 272] en reageer op de juiste manier volgens de aangegeven methode.

Druk op de -schakelaar om het volgende scherm weer te geven. Als er vijf of meer fouten optreden, druk dan op de -schakelaar om andere fouten dan de op de eerste pagina aangegeven fouten te controleren.

6 Voer opstartinspectie uit

- ① Controleer of de afvoer van het vastgehouden water is voltooid.
- ② Bedien de schakelaars en de voetregelaar om te controleren of de stoel en de handstukken/spuiten normaal functioneren.
(Sluit de handstukken/spuiten aan alvorens de bedieningscontrole uit te voeren.)

7 Bereid de procedure voor

- ① Plaats een beker op de bekervullerbasis van de spittooneenheid.
- ② Bevestig de vacuüm-/speekselafzuigerpunt op het vacuüm-/speekselafzuigerhandstuk.



WAARSCHUWING

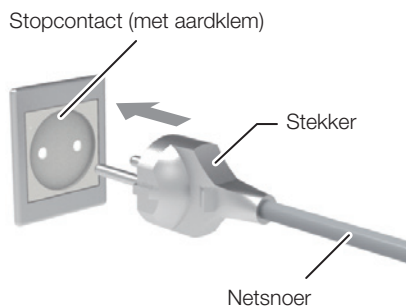
Voer vóór gebruik onderhoudsinspectie uit (opstartinspectie om te controleren of het product normaal functioneert).

Gebruik zonder onderhoudsinspectie uit te voeren kan leiden tot letsel en schade aan randapparatuur.

5-1-2 Stoelunit type zonder verbinding

1 Steek de voedingsstekker in de aansluiting

Steek de voedingsstekker op de juiste manier in de aansluiting met een aardklem.



OPGELET

Gebruik een niet-gedeelde contactdoos met een gearde aansluiting.

Zorg ervoor dat u de stekker volledig in het stopcontact steekt tot aan de onderkant van de stekker.

Verwijder het vuil van de stekker en het stopcontact met een droge doek om mogelijke brand te voorkomen.

Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd bij het verwijderen de stekker aan het uiteinde van het snoer vast.

Wees voorzichtig bij het hanteren van het netsnoer.

- Beschadig het snoer niet.
- Plaats geen voorwerpen op het snoer.
- Breng geen wijzigingen aan het snoer aan.
- Verhit het snoer niet.
- Het snoer niet overmatig buigen, draaien of eraan trekken.

Pas op voor breken van het netsnoer of de stekker.

Gebruik geen netsnoer of stekker die beschadigd is of losjes in het stopcontact past.

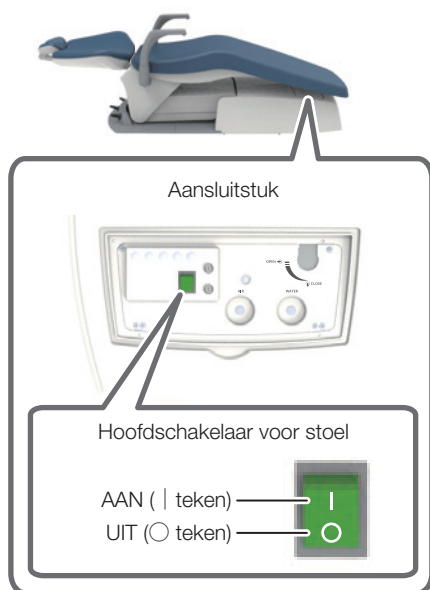
Raak een stekker of stopcontact niet aan met natte handen.

Maak geen aardverbinding (aarding) met de volgende voorwerpen. Water- of gasleidingen, bliksemafleiders en speciale telefoonaardingsdraden

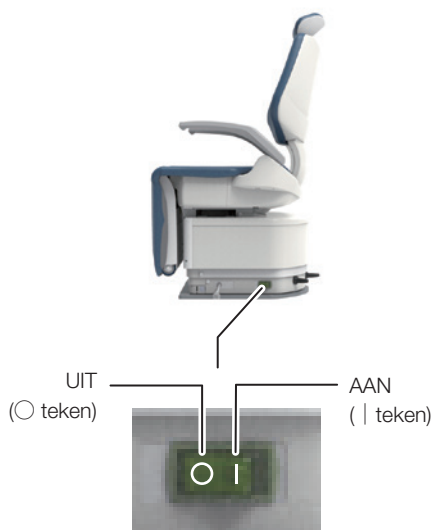
Raadpleeg een elektricien voor aardingsprocedures om te zorgen voor veilige aardverbindingen.

Schakel de aan/uit-schakelaar uit en verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer de stoel niet wordt gebruikt.

[Tandartsstoel (contourtype)]



[Tandartsstoel (inklapbaar type met beensteun)]



2 De stroom inschakelen

Door op de „|”-zijde van de hoofdschakelaar voor de stoel te drukken, wordt de stroom ingeschakeld.

Wanneer de stroom is ingeschakeld, brandt de aan/uit-schakelaar.



OPGELET

Bedien de hoofdschakelaar voor de stoel met de hand.

5-2 Na gebruik

5-2-1 Stoelunit type met verbinding

1 Schakel de stroom voor de stoel uit

Druk op de hoofdschakelaar voor de stoel.

Als deze wordt uitgeschakeld, gaat de lamp uit.

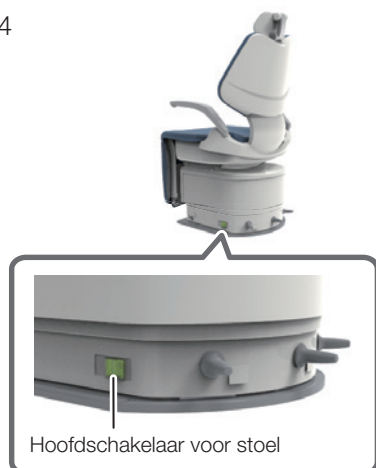


OPGELET

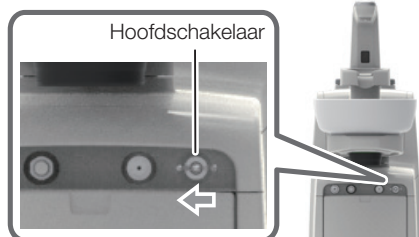
Bedien de hoofdschakelaar voor de stoel met de hand.



S4



Spittooneenheid



2 Schakel de eenheid uit

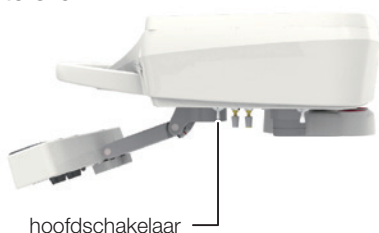
Druk de hoofdschakelaar naar links (○).



OPGELET

Bedien de hoofdschakelaar met de hand.

Dokterskar

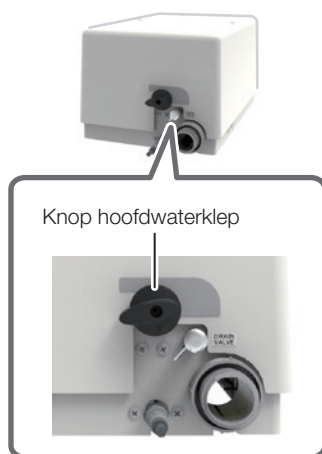




S3/S4 Voetstuk



S1 Stoelbevestiging



Dokterskar

3 Sluit de hoofdwatervleed

Draai de knop van de hoofdwatervleed linksom totdat de knop verticaal staat.



Om onopzettelijke lekkage te voorkomen, moet u de hoofdwatervleed aan het einde van dag sluiten.

5-2-2 Stoelunit type zonder verbinding

1 Schakel de eenheid uit

Door op de „○”-zijde van de hoofdschakelaar voor de stoel te drukken, wordt de stroom uitgeschakeld.

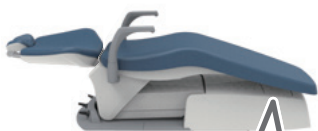


OPGELET

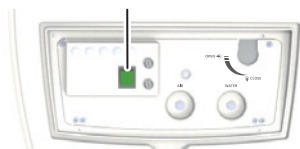
Bedien de hoofdschakelaar voor de stoel met de hand



Main switch for chair

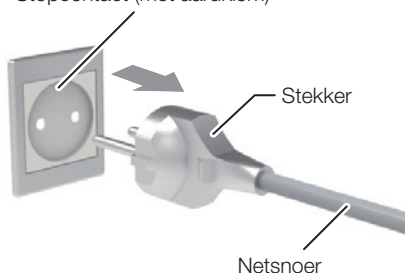


Main switch for chair



Junction unit

Stopcontact (met aardklem)



2 Trek de stekker uit het stopcontact.

Trek de stekker uit het stopcontact (met aardklem).

5-3 De hoofdschakelaar voor de stoel tijdens behandeling bedienen (stoelunit type met verbinding uitgerust met een hoofdschakelaar voor de stoel)

1 Schakel de stroom voor de stoel uit

Druk op de hoofdschakelaar voor de stoel.

Bij het uitschakelen van de stoel, wordt „E06: Communicatie met stoel” weergegeven op het aanraakpaneel vanwege de onderbreking van de communicatie tussen de eenheid en stoel, waarna de LED-indicator van de spittooneenheid oranje oplicht, wat geen storing is.

2 Schakel de stroom voor de stoel in

Druk op de hoofdschakelaar voor de stoel.

Druk de hoofdschakelaar voor de stoel in wanneer er 5 seconden of langer zijn verstreken nadat u de hoofdschakelaar voor de stoel hebt uitgeschakeld.

Aanraakpaneel



LED-indicator



5-4 Omhoog/omlaag zetten van de stoel en omhoog/naar achteren zetten van de rugsteun (handmatige bediening)

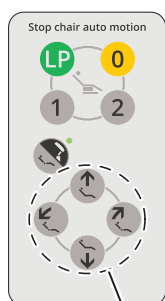
Contourstoel



Staafschakelaar voor handmatige bediening

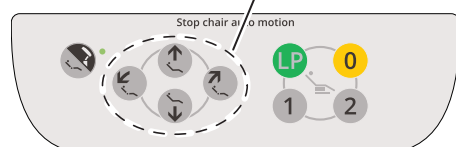
De positie en/of beschikbaarheid van de staafschakelaar kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.

Membraanschakelaar (houder)



Schakelaars voor handmatige bediening

Membraanschakelaar (stang)



Staafschakelaar		Schakelaar bedieningspaneel	Bediening
Duwrichting	Indicatie op het etiket		
			De stoel wordt omhoog gebracht
			De stoel wordt omlaag gebracht
			De rugsteun wordt omhoog gebracht
			De rugsteun is naar achteren gebracht

*De stoel wordt bediend terwijl de staafschakelaar omlaag wordt gedrukt of terwijl de schakelaar wordt ingedrukt.



WAARSCHUWING

Controleer, voordat u de stoel omhoog/omlaag brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of obstakel.

Voordat u de rugsteun naar achteren zet, moet u controleren of de arm of hand van de patiënt niet tussen de rugsteun en de stoelzitting zit.

Voordat u de rugsteun omhoog zet, moet u controleren of de arm of hand van de patiënt niet tussen de rugsteun en de armleuning zit.

[Referentie] Voorzorgsmaatregelen wanneer een patiënt zit [pagina 21]

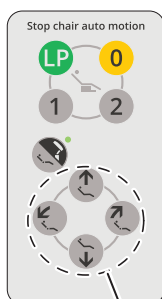
5 Bediening



Staafschakelaar voor handmatige bediening

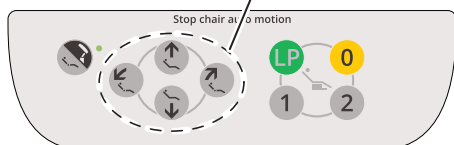
De positie en/of beschikbaarheid van de staafschakelaar kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.

Membraanschakelaar (houder)



Schakelaars voor handmatige bediening

Membraanschakelaar (stang)



(Handmatige bediening) Stoel met inklapbare beensteun

Staafschakelaar		Schakelaar bedieningspaneel	Bediening
Duwrichting	Indicatie op het etiket		
			De stoel wordt omhoog gebracht
			De stoel wordt omlaag gebracht
			De rugsteun wordt omhoog gebracht
			De rugsteun is naar achteren gebracht

*De stoel wordt bediend terwijl de staafschakelaar omlaag wordt gedrukt of terwijl de schakelaar wordt ingedrukt.



WAARSCHUWING

Controleer, voordat u de stoel omhoog/omlaag brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of obstakel.

Voordat u de rugsteun naar achteren zet, moet u controleren of de arm of hand van de patiënt niet tussen de rugsteun en de stoelzitting zit.

Voordat u de rugsteun omhoog zet, moet u controleren of de arm of hand van de patiënt niet tussen de rugsteun en de armleuning zit.

[Referentie] Voorzorgsmaatregelen wanneer een patiënt zit [pagina 21]

5-5 De stoel bewegen naar de vooraf ingestelde positie (automatische bediening)

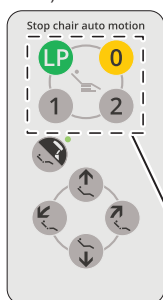
Contourstoel



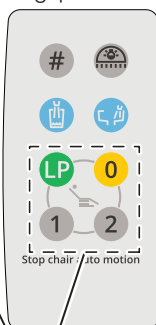
Staafschakelaar voor automatische bediening

De positie en/of beschikbaarheid van de staafschakelaar kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.

Membraanschakelaar (houder)

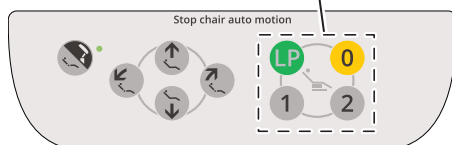


Assistentenbedieningspaneel



Schakelaars voor automatische bediening

Membraanschakelaar (Stang)



	Staafschakelaar		Schakelaar bedieningspaneel	Bediening
	Duwrichting	Indicatie op het etiket		
I				De stoel wordt in de vooraf ingestelde „Behandelingpositie 1” gezet.
II				De stoel wordt in de vooraf ingestelde „Behandelingpositie 2” gezet.
III				De stoel wordt in de vooraf ingestelde „Opstap-/afstappositie” gezet. Door nogmaals te drukken nadat de beweging is voltooid, wordt de hoofdsteun opgeborgen in de behuizing van de hoofdsteun (elektrohydraulisch).
IV				De stoel wordt in de vooraf ingestelde „Mondspoelpositie” gezet. Door nogmaals te drukken nadat de beweging is voltooid, wordt de stoel verplaatst naar de positie voorafgaand aan de „mondspoelpositie”.

Houd de voorinstelschakelaars **1** of **2**, de automatische terugkeerschakelaar **0** of de schakelaar laatste positie **LP** niet gedurende vijf seconden of langer ingedrukt. Als dat gedurende vijf seconden of langer gebeurt, klinkt er een zoemer en wordt de stoelpositie van dat moment opgeslagen als de ingestelde positie.

[Referentie] Instelling automatische bediening [pagina 185]



WAARSCHUWING

Controleer, voordat u de stoel in beweging brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of obstakel.

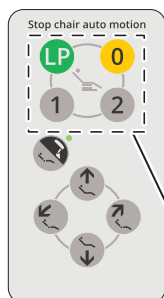
5 Bediening



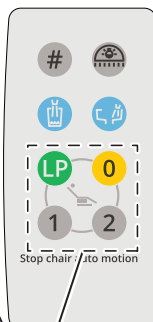
Staafschakelaar voor automatische bediening

De positie en/of beschikbaarheid van de staafschakelaar kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.

Membraanschakelaar (houder)

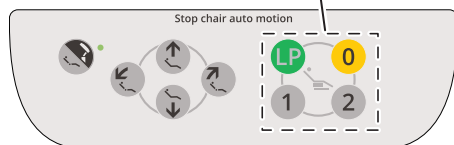


Assistentenbedieningspaneel



Schakelaars voor automatische bediening

Membraanschakelaar (Stang)



(Automatische bediening) Stoel met inklapbare beensteun

	Staafschakelaar		Schakelaar bedieningspaneel	Bediening
	Duwrichting	Indicatie op het etiket		
I				De stoel wordt in de vooraf ingestelde „Behandelingpositie 1” gezet.
II				De stoel wordt in de vooraf ingestelde „Behandelingpositie 2” gezet.
III				De stoel wordt in de vooraf ingestelde „Opstap-/afstappositie” gezet. Door nogmaals te drukken nadat de beweging is voltooid, wordt de hoofdsteun opgeborgen in de behuizing van de hoofdsteun (elektrohydraulisch).
IV				De stoel wordt in de vooraf ingestelde „Mondspoelpositie” gezet. Door nogmaals te drukken nadat de beweging is voltooid, wordt de stoel verplaatst naar de positie voorafgaand aan de „mondspoelpositie”.

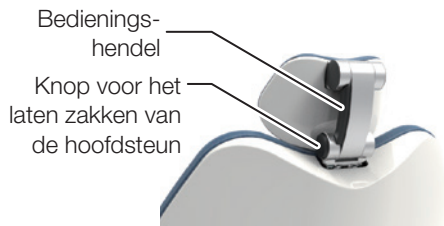
Houd de voorinstelschakelaars **1** of **2**, de automatische terugkeerschakelaar **0** of de schakelaar laatste positie **LP** niet gedurende vijf seconden of langer ingedrukt. Als dat gedurende vijf seconden of langer gebeurt, klinkt er een zoemer en wordt de stoelpositie van dat moment opgeslagen als de ingestelde positie.

[Referentie] Instelling automatische bediening [pagina 185]

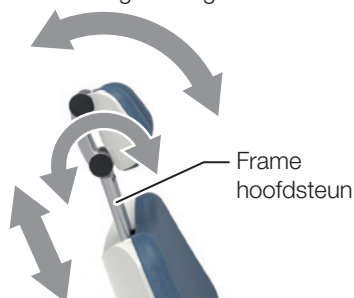


WAARSCHUWING

Controleer, voordat u de stoel in beweging brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of obstakel.



Hoek en omhoog/omlaag van de hoofdsteun



5-6 De hoofdsteun bedienen (handmatig type)

De hoofdsteun verstellen

Via de hoofdsteun (handmatig type) kan flexibel de houding van het hoofd van de patiënt worden aangepast voor behandeling in de boven-/onderkaak. Het is ook mogelijk om handmatig de hoofdsteun uit te trekken/in te klappen afhankelijk van de lengte van de patiënt.

De hoek van de hoofdsteun aanpassen

1. Steek de hand van de gebruiker onder de hoofdsteun om het hoofd van de patiënt te ondersteunen.
2. Druk de bedieningshendel met de andere hand in om de hoofdsteun te verplaatsen.
3. Stel de hoofdsteun af op een hoek die overeenkomt met de gewenste behandeling en laat de bedieningshendel los om de hoofdsteun te vergrendelen.

De hoofdsteun naar boven/beneden aanpassen

1. Om de hoofdsteun te heffen, trekt u de hoofdsteun langzaam omhoog terwijl u deze vasthoudt.
2. Om de hoofdsteun te laten zakken, houdt u uw hand tegen de hoofdsteun en trekt u deze langzaam omlaag terwijl u op de knop voor het laten zakken van de hoofdsteun drukt.

De hoofdsteun niet overmatig belasten of ertegenaan komen, wanneer deze uitgetrokken is. Niet van bovenaf op de hoofdsteun slaan. Anders kan dit leiden tot een storing.



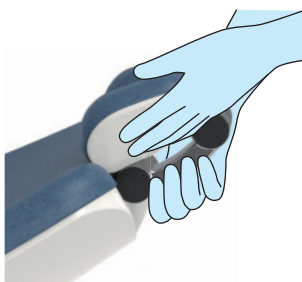
WAARSCHUWING

Als u de rugsteun moet bewegen terwijl de hoofdsteun uitgetrokken is, controleer dan of er een object de stoel blokkeert of ertegenaan komt. Anders kan dit schade of letsel tot gevolg hebben.

Wanneer u de hoofdsteun bedient, moet u oppassen dat de hand of vinger van de gebruiker niet rond de bedieningshendel of tussen de hoofdsteun en de rugsteun vast komt te zitten.

Bij het naar boven/beneden aanpassen van de hoek, moet de gebruiker zijn hand op de hoofdsteun leggen en het hoofd van de patiënt ondersteunen. Anders kan dit een ongeluk of letsel tot gevolg hebben.

Zorg ervoor dat de hoofdsteun niet rammelt of abnormaal geluid maakt. Het bewegen van de hoofdsteun terwijl deze rammelt kan leiden tot een ongeluk of letsel.



5-7 De hoofdsteun bedienen (elektrohydraulisch type)

Contourstoel

Druk voor bediening met de handmatige bedieningsschakelaar op de stoel-/ hoofdsteunschakelaar  om over te schakelen naar de hoofdsteunfunctie (de lamp wordt ingeschakeld).

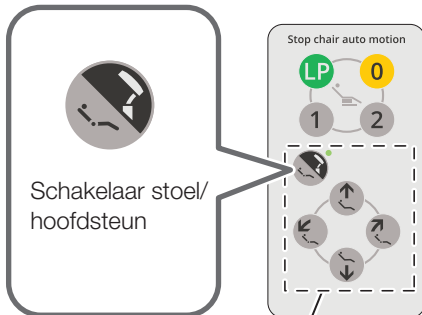
Hoofdsteun (elektrohydraulisch)



Staafschakelaar voor hoofdsteun (elektrohydraulisch)

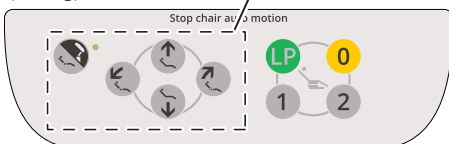
De positie en/of beschikbaarheid van de staafschakelaar kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.

Membraanschakelaar (houder)



Schakelaar voor handmatige bediening

Membraanschakelaar (Stang)



Staafschakelaar		Schakelaar bedieningspaneel ( lamp is ingeschakeld)	Bediening
Duwrichting	Indicatie op het etiket		
			Omhoog brengen 
			Omlaag brengen 
			Omhoog brengen 
			Naar achteren brengen 

* De stoel wordt bediend terwijl de staafschakelaar omlaag wordt gedrukt of terwijl de schakelaar wordt ingedrukt.

De hoofdsteun niet overmatig belasten of ertegenaan komen, wanneer deze uitgetrokken is. Niet van bovenaf op de hoofdsteun slaan. Anders kan dit leiden tot een storing.



WAARSCHUWING

Controleer voordat u de hoofdsteun verplaatst of het hoofd van de patiënt in de juiste positie is geplaatst. De operator mag zijn/haar ogen tijdens de beweging niet van de patiënt halen.

Gebruik de eenheid niet onder een hoek die ongemak veroorzaakt voor de patiënt.

Controleer bij het verplaatsen van de hoofdsteun of er geen voorwerp in de weg zit. Zorg ervoor dat er geen voorwerp of lichaamsdeel tussen de hoofdsteun en de rugsteun komt.

[Referentie] Voorzorgsmaatregelen wanneer een patiënt zit [pagina 21]

5 Bediening

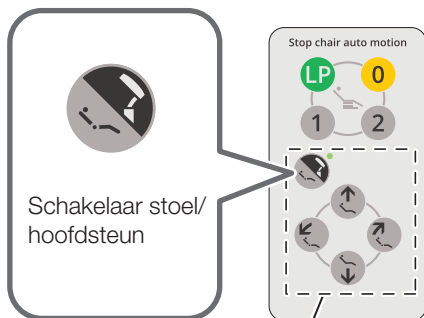
Hoofdsteun (elektrohydraulisch)



Staafschakelaar voor hoofdsteun (elektrohydraulisch)

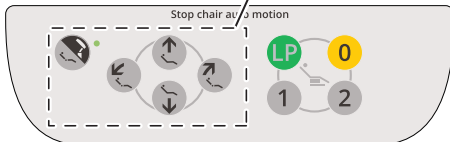
De positie en/of beschikbaarheid van de staafschakelaar kan verschillen, afhankelijk van de geselecteerde specificatie.

Membraanschakelaar (houder)



Schakelaar voor handmatige bediening

Membraanschakelaar (Stang)



Stoel met inklapbare beensteun

Druk voor bediening met de handmatige bedieningsschakelaar op de stoel-/hoofdsteunschakelaar om over te schakelen naar de hoofdsteunfunctie (de lamp wordt ingeschakeld).

Staafschakelaar		Schakelaar bedieningspaneel (lamp is ingeschakeld)	Bediening
Duwrichting	Indicatie op het etiket		
			Omhoog brengen
			Omlaag brengen
			Omhoog brengen
			Naar achteren brengen

* De hoofdsteun wordt bediend terwijl de staafschakelaar omlaag wordt ingedrukt of de schakelaar wordt ingedrukt.

De hoofdsteun niet overmatig belasten of ertegenaan komen, wanneer deze uitgetrokken is. Niet van bovenaf op de hoofdsteun slaan. Anders kan dit leiden tot een storing.



WAARSCHUWING

Controleer voordat u de hoofdsteun verplaatst of het hoofd van de patiënt in de juiste positie is geplaatst. De operator mag zijn/haar ogen tijdens de beweging niet van de patiënt halen.

Gebruik de eenheid niet onder een hoek die ongemak veroorzaakt voor de patiënt.

Controleer bij het verplaatsen van de hoofdsteun of er geen voorwerp in de weg zit. Zorg ervoor dat er geen voorwerp of lichaamsdeel tussen de hoofdsteun en de rugsteun komt.

[Referentie] Voorzorgsmaatregelen wanneer een patiënt zit [pagina 21]

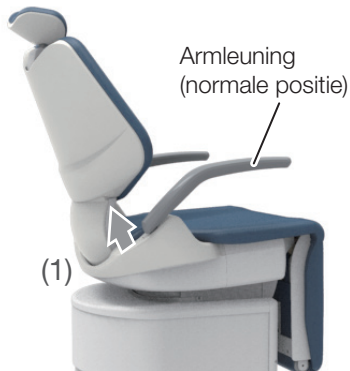
5–8 De armleuning omdraaien

Stoel met inklapbare beensteun

Als de armleuning opstappen/afstappen of de behandeling belemmert, kan deze naar achteren worden gedraaid.

Zowel de linker als rechter armleuning kunnen worden gedraaid.

- (1) Trek de onderkant van de armleuning (achterzijde) diagonaal omhoog.



- (2) Draai de armleuning naar achteren terwijl u deze omhoog houdt.



- (3) Om de armleuning terug te zetten in de oorspronkelijke stand, draait u deze met dezelfde procedure naar voren.

De armleuning is vergrendeld wanneer deze in de normale stand staat.



OPGELET

Wanneer u de armleuning draait, moet u controleren of er geen blokkade is. De gebruiker moet oppassen dat zijn hand of vinger niet bekneld raakt.

Beweeg de stoel niet terwijl de armleuning naar achteren is gedraaid. Draai de armleuning terug naar de normale positie voordat u de stoel beweegt.

Contourstoel

Als de armleuning opstappen/afstappen of de behandeling belemmert, kan deze naar achteren worden gedraaid.

Alleen de rechter armleuning kan worden gedraaid.

(1) Trek de onderkant van de armleuning (achterzijde) omhoog.



(2) Draai de armleuning naar achteren terwijl u deze omhoog houdt.

Draaihoek: 90 of 135 graden



(3) Om de armleuning terug te zetten in de oorspronkelijke stand, draait u deze met dezelfde procedure naar voren.

De armleuning is vergrendeld wanneer deze in de normale stand staat



OPGELET

Wanneer u de armleuning draait, moet u controleren of er geen blokkade is. De gebruiker moet oppassen dat zijn hand of vinger niet bekneld raakt.

Beweeg de stoel niet terwijl de armleuning naar achteren is gedraaid. Draai de armleuning terug naar de normale positie voordat u de stoel beweegt.

5–9 Verband tussen de hoeken van de rugsteun, beensteun en voetsteun (stoel met inklapbare beensteun)

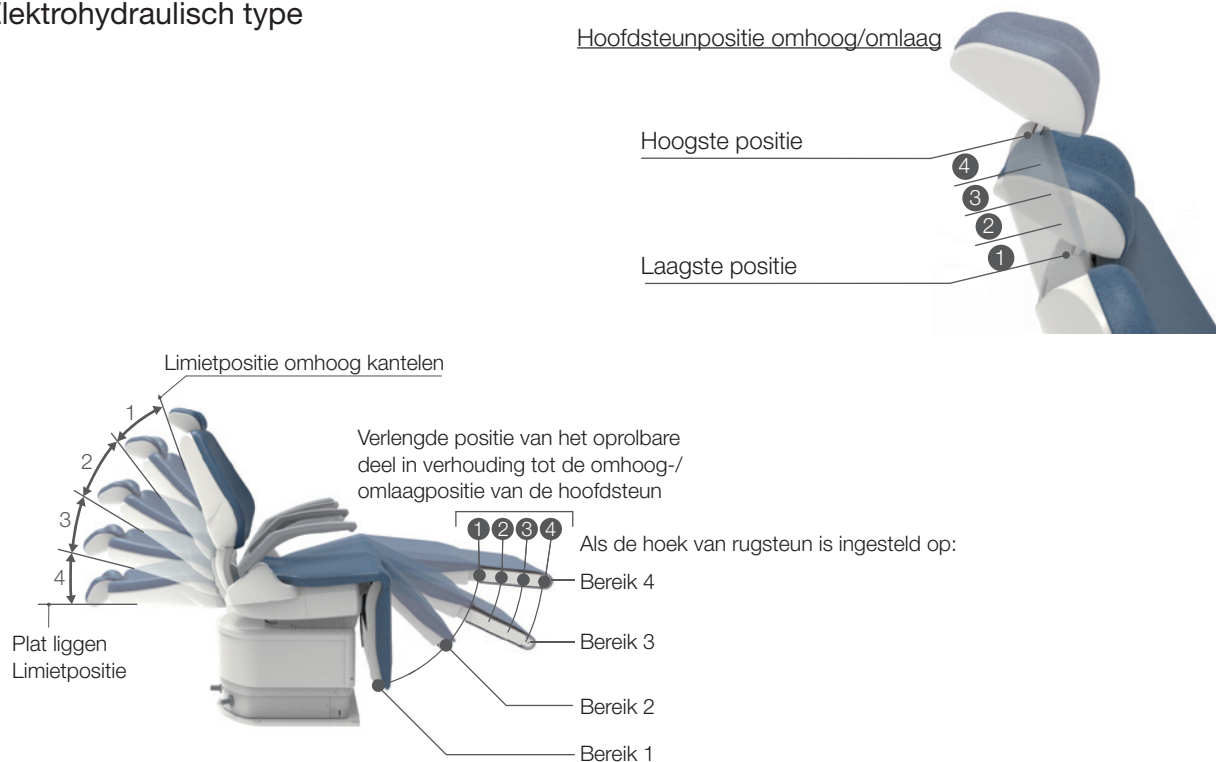
„Omhoog/omlaag” van de beensteun en „Uitschuiven/inklappen” van de voetsteun werken alleen tijdens de automatische beweging.

De hoek van de beensteun wordt automatisch bepaald op basis van de hoek van de rugsteun in de automatische bewegingsinstelling.

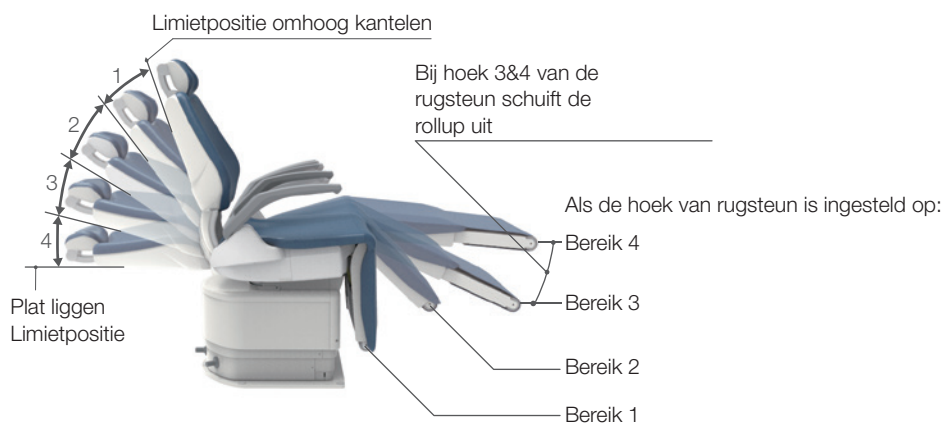
Bij een hoofdsteun (elektrohydraulisch) wordt de uittrekbreedte van de voetsteun automatisch bepaald op basis van de omhoog-/omlaagpositie van de hoofdsteun tijdens automatische beweging.

Bij een hoofdsteun (handmatig type) wordt de uittrekbreedte van de voetsteun automatisch bepaald op basis van de rugsteunhoek in de automatische bewegingsinstelling.

Elektrohydraulisch type



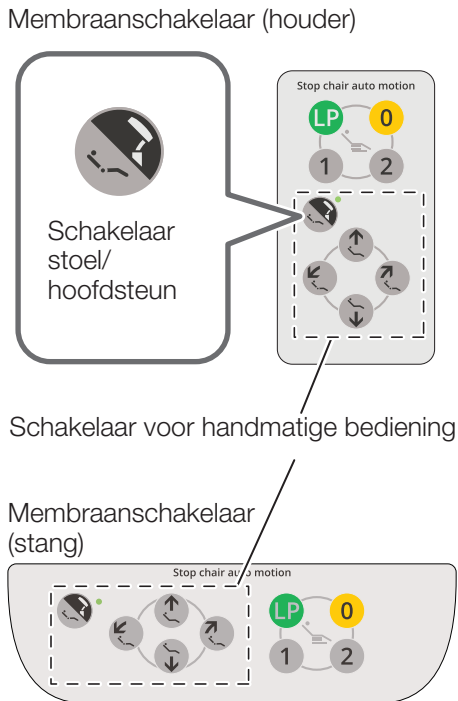
Handmatig type



5-10 De beensteun bedienen (stoel met inklapbare beensteun)

5-10-1 Stoelunit type met verbinding

Door de stoel-/hoofdsteunschakelaar  gedurende ongeveer een seconde of langer ingedrukt te houden, wordt de eenheid overgeschakeld naar de bedieningsmodus van de beensteun (de lamp knippert) en kan de beensteun worden bediend.



Schakelaar bedieningspaneel ( lamp is ingeschakeld)	Bediening
	 De beensteun wordt omhoog gebracht
	 De beensteun wordt omlaag gebracht

* De beensteun kan worden verplaatst terwijl de schakelaar omlaag wordt gedrukt.

Hoofdsteun (handmatig type)

De uittrekbreedte van de voetsteun wordt automatisch bepaald op basis van de beensteunhoek.

Hoofdsteun (elektrohydraulisch type)

De uittrekbreedte van de voetsteun wordt bepaald op basis van de beensteunhoek en de hoofdsteunhoogte.

Om de bedieningsmodus van de beensteun te annuleren, drukt u nogmaals op de stoel-/hoofdsteun-schakelaar .

Kennisgeving van de bedieningsmodus van de beensteun

Wanneer de stoel-/hoofdsteun-schakelaar  wordt ingedrukt na het inschakelen van de eenheid, wordt een pop-upvenster met de bedieningsmodus van de beensteun slechts eenmaal weergegeven.

Druk op de -schakelaar om het pop-upvenster te sluiten.

[Aanraakpaneel]

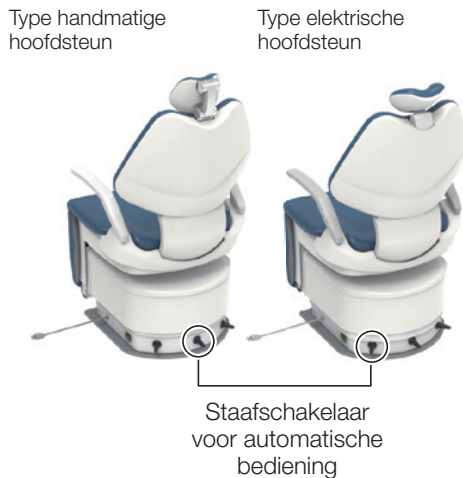


Controleer, voordat u de beensteun omhoog/omlaag brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of obstakel.

5-10-2 Stoelunit type zonder verbinding

„Bedieningsmodus beensteun” regelt de bediening van de beensteun.

1 Activering bedieningsmodus beensteun



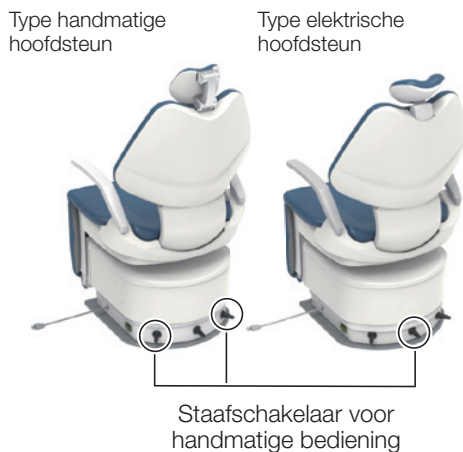
Pieptonen vanaf 5 seconden



Nog een pieptoon vanaf 8 seconden

Laat de staafschakelaar niet los voor automatische bediening terwijl de pieptonen klinken. Als de staafschakelaar wordt losgelaten wordt de positie op dat moment opgeslagen als de mondspoelpositie.
[Referentie] Behandelpositie, mondspoelpositie en positie voor opstappen/afstappen wijzigen

2 Bedien de beensteun met behulp van de staafschakelaar voor handmatige bediening



Staafschakelaar		Bediening
Duwrichting	Aanwijzing op het etiket	
		De beensteun wordt omhoog gebracht
		De beensteun wordt omlaag gebracht

* De beensteun kan worden verplaatst terwijl de schakelaar omlaag wordt gedrukt.

Type handmatige hoofdsteun

Het uitschuifbereik van de oprolbare beensteun wordt automatisch bepaald door de hoek van de beensteun.

Type elektrische hoofdsteun

Het uitschuifbereik van de oprolbare beensteun wordt bepaald door de hoek van de beensteun en de hoogte van de hoofdsteun.

3 Om de bedieningsmodus voor de beensteun te annuleren, draait u de staafschakelaar voor bediening van de rugleuning gedurende een seconde of langer naar een willekeurige richting



WAARSCHUWING

Controleer, voordat u de beensteun omhoog/omlaag brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of voorwerp.

5-11 Gebruik van de dokterstafel

Boven de patiënt

De dokterstafel naar voren/achteren en rechts/links verplaatsen
Houd de hendel vast en verplaats de dokterstafel langzaam.



WAARSCHUWING

Oefen geen belasting van meer dan 3 kg uit op de dokterstafel.
Anders kan dit schade of letsel tot gevolg hebben.



Hoogteverstelling van de dokterstafel

De hoogte van de dokterstafel kan worden aangepast in het bereik zoals getoond in de linker afbeelding.

Om de hoogte te wijzigen, ontgrendelt u eerst de rem door op de ontgrendelingsschakelaar van de balansarm in het midden van de handgreep te drukken. Beweeg vervolgens de dokterstafel omhoog/omlaag.

Door de dokterstafel omhoog/omlaag te bewegen zonder de rem te ontgrendelen, kan het product beschadigd raken.

Zorg ervoor dat u de rem eerst ontgrendelt door op de remontgrendelingsschakelaar te drukken. Beweeg vervolgens de dokterstafel omhoog/omlaag.

Kar

De hoogte van de dokterstafel kan worden aangepast in het bereik zoals getoond in de linker afbeelding.

Om de hoogte te wijzigen, draait u de vergrendelingsknop los en trekt u de dokterstafel omhoog/omlaag.

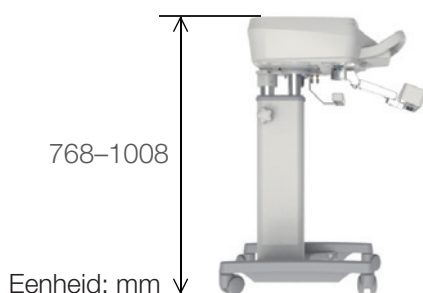
Nadat u de hoogte in de gewenste positie hebt gezet, draait u de vergrendelingsknop stevig vast.

Draai de vergrendelingsknop → los tegen de klok in

Draai de vergrendelingsknop → vast met de klok mee

Door de dokterstafel omhoog/omlaag te bewegen zonder de vergrendelingsknop los te draaien, kan het product beschadigd raken.

Zorg ervoor dat u eerst de vergrendelingsknop los draait en beweeg vervolgens de dokterstafel omhoog/omlaag.



5-12 Bediening van de assistentenlade

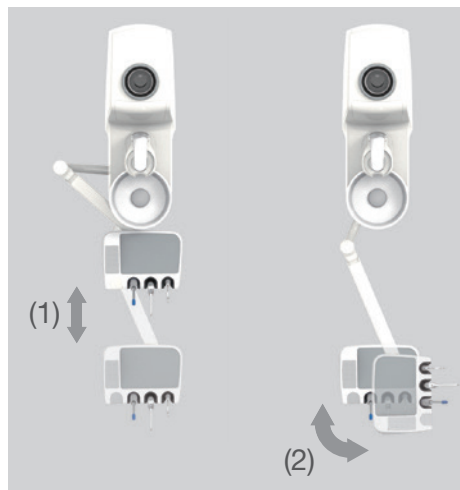
(1) De assistentenlade naar voren/achteren bewegen

Houd de assistentenlade vast en beweeg hem langzaam naar voren/achteren.

(2) De assistentenlade draaien

Houd de assistentenlade vast en draai hem langzaam.

Het is mogelijk om alleen de lade te draaien.



Wanneer u de assistentenlade naar voren/achteren beweegt, zorg er dan voor dat er zich niets op de assistentenlade bevindt.



WAARSCHUWING

Oefen geen belasting van meer dan 1,5 kg uit op de assistentenlade. Anders kan dit schade of letsel tot gevolg hebben.

Hoogteverstelling van de assistentenlade

De hoogte van de lade kan worden aangepast door de hoek van de arm te stoppen in het bereik van 0 tot 40 graden (zie de afbeelding links).

Om de hoogte te wijzigen, verplaatst u de lade terwijl u het armgedeelte vasthoudt.

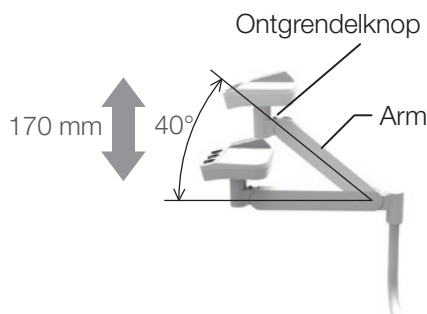
De hoogte verhogen

Houd de lade vast wanneer u deze omhoog verplaatst.

De hoogte verlagen

Beweeg eerst de arm omhoog terwijl u op de ontgrendelingsknop drukt en beweeg deze vervolgens naar beneden.

Verplaats de lade naar de gewenste hoogte en laat de ontgrendelingsknop los.



Wanneer u de hoogte van de assistentenlade aanpast, zorg er dan voor dat er zich niets op de assistentenlade bevindt.

Om de hoogte te verlagen, moet u de ontgrendelingsknop tijdens het afstellen indrukken.

Als u de hoogte verlaagt zonder op de ontgrendelingsknop te drukken, kan het product beschadigd raken.

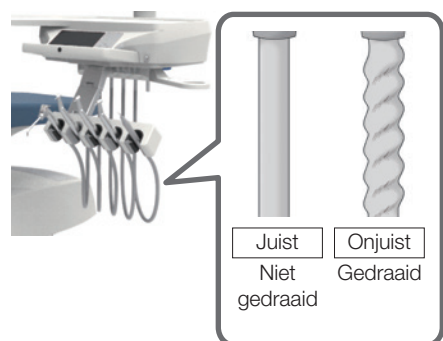
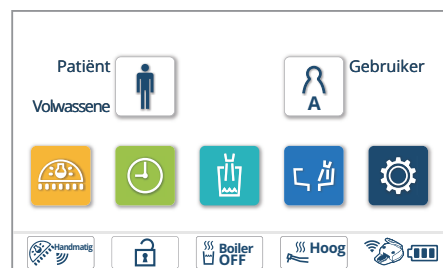
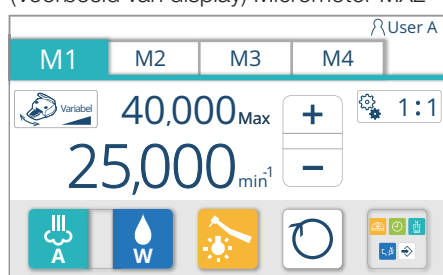


WAARSCHUWING

Oefen geen belasting van meer dan 1,5 kg uit op de assistentenlade. Anders kan dit schade of letsel tot gevolg hebben.



(Voorbeeld van display) Micromotor MX2



5-13 Handstuk

Wanneer een handstuk anders dan de spuit uit de instrumentenhouder wordt gepakt, wordt het bedieningsscherm voor het handstuk op het aanraakpaneel weergegeven. Bedien vervolgens de voetregelaar om de eenheid te verplaatsen.

[Referentie]	Micromotor	[pagina's 140 tot 153]
	Ultrasonische scaler	[pagina's 154 tot 156]
	Lucht turbine/motor	[pagina's 157 tot 159]
	Vacuümhandstuk	[pagina 177]
	Speekselafzuigerhandstuk	[pagina 177]
	Voetregelaar (bedraad/draadloos)	[pagina 170]

Instrument	Spuit	
	Handstuk	
		Micromotor
		Ultrasonische scaler
		Lucht turbine
		Luchtmotor
		Vacuümhandstuk
		Speekselafzuigerhandstuk

Wanneer het handstuk terug in de instrumentenhouder wordt geplaatst, wordt het startscherm weergegeven.

Prioriteitsfunctie handstuk (eerste prioriteit)

Alleen het handstuk dat het eerst wordt opgepakt, kan worden gebruikt.

Als twee of meer handstukken uit de instrumentenhouder worden gepakt en als het handstuk dat als eerste wordt opgepakt weer in de houder wordt gezet, wordt de melding [C12: HP eerste prioriteit] weergegeven.

Deze melding verdwijnt als alle handstukken weer in de instrumentenhouder worden geplaatst.

⚠ OPGELET

Door herhaaldelijk oppakken en terugplaatsen van het handstuk kan de slang gedraaid raken.

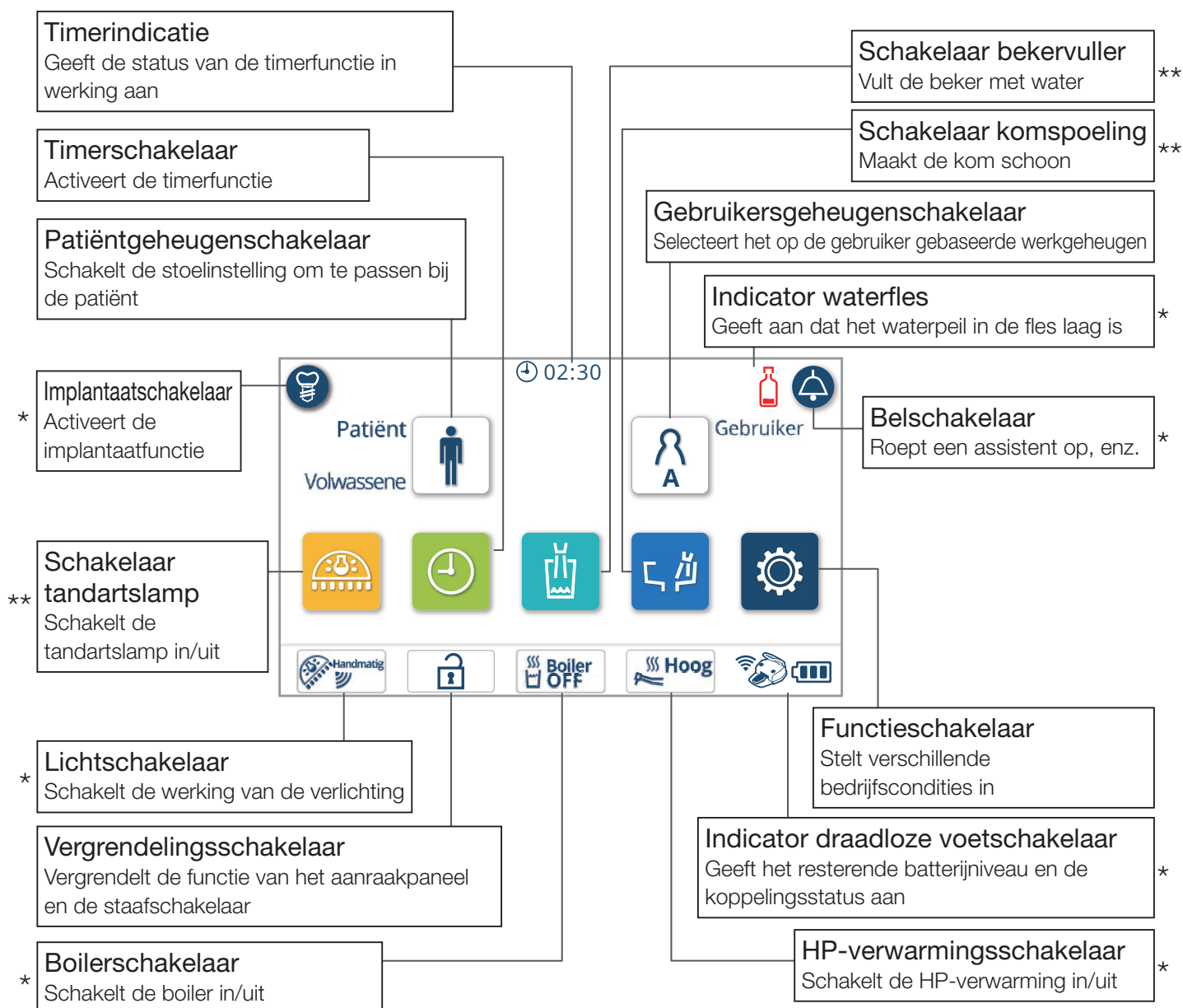
Controleer de slang regelmatig om te zien of deze niet gedraaid is. Als hij gedraaid is, ontwar hem dan voor gebruik.

Continu gebruik van het handstuk terwijl de slang is gedraaid, zorgt voor knikken in de slang of breken van de draad, waardoor het handstuk onbruikbaar wordt.

5-14 Bedieningspaneel van de dokterseenheid

Aanraakpaneel (startscherm)

Het overzicht van indicaties en schakelaars op het aanraakpaneel is als volgt.

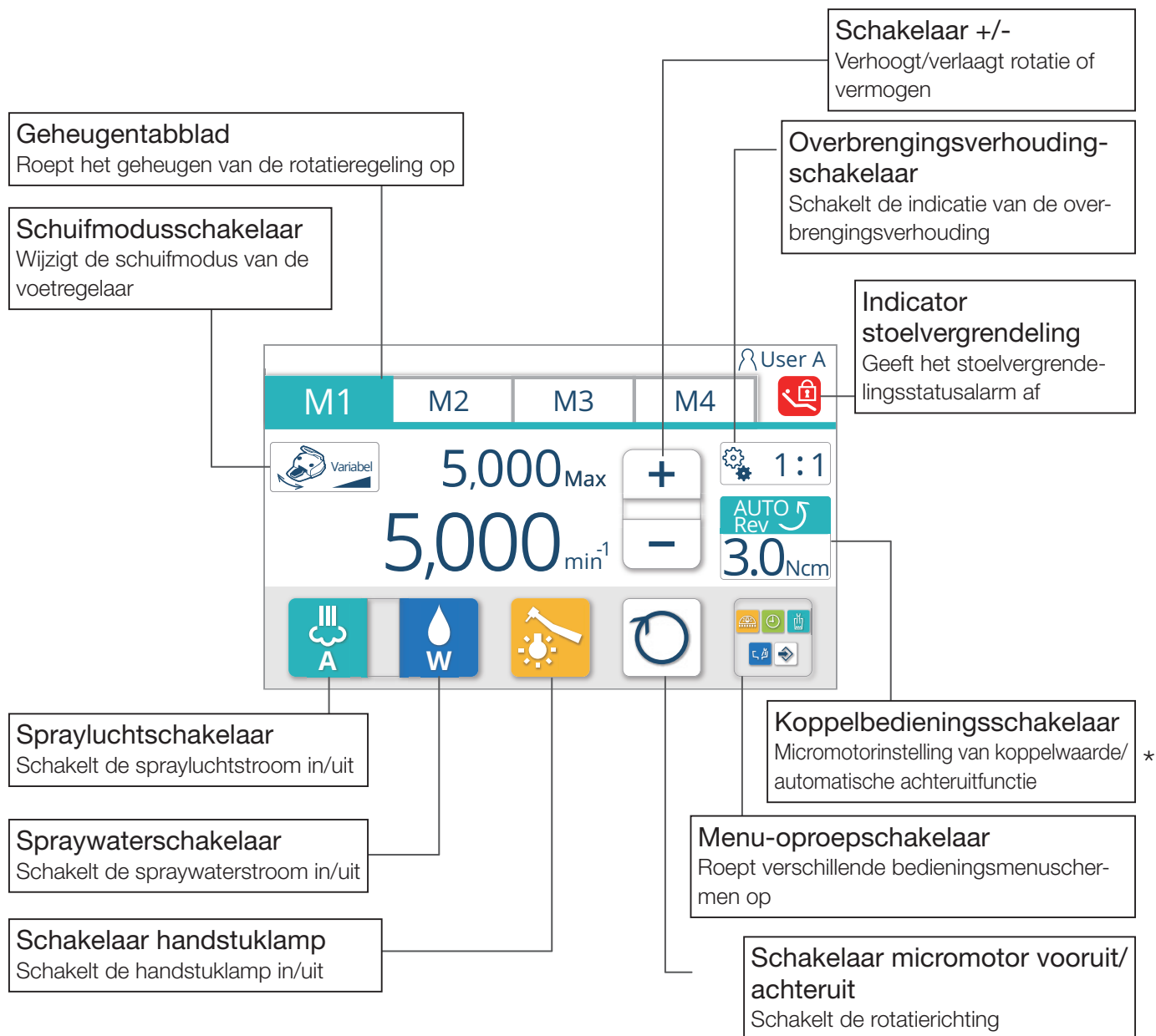


* Wordt niet aangegeven als de functie niet is geïnstalleerd

** Wordt grijs weergegeven als de functie niet is geïnstalleerd.

Aanraakpaneel (handstukscherm)

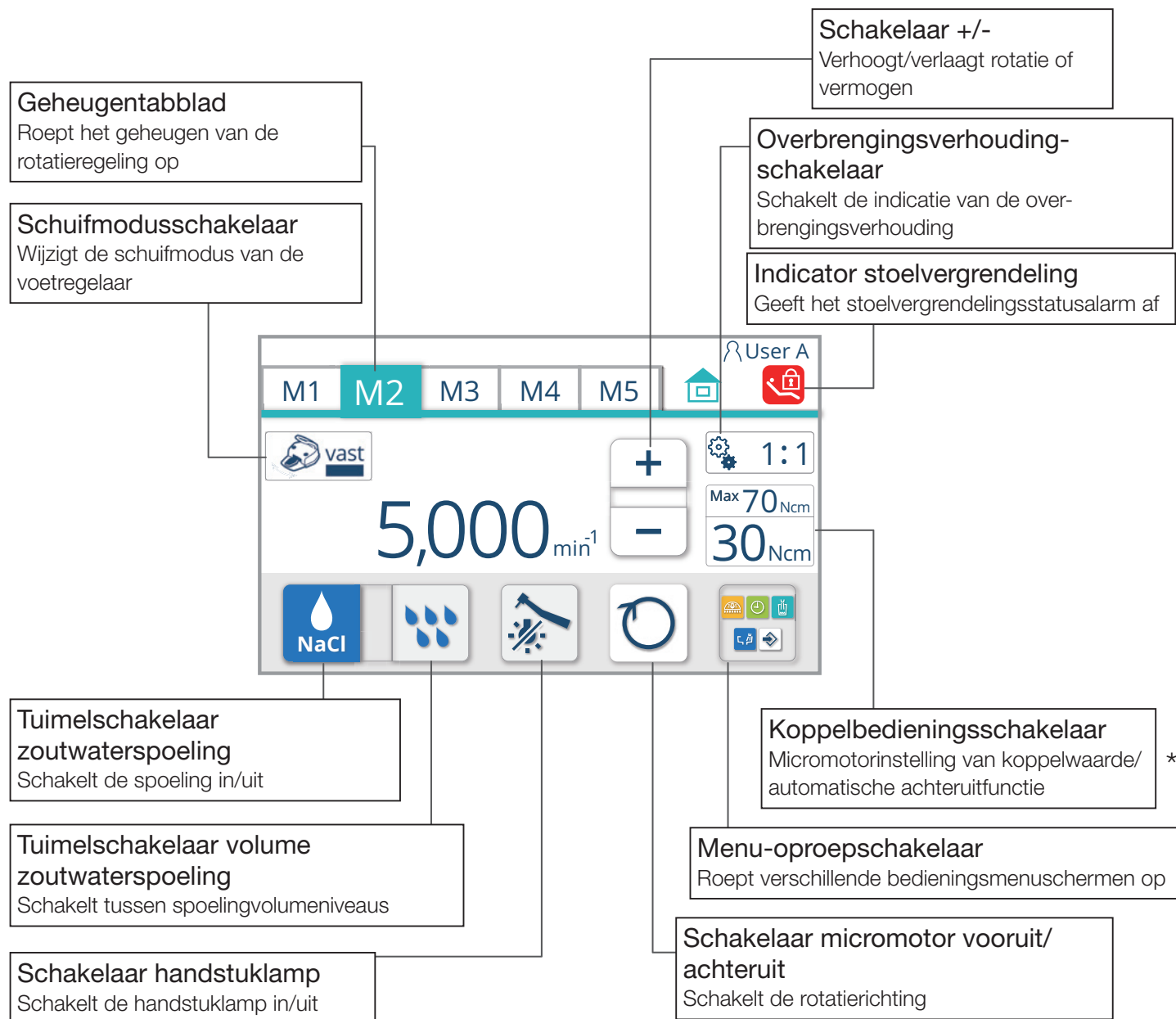
Het overzicht van indicaties en schakelaars op het aanraakpaneel is als volgt.



* Wordt niet aangegeven als de functie niet is geïnstalleerd

Aanraakpaneel (Implantaatscherm)

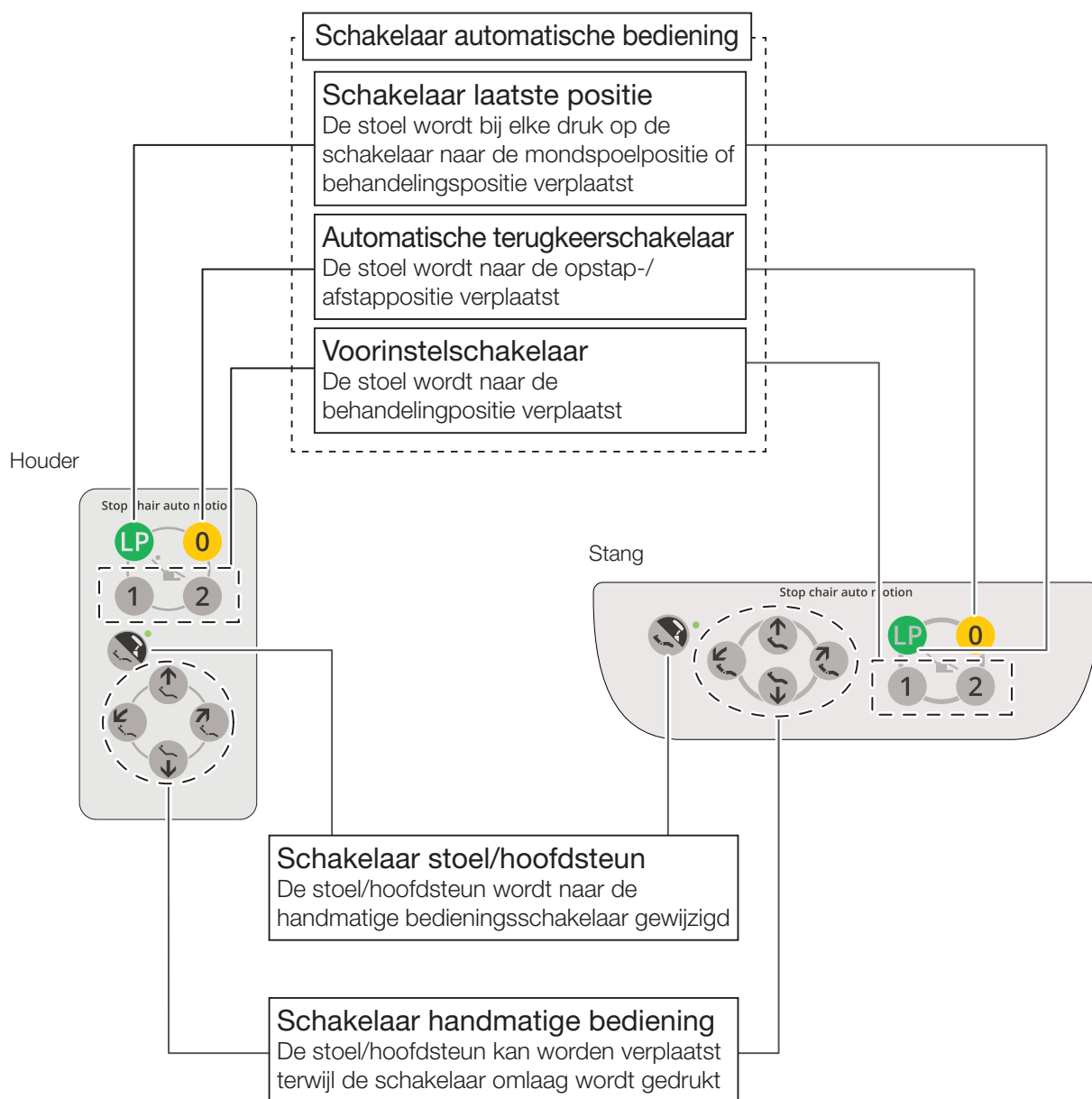
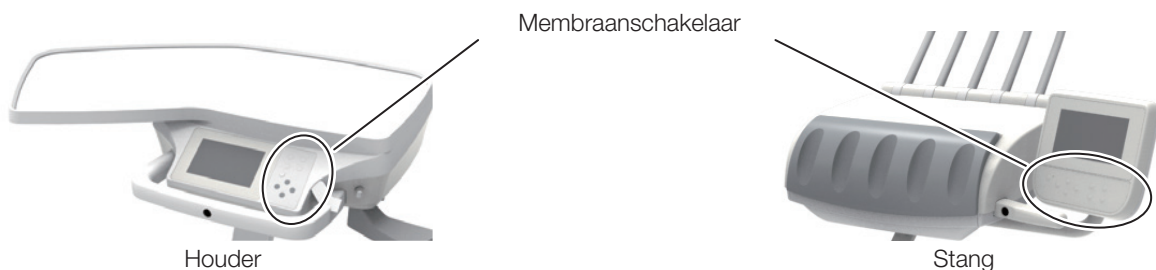
Het overzicht van indicaties en schakelaars op het aanraakpaneel is als volgt.



* Wordt niet aangegeven als de functie niet is geïnstalleerd

Membraanschakelaar

Het overzicht van indicaties en schakelaars op het bedieningspaneel is als volgt.





Schakelaar laatste positie

Wanneer de stoel in de behandelingspositie wordt geplaatst, wordt de stoel naar de mondspeelpositie verplaatst.

Als de schakelaar nogmaals wordt ingedrukt, keert de stoel terug naar de behandelingspositie voordat de mond wordt gespoeld.



Automatische terugkeerschakelaar

De stoel wordt naar de opstap-/afstappositie verplaatst.

* Bij een hoofdsteun (elektrohydraulisch), door nogmaals op deze schakelaar te drukken nadat de stoel volledig tot stilstand is gekomen, wordt de hoofdsteun opgeborgen.



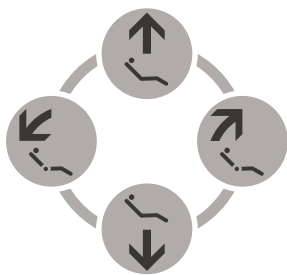
Voorinstelschakelaar

Wanneer **1** wordt ingedrukt, wordt de stoel in behandelingspositie 1 gezet.



Wanneer **2** wordt ingedrukt, wordt de stoel in behandelingspositie 2 gezet.

Houd de voorinstelschakelaar, de automatische terugkeerschakelaar of de schakelaar laatste positie niet gedurende vijf seconden of langer ingedrukt. Als dat gedurende vijf seconden of langer gebeurt, klinkt er een zoemer en wordt de stoelpositie van dat moment opgeslagen als de ingestelde positie.
[Referentie] Instelling automatische bediening [pagina 185]



Schakelaar handmatige bediening

Bedient handmatig het „Verhogen/verlagen” en „Verhogen/naar achteren brengen” van de stoel/hoofdsteun.

Schakelaar	Bediening
	De stoel wordt omhoog gebracht/ De hoofdsteun wordt omhoog gebracht
	De stoel wordt omlaag gebracht/ De hoofdsteun wordt omlaag gebracht
	De rugsteun wordt naar achteren gebracht/ De hoofdsteun wordt naar achteren gebracht
	De rugsteun wordt omhoog gebracht/ De hoofdsteun wordt omhoog gebracht

*De stoel/hoofdsteun kan worden verplaatst terwijl de schakelaar omlaag wordt gedrukt



Wanneer de hoofdsteunfunctie is geselecteerd, wordt de lamp ingeschakeld

Schakelaar stoel/hoofdsteun

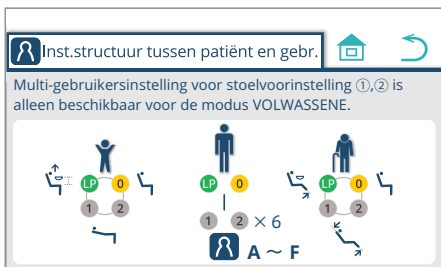
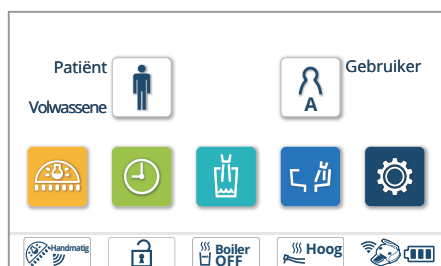
Schakelt de functies van de stoel/hoofdsteun naar de handmatige bedieningsschakelaar.

Wanneer de hoofdsteunfunctie is geselecteerd, wordt de lamp ingeschakeld.



WAARSCHUWING

Controleer, voordat u de stoel in beweging brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of obstakel. Neem speciale voorzorgsmaatregelen voor de beweging en het gedrag van kinderen tijdens het gebruik.



Structuur van gebruikers-/patiëntgeheugen

Maximaal zes gebruikersgeheugens (A tot F) en drie patiëntgeheugens (Volwassene, kind en oudere) kunnen worden ingesteld.

[Volwassene] : Volwassene-modus



Een aanbevolen modus voor een volwassen patiënt van een standaard figuur; Naast de automatische terugkeerschakelaar **0** en de schakelaar laatste positie **LP**, kunnen de voorinstelschakelaars **1** **2** worden ingesteld voor maximaal zes gebruikersgeheugens (A tot F).

[Kind]



: Kind-modus

Een aanbevolen modus voor een kind of patiënt met een klein figuur;

De automatische terugkeerschakelaar **0**, de schakelaar laatste positie **LP** en de voorinstelschakelaars **1** **2** kunnen respectievelijk worden ingesteld.

Bij een sokkeltype kan de hoogte van de stoel bij de mondspeelpositie worden ingesteld.

Bij een stoel met inklapbare beensteun kan een behandelingspositie zonder uitschuiven van de beensteun worden ingesteld, en kan de positie rond de beensteun worden bereikt.

[Oudere]



: Oudere-modus

Een aanbevolen modus voor een oudere patiënt of patiënt die speciale aandacht nodig heeft;

De automatische terugkeerschakelaar **0**, de schakelaar laatste positie **LP** en de voorinstelschakelaars **1** **2** kunnen respectievelijk worden ingesteld.

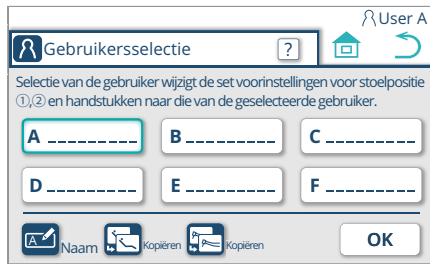
De hoeken van de rugsteun en beensteun kunnen beperkt zijn, en andere instellingen zijn mogelijk.

De structuur van gebruikers-/patiëntgeheugens oproepen

1. Druk op de gebruikersgeheugenschakelaar .
Het scherm „Gebruikersselectie” wordt weergegeven.

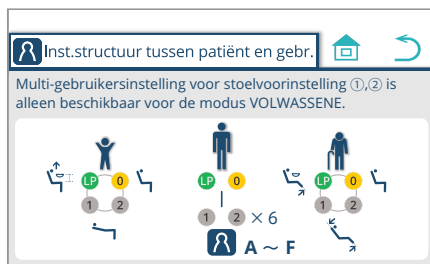


2. Druk op de -schakelaar op het scherm „Gebruikersselectie”.
Het scherm „Structuur voor patiënt en gebruiker” wordt weergegeven.



Druk op de -schakelaar om terug te keren van het huidige scherm naar het startscherm.

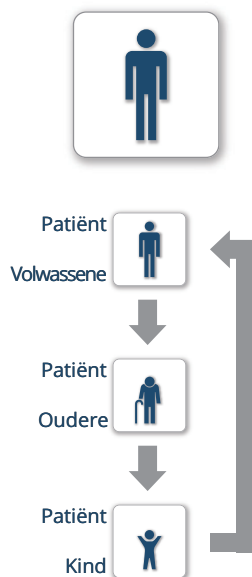
Druk op de -schakelaar om terug te keren van het huidige scherm naar het vorige scherm.



Keuzeschakelaar patiëntgeheugen

De instelling van de behandelingspositie van de stoel kan worden gewijzigd in overeenstemming met de patiënt die moet worden behandeld.

Elke keer dat de schakelaar wordt ingedrukt, wordt de modus omgeschakeld tussen „Volwassene” > „Oudere” > „Kind”.

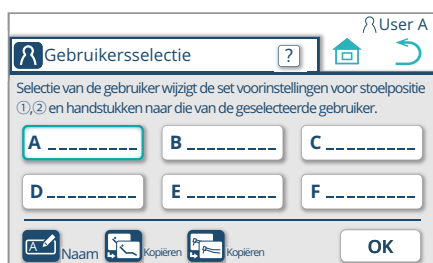
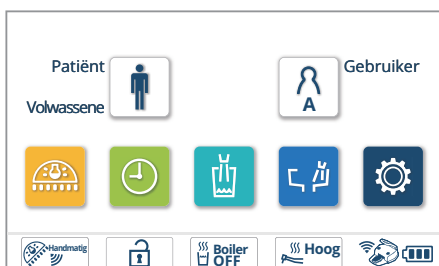




Gebruikersgeheugenschakelaar

De vooringestelde stoelpositie voor elke gebruiker en de initiële instellingen voor handstukken na het inschakelen kunnen worden opgeslagen en indien nodig worden geselecteerd.

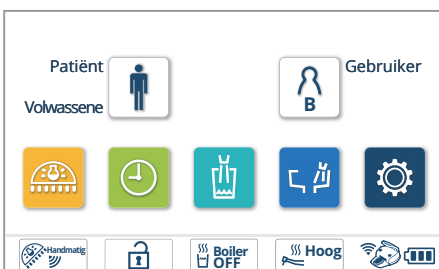
1. Druk op de gebruikersgeheugenschakelaar .
Het scherm „Gebruikersselectie” wordt weergegeven.



2. Druk in het scherm „Gebruikersselectie” op de geheugenschakelaar voor de gebruiker die moet worden opgeroepen voor selectie.

(In dit geval is gebruiker  geselecteerd.)

Druk op  om de instellingen voor de nieuw geselecteerde gebruiker op te roepen en terug te keren naar het startscherm.



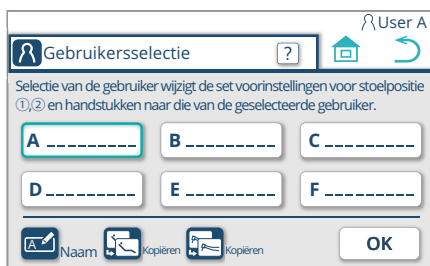
Naamregistratie

Er kan een naam worden geregistreerd voor elk gebruikersgeheugen.

1. Druk op de gebruikersgeheugenschakelaar . Het scherm „Gebruikersselectie” wordt weergegeven.



2. Druk op het scherm „Gebruikersselectie” op de schakelaar voor het gebruikersgeheugen voor selectie en naamregistratie. (In dit voorbeeld is gebruikersgeheugen A geselecteerd.)



Druk op de schakelaar voor naamregistratie  om het scherm „Registratie van naam” voor de geselecteerde gebruiker te bekijken.

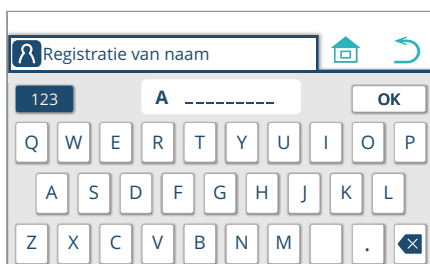
3. Voer de naam in met behulp van het toetsenbord.

Druk op  het scherm „Gebruikersselectie” weer te geven.

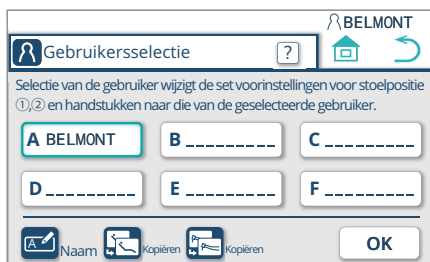
De gebruikersnaam kan worden ingevoerd in alfabetisch of numeriek formaat met maximaal negen cijfers.

Bij het omschakelen van alfanumerieke invoer drukt u op de alfanumerieke schakelaar .

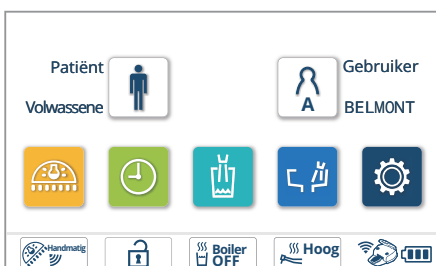
Druk op de backspace-schakelaar  om het vorige (linker) teken op de cursorpositie tijdens het invoeren van het teken te verwijderen.



In dit voorbeeld is de naam „BELMONT” ingevoerd. De geregistreerde naam wordt aangegeven in het vak gebruikersgeheugen A en rechtsboven weergegeven.

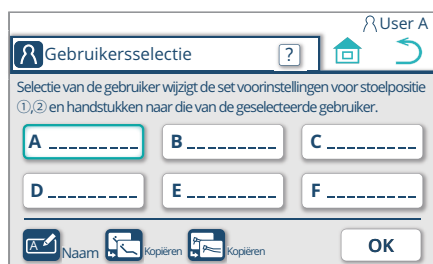


* In dit voorbeeld is de naam „BELMONT” ingevoerd. De geregistreerde naam wordt aangegeven in het vak gebruikersgeheugen A en rechtsboven weergegeven.



De stoelvoorinstelling kopiëren

De instellingen voor de stoelvoorinstelschakelaars 1, 2 in de Volwassene-modus kunnen worden gekopieerd naar een ander gebruikersgeheugen.



1. Druk op de stoelkopie-schakelaar  op het scherm „Gebruikersselectie”.



2. Selecteer de „Gekopieerd van”-gebruiker van [A] tot [F].

De schakelaarindicatie „Gekopieerd van” wordt gewijzigd om de geselecteerde gebruiker weer te geven.



3. Druk op de schakelaar „Gekopieerd naar” en selecteer de „Gekopieerd naar”-gebruiker van [A] tot [F].

De schakelaarindicatie „Gekopieerd naar” wordt gewijzigd om de geselecteerde gebruiker weer te geven.

Druk op de  -schakelaar om het pop-upvenster te bekijken voor bevestiging.



4. Druk op  om te bevestigen.

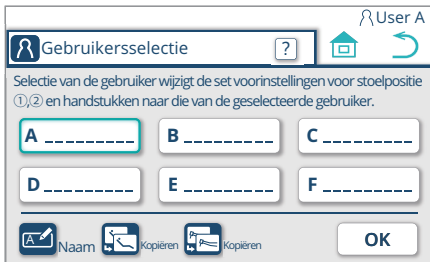
Het kopiëren is voltooid en het scherm „Gebruikersselectie” wordt weergegeven.

Druk op  om terug te keren naar het vorige scherm zonder te kopiëren.

De handstukinstelling kopiëren

De begininstelling van een handstuk bij het inschakelen kan naar een ander gebruikersgeheugen worden gekopieerd.

1. Druk op het scherm „Gebruikersselectie” op de schakelaar „Kopie van handstukinstelling” .



2. Selecteer de „Gekopieerd van”-gebruiker van [A] tot [F].
De schakelaarindicatie „Gekopieerd van” wordt gewijzigd om de geselecteerde gebruiker weer te geven.



3. Druk op de schakelaar „Gekopieerd naar” en selecteer de „Gekopieerd naar”-gebruiker van [A] tot [F].
De schakelaarindicatie „Gekopieerd naar” wordt gewijzigd om de geselecteerde gebruiker weer te geven.

Druk op  om het pop-upvenster te bekijken voor bevestiging.



4. Druk op  om te bevestigen.

Het kopiëren is voltooid en het scherm „Gebruikersselectie” wordt weergegeven.

Druk op  om terug te keren naar het vorige scherm zonder te kopiëren.





Schakelaar tandartslamp

Schakelt de tandartslamp in/uit;

Aan/uit wordt omgeschakeld;

* Het ingedrukt houden van de schakelaar terwijl de lamp 2 seconden of langer brandt, verandert de modus naar Composite Safe.

* De plafondverlichting en de trackverlichting kunnen niet worden bediend.



Timerschakelaar

Voor het gebruik en instellen van de timer

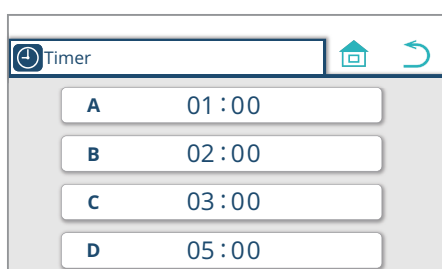


<De timer gebruiken >

De tijd voor de timer kan worden geselecteerd uit vier geheugens.

1. Druk op de timerschakelaar

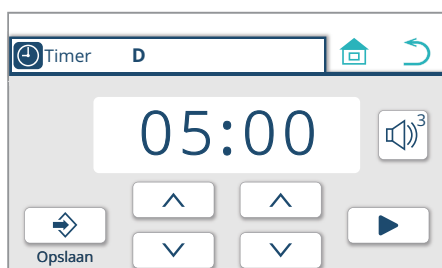
Het scherm „Timer” wordt weergegeven.



2. Selecteer een geheugen (in dit voorbeeld is „Timer D: 5 minuten” geselecteerd)

Het bedienings-/instelscherm voor Timer D wordt weergegeven.

Druk op de startschakelaar  om de werking te annuleren en terug te keren naar het startscherm. Gebruik de terugkeerschakelaar  om terug te keren naar het vorige bedieningsscherm.



3. De timerinstelling wijzigen

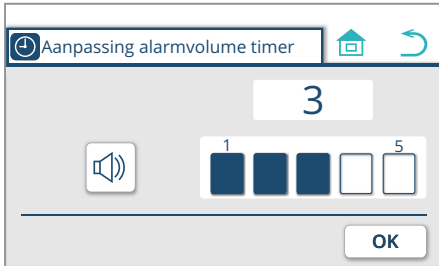
Telkens wanneer de schakelaar verhogen/verlagen / wordt ingedrukt, kan de tijd voor de timer worden verhoogd/verlaagd met één minuut voor het minutencijfer en met tien seconden voor het tweede cijfer.

: verhoogt de ingestelde tijd

: verlaagt de ingestelde tijd

Druk op opslagschakelaar  om de gewijzigde instelling op te slaan in het geheugen.

5 Bediening



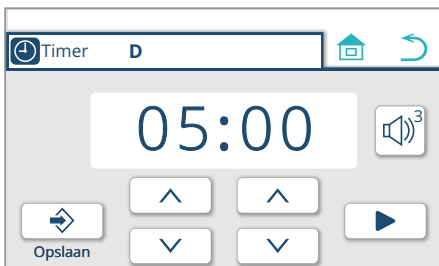
4. Het alarmvolume voor de timer wijzigen

Wanneer de alarmvolume-aanpassingsschakelaar  wordt ingedrukt, wordt het scherm „Aanpassing alarmvolume timer” weergegeven.

Druk op het staafdiagram   om het alarmvolume in vijf niveaus aan te passen.

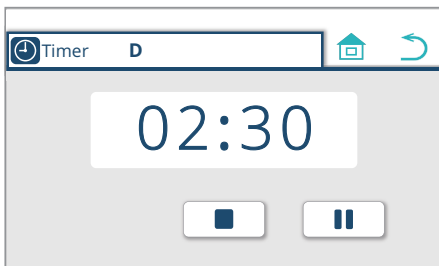
Druk op de schakelaar voor het alarmgeluid  om het alarm te schakelen tussen gedempt/niet gedempt.

Wanneer de aanpassing is voltooid, drukt u op de -schakelaar om terug te keren naar het vorige scherm.



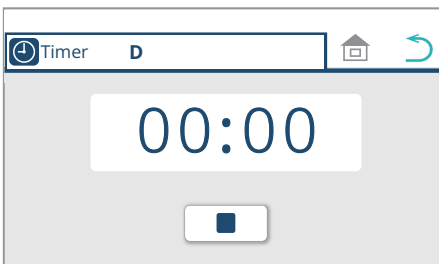
5. Druk op de start om het aftellen van de timer te starten

De afteltimer wordt gestart.



Druk op de pauze  om de timerbediening te pauzeren. Druk op de start  om de timer opnieuw te starten.

Druk op de stop  om de timerbediening te annuleren en terug te keren naar het scherm in 3.

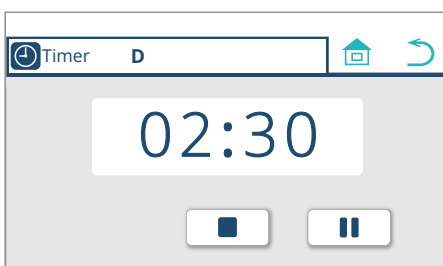
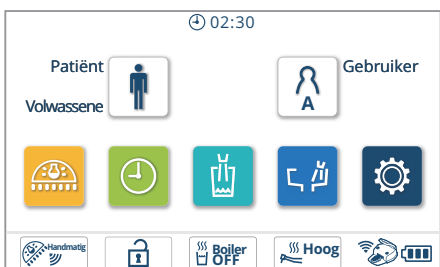
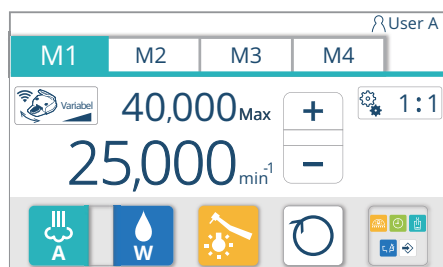
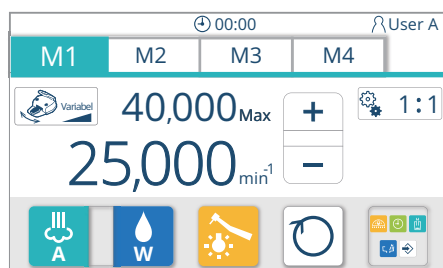
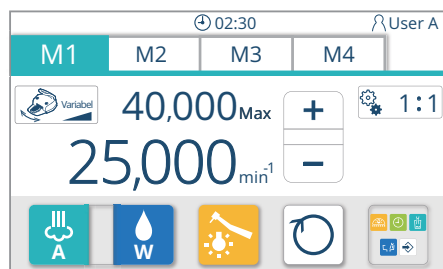
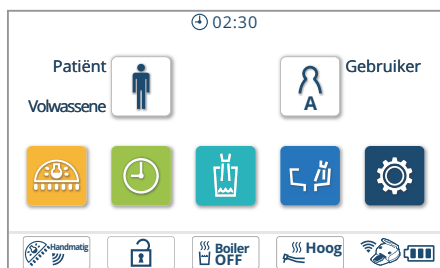


6. Zodra het aftellen van de timer is voltooid, klinkt er een alarm

Het alarm klinkt gedurende de opgegeven tijd en stopt vervolgens automatisch.

Druk op de stop  om het alarmgeluid te stoppen en terug te keren naar het startscherm.

* Als de timerbediening op het handstukscherm wordt uitgevoerd terwijl het handstuk wordt opgepakt, keert het display terug naar het betreffende handstukscherm.



7. Terugkeren naar het startscherm tijdens timerbediening

Druk op de startschakelaar  terwijl de timer in werking is om terug te keren naar het startscherm. De status van de timerbediening wordt bovenaan het scherm weergegeven.

Als het aftellen van de timer is voltooid op het startscherm, wordt het scherm in 6 weergegeven.

* Bij het oppakken van het handstuk, zelfs als op de timerschakelaar wordt

gedrukt nadat op de menuoproepschakelaar  is gedrukt, start de timer niet en keert het display terug naar het handstukscherm.

Zodra het aftellen van de timer is voltooid terwijl het handstuk wordt opgepakt, verschijnt de timerschakelaar  op het scherm.

Als de timerschakelaar  wordt ingedrukt, verschijnt de handstukweergave op het scherm.

Als het handstuk wordt teruggeplaatst zonder op de timerschakelaar  te drukken, verschijnt het display getoond in 6.

8. De modus wijzigen in timerweergave

Druk op de timerschakelaar  tijdens het aftellen om de timerweergave op het scherm weer te geven, zoals getoond in 5.



Schakelaar bekervuller

Dit is een schakelaar voor het vullen van de beker, die afzonderlijk van de sensorbekervuller wordt geïnstalleerd.

Als deze schakelaar wordt ingedrukt, komt er water uit de spuitmond van de bekervuller. Er komt ook water uit de spuitmond van de komspoeling om de spittoonkom te spoelen.

De bekervuller werkt met een timer gedurende een bepaalde tijd.

Als u de bekervuller wilt stoppen voordat de aangegeven tijd is verstreken, drukt u nogmaals op deze schakelaar.

Voordat u de bekervuller gebruikt, plaatst u een beker op de bekervullerbasis. Anders kunnen de wand en de stoel met water worden bespat. De bekervuller werkt gedurende een bepaalde tijd, ongeacht het waterpeil in de beker. Let op dat de beker niet overloopt.



Schakelaar komspoeling

Er komt water uit de spuitmond van de komspoeling om de spittoonkom te spoelen (ca. zes seconden).

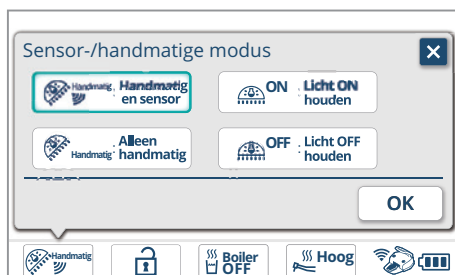
Houd de schakelaar gedurende twee seconden of langer ingedrukt om continu te spoelen.

Druk nogmaals op deze schakelaar om het spoelen te stoppen.



Functieschakelaar

Voor het instellen van verschillende bedrijfsomstandigheden
[pagina's 188-230]



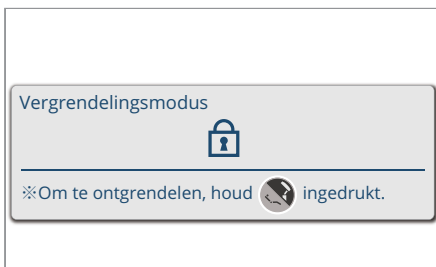
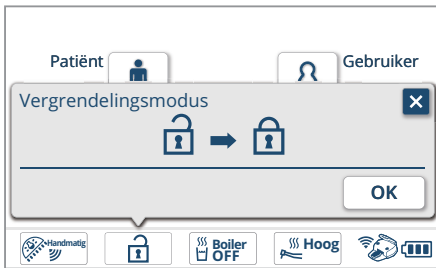
Lichtschakelaar

Roep het scherm „Sensor-/handmatige schakelaarmodus” op om naar de bedieningsmodus van de tandartslamp te schakelen.

Selecteer een bedieningsmodus en druk op **OK** om de instelling te wijzigen.

Druk op **X** om de wijziging te annuleren en af te sluiten.

Indicatie	Modus	Situatie
	Sensor-/schakelmodus	De lamp kan worden in-/uitgeschakeld met de contactloze schakelaar van de tandartslamp en met de schakelaar van de tandartslamp .
	Schakelmodus	De lamp kan worden in-/uitgeschakeld met de schakelaar van de tandartslamp . * De lamp kan niet worden in-/uitgeschakeld met de contactloze schakelaar van de tandartslamp
	ON-modus	De tandartslamp wordt continu ingeschakeld op de maximale verlichtingssterkte. * De lamp kan niet worden in-/uitgeschakeld met de contactloze schakelaar van de tandartslamp en met de tandartslampschakelaar .
	OFF-modus	De tandartslamp wordt continu uitgeschakeld * De lamp kan niet worden in-/uitgeschakeld met de contactloze schakelaar van de tandartslamp en met de tandartslampschakelaar .



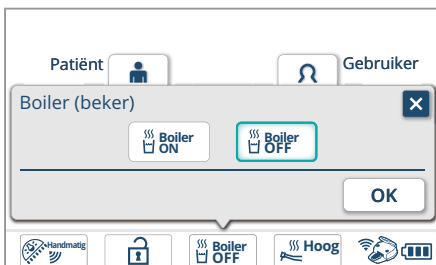
Vergrendelingsschakelaar

Om het bedieningspaneel schoon te maken of om kattenkwaad door kinderen te voorkomen, kunnen het aanraakpaneel, de membraanschakelaar of de staaf worden vergrendeld.

Roep het scherm „Vergrendelingsmodus” op en druk op **OK** om de bediening te vergrendelen.

Tijdens het vergrendelen wordt het scherm met het vergrendelingsbericht op het aanraakpaneel weergegeven.

Om de bedieningsvergrendeling te annuleren, houdt u de stoel-/hoofdsteunschakelaar  ca. een seconde of langer ingedrukt.

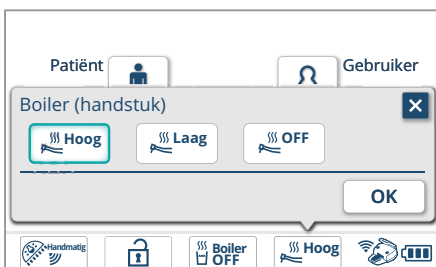


Boilerschakelaar

Roep het scherm „Boiler (beker)” op om het water van de bekervuller in te stellen op warm water.

Selecteer de verwarmingsmodus (ON/OFF) en druk op **OK** om de instelling te wijzigen.

Druk op **X** om de wijziging te annuleren en af te sluiten.



HP-verwarmingsschakelaar

Roep het scherm „Boiler (handstuk)” op om het water dat uit het handstuk komt in te stellen op warm water en om de watertemperatuur in te stellen (twee temperaturen).

Selecteer de verwarmingsmodus (Hoog, Laag, OFF) en druk op **OK** om de instelling te wijzigen.

Druk op **X** om de wijziging te annuleren en af te sluiten.



Indicatie draadloze voetschakelaar

Geeft de resterende batterij- en koppelingsstatus van de draadloze voetschakelaar aan.

Wanneer het batterijniveau daalt, verandert de indicatie van  naar . Nadat een waarschuwingpop-upvenster wordt weergegeven, wordt de indicatie gewijzigd in . Zodra de pop-up verschijnt, moet u de batterij onmiddellijk vervangen door een nieuwe. [Referentie] Batterijen vervangen [pagina 172]

Druk op  om het pop-upvenster te sluiten.

Als de draadloze voetschakelaar niet is gekoppeld, wordt



weergegeven en is de voetregelaar niet bruikbaar.

Als deze niet bruikbaar is, zet u de hoofdschakelaar uit en start u de eenheid opnieuw op, waarna u de draadloze voetschakelaar kunt koppelen.



Belschakelaar

Implantaatschakelaar

Schakelt de implantaatfunctie in



Implantaatschakelaar

Schakelt de implantaatfunctie in



Indicator waterfles

Geeft aan wanneer het niveau van de waterfles in de spitoon laag wordt.

Als het niveau van de waterfles onder het gespecificeerde niveau daalt, wordt deze indicatie weergegeven na een waarschuwingpop-upvenster. Zodra de pop-up verschijnt, moet u de waterfles onmiddellijk vervangen door een nieuwe.

Druk op  om het pop-upvenster te sluiten.

De waterfles vervangen

In geval van een spitoonmontage

[De waterfles verwijderen]

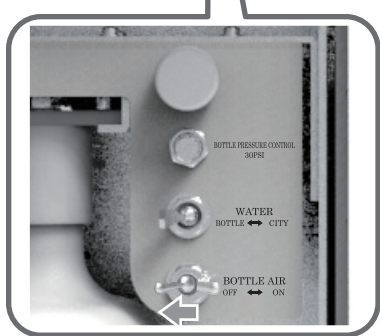
(1)

Achterpaneel (bovenkant)



(1) Open het bovenste deel van het achterpaneel van de spitooneenheid.

(2)



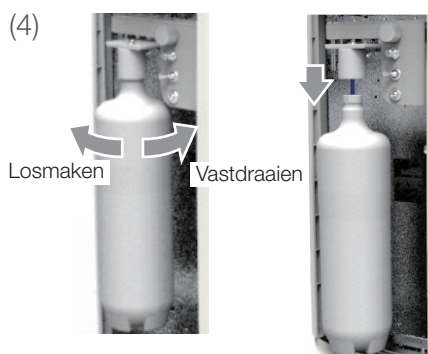
(2) Draai de schakelaar FLESLUCHT naar links (OFF).

(3)



(3) Trek de waterfles naar u toe.

(4)



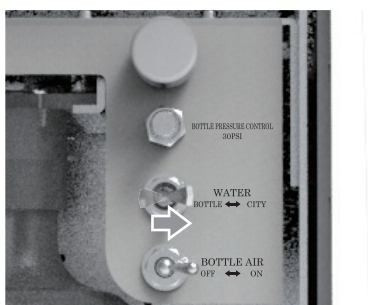
(4) Draai de waterfles om en verwijder deze.

Door hem tegen de klok in te draaien, wordt de verbinding losgemaakt.

Door hem met de klok mee te draaien, wordt de verbinding aangedraaid.

[De waterfles bevestigen]

Bevestig hem opnieuw in de omgekeerde volgorde van (1) to (4).

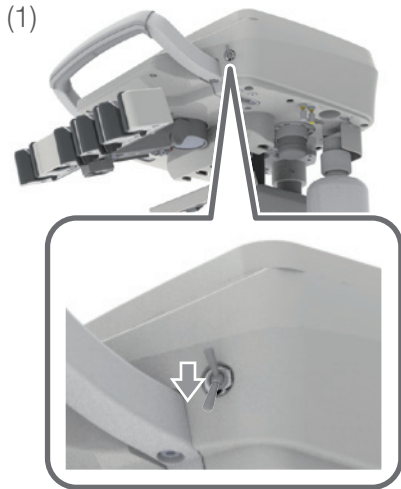


* Als u het water uit de waterfles niet gebruikt, draai dan de tuimelschakelaar WATER naar rechts (CITY).

In geval van een dokterskarmontage

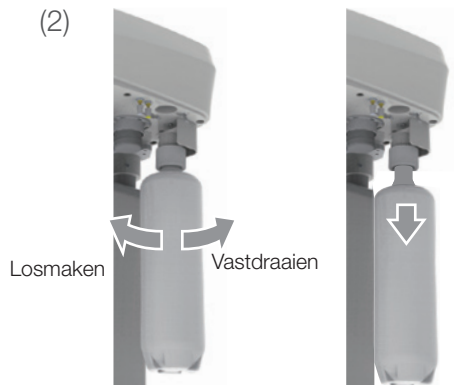
[De waterfles verwijderen]

(1) Draai de schakelaar FLESLUCHT omlaag (OFF).



(2) Draai de waterfles om en verwijder deze.

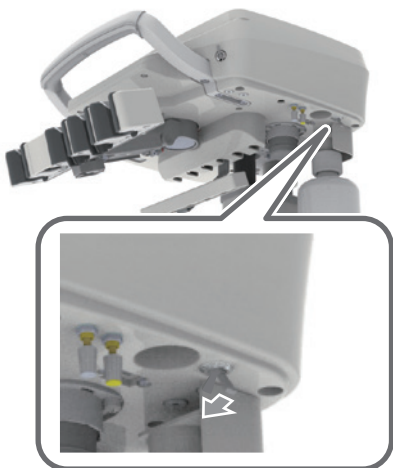
Door hem tegen de klok in te draaien, wordt de verbinding losgemaakt.
Door hem met de klok mee te draaien, wordt de verbinding aangedraaid.



[De waterfles bevestigen]

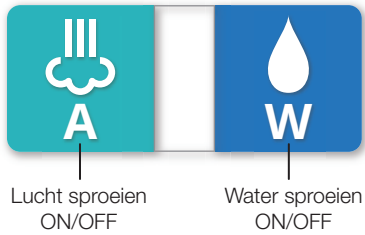
Bevestig hem opnieuw in de omgekeerde volgorde van (1) to (4).

* Als u het water uit de waterfles niet gebruikt, draai dan de tuimelschakelaar WATER naar achteren (CITY).



5 Bediening

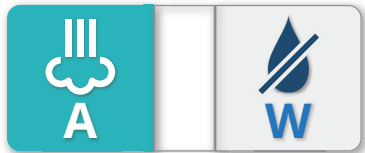
Lucht ON/water ON (spray ON)



Lucht OFF/water ON



Lucht ON/water OFF



Lucht OFF/water OFF (sproeien OFF)



Sprayschakelaar

Zet de handstukspray op ON/OFF (water en lucht).

Pak een handstuk op en druk op de schakelaar om te schakelen tussen ON/OFF van A (lucht) en W (water).

In het geval van een ultrasone scaler wordt de W (water) ingeschakeld, ongeacht de spraymodus.

OFF kan niet worden geselecteerd.

In het geval van een micromotor/luchtturbine/luchtmotor kunnen twee modi of vier modi worden geselecteerd, afhankelijk van de instelling van de spraymodus.

Wanneer ingesteld op twee modi, wordt spray ON/OFF geschakeld.

Wanneer ingesteld op vier modi, kan ON/OFF worden geschakeld voor respectievelijk Lucht en Water.

[Referentie] Instelling spraymodus [pagina 218]

Lamp aan



Lamp uit



Schakelaar handstuklamp

Schakelt de handstuklamp in/uit.

De lamp wordt geschakeld tussen aan en uit.

[Referentie] De timing voor het activeren van de lamp instellen [pagina 219]

5 Bediening



Tuimelschakelaar zoutwaterspoeling

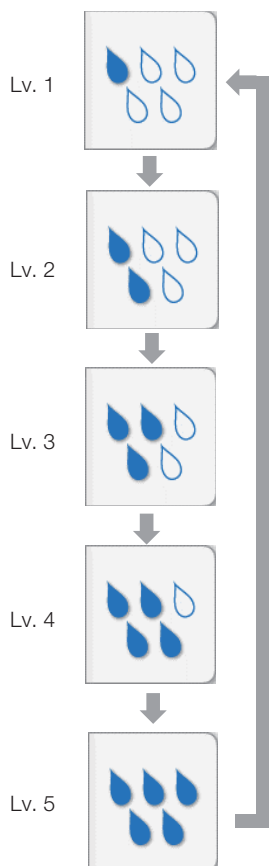
Bij elke druk op deze schakelaar wordt de spoeling in- of uitgeschakeld.

Tuimelschakelaar zoutwaterspoeling



In plaats daarvan kan de voetregelaar worden gebruikt.

Bij elke stap op de schakelaar wordt de spoeling in- of uitgeschakeld.



Tuimelschakelaar volume zoutwaterspoeling

Door elke druk op deze schakelaar veranderen de spoelingvolumeniveaus.

De niveaus kunnen als volgt worden gewijzigd: Lv. 1 → Lv. 2 → Lv. 3 → Lv. 4 → Lv. 5 → Lv. 1. Er zijn vijf spoelingvolumeniveaus en hoe hoger het niveau, hoe groter het spoelingvolume.

Om de volume-instelling aan of uit te zetten, gebruikt u de tuimelschakelaar zoutwaterspoeling.

5 Bediening

Voorwaartse rotatie
(rechtsom)



Achterwaartse
rotatie (linksom)



Schakelaar micromotor vooruit/achteruit

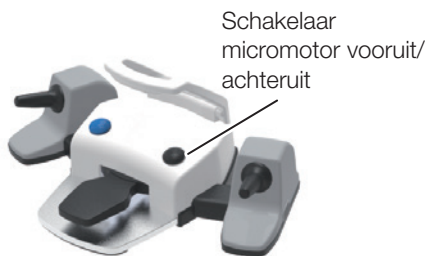
Schakelt de rotatierichting van de micromotor.

Voorwaartse rotatie (rechtsom) en achterwaartse rotatie (linksom) worden omgeschakeld.

Rotatie wordt onmiddellijk na het inschakelen ingesteld op voorwaarts.

* De rotatierichting kan niet worden gewisseld terwijl de micromotor wordt gedraaid.

Reciproke modus (niet schakelbaar)



(Bij gebruik van de implantaatmotor)

In plaats daarvan kan de voetregelaar worden gebruikt.

Elke stap op de tuimelschakelaar schakelt de draairichting (vooruit/achteruit) van de micromotor.

Menu-oproepschakelaar

Roept de menuschermen op om de volgende handelingen uit te voeren terwijl een handstuk wordt opgepakt.

Tandartslamp aan/uit

[Referentie] Schakelaar tandartslamp [pagina 119]

Timer gebruiken en instellen

[Referentie] Timerschakelaar [pagina's 119-121]

Bekervuller

[Referentie] Schakelaar bekervuller [pagina 122]

Spittoonkomspoeling

[Referentie] Schakelaar komspoeling [pagina 122]

Geheugen van instelling bedieningsvoorwaarde handstuk

[Referentie] Opslagschakelaar [pagina 130]



Opslagschakelaar

Deze schakelaar wordt weergegeven wanneer de rotatie, spraytoestand en andere instellingen zijn gewijzigd vanuit het geheugen op het handstukscherm.

Druk op de schakelaar om het opgeroepen geheugen (M1 t/m M4) met de gewijzigde instelling te overschrijven.

Schuifmodusschakelaar

Verandert de schuifmodus (Va/Fix) van de voetregelaar.

[Referentie] Micromotor [pagina 140]



Schakelaar +/-

In het geval van een micromotor, wordt de maximale rotatiewaarde verhoogd/verlaagd.

[Referentie] Micromotor [pagina 141]



Overbrengingsverhoudingschakelaar

De indicatie kan worden omgeschakeld naar de rotatie die overeenkomt met de contrahoek van de overbrengingsverhouding van de micromotor.

[Referentie] Micromotor [pagina 143]

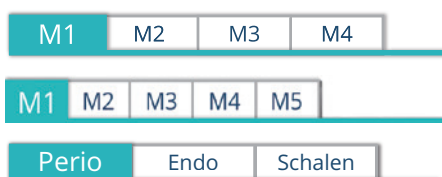
Automatische achteruitfunctie en koppelwaarde 3,0 Ncm



Koppelbedieningsschakelaar

De toestand van de koppelwaarde en de automatische achteruitfunctie kan worden ingesteld in het geval van een micromotor die het instellen in het draaibereik met lage snelheid accepteert.

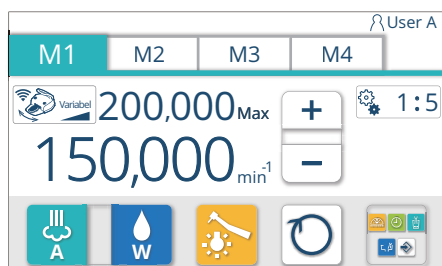
[Referentie] Micromotor [pagina 145, 146, 148 tot 151]



Geheugentabblad

De vooraf ingestelde geheugens van handstukinstellingen kunnen worden opgeroepen en omgeschakeld.

Het geheugentabblad wordt mogelijk niet weergegeven, afhankelijk van het handstuk.

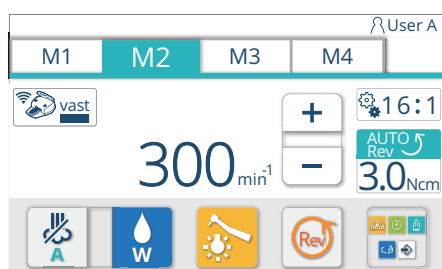


[Referenties] Micromotor [pagina 140]

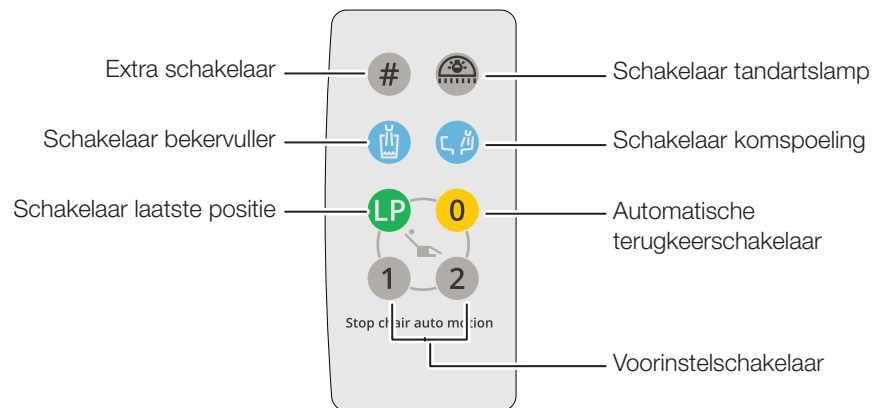
Ultrasonische scaler [pagina 154]

Turbine [pagina 157]

Implantaatmotor [pagina 160]



5-15 Assistentenbedieningspaneel



Schakelaar tandartslamp

Schakelt de tandartslamp in/uit;
Aan/uit wordt omgeschakeld;

* Het ingedrukt houden van de schakelaar terwijl de lamp 2 seconden of langer brandt, verandert de modus naar Composite Safe.

* De plafondverlichting en de trackverlichting kunnen niet worden bediend.



Extra schakelaar

Als deze schakelaar gedurende twee seconden of langer ingedrukt wordt gehouden, wordt de contactloze schakelaar van de tandartslamp ongeldig gemaakt.

De LED-indicator in de spittooneenheid brandt roze.

Als deze schakelaar gedurende twee seconden of langer ingedrukt wordt gehouden, wordt de tandartslampsensor gevalideerd.

De LED-indicator in de spittooneenheid keert terug naar de oorspronkelijke kleur.



Schakelaar bekervuller

Dit is een schakelaar voor het vullen van de beker, die afzonderlijk van de sensorbekervuller wordt geïnstalleerd.

Als deze schakelaar wordt ingedrukt, komt er water uit de spuitmond van de bekervuller. Er komt ook water uit de spuitmond van de komspoeling om de spitoonkom te spoelen.

De bekervuller werkt met een timer gedurende een bepaalde tijd.

Als u de bekervuller wilt stoppen voordat de aangegeven tijd is verstreken, drukt u nogmaals op deze schakelaar.

Voordat u de bekervuller gebruikt, plaatst u een beker op de bekervullerbasis. Anders kunnen de wand en de stoel met water worden bespat.

De bekervuller werkt gedurende een bepaalde tijd, ongeacht het waterpeil in de beker. Let op dat de beker niet overloopt.



Schakelaar komspoeling

Er komt water uit de spuitmond van de komspoeling om de spittoonkom te spoelen (ca. zes seconden).

- Houd de schakelaar gedurende twee seconden of langer ingedrukt om continu te spoelen.
- Druk nogmaals op deze schakelaar om het spoelen te stoppen.



Schakelaar laatste positie

De stoel wordt naar de gorgelpositie verplaatst wanneer deze schakelaar in de procedurepositie wordt ingedrukt.

Druk nogmaals op de schakelaar om de stoel terug te zetten naar de procedurepositie voor het gorgelen.



Automatische terugkeerschakelaar

De stoel wordt naar de opstap-/afstappositie verplaatst.

* Bij een hoofdsteun (elektrohydraulisch), door nogmaals op deze schakelaar te drukken nadat de stoel volledig tot stilstand is gekomen, wordt de hoofdsteun opgeborgen.



Voorinstelschakelaar

Wanneer ① wordt ingedrukt, wordt de stoel in behandelingspositie 1 gezet.

Wanneer ② wordt ingedrukt, wordt de stoel in behandelingspositie 2 gezet.



Houd de voorinstelschakelaar, de automatische terugkeerschakelaar of de schakelaar laatste positie niet gedurende vijf seconden of langer ingedrukt. Als dat gedurende vijf seconden of langer gebeurt, klinkt er een zoemer en wordt de stoelpositie van dat moment opgeslagen als de ingestelde positie.
[Referentie] Instelling automatische bediening [pagina 185]



WAARSCHUWING

Controleer, voordat u de stoel in beweging brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of obstakel.

Neem speciale voorzorgsmaatregelen voor de beweging en het gedrag van kinderen tijdens het gebruik.

5-16 Annuleerfunctie

Om de beweging van de stoel te stoppen die begonnen is via een schakelaar voor automatische bediening (voorinstelschakelaar, automatische terugkeerschakelaar, schakelaar laatste positie of staafschakelaar voor automatische bediening), moet u een van de volgende handelingen uitvoeren.

Staafschakelaar

Gebruik een van de staafschakelaars (aangegeven met ○).

Voetregelaar

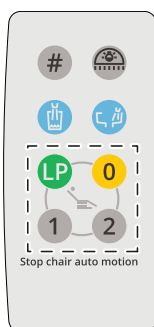
Stap op het pedaal.



Staafschakelaar

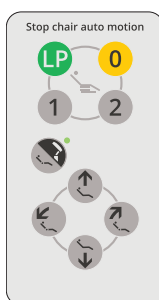


Pedaal



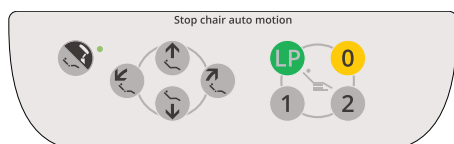
Assistentenbedieningspaneel

Druk op een van de schakelaars in het -frame.



Membraanschakelaar (houder)

Druk op een van de schakelaars.



Membraanschakelaar (stang)

Druk op een van de schakelaars.

5-17 Vergrendelingsfunctie

5-17-1 Stoelvergrendelingsfunctie

Wanneer de vergrendelingsfunctie wordt geactiveerd, worden de hieronder vermelde indicaties op het aanraakpaneel weergegeven. (Wanneer kracht wordt uitgeoefend op de rear link cover, wordt de vergrendelingsfunctie geactiveerd.)

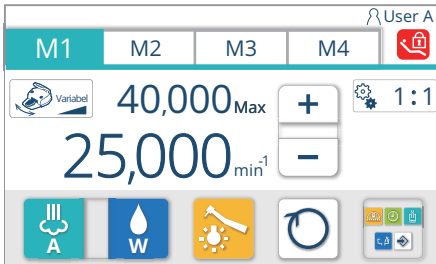
Startscherm



Startscherm:



Handstukscherm



Handstukscherm:



Als de vergrendelingsfunctie wordt geactiveerd, wordt de beweging van de stoel stopgezet en wordt een pop-upvenster geopend om de afwijking te melden. Controleer de pop-up en verhelp de afwijking onmiddellijk.

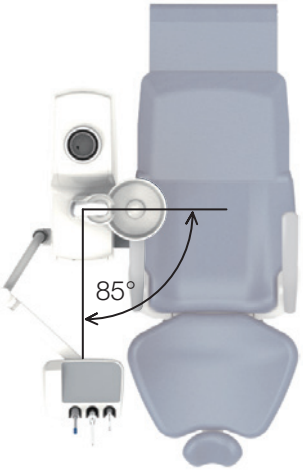
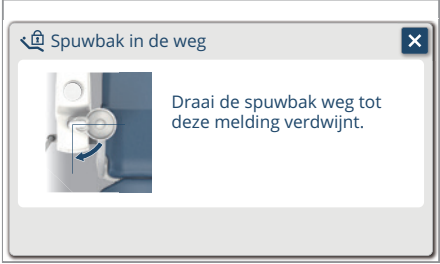
Verhelp de afwijking of druk op  om de pop-up te sluiten.

De functies die worden vergrendeld en de stappen voor het ontgrendelen zijn als volgt.

[Referentie] [pagina's 136 tot 138]

De LED-indicator in de spittooneenheid brandt oranje.

5 Bediening

Voorwaarde 1  De spittoonkom is in een positie gedraaid die de armleuning of patiënt kan hinderen.	Indicatie aanraakpaneel  Ontgrendelen Draai de spittoonkom totdat de vergrendelingindicatie op het aanraakpaneel verdwijnt. Vergrendelde functies Automatische bedieningen en handmatige bedieningen van de stoel (omhoog brengen)
Voorwaarde 2 Als er kracht op de voetsteun wordt uitgeoefend in de richting die wordt aangegeven met een pijl tijdens de automatische beweging of het handmatig omlaag brengen van de stoel, wordt de vergrendelingsfunctie geactiveerd en wordt de stoel ongeveer één seconde omhoog gebracht en gestopt. * De vergrendelingsfunctie wordt geactiveerd wanneer de beensteunhoek minder dan 45 graden is. 	Indicatie aanraakpaneel  Ontgrendelen Verwijder het obstakel dat de noodstop heeft veroorzaakt, controleer op veiligheid en bedien de stoel. Vergrendelde functies Automatische bedieningen en handmatige bedieningen van de stoel (omlaag brengen/omhoog brengen)

5 Bediening

Voorwaarde 3 Wanneer de voetregelaar wordt ingetrapt tijdens de automatische bediening van de stoel 	Indicatie aanraakpaneel  Ontgrendelen Stap van het pedaal, controleer de veiligheid en bedien de stoel. Vergrendelde functies Alle stoelbedieningen
Voorwaarde 4 Wanneer de kracht wordt uitgeoefend op de assistentenarm vanuit de opwaartse/neerwaartse richting tijdens automatische bediening van de stoel 	Indicatie aanraakpaneel  Ontgrendelen Verwijder het obstakel dat de noodstop heeft veroorzaakt, controleer op veiligheid en bedien de stoel. Vergrendelde functies Automatische bedieningen van de stoel

5 Bediening

Voorwaarde 5 Tijdens de stoelbeweging wordt kracht uitgeoefend op de rear link cover in de richting die is aangegeven met een pijl 	Indicatie aanraakpaneel  Ontgrendelen Verwijder het obstakel dat de noodstop heeft veroorzaakt, controleer op veiligheid en bedien de stoel. Vergrendelde functies Automatische bedieningen en handmatige bedieningen van de stoel (de rugsteun omlaag brengen/naar achteren zetten)
Voorwaarde 6 Wanneer de kracht wordt uitgeoefend op de dokterseenheid in de richting aangegeven met een pijl tijdens de automatische bediening van de stoel (Kastuitleg)  Kastuitleg	Indicatie aanraakpaneel  Ontgrendelen Verwijder het obstakel dat de noodstop heeft veroorzaakt, controleer op veiligheid en bedien de stoel. Vergrendelde functies Automatische bedieningen van de stoel

5-17-2 Handstukvergrendelingsfunctie

Wanneer de vergrendelingsfunctie wordt geactiveerd, worden de hieronder vermelde indicaties op het aanraakpaneel weergegeven en kan het handstuk niet worden gebruikt.

De functies die worden vergrendeld en de stappen voor het ontgrendelen zijn als volgt.

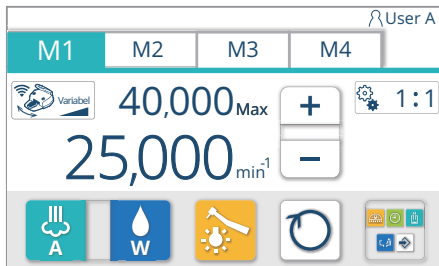
Situatie	Indicatie aanraakpaneel
 Er wordt een handstuk uit de instrumenthouder gepakt terwijl het voetregelaarpedaal wordt ingetrapt.	
	Ontgrendelen
	Stap van het voetregelaarpedaal en trap er opnieuw op. Vergrendelde functies Handstukbedieningen

5-18 Micromotor

De schuifmodus van de micromotor instellen (NBX/NLX plus/NLX nano/MX2/MCX)

[Voorbeeld van MX2]

Schuifmodus (Va/Fix)



Wanneer de micromotor uit de instrumenthouder wordt gepakt, wordt het scherm van de micromotor weergegeven.

Het geheugen kan worden geselecteerd uit vier geheugens (M1 tot M4). De geheugens kunnen worden gewisseld door op het geheugentabblad te drukken.

De schuifmodus kan worden geselecteerd uit Va en Fix.

Va (variabel)

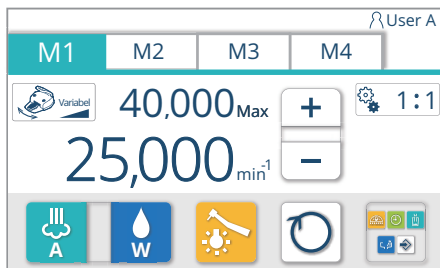
Door de maximale rotatie in te stellen en het voetregelaarpedaal naar links of rechts te schuiven, kan de rotatie worden aangepast binnen het bereik van de maximale rotatie.

De rotatie wordt verminderd door naar links te schuiven en wordt verhoogd door naar rechts te schuiven.

De rotatie kan worden afgesteld op de maximale rotatie door op het pedaal te trappen.

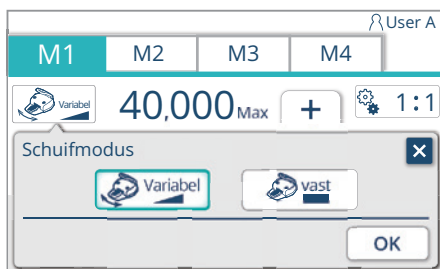
Fix (vast)

De rotatiewaarde kan worden aangepast aan de instelling door de mate van step-in, ongeacht de stand van het voetregelaarpedaal.



1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder.

2. Druk op de schuifmodus  om het instelscherm van de schuifmodus weer te geven.



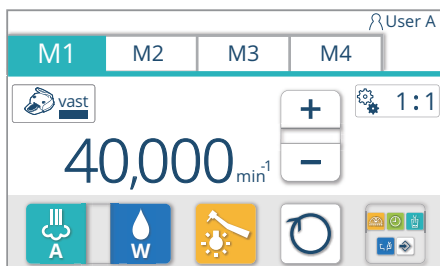
3. Selecteer een schuifmodus.

4. Sla de selectie op door op  te drukken.

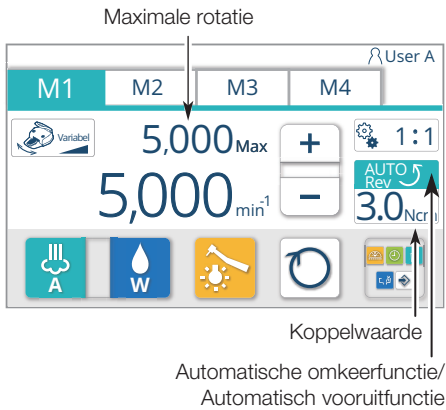
Het scherm van de micromotor wordt weergegeven.

De instellingen van de schuifmodus worden opgeslagen in de begintoestand na het inschakelen.

* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.



[Voorbeeld van MX2]



De maximale rotatie instellen (NBX/NLX plus/NLX nano/ MX2/MCX)

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder

2. Druk op de **+** **-**-schakelaar om de maximale rotatie in te stellen

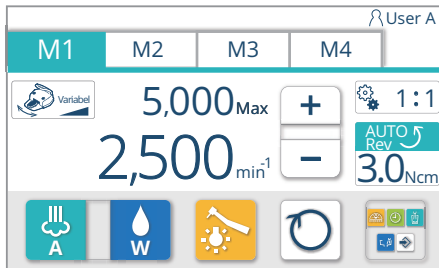
Het instelbereik van de maximale rotatie varieert afhankelijk van het model van de micromotor (zie onderstaande afbeelding).

De automatische achteruitfunctie/automatische vooruitfunctie en koppelwaarde worden alleen weergegeven bij het instellen van het draaibereik bij lage snelheid (NLX plus/MX2).

Micromotor model	Instelbereik van maximale rotatie (overbrengingsverhouding 1:1)									
	100	1000	2000	5000	6000	10000	20000	30000	40000	
NBX	Draaibereik Interval van instelbare maximale rotatie Elke 1000									
NLX plus	Draaibereik lage snelheid Interval van instelbare maximale rotatie Elke 100 Elke 500 Draaibereik hoge snelheid Interval van instelbare maximale rotatie Elke 1000									
NLX nano	Draaibereik Interval van instelbare maximale rotatie Elke 1000									
MX2	Draaibereik lage snelheid Interval van instelbare maximale rotatie Elke 100 Elke 500 Draaibereik hoge snelheid Interval van instelbare maximale rotatie Elke 1000									
MCX	Draaibereik Interval van instelbare maximale rotatie Elke 1000									

(Eenheid: min⁻¹)

[Voorbeeld van MX2]



Geheugeninstelling voor begintoestand na het inschakelen (NBX/NLX plus/NLX nano/MX2/MCX)

Wanneer de volgende instelling van de handstuktoestand wordt gewijzigd, kan deze in het geheugen worden opgeslagen door de onderstaande stappen.

- Maximale rotatie

[Referentie] De maximale rotatie instellen [pagina 141]

- Spraytoestand (ON/OFF/water/lucht)

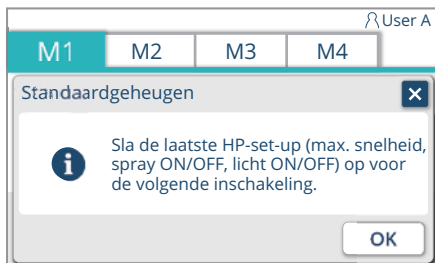
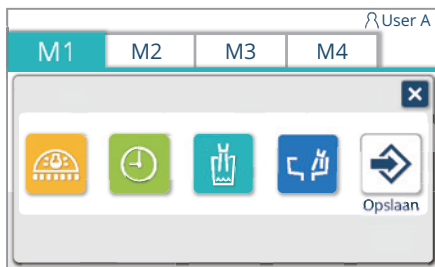
[Referentie] Sprayschakelaar [pagina 128]

- Toestand handstuklamp (ON/OFF)

[Referentie] Schakelaar handstuklamp [pagina 128]

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder
2. Selecteer een geheugentabblad M1 t/m M4 en druk erop
3. Verander de handstuktoestand (maximale rotatie/spray/toestand handstuklamp).
4. Druk op de menuoproepschakelaar  om het menuscherm op te roepen
5. Druk op de opslagschakelaar 

Het geheugeninstelscherm voor de begintoestand wordt weergegeven.

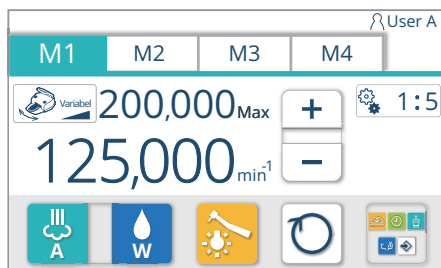
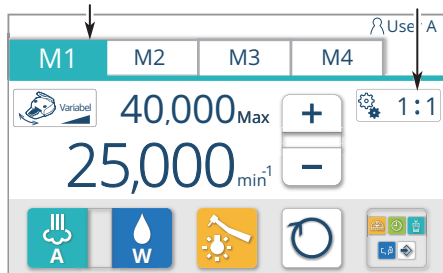


6. Bevestig de weergegeven instelling en druk op om deze op te slaan.

* Als de niet wordt ingedrukt maar  wel, is de gewijzigde instelling geldig tot de hoofdschakelaar wordt uitgeschakeld, maar keert de instelling terug naar vóór de wijziging zodra de hoofdschakelaar wordt uitgeschakeld.

[Voorbeeld van MX2]

Geheugentabblad Overbrengingsverhouding



Weergavefunctie versnellingsomzetting (NBX/NLX plus/ NLX nano/MX2/MCX)

Deze functie geeft een waarde aan die de werkelijke rotatie benadert door de verhouding tussen de contrahoek van het handstuk/rechte handstuk dat aan de micromotor is bevestigd om te zetten.

De volgende vier soorten overbrengingsverhoudingen worden gebruikt voor conversie.

- 1:5 (vijfvoudige snelheid), 1:1 (zelfde snelheid),
- 4:1 (vertraagd tot kwart snelheid),
- 16:1 (vertraagd tot één-zestiende snelheid)

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder.
2. Selecteer een geheugen uit de tabbladschakelaar M1 t/m M4 en druk erop.
3. Druk op de overbrengingsverhoudingsschakelaar 1:1 om het instelscherm van de overbrengingsverhoudingsschakelaar weer te geven.
4. Selecteer een overbrengingsverhouding.
5. Sla de selectie op door op te drukken.

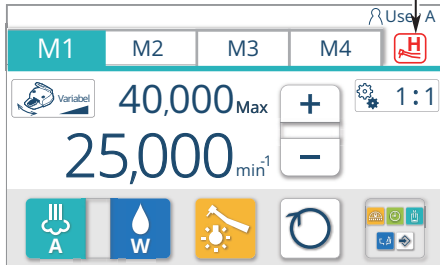
Het scherm van de micromotor wordt weergegeven.

De instellingen van de overbrengingsverhouding worden opgeslagen in de begintoestand na het inschakelen.

* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op zonder op te drukken.

Oververhittingspreventiefunctie (NBX/NLX plus/MX2/MCX)

Wordt weergegeven wanneer de functie voor het voorkomen van oververhitting is geactiveerd



Als het product gedurende een lange tijd wordt gebruikt met een hoge belasting, wordt de oververhittingspreventiefunctie geactiveerd en wordt het koppel automatisch verlaagd om oververhitting van de micromotoreenheid te voorkomen. Als dit gebeurt, klinkt er een zoemer en wordt  weergegeven. Wanneer deze indicatie wordt weergegeven, wordt de oververhittingspreventiefunctie geactiveerd.

Door de rotatie te stoppen of het product met een lagere belasting te gebruiken, wordt de oververhittingspreventiefunctie gedeactiveerd nadat een bepaalde tijd is verstreken.



WAARSCHUWING

Zet de hoofdschakelaar niet uit en weer aan om de oververhittingspreventiefunctie uit te schakelen. Dit kan leiden tot doorbranden door oververhitting van de micromotoreenheid.



OPGELET

Lees voor een juist gebruik eerst zorgvuldig de instructies voor gebruik van de betreffende micromotor.

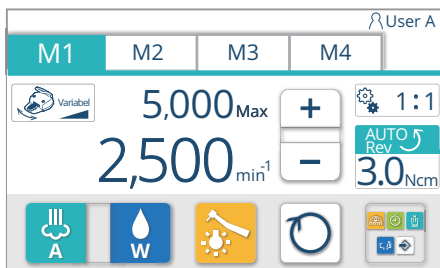


NLX plus

In het geval van een micromotor NLX plus, als de maximale rotatie is ingesteld in het draaibereik met lage snelheid (100 tot 5000 min⁻¹), kunnen de koppelwaarde, de toepasbaarheid van de automatische achteruitfunctie en de toepasbaarheid van de automatische vooruitfunctie worden ingesteld.

Automatisch achteruit is een functie die automatisch overschakelt naar rotatie achteruit (linksom) wanneer de lading de vooraf ingestelde koppelwaarde overschrijdt in het rotatiebereik met lage snelheid (0,3-3,0 Ncm).

Automatisch vooruit is een functie die automatisch overschakelt op achterwaartse rotatie (rechtsom) wanneer de belasting de vooringestelde koppelwaarde in het draaibereik met lage snelheid (0,3-3,0 Ncm) overschrijdt, en vervolgens weer terugkeert naar voorwaartse rotatie (linksom) wanneer de belasting is verdwenen.



Een koppelwaarde instellen

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder.

2. Selecteer een geheugen uit de tabbladschakelaar M1 t/m M4 en druk erop.

3. Druk op de koppelbedieningsschakelaar  om het instelscherm voor het koppel weer te geven.



4. Druk op de  -schakelaar om de gewenste koppelwaarde in te stellen.

<Waarde kan worden geselecteerd uit:>

0,3/0,4/0,5/0,6/0,7/0,9/1,0/1,2/1,4/1,8/2,1/2,3/2,7/3,0

Wanneer  wordt ingedrukt, schakelt de koppelwaarde omhoog tussen de bovenstaande opties.

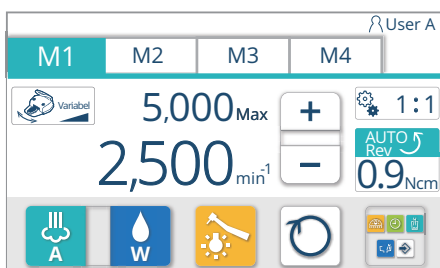
Wanneer  wordt ingedrukt, schakelt de koppelwaarde omlaag tussen de bovenstaande opties.

5. Sla de selectie op door op  te drukken.

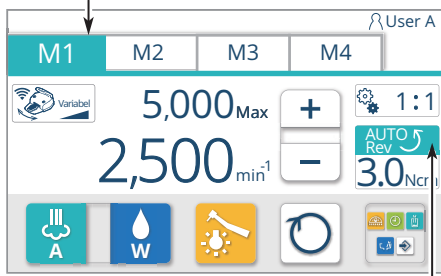
Het scherm van de micromotor wordt weergegeven.

De instellingen van de koppelwaarde worden opgeslagen in de begintoestand na het inschakelen.

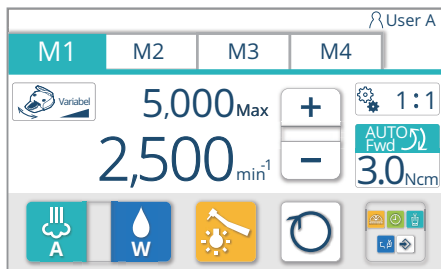
* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.



Geheugentabblad



Automatische omkeerfunctie/
Automatisch vooruitfunctie



De automatische achteruitfunctie/automatische vooruitfunctie instellen

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder
2. Selecteer een geheugen uit de tabbladschakelaar M1 t/m M4 en druk erop
3. Druk op de koppelbedieningsschakelaar  om het instelscherm voor de automatische achteruitfunctie/automatische vooruitfunctie weer te geven

4. Selecteer de vereiste functie-instelling voor automatisch achteruit/ automatisch vooruit

- : Stel in op „Geen automatische achteruitfunctie”
- : Stel in op „Automatische achteruitfunctie”
- : Stel in op „Automatische vooruitfunctie”

5. Sla de selectie op door op  te drukken

Het scherm van de micromotor wordt weergegeven.

De instellingen van de automatische achteruitfunctie en de automatische vooruitfunctie worden opgeslagen in de begintoestand na het inschakelen.

* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op  zonder in te drukken



 **OPGELET**

Als er een omgekeerde schroefvormige vijl, enz. aan de NLX plus is bevestigd, moet u „Geen automatische achteruitfunctie” instellen en de rotatierichting wisselen

met de vooruit-/achteruitschakelaar op de micromotor.

Als deze eenheid is ingesteld op „Automatische achteruitfunctie/automatische vooruitfunctie”, kan de vijl beschadigd raken, wat kan leiden tot letsel.

5 Bediening



MX2

In het geval van een micromotor MX2, als de maximale rotatie is ingesteld in het draaibereik met lage snelheid (100 tot 5000 min⁻¹), kunnen de koppelwaarde, de toepasbaarheid van de automatische achteruitfunctie, de toepasbaarheid van de automatische vooruitfunctie en de tijdsduur van de automatische vooruitfunctie worden ingesteld. De toepasbaarheid van de reciproke modus kan worden ingesteld.

Automatisch achteruit is een functie die automatisch overschakelt naar rotatie achteruit (linksom) wanneer de lading de vooraf ingestelde koppelwaarde overschrijdt in het rotatiebereik met lage snelheid (0,4-3,5 Ncm).

Automatisch vooruit is een functie die automatisch overschakelt op achterwaartse rotatie (rechtsom) wanneer de belasting de vooraf ingestelde koppelwaarde in het draaibereik met lage snelheid (0,4-3,5 Ncm) overschrijdt, en vervolgens weer terugkeert naar voorwaartse rotatie (linksom) na de gespecificeerde tijdsduur (duur automatisch vooruit).



In de reciproke modus oscilleert de micromotor bij de vooraf ingestelde hoek, de acceleratiesnelheid en het koppel.

Met deze modus kan alleen de start- of stopfunctie worden gebruikt.

*De rotatiesnelheid kan niet worden aangepast.

Bij het stappen op de voetschakelaar, wordt weergegeven zoals getoond in de linkerafbeelding. Wanneer u niet op de voetregelaar trapt, wordt

weergegeven.

De instelling van onderaan het scherm kan niet worden gewijzigd.

Om de reciproke modus te gebruiken, zijn aangewezen hoekstukken en vijlen noodzakelijk.

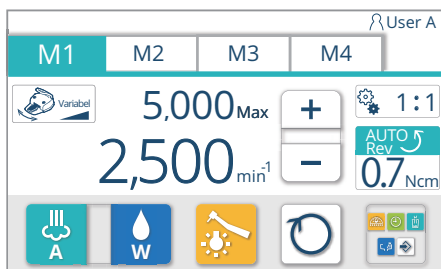
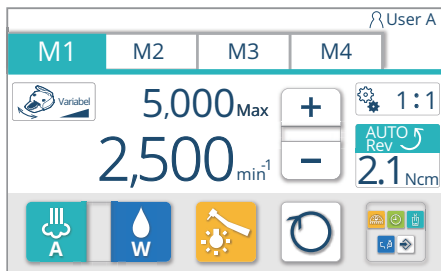
Het aangewezen hoekstuk wordt hieronder weergegeven:

CA ENDO (REF 1600955) van Bien Air

De aangewezen vijlen worden hieronder weergegeven:

WaveOne® Gold van Dentsply Maillefer

RECIPROC® van VDW



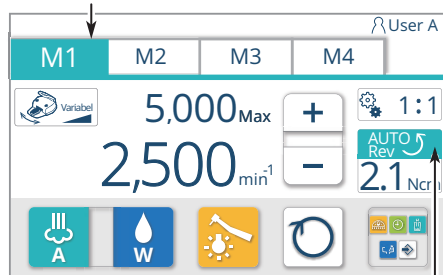
Een koppelwaarde instellen

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder
2. Selecteer een geheugen uit de tabbladschakelaar M1 t/m M4 en druk erop
3. Druk op de koppelbedieningsschakelaar  om het instelscherm voor het koppel weer te geven
4. Druk op de  -schakelaar om de gewenste koppelwaarde in te stellen
<Waarde kan worden geselecteerd uit:>
0,4/0,7/1,1/1,4/1,8/2,1/2,5/2,8/3,2/3,5
Wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt, schakelt de koppelwaarde omhoog tussen de bovenstaande opties.
Wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt, schakelt de koppelwaarde omlaag tussen de bovenstaande opties.
5. Sla de selectie op door op  te drukken
Het scherm van de micromotor wordt weergegeven.

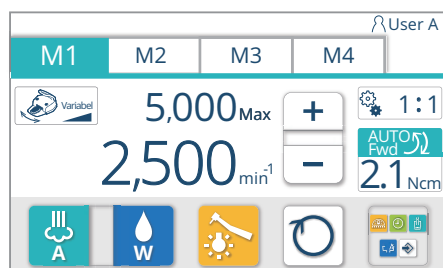
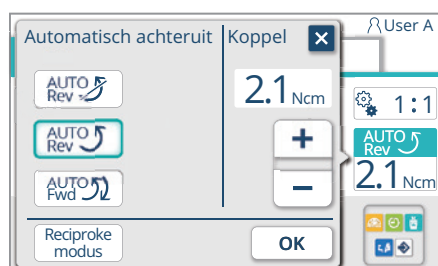
* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op  zonder in te drukken



Geheugentabblad



Automatische omkeerfunctie/
Automatisch vooruitfunctie



De automatische achteruitfunctie/automatische vooruitfunctie instellen

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder
2. Selecteer een geheugen uit de tabbladschakelaar M1 t/m M4 en druk erop
3. Druk op de koppelbedieningsschakelaar  om het instelscherm voor de automatische achteruitfunctie/automatische vooruitfunctie weer te geven

4. Selecteer de vereiste functie-instelling voor automatisch achteruit/ automatisch vooruit

-  : Stel in op „Geen automatische achteruitfunctie”
-  : Stel in op „Automatische achteruitfunctie”
-  : Stel in op „Automatische vooruitfunctie”
-  : Stel in op „Reciproke modus”

[Referentie] De reciproke modus instellen [pagina's 151 tot 153]

5. Sla de selectie op door op  te drukken

Het scherm van de micromotor wordt weergegeven.

De instellingen van de automatische achteruitfunctie, de automatische vooruitfunctie en de reciproke modus worden opgeslagen in de begintoestand na het inschakelen.

* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op  zonder in te drukken



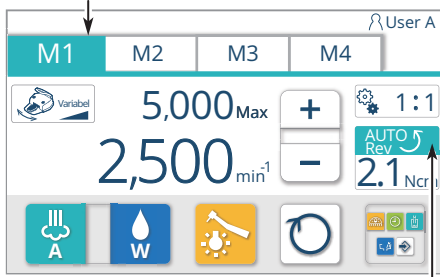
 **OPGELET**

Als er een omgekeerde schroefvormige vijl, enz. aan de MX2 is bevestigd, moet u „Geen automatische achteruitfunctie” instellen en de rotatierichting wisselen met de vooruit-/achteruitschakelaar op de micromotor.

Als deze eenheid is ingesteld op „Automatische achteruitfunctie/automatische vooruitfunctie”, kan de vijl beschadigd raken, wat kan leiden tot letsel.

5 Bediening

Geheugentabblad



Automatische omkeerfunctie/
Automatisch vooruitfunctie

Duur van de automatische vooruitfunctie instellen

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder
2. Selecteer een geheugen uit de tabbladschakelaar M1 t/m M4 en druk erop
3. Druk op de koppelbedieningsschakelaar  om het scherm voor de automatische vooruitfunctie weer te geven



4. Selecteer de automatische vooruitfunctie  uit de functie-instelling voor automatisch achteruit/automatisch vooruit

5. Druk op de  -schakelaar om te kiezen uit 0,0-25,4 seconden
De selectie kan worden gemaakt met een interval van 0,1 seconde.
Als u de  -schakelaar ingedrukt houdt, is het tijdsinterval 0,5 seconde.

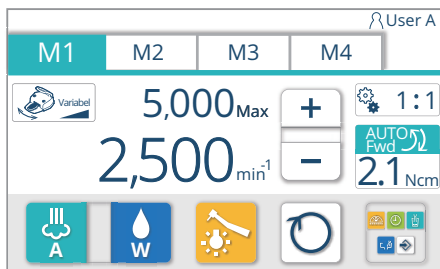
6. Sla de selectie op door op  te drukken

Het scherm van de micromotor wordt weergegeven.

De instellingen van de duur van automatische vooruit worden opgeslagen in de begintoestand na het inschakelen.

* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op  zonder in te drukken

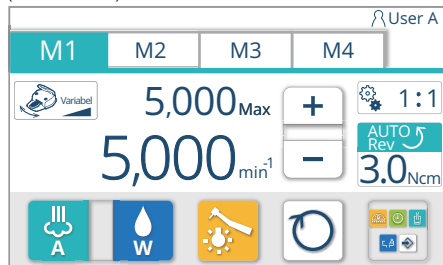




De reciprokeodus instellen

Opstartinstelling

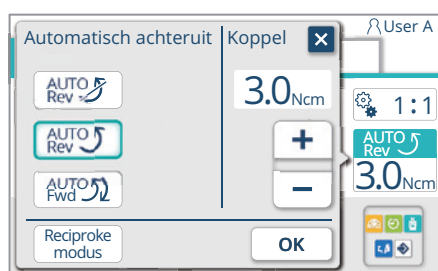
(Voorbeeld) Micromotor MX2 Auto-Rev



1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder

2. Stel de rotatiesnelheid in op 5000 min-1 of minder door op te drukken

3. Druk op de koppelbedieningsschakelaar

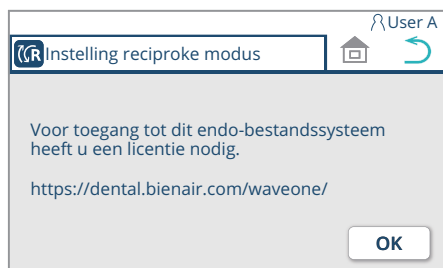


4. Druk op de reciproke schakelaar

Wanneer de reciproke schakelaar wordt geselecteerd, wordt de framekleur blauw.

* -schakelaar wordt niet weergegeven wanneer de ingestelde taal Japans is, of de micromotor behalve MX2 wordt gebruikt.

* Door op de -schakelaar te drukken, keert het display terug naar het micromotorscherm.



5. Druk op de -schakelaar

Afhankelijk van de situatie wordt het scherm van de micromotor (reciprokeodus) direct weergegeven of wordt er mogelijk een scherm weergegeven met de vraag om een licentie te verkrijgen.

[Wanneer het scherm met de vraag om een licentie te verkrijgen verschijnt.]

* Stappen 6. tot en met 9. worden alleen uitgevoerd tijdens de initiële installatie. Wanneer de installatie is voltooid, wordt het scherm van de micromotor (reciprokeodus) meteen weergegeven.

* Door op de -schakelaar te drukken keert het display terug naar het instelscherm van het koppel.



6. Druk op de -schakelaar

Het scherm voor het invoeren van de activeringscode wordt weergegeven.

7. Verkrijg de activeringscode van de volgende website

[Referentie] De activeringscode verkrijgen [pagina 153]

<https://dental.bienair.com/waveone/>

Bij het verkrijgen van de activeringscode is een ID-code die linksboven in het scherm wordt weergegeven, vereist.

8. Voer de activeringscode in die is verkregen in Procedure 7.

Bij het omschakelen van alfanumerieke invoer drukt u op de alfanumerieke schakelaar . Elke druk op de schakelaar wisselt het display in de volgorde van - - .

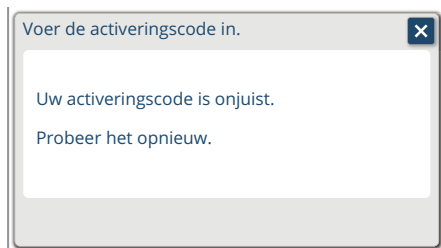
9. Druk na het invoeren van de code op de -switch

5 Bediening

Scherm micromotor (reciproke modus)



Er klinkt een zoemer en het scherm van de micromotor (reciproke modus) verschijnt. De instelling van de reciproke modus wordt opgeslagen in de begintoestand na het inschakelen.



Als de activeringscode onjuist is, wordt het links getoonde scherm weergegeven. Na het drukken op de -schakelaar, hervat de instelling vanaf stap 8.

Scherm micromotor (reciproke modus)



De reciproke modus annuleren

1. Haal de micromotor uit de instrumentenhouder

Het scherm van de micromotor (reciproke modus) verschijnt.

2. Druk op de -schakelaar.

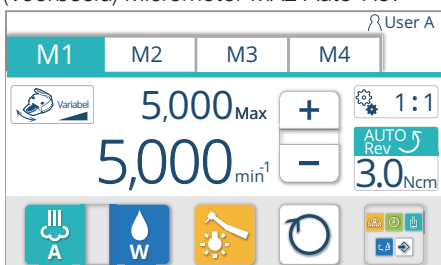


3. Druk op een van de volgende schakelaars, , , of .

Wanneer de schakelaar wordt geselecteerd, wordt de framekleur blauw.

* Door op de -schakelaar te drukken, keert het display terug naar het micromotorscherm.

(Voorbeeld) Micromotor MX2 Auto-Rev



4. Druk op de -schakelaar

Het micromotorscherm wordt weergegeven.

5 Bediening

De activeringscode verkrijgen

Website voor het verkrijgen van de activeringscode

Selecteer de „Tandartseenheid” weergegeven in de linkerafbeelding.



Scherm voor het invoeren van informatie

1. Voer de volgende informatie in het vak 1 tot 6 in.

- 1 Selecteer „Belmont”
- 2 Voer uw naam in
- 3 Voer uw adres in
- 4 Voer uw e-mailadres in
- 5 Voer de licentiecode in die zich in de verpakking van het hoekstuk bevindt.
- 6 Voer de ID-code in die op het aanraakpaneel van de dokterseenheid wordt weergegeven.
[Referentie] De reciproke modus instellen—
Opstartinstelling— 7. [pagina 151]

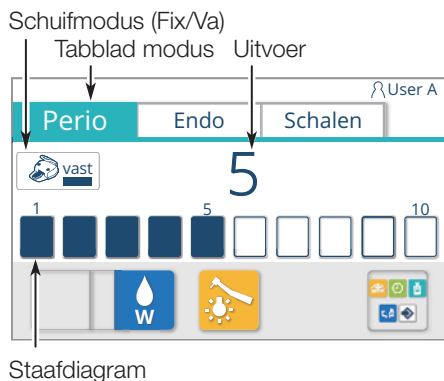
2. Voer de informatie in het vak 1 tot 6 in en druk erop

GENERATE
THE ACTIVATION CODE

In het vak 7 wordt de activeringscode weergegeven.

3. Voer de verkregen activeringscode in het vak in wanneer daarom wordt gevraagd in Procedure 8—
Opstartinstelling — De reciproke modus instellen [pagina 151].

De inhoud van het display kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.



5-19 Ultrasonische scaler

Instelling Perio-/Endo-/Schalenschakelaar

Wanneer de ultrasonische scaler uit de instrumenthouder wordt gepakt, wordt het scherm van de elektrische scaler weergegeven en wordt de modus linksboven weergegeven.

De modus kan worden geselecteerd uit „Perio”, „Endo” en „Schalen”.

De modus wordt gewisseld door op het modustabblad te drukken.

* Wanneer u NO PAIN gebruikt, kan de modus niet worden geselecteerd.

De schuifmodus kan worden geselecteerd uit Fix of Va.

* „Fix” wordt aanbevolen.



Fix (vast)

De uitvoer is alleen met de ingestelde waarde vastgelegd.

1. Haal de ultrasonische scaler uit de instrumenthouder

2. Druk op de schuifmodusschakelaar  om het instelscherm van de schuifmodus weer te geven

3. Selecteer een schuifmodus

4. Sla de selectie op door op  te drukken

Het scherm van de elektrische scaler wordt weergegeven.

De instellingen van de schuifmodus worden opgeslagen in de begintoestand na het inschakelen.

* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op  zonder in te drukken



(Voorbeeld van indicatie)
Maximale uitvoer: 8; uitvoer: 5



Va (variabel)

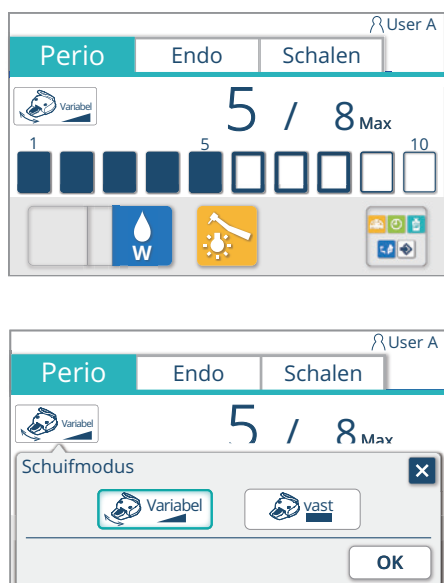
Door het pedaal van de voetregelaar naar links of rechts te schuiven, kan de uitvoer worden aangepast binnen het bereik van de maximale uitvoer.

De uitvoer wordt verminderd door naar links te schuiven en wordt verhoogd door naar rechts te schuiven.

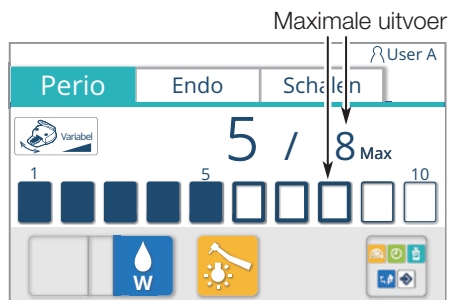
Het staafdiagram en de uitvoerindicatie worden weergegeven in overeenstemming met de schuifpositie van het pedaal.

De maximale uitvoerinstelling kan worden gewijzigd met behulp van het staafdiagram   .

De uitvoer van de elektrische scaler kan niet worden gewijzigd als de scaler in werking is. Na het uitschakelen van de scaler wijzigt u de uitvoer met het staafdiagram   .



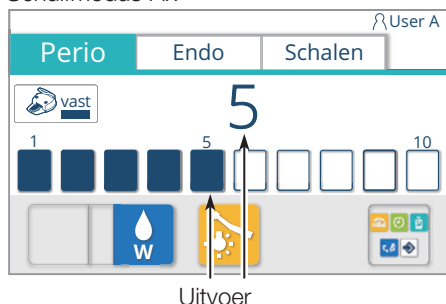
Schuifmodus Va/



De maximale uitvoer in de schuifmodus Va instellen

1. Haal de ultrasone scaler uit de instrumentenhouder
2. Druk op het staafdiagram  dat overeenkomt met de vereiste maximale uitvoerwaarde en selecteer de maximale uitvoer tussen 1 en 10

Schuifmodus Fix



De maximale uitvoer in de schuifmodus Fix instellen

1. Haal de ultrasone scaler uit de instrumentenhouder
2. Druk op het staafdiagram  dat overeenkomt met de gewenste uitvoerwaarde om uitvoer te selecteren tussen 1 en 10 of tussen 0 en 10. (Uitgang 0 is alleen selecteerbaar wanneer NSK VARIOS VS170 SCALER of NSK VARIOS VS170 LUX SCALER wordt gebruikt.)

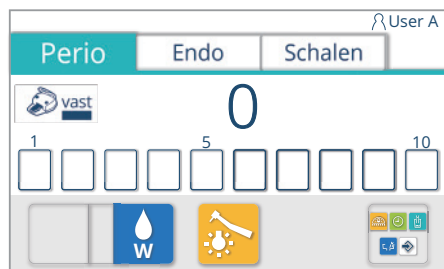
* Wanneer de uitvoer 0 is, trilt de scaler niet.

Stel de uitvoer in op 0 als u de scaler alleen voor spoeling wilt gebruiken.

(Voorbeeld) Wanneer de uitvoer 1 is



Om de uitvoer in te stellen op 0 Als de uitvoer is ingesteld op '1', drukt u op het staafdiagram  om de uitvoer in te stellen op '0'.



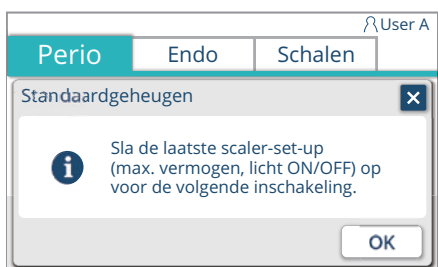
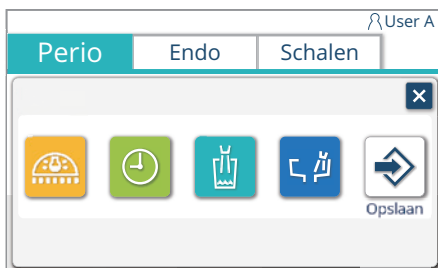
 **OPGELET**

Lees voor een juist gebruik eerst zorgvuldig de instructies voor gebruik van de betreffende scaler.

Geheugeninstelling voor begintoestand na inschakelen

Wanneer de volgende instelling van de handstuktoestand wordt gewijzigd, kan deze in het geheugen worden opgeslagen door de onderstaande stappen.

- Maximale uitvoer
[Referentie] De maximale uitvoer instellen [pagina 155]
- Toestand handstuklamp (ON/OFF)
[Referentie] Schakelaar handstuklamp [pagina 128]



1. Haal de ultrasone scaler uit de instrumentenhouder
2. Selecteer een modus op het modustabblad en druk erop
3. Verander de handstuktoestand (maximale rotatie/spray/toestand handstuklamp).
4. Druk op de menuoproepschakelaar  om het menuscherm op te roepen
5. Druk op de opslagschakelaar 
Het geheugeninstelscherm voor de begintoestand wordt weergegeven.

6. Bevestig de instelling die moet worden opgenomen en druk op om deze op te slaan.

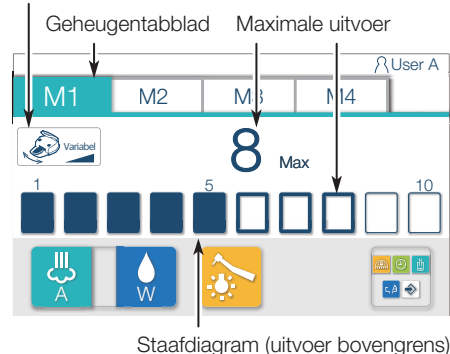
* Als niet wordt ingedrukt maar wel, is de gewijzigde instelling geldig tot de hoofdschakelaar wordt uitgeschakeld, maar keert de instelling terug naar vóór de wijziging zodra de hoofdschakelaar wordt uitgeschakeld.



OPGELET

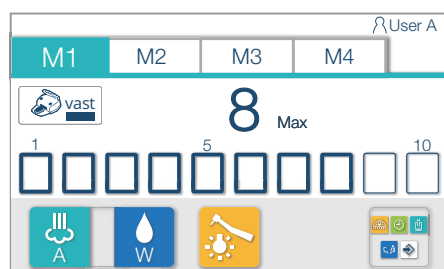
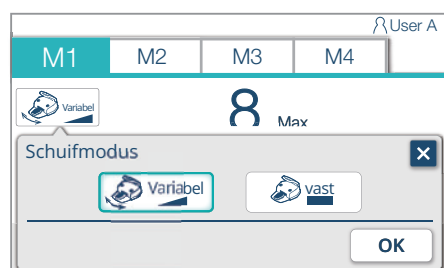
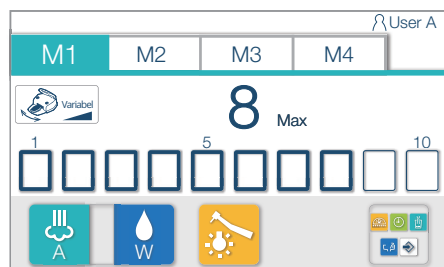
Lees voor een juist gebruik eerst zorgvuldig de instructies voor gebruik van de betreffende scaler.

Schuifmodus (Va/Fix)



(Voorbeeld van indicatie)

Maximale uitvoer: 10/bedieningsuitvoer: 5



5-20 Luchtturbine/motor

De schuifmodus instellen

De begininstelling van een handstuk bij het inschakelen kan naar een ander gebruikersgeheugen worden gekopieerd.

Wanneer de luchtturbine/motor uit de instrumentenhouder wordt gepakt, wordt het turbinescherm weergegeven.

Het geheugen kan worden geselecteerd uit vier geheugens (M1 tot M4). Het geheugennummer kan worden gewijzigd door op het geheugentabblad te drukken.

De schuifmodus kan worden geselecteerd uit Va of Fix.

Het geheugen van de luchtturbine/motor kan niet individueel worden ingesteld voor Va en Fix.

De instelling Va en Fix moet gemeenschappelijk zijn tussen M1 en M4.

Va (variabel)

Stel de maximale uitvoer in zoals uitgelegd in [pagina 158].

Tijdens de werking kan de uitvoer worden aangepast binnen het bereik van deze maximale uitvoer door het pedaal van de voetregelaar naar links (om te verlagen) of rechts (om te verhogen) te schuiven of door het pedaal in te trappen (om te verhogen) of los te laten (om te verlagen).

Fix

Stel de maximale uitvoer in zoals uitgelegd in [pagina 158].

De bovenste uitvoerlimiet kan worden ingesteld op de maximale uitvoerwaarde door het pedaal in te trappen, ongeacht de positie van het pedaal van de voetregelaar.

1. Haal de luchtturbine/motor uit de instrumentenhouder
2. Druk op de schuifmodusschakelaar  om het instelscherm van de schuifmodus weer te geven

3. Selecteer een schuifmodus

4. Sla de selectie op door op **OK** te drukken

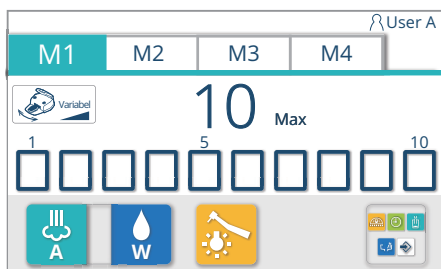
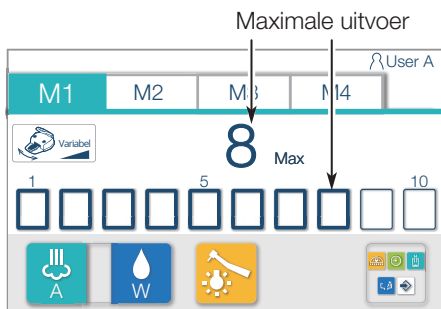
Het turbinescherm wordt weergegeven.

* Om de instellingswijziging te annuleren, drukt u op **X** zonder in te drukken

OK

(Voorbeeld van indicatie)

Maximale uitvoer: Verander van 8 naar 10



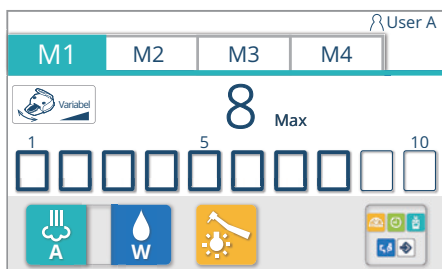
De maximale uitvoer instellen

1. Haal de luchtturbine/motor uit de instrumentenhouder
2. Druk op het staafdiagram  dat overeenkomt met de vereiste maximale uitvoerwaarde en selecteer de maximale uitvoer tussen 1 en 10

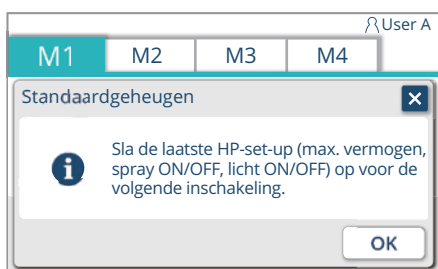
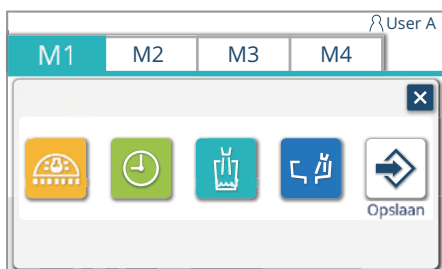
Geheugeninstelling voor begintoestand na inschakelen

Wanneer de volgende instelling van de handstuktoestand wordt gewijzigd, kan deze in het geheugen worden opgeslagen door de onderstaande stappen.

- Maximale uitvoer
[Referentie] De maximale uitvoer instellen [pagina 158]
- Spraytoestand (ON/OFF/water/lucht)
[Referentie] Sprayschakelaar [pagina 128]
- Toestand handstuklamp (ON/OFF)
[Referentie] Schakelaar handstuklamp [pagina 128]



1. Haal de luchtturbine/motor uit de instrumentenhouder
2. Selecteer een geheugen uit de tabbladschakelaar M1 t/m M4 en druk erop
3. Verander de handstuktoestand (maximale uitvoer/spray/toestand handstuklamp)
4. Druk op de menuoproepschakelaar  om het menuscherm op te roepen
5. Druk op de opslagschakelaar 
Het geheugeninstelscherm voor de begintoestand wordt weergegeven.
6. Bevestig de weergegeven instelling en druk op **OK** om deze op te slaan



* Als **OK** niet wordt ingedrukt maar  wel, is de gewijzigde instelling geldig tot de hoofdschakelaar wordt uitgeschakeld, maar keert de instelling terug naar vóór de wijziging zodra de hoofdschakelaar wordt uitgeschakeld.



Lees voor een juist gebruik eerst zorgvuldig de instructies voor gebruik van de betreffende luchtturbine/motor.

5-21 Implantaatmotor

5-21-1 Aansluitmethode

1. Sluit de MX-i LED 3rd Gen. micromotorkabel aan op de motoraansluiting.

Zorg ervoor dat de stekker in de juiste richting zit.

* Sluit deze aan met de rode markeringen uitgelijnd.

Houder



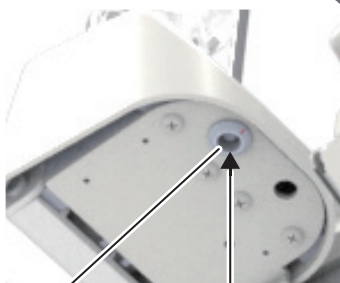
Motoraansluiting

Sluit deze aan met de rode markeringen uitgelijnd.

Micromotorkabel



Stang



Motoraansluiting

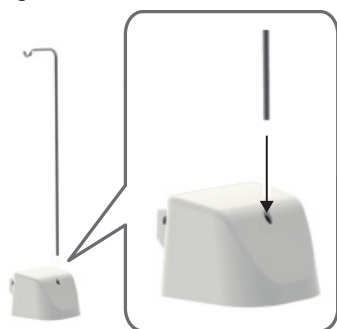
Sluit deze aan met de rode markeringen uitgelijnd.

Micromotorkabel

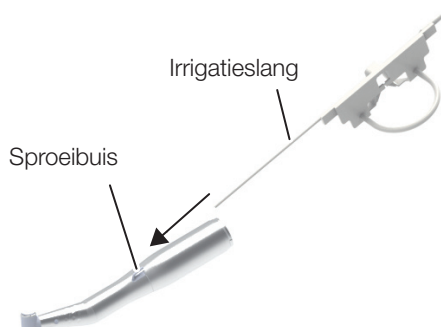


5 Bediening

Irrigatiestandaard



OPGELET



2. Steek de spoelstandaard in het gat aan de achterkant van de pompafdekking.

De standaard wordt gebruikt om een fles met zoutoplossing op te hangen.

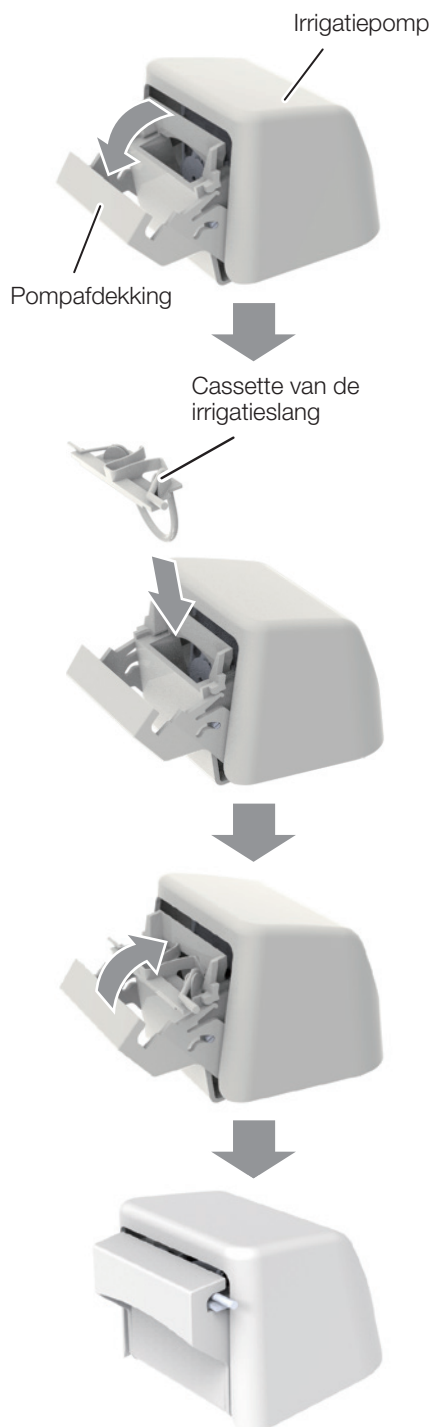
3. Controleer of de irrigatieleiding niet verlopen of beschadigd is.

Gebruik originele spoelslangen van Bien-Air. Ze zijn steriel en wegwerpbaar. Gebruik ze niet opnieuw.

4. Haal een spoelslang voor eenmalig gebruik uit de zak.

5. Sluit de spoelslang aan op de sproeibuis van een handstuk (recht of hoekstuk).

5 Bediening



6. Open de pompafdekking. Bevestig de cassette van de irrigatieslang aan de irrigatiepomp.

Controleer of de cassette goed is vastgeklikt.

7. Sluit de pompafdekking.

Als u weerstand voelt bij het sluiten van de afdekking, opent u de afdekking opnieuw en controleert u of de cassette correct is geplaatst.

Wanneer de afdekking goed gesloten is, klikt het.



OPGELET

Als de afdekking open is of als er geen irrigatieslang is aangesloten, mag u de pomp niet bedienen. Let er bij het openen of sluiten van de pompafdekking op dat uw vingers niet bekneld raken.

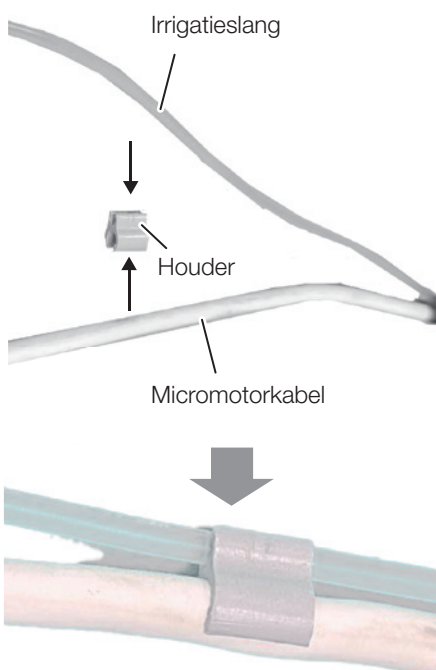
5 Bediening



8. Verwijder de beschermde dop van de irrigatieslang. Steek vervolgens het uiteinde van de spoelslang in de fles met zoutoplossing.

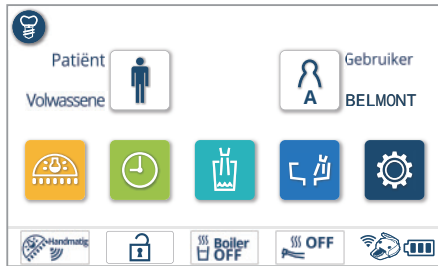
OPGELET

Als de fles met zoutoplossing leeg is, kan dat niet automatisch door de apparatuur worden gedetecteerd. Controleer vóór gebruik het resterende niveau van de zoutoplossing.

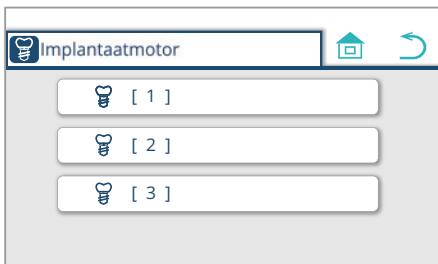


9. Bevestig de spoelslang met de houder op de micromotorkabel.

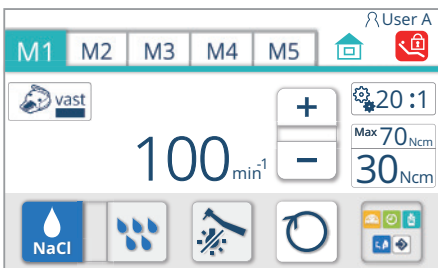
5-21-2 Bedieningsmethode



1. Druk op de implantaatschakelaar.
Het scherm voor implantaatgeheugen verschijnt.



2. Selecteer een implantaatgeheugen.
Het implantaatscherm verschijnt.



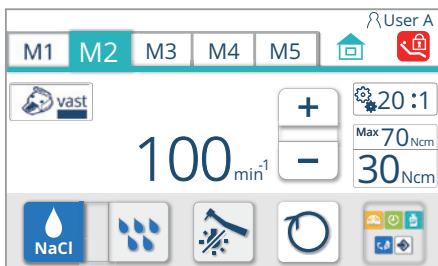
3. Selecteer een geheugen.

U kunt kiezen uit vijf geheugen, van M1 tot M5. Selecteer het tabblad dat overeenkomt met het geheugen dat u wilt kiezen.

De voetregelaar (met joystickschakelaars) kan in plaats daarvan worden gebruikt.

[Referentie] pagina 75

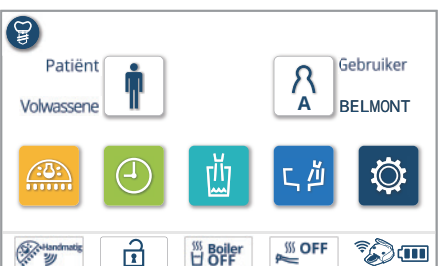
(Als u M2 kiest))



Bij elke stap op de voetschakelaar wordt het geselecteerde geheugen als volgt gewijzigd: M1 → M2 → M3 → M4 → M5 → M1.

Wanneer deze verandert van M5 in M1, verandert het bedieningsgeluid om u te laten weten dat de schakelcyclus is voltooid.

Door op de schakelaar  te drukken, keert u terug naar het startscherm.



Door nogmaals op de implantaatschakelaar te drukken, wordt het tabblad weergegeven van het geheugennummer dat werd weergegeven op het implantaatscherm toen u het scherm sloot.

5-21-3 De toestand van het handstuk instellen

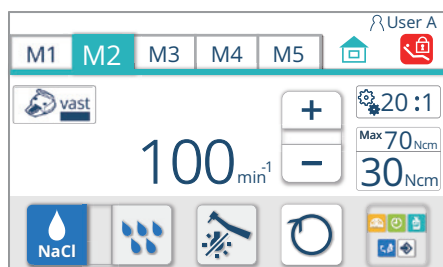
U kunt ze instellen met de onderstaande schakelaars.

De schuifmodus instellen

De diamodus kan alleen worden ingesteld op Fix.

Fix

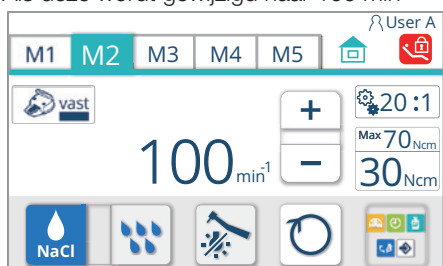
In deze modus kunt u de rotatiesnelheid aanpassen tot de ingestelde snelheid door het pedaal in te trappen, ongeacht of het pedaal naar rechts of links staat.



OPGELET

Lees voor een juist gebruik eerst zorgvuldig de instructies voor gebruik van de micromotor.

(Voorbeeld van indicatie)
Als deze wordt gewijzigd naar 100 min⁻¹



De maximale uitvoer instellen

1. Druk op de „+” of „-” schakelaar.

Met deze schakelaars kunt u de maximale rotatiesnelheid verhogen of verlagen.

Tussen 2.000 en 250 min⁻¹: in stappen van 50 min⁻¹

Tussen 250 en 50 min⁻¹: in stappen van 25 min⁻¹

Tussen 50 en 5 min⁻¹: in stappen van 5 min⁻¹

(wanneer de overbrengingsverhouding is ingesteld op 20: 1)

Wanneer het handstuk in werking is, wordt de werkelijke rotatiesnelheid weergegeven. Wanneer het niet in werking is, wordt de ingestelde maximale rotatiesnelheid weergegeven.



De koppelwaarde instellen

1. Druk op de koppelbedieningsschakelaar.
2. Kies uit M1 tot M5 het tabblad dat overeenkomt met het geheugen waarvan u de instellingen wilt configureren.
3. Druk op de koppelbedieningsschakelaar  om het instelscherm voor de koppelwaarde weer te geven.
4. Druk op de schakelaar  of  om het aanhaalmoment in te stellen op de gewenste waarde.
De koppelwaarde wordt weergegeven en kan alleen worden ingesteld als deze lager is dan 100 min⁻¹ en de overbrengingsverhouding 20:1 is.
<Selecteerbare waarden>
Tussen 10 en 70 Ncm in stappen van 5 Ncm
10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65 of 70
Door op de -schakelaar te drukken wordt de koppelwaarde verhoogd in de stappen hierboven.
Door op de -schakelaar te drukken, wordt de koppelwaarde verlaagd in de bovenstaande stappen.
5. Druk op de -schakelaar om de wijziging op te slaan.
Het implantaatscherm verschijnt.

* Als u de wijziging in de instelling annuleert, druk dan niet op de -schakelaar. Druk in plaats daarvan op de -schakelaar.

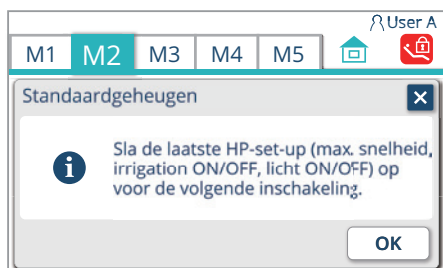
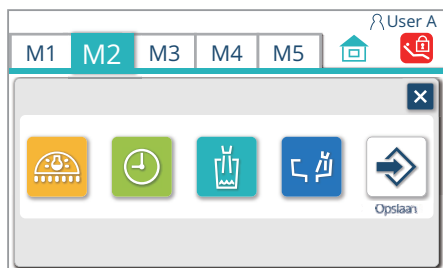
Standaard opstartgeheugens instellen

Als u een van de volgende instellingen van de toestand van het handstuk wijzigt, kunt u de wijzigingen opslaan door de volgende stappen te volgen:

- Maximale uitvoer
[Referentie] De maximale uitvoer instellen [pagina 165]
- Koppelwaarde
[Referentie] De koppelwaarde instellen [pagina 166]
- Status zoutwaterspoeling (AAN of UIT)
[Referentie] Tuimelschakelaar zoutwaterspoeling [pagina 129]
- Volume zoutwaterspoeling
[Referentie] Tuimelschakelaar volume zoutwaterspoeling [pagina 129]
- Toestand handstuklamp (AAN/UIT)
[Referentie] Schakelaar handstuklamp [pagina 128]



1. Kies uit M1 tot M5 het tabblad dat overeenkomt met het geheugen waarvan u de instellingen wilt configureren.
2. Wijzig de toestand van het handstuk (het maximale vermogen, de status van de zoutwaterspoeling, het volume van de zoutwaterspoeling en/of de status van het lampje van het handstuk) indien nodig.
3. Druk op de schakelaar  „Menu weergeven” om het menuscherm weer te geven.
4. Druk op de schakelaar  „Opslaan”.
Het standaard geheugeninstellingenschermb verschijnt.



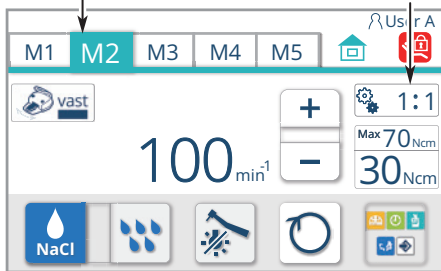
5. Controleer de weergegeven inhoud en druk op om deze op te slaan.

* Als u de -schakelaar niet indrukt en in plaats daarvan op de -schakelaar drukt, blijven de wijzigingen van kracht totdat u de hoofdschakelaar uitschakelt, maar door het uitschakelen van de hoofdschakelaar worden de wijzigingen verwijderd en de vorige instellingen hersteld.



Lees voor een juist gebruik eerst zorgvuldig de instructies voor gebruik van de micromotor.

Geheugentabblad Overbrengingsverhouding



Weergavefunctie omzetting versnelling (MX-i LED 3e Gen.)

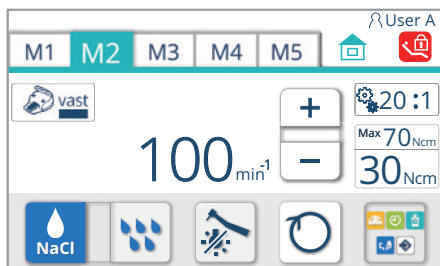
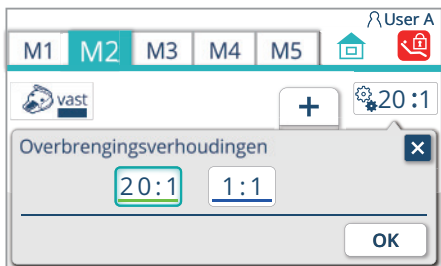
Deze functie converteert de overbrengingsverhouding van het hoekstuk/rechte handstuk dat op de micromotor is bevestigd en geeft een waarde weer die de werkelijke rotatiesnelheid benadert.

De volgende twee overbrengingsverhoudingen worden in elkaar omgezet:

1:1 (constante snelheid)

20:1 (1/20 deceleratie)

1. Kies uit M1 tot M5 het tabblad dat overeenkomt met het geheugen waarvan u de instellingen wilt configureren.
2. Druk op de schakelaar 1:1 voor het wijzigen van de overbrengingsverhouding om het scherm voor het wijzigen van de overbrengingsverhouding weer te geven.
3. Selecteer de gewenste overbrengingsverhouding.
4. Druk op de -schakelaar om de wijziging op te slaan.
Het implantaatscherm verschijnt.
De instelling voor het wijzigen van de overbrengingsverhouding wordt opgeslagen als onderdeel van de standaardinstellingen voor inschakeling.



* Als u de wijziging van de instelling niet opslaat, druk dan niet op de -schakelaar. Druk in plaats daarvan op de -schakelaar.

5-22 Spuiten

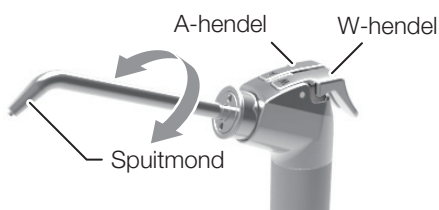
BT14	3WAY-spuut
SYR-20	3WAY-spuut
77-type	3WAY-spuut
LUZZANI	6WAY-spuut (Minilight)
LUZZANI	3WAY-spuut (Minilight)
LUZZANI	3WAY-spuut (Minilmate)
DCI 3439	3WAY-spuut
DCI 3459	3WAY-spuut



OPGELET

Lees voor een juist gebruik eerst zorgvuldig de instructies voor gebruik van de betreffende spuit.

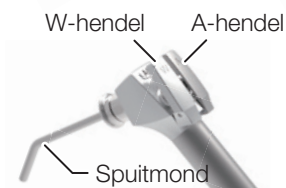
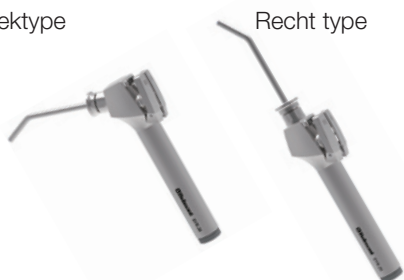
BT14 3WAY-spuut



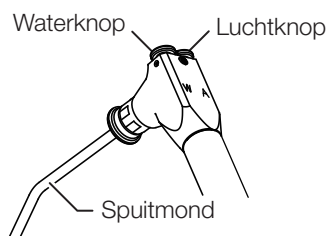
SYR-20 3WAY-spuut

Hoektype

Recht type



77-type 3WAY-spuut



Punt van de spuitmond
(Gemeenschappelijk voor alle types)



Bediening van BT14 3WAY-spuut/SYR-20 3WAY-spuut/77-type 3WAY-spuut

(1) Water/lucht spuiten

Druk op de W-hendel/waterknop om er water uit te laten komen.

Druk op de A-hendel/luchtknop om er lucht uit te laten komen.

Druk beide hendel/knoppen gelijktijdig in om er nevel uit te laten komen.

Water komt uit het midden van de spuittip en lucht komt uit de omtrek van de spuittip.

(2) Rotatie van de spuitmond

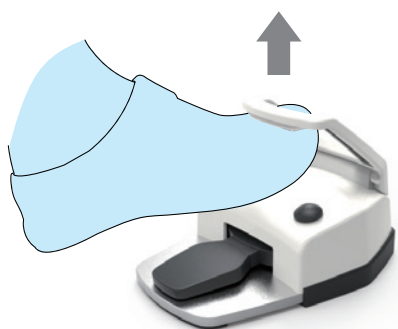
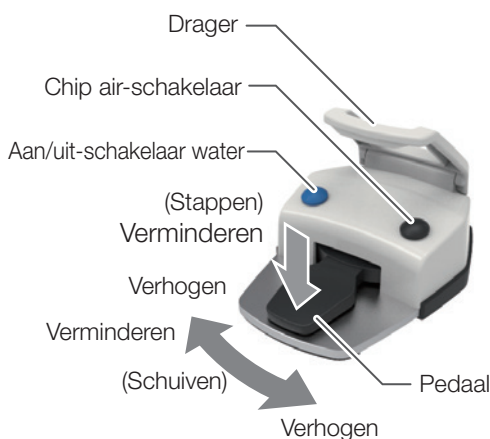
Spuitmond draait 360° rond.

Als er onmiddellijk na het gebruik van water of het bevestigen van de spuitmond lucht wordt toegevoerd, kan er wat in de spuitmond achtergebleven water uitkomen. Druk bij het toevoeren van lucht twee of drie keer op de hendel A/ luchtknop om te controleren dat er geen water naar buiten komt.

Type : ES (bedraad)



Type : ESF (draadloos)



5-23 Voetregelaar (bedraad/draadloos)

Pedaal

<Bij gebruik van de micromotor>

De rotatie en uitvoer kunnen worden aangepast door de niveaus van het schuiven en stappen van het pedaal.

(Binnen het bereik van de aangegeven maximale rotatie)

In de Va-modus wordt de rotatie verminderd door het pedaal naar links te schuiven en wordt verhoogd door het naar rechts te schuiven.

<Bij gebruik van de luchtturbine/motor>

Bediening is alleen mogelijk bij een maximale uitvoer van 10 max en aan/uit-bediening kan worden uitgevoerd door op te stappen. Het is niet mogelijk om de uitvoer aan te passen door de niveaus van schuiven/stappen.

<Bij gebruik van de ultrasone scaler>

De bediening wordt ingeschakeld door het pedaal te trappen.

Het is niet mogelijk om de uitvoer aan te passen door de niveaus van schuiven tijdens bediening.

* De uitvoer van de elektrische scaler kan niet worden gewijzigd als de scaler in werking is. Na het uitschakelen van de scaler wijzigt u de uitvoer en vervolgens activeert u de scaler opnieuw.

De uitvoer kan worden aangepast aan het niveau van het schuiven van het pedaal.

Het is niet mogelijk om de uitvoer aan te passen door het niveau van stappen.

(Binnen het bereik van de aangegeven maximale uitvoer)

De huidige uitvoer wordt verminderd door het pedaal naar links te schuiven en wordt verhoogd door het naar rechts te schuiven.

Aan/uit-schakelaar water

De spraymodus kan worden omgeschakeld.

Chip air-schakelaar

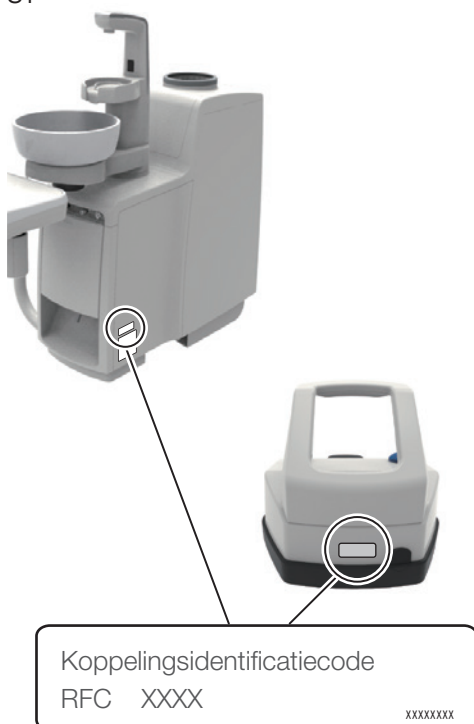
Lucht wordt afgevoerd via de chip van de micromotor of de luchtturbine/motor.

Drager

De voetregelaar kan worden verplaatst door deze over uw voet te hangen.

De batterijen zijn niet inbegrepen. Plaats de batterijen volgens „De batterijen van draadloze voetschakelaar vervangen” [pagina 172].

S1



5-23-1 Bevestiging van de koppeling van de draadloze voetschakelaar

Op de draadloze voetschakelaar en op de zijkant van de spittooneenheid zijn stickers bevestigd die de identificatiecode voor het koppelen aangeven. Controleer of dezelfde koppelingsidentificatiecode wordt aangegeven.

S3/S4



Bedien de draadloze voetschakelaar binnen één meter van het product.



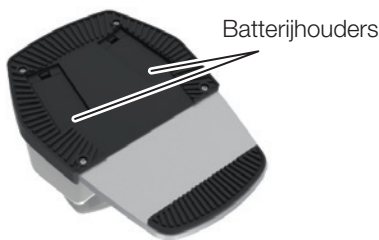
WAARSCHUWING

Als meer dan één eenheid van het product op dezelfde vloer wordt gebruikt, wees dan voorzichtig dat u geen draadloze voetschakelaar gebruikt die met een andere eenheid is gekoppeld.

5-23-2 De batterijen van de draadloze voetschakelaar vervangen

Wanneer de indicatie voor het batterijniveau op het startscherm  wordt, moet u de batterijen onmiddellijk vervangen door nieuwe.

1. Zet de hoofdschakelaar uit

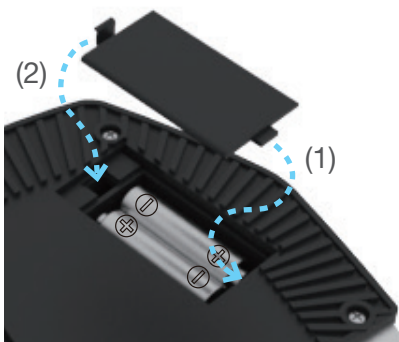
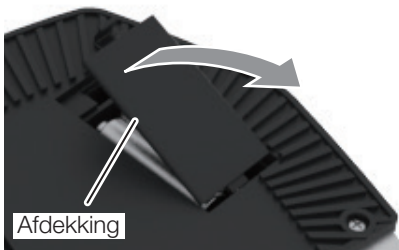


2. Verwijder de afdekkingen van de twee batterijhouders aan de achterkant van de draadloze voetschakelaar

 **OPGELET**

Zet de hoofdschakelaar uit tijdens het vervangen van de batterijen.

Anders kunnen schakelaars of een pedaal per ongeluk worden ingedrukt, wat kan leiden tot onbedoelde beweging, schade of letsel, of kan het product niet normaal werken.



3. Plaats twee nieuwe/opgeladen AA-batterijen in elke houder.
Gebruik alkalinebatterijen of NiMH-batterijen.

Zorg ervoor dat u elke batterij in de juiste richting plaatst (positief/negatief).

4. Bevestig de afdekking van elke batterijhouder in de volgorde aangegeven met de pijlen (1, 2).

 **OPGELET**

Gebruik geen andere batterijen dan de voorgeschreven types. Combineer geen nieuwe batterijen met oude batterijen en combineer geen verschillende soorten batterijen (bijv. alkalinebatterijen met NiMH-batterijen). Let op dat onjuist gebruik van batterijen lekkage of breuk veroorzaakt.

Verwijder de batterijen als u de eenheid een week of langer niet gebruikt.

5-23-3 Kabelaansluiting van een draadloze voetschakelaar

Aansluitpunt

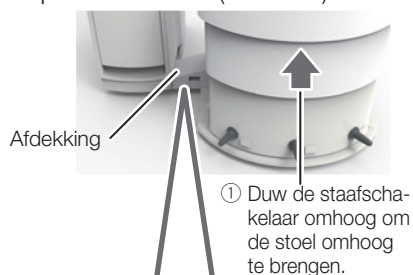
Er is een aansluitpunt waar de rubberen afdekking wordt verwijderd.

S1/S3 Stoel (contourstoel)



Rubberen afdekking

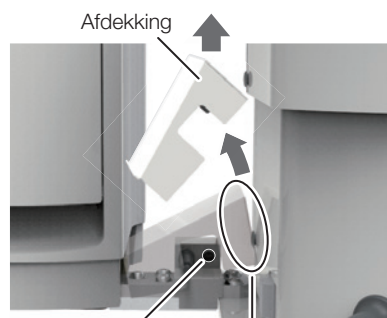
S4 Spittooneenheid (voetstuk)



Afdekking

① Duw de staafschakelaar omhoog om de stoel omhoog te brengen.

De afdekking verwijderen

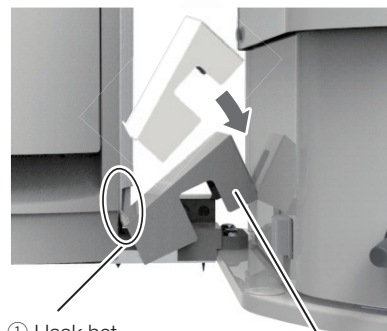


Rubberen afdekking



② Houd dit onderdeel vast en verwijder de afdekking.

De afdekking bevestigen



① Haak het puntgedeelte van de afdekking aan de zijafdekking van de spuitmond.

② Duw omlaag.

Als de draadloze voetschakelaar zelfs na het vervangen van de batterijen niet normaal werkt, kan de eenheid worden gebruikt door de kabel die in de verpakking is meegeleverd aan te sluiten.

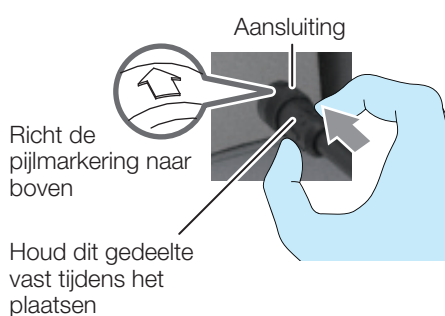
Elektrische golven die worden gebruikt voor de draadloze voetschakelaar kunnen worden onderbroken, afhankelijk van de omstandigheden waarin het product wordt gebruikt, wat van invloed kan zijn op de functies van het handstuk. Dit is geen storing van het product. Zorg ervoor dat u de hoofdschakelaar uitschakelt voordat u de kabel aansluit. Anders werkt het apparaat mogelijk niet normaal. Voordat u de kabel gebruikt, moet u de batterijen uit de batterijhouders halen. Anders werkt het apparaat mogelijk niet normaal. Houd bij het verwijderen van de kabel het aangegeven deel vast terwijl u het eruit trekt. Anders kan de verbinding verbroken worden. Kabelaansluiting is alleen voor tijdelijk gebruik en mag niet permanent worden gebruikt.

5 Bediening

Dokterskar (aansluitstuk)



Draadloze voetschakelaar

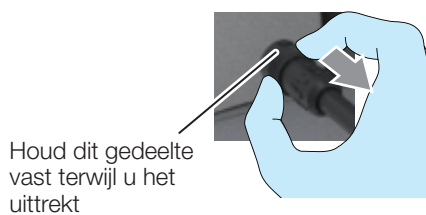


Aansluiten

Verwijder bij het aansluiten van de kabel op de stoel of de spittooneenheid de rubberen afdekking en steek de aansluiting erin totdat deze vastklikt, met de pijl naar boven.

Hetzelfde geldt bij het aansluiten van de kabel aan de kant van de draadloze voetschakelaar.

* Bewaar de rubberen afdekking van de draadloze voetschakelaar om te voorkomen dat u deze verliest.

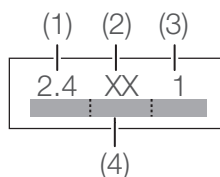


Verwijderen

Let er bij het verwijderen van de kabel op dat u het in de afbeelding aangegeven deel vasthoudt terwijl u de kabel uittrekt, en bevestig vervolgens de rubberen afdekking.

Zorg ervoor dat u de rubberen afdekking bevestigt voordat u de eenheid gebruikt. Het gebruik zonder de rubberen afdekking te bevestigen zorgt voor het binnendringen van stof en water, wat kan leiden tot storingen.

5-23-4 Voorzorgsmaatregelen voor de draadloze voetschakelaar



Radiofrequentie-interferentie met dit product.

Dit product bevat radioapparatuur die de volledige 2,4 GHz-band ((1)) gebruikt en interferentie met de mobiele identificatieband ((4)) is onvermijdelijk. Het FSK-systeem ((2)) wordt gebruikt als een modulatiemethode en de veronderstelde interferentieafstand is 10 meter ((3)).

De veronderstelde interferentieafstand betekent de afstand waarop radiofrequentie-interferentie op radiostations op locatie of gespecificeerde radiostations met laag vermogen wordt verwacht.

Veel andere apparaten, waaronder de hieronder beschreven apparaten, gebruiken dezelfde frequentieband als dit product: Industriële apparaten zoals magnetrons, wetenschappelijke en medische apparaten, radiostations op locatie voor mobiele objectidentificatie gebruikt voor productielijnen in fabrieken (radiostations waarvoor een vergunning nodig is), gespecificeerde radiostations met laag vermogen (radiostations waarvoor geen vergunning nodig is) en amateurradiostations (radiostations waarvoor een vergunning nodig is).

- 1) Voor u dit product in gebruik neemt, dient u te controleren of er geen radiozenders voor de identificatie van mobiele objecten of specifieke radiozenders met laag vermogen in de buurt zijn.
- 2) Als u merkt dat dit product gevaarlijke radiofrequentie-interferentie veroorzaakt op een radiostation op locatie voor mobiele objectidentificatie, stop dan onmiddellijk alle emissies van radiogolven en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
- 3) Als u problemen ondervindt, zoals een geval waarin dit product gevaarlijke radiofrequentie-interferentie veroorzaakt op een gespecificeerd radiostation met laag vermogen voor mobiele objectidentificatie, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

De hieronder vermelde apparaten kunnen radiofrequentie-interferentie veroorzaken in de 2,4 GHz band:

- Draadloze LAN-apparaten
Ontvangstcomputer (gebruikt in de draadloze ziekenhuisomgeving), muis, toetsenbord (Bluetooth, 2,4-GHz-band), microscoop, intra-orale camera, panoramische röntgenapparatuur, CT, enz.
- Mobiel objectidentificatieapparatuur (zoals antidiefstalapparatuur, toegangs- en uitgangssystemen, enz.)
- Overige (zoals cauterisatiemessen, magnetrons, enz.)

Certificering van apparatuur

Draadloze instrumenten die in dit product zijn ingebouwd, zijn gecertificeerd als radiofrequentie-apparaten voor communicatie met laag vermogen in overeenstemming met de Radiowet.

Certificaten zijn aangegeven op de radiofrequentie-apparatuur. Daarom is er geen licentie vereist om dit product te gebruiken. Als u echter een van de hieronder vermelde handelingen met dit product uitvoert, kunt u de wet overtreden en gestraft worden.

- Demonteren of modificeren van de in dit product ingebouwde radiofrequentie-instrumenten
- Verwijderen van de certificeringslabels van de radiofrequentie-instrumenten die in dit product zijn ingebouwd

Specificaties van draadloze voetschakelaar

Transmissiesysteem: F1D (FSK)

Maximaal transmissievermogen: 1 mW

Batterij: 4 × AA-batterijen

(alkalinebatterij of NiMH-batterij (oplaadbaar))

Levensduur batterij: Ca. 1640 uur

- Gebruik van AA Eneloop-batterijen

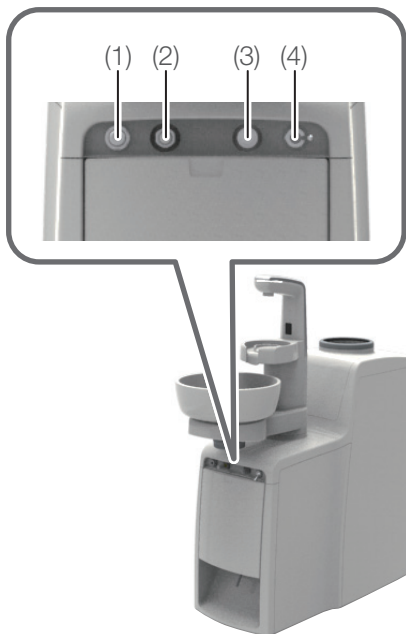
- Gebruikt bij praktijken met 15 tot 20 patiënten per dag

- Gebruikt 5 dagen per week, waarvan één alleen 's ochtends wordt gebruikt

* De levensduur van de batterij is afhankelijk van de gebruiksomgeving (gebruiksfrequentie, radiokwaliteit, enz.).

* Eneloop is een geregistreerd handelsmerk van de Panasonic Group.

5-24 Onderhoudspaneel



(1) Servicekoppeling voor water

Wordt gebruikt om externe apparaten van water te voorzien.

(2) Regelknop watervoorziening voor (1) de servicekoppeling voor water.

Wordt gebruikt om de hoeveelheid water voor de (1) servicekoppeling aan te passen voor water.

(3) Servicekoppeling voor lucht

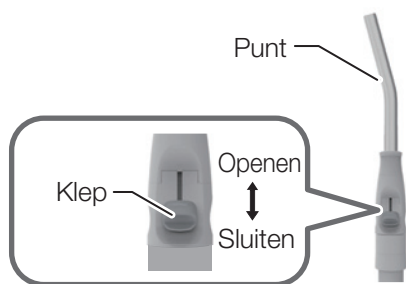
Wordt gebruikt om externe apparaten van lucht te voorzien.

(4) Hoofdschakelaar

5-25 Handstuk (assistentenhouder)

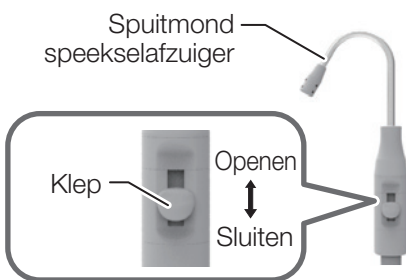
Vacuümhandstuk

Neem het vacuümhandstuk uit de assistentenhouder en de afzuiging start. Omdat er een vertraging is voorzien, zal het afzuigen niet onmiddellijk stoppen wanneer het vacuümhandstuk wordt teruggeplaatst in de assistentenhouder. De zuiging gaat nog ca. 4 seconden door. Het afzuigvolume kan worden geregeld door het ventiel te openen of te sluiten.



Speekselafzuigerhandstuk

Neem het speekselafzuigerhandstuk uit de assistentenhouder en de afzuiging start. Omdat er een vertraging is voorzien, zal het afzuigen niet onmiddellijk stoppen wanneer het speekselafzuigerhandstuk wordt teruggeplaatst in de assistentenhouder. De zuiging gaat nog ca. 4 seconden door. Het afzuigvolume kan worden geregeld door het ventiel te openen of te sluiten.

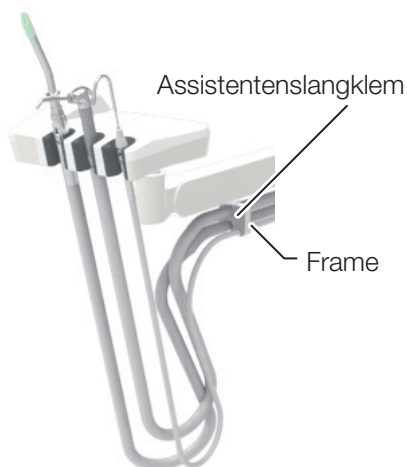


5-26 Assistentenslangklem

Het is mogelijk om de slang vast te zetten om te voorkomen dat de slangen van het handstuk in contact komen met de vloer.

De assistentenslangklem is afneembaar van het frame, dat geschikt is voor schoonmaak.

[Referentie] Assistentenslangklem [pagina 250]

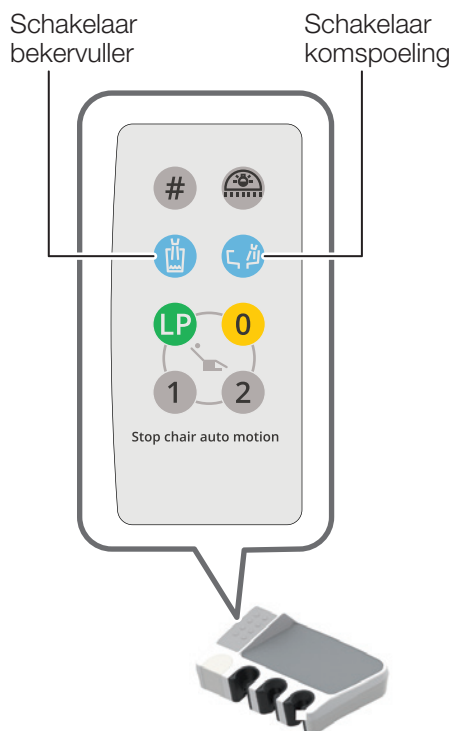




Aanraakpaneel



Assistentenbedieningspaneel



5-27 Een beker vullen

De volgende twee methoden kunnen worden gekozen voor het vullen van een beker:

- Auto-bekervuller met sensorbesturing: Plaats een beker op de basis en deze wordt tot het aangegeven niveau gevuld met water. (Beker, waterpeildetectie)
- Handmatige bekervuller: Druk op de bekervullerschakelaar om de beker gedurende een bepaalde tijd met water te vullen.

	Methode voor het vullen van bekervullers
Automatische bekervuller met sensorregeling (Beker, waterpeil detectie)	Als een beker op de bekervullerbasis wordt geplaatst, detecteert een sensor de beker en vult deze met de gespecificeerde hoeveelheid water. Om het vullen te onderbreken drukt u op de bekervullerschakelaar   op het aanraakpaneel of het assistentenbedieningspaneel. Als een beker met nog wat water erin op de bekervullerbasis wordt geplaatst, wordt deze gevuld met de juiste hoeveelheid water. * Zelfs als een volledig gevulde beker op de basis wordt geplaatst, wordt er een kleine hoeveelheid water toegevoerd om het waterpeil te detecteren. [Ref] Het waterpeil van de bekervuller instellen [pagina 222]
Handmatige bekervuller	Bij het indrukken van de bekervullerschakelaar   op het aanraakpaneel of het assistentenbedieningspaneel wordt gedurende de ingestelde tijd water toegevoerd. Om het vullen te onderbreken, drukt u nogmaals op de bekervullerschakelaar  .

Als „spoelen van de spittoonkom” is ingesteld op „continu spoelen”, komt er water uit de spuitmond van de komspoeling om de spittoonkom te spoelen terwijl de beker wordt gevuld.

Om het spoelen te onderbreken drukt u op de komspoelingschakelaar   op het aanraakpaneel of het assistentenbedieningspaneel.

Als er druppels of vuil op het oppervlak van de sensor van de bekervuller zitten, werkt de bekervuller mogelijk niet goed. Veeg in dat geval de druppel of het vuil weg nadat u de sensor in de uitschakelmodus hebt gezet.

Sensoruitschakelmodus (onderhoudsmodus bekervullerbasis)

De uitschakelmodus van de sensor kan worden geactiveerd door de bekervullerschakelaar   op het aanraakpaneel of het assistentenbedieningspaneel gedurende 2 seconden of langer ingedrukt te houden. In de modus voor het uitschakelen van de sensor, worden continue pieptonen afgegeven en wordt de sensorbesturing uitgeschakeld voor de automatische bekervuller. De LED-indicator op de spittooneenheid brandt roze. Om de uitschakelmodus van de sensor te beëindigen, drukt u nogmaals op de bekervullerschakelaar  . De LED-indicator keert terug naar de oorspronkelijke kleur.

5-28 LED-indicator

De kleur van de LED-indicatoren geeft de status van de eenheid/stoel aan.

LED-indicator



Blauw



Oranje



Roze



[ON, blauw]

Alle functies zijn correct geleverd.

[ON, oranje]

Het systeem bevindt zich in een van de hieronder beschreven statussen:

- De stoelvergrendelingsfunctie is geactiveerd.
- De handstukvergrendelingsfunctie is geactiveerd.

[Ref] Stoelvergrendelingsfunctie [pagina's 135 tot 138]

Handstukvergrendelingsfunctie [pagina 139]

[Knippert oranje]

Het waterpeil in de waterfles is laag.

[ON, roze]

Het systeem bevindt zich in een van de hieronder beschreven statussen:

- De sensorregeling voor de automatische bekervuller bevindt zich in de uitschakelmodus.
- De bedieningsmodus van de tandartslamp bevindt zich in de schakelmodus.
- Het waterpeil van de bekervuller wordt nu ingesteld.

[Ref] Sensoruitschakelmodus [pagina 178]

Bedieningsmodus van de tandartslamp [pagina 123]

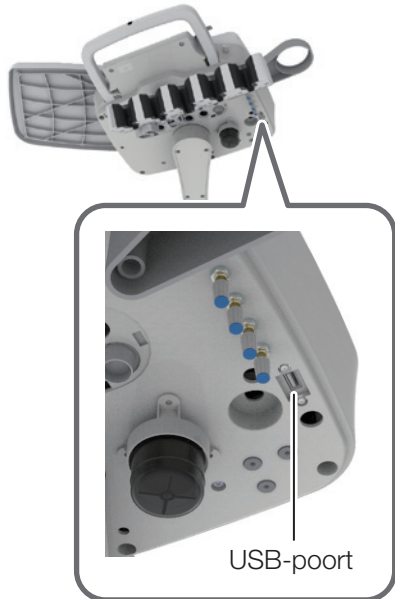
Het waterpeil van de bekervuller instellen [pagina 222]

Aangezien de kleur van de LED-indicator een indicatie van de status van de stoel-/handstukvergrendeling of modusovergang geeft, moet u altijd controleren of de LED-indicator correct functioneert voordat u met de dagelijkse werkzaamheden begint.

5-29 USB-poort

De USB-poort accepteert een dokterstafel voor een intra-orale camera van het USB-type of ander apparaat.
Er moet een verbindingskabel in de dokterstafel worden aangebracht volgens de specificaties van het apparaat dat wordt toegevoegd.

Houder instrumentenaanlevering



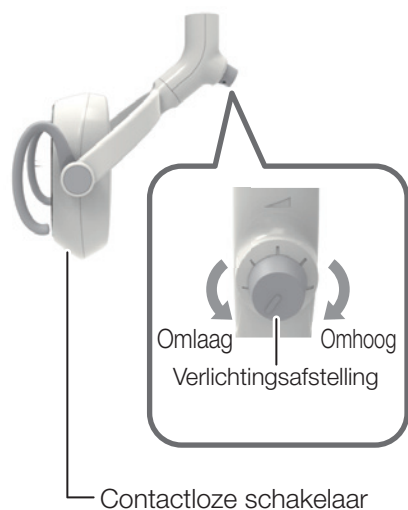
Stang instrumentenaanlevering



5-30 EURUS Light

Schakel de hoofdschakelaar van het product in; de tandartslamp gaat aan en de indicator gaat branden.

De tandartslamp kan worden in- of uitgeschakeld met de contactloze schakelaar of de schakelaar van de tandartslamp   op het aanraakpaneel of het assistentenbedieningspaneel.



De tandartslamp in- of uitschakelen met de contactloze schakelaar.

De contactloze schakelaar wordt geactiveerd door een sensor. De sensor detecteert een voorwerp met dezelfde breedte als het sensorvenster op een afstand van ca. 65 mm of dichterbij.

Beweeg een hand over de schakelaar om deze in te schakelen en nogmaals om deze uit te schakelen.

* Als het oppervlak van de contactloze schakelaar vuil is, kan de gevoeligheid van de schakelaar afnemen. Als het oppervlak vuil is, maak het dan schoon met een zachte doek.

De verlichtingssterkte in de behandelingsmodus instellen

De verlichtingssterkte kan worden ingesteld door de verlichtingsregelaar te draaien.

De verlichtingssterkte kan niet worden aangepast wanneer de verlichting in de ON-modus wordt ingeschakeld.



Schakelen van de behandelingsmodus naar de Composite-Safe-modus

Houd uw hand gedurende de aangegeven tijd boven de contactloze schakelaar binnen het bereik van 65 mm, of druk gedurende de gespecificeerde tijd op de schakelaar van de tandartslamp   op het aanraakpaneel van het assistentenbedieningspaneel om te wisselen naar de Composite-Safe-modus. De verlichtingssterkte kan niet worden aangepast wanneer de verlichting in de Composite-Safe-modus wordt ingeschakeld.

Herhaal de bovenstaande stap om terug te schakelen naar de behandelingsmodus.

* Wanneer de lamp in de Composite-Safe-modus wordt uitgeschakeld en weer ingeschakeld, bevindt deze zich in de behandelingsmodus.

 **OPGELET**

Lees vóór gebruik altijd de instructies voor elke tandartslamp om correct gebruik te garanderen.

5-31 900 Tandartslamp

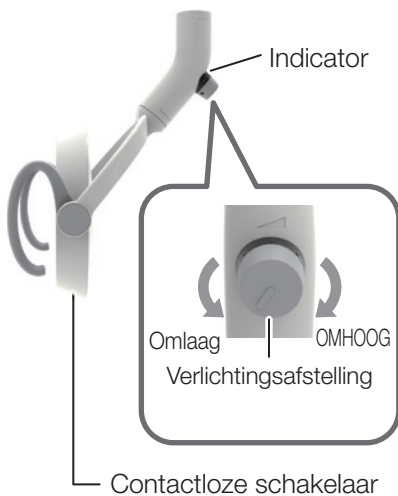
Schakel de hoofdschakelaar van het product in; de tandartslamp gaat branden en de indicator wordt groen weergegeven.

De tandartslamp kan worden in- of uitgeschakeld met de contactloze schakelaar of de schakelaar van de tandartslamp   op het aanraakpaneel of het assistentenbedieningspaneel.

De tandartslamp in- of uitschakelen met de contactloze schakelaar.

De contactloze schakelaar wordt geactiveerd door een sensor. De sensor detecteert een voorwerp op een afstand van ongeveer 65 mm of minder van de schakelaar. Beweeg een hand over de schakelaar om deze in te schakelen en nogmaals om deze uit te schakelen.

* Als het oppervlak van de contactloze schakelaar vuil is, kan de gevoeligheid van de schakelaar afnemen. Als het oppervlak vuil is, maak het dan schoon met een zachte doek.



De verlichtingssterkte in de behandelingsmodus instellen

De verlichtingssterkte kan worden ingesteld door de verlichtingsregelaar te draaien.

De verlichtingssterkte kan niet worden aangepast wanneer de verlichting in de ON-modus wordt ingeschakeld.

Schakelen van de behandelingsmodus naar de Composite-Safe-modus

Houd uw hand gedurende de aangegeven tijd boven de contactloze schakelaar binnen het bereik van 65 mm, of druk gedurende de gespecificeerde tijd op de schakelaar van de tandartslamp   op het aanraakpaneel van het assistentenbedieningspaneel om te schakelen naar de Composite-Safe-modus; de indicator knippert groen.

De verlichtingssterkte kan niet worden aangepast wanneer de verlichting in de Composite-Safe-modus wordt ingeschakeld.

Herhaal de bovenstaande stap om over te schakelen naar de behandelingsmodus; de indicator brandt constant groen.

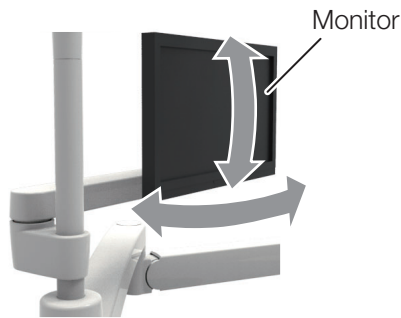
Modus	Indicator
Behandelingsmodus	ON, groen
Composite-Safe-modus	Knippert groen

* Wanneer de lamp in de Composite-Safe-modus wordt uitgeschakeld en weer ingeschakeld, bevindt deze zich in de behandelingsmodus.

 **OPGELET**

Lees vóór gebruik altijd de instructies meegeleverd met elke tandartslamp om correct gebruik te garanderen.

5-32 Monitorbeugel



De monitor kan worden gedraaid naar een positie waar u deze gemakkelijk kunt zien. Houd bij het aanpassen van de positie de monitor vast terwijl u deze beweegt.

Laat de monitor bij het verplaatsen niet in aanraking komen met de muur of een ander voorwerp.

OPGELET

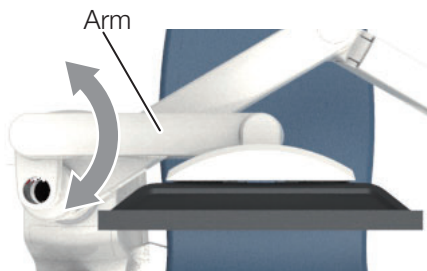
Veroorzaak geen overmatige belasting of schokken op de monitor of de monitorbeugel. Om schade of letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de monitor voldoet aan de volgende specificaties:

Afmeting: tot 340 x 530 mm (L x B)

[22 inch of kleinere monitor]

Gewicht: tot 6,5 kg

*Behalve afmetingen van de monitorhandgreep en andere accessoires



5-33 Steungreep (S4)

Kartype / Kastuitlegtype

Deze steungreep is ontworpen om te helpen bij het ondersteunen en verzorgen van de patiënt.

OPGELET

Zorg er bij het gebruiken van de stoel voor dat de patiënt niet bekneld raakt tussen de stoel en de steungreep.

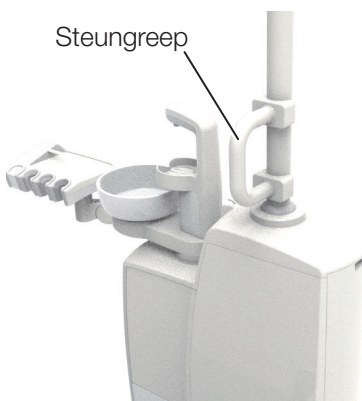
Wanneer u het product gebruikt, zorg er dan voor dat er geen obstakels zoals monitoren in de buurt zijn.

Hang niet aan de handrail, leun er niet tegen en oefen geen overmatige kracht uit op de steungreep. Pas ook geen gewicht toe dat hoger is dan 60 kg. Hierdoor kan de steungreep beschadigd raken, wat mogelijk letsel kan veroorzaken.

Gebruik de steungreep alleen voor het beoogde doel van ondersteuning en verzorging

Gebruik de steungreep niet als deze of uw handen nat zijn. Dit kan uitglijden veroorzaken, wat kan leiden tot valpartijen en mogelijk letsel.

Controleer regelmatig of de schroeven (9 schroeven) die de steungreep vastzetten niet loszitten of onstabiel zijn. De steungreep kan losraken en mogelijk letsel veroorzaken.



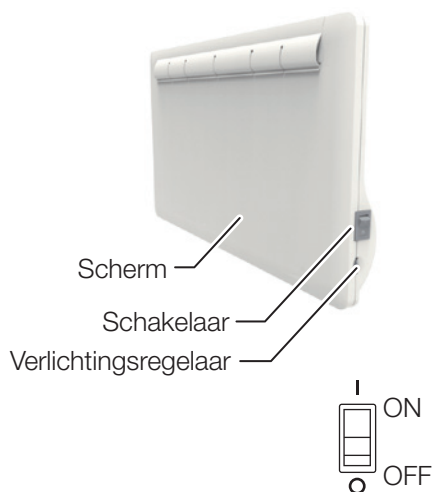
5-34 Panoramaviewer

Draai de schakelaar omhoog om het scherm in te schakelen en naar beneden om het uit te schakelen.

Draai de luminantieregelaar omhoog om de helderheid te verhogen en omlaag om deze te verlagen.

Wanneer deze niet wordt gebruikt, schakelt u deze uit.

De panoramaviewer is ontworpen om röntgenobservatie aan te vullen en is niet voor onderzoek of diagnose.

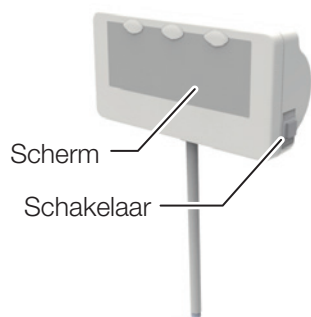


5-35 Dentale viewer

Druk op de schakelaar om het scherm in te schakelen. Druk nogmaals om het scherm uit te schakelen.

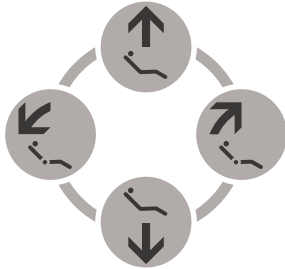
Wanneer deze niet wordt gebruikt, schakelt u deze uit.

De dentale viewer is ontworpen om röntgenobservatie aan te vullen en is niet voor onderzoek of diagnose.



6-1 Instelling voor automatische bediening

6-1-1 De behandelingspositie en opstap-/afstappositie instellen



Handmatige bedieningsschakelaars



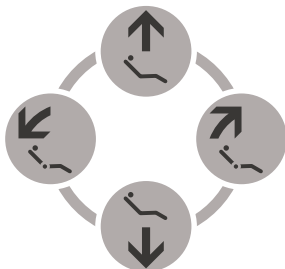
Vooringestelde schakelaars



Automatische terugkeerschakelaar

1. Verplaats de stoel naar de behandelingspositie of de opstap-/afstappositie met behulp van de handmatige bedieningsschakelaar.
 2. Houd de voorinstelschakelaar **1** of **2** (behandelingspositie) of de automatische terugkeerschakelaar **0** (opstap-/afstappositie) ca. 5 seconden ingedrukt.
 3. Verplaats de stoel weg van de ingestelde positie en druk op de voorinstelschakelaar om te controleren of de stoel naar de ingestelde positie beweegt.
- * De hoek van de beensteun en de lengte van de voetsteun worden bij het instellen automatisch bepaald op basis van de hoek van de rugsteun.
[Ref] Hoekverhouding tussen de rugsteun, beensteun en de voetsteun [pagina 101]

6-1-2 De mondspoelpositie instellen



Handmatige bedieningsschakelaars



Schakelaar laatste positie

1. Zet de stoel in de vooringestelde mondspoelpositie met de handmatige bedieningsschakelaar.
 2. Houd de schakelaar laatste positie **LP** ongeveer 5 seconden ingedrukt. Er klinkt een pieptoon en de stoel wordt ingesteld op de positie.
 3. Verplaats de stoel weg van de ingestelde positie en druk op de schakelaar laatste positie **LP** om te controleren of de stoel naar de ingestelde positie beweegt.
- * De hoek van de beensteun en de lengte van de voetsteun worden bij het instellen automatisch bepaald op basis van de hoek van de rugsteun.
[Ref] Hoekverhouding tussen de rugsteun, beensteun en de voetsteun [pagina 101]

6-1-3 De beensteunhoek vrij instellen

De beensteunhoek in de automatische modus wordt bepaald door de hoek van de rugsteun.

Verander de beensteunhoek volgens de onderstaande procedure:

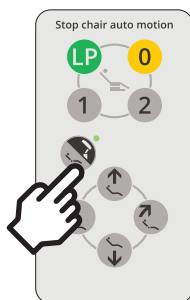
6-1-3-1 Stoelunit type met verbinding

1. Verplaats de stoelzitting van de stoel en rugsteun in de gewenste positie met de handmatige bedieningsschakelaar of de voorinstelschakelaar op het bedieningspaneel. (De staafschakelaar voor handmatige/automatische bediening kan ook worden gebruikt om hetzelfde te doen.)

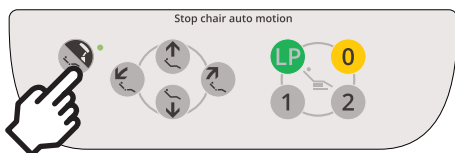
* Een staafschakelaar is mogelijk niet geïnstalleerd, afhankelijk van de specificaties die u hebt geselecteerd.

2. Houd de membraanschakelaar van de stoel/hoofdsteun  op het bedieningspaneel gedurende 5 seconden of langer ingedrukt.
3. Terwijl de pieptonen klinken, verplaatst u de beensteun naar de gewenste hoek.
Druk op de handmatige bedieningsschakelaar  op het bedieningspaneel of draai de staaf voor handmatige bediening omhoog (in de -richting) om de beensteun omhoog te brengen. Druk op de handmatige bedieningsschakelaar  op het bedieningspaneel of draai de staaf voor handmatige bediening omlaag (in de -richting) om de beensteun omlaag te brengen.
4. Houd de schakelaar gedurende 5 seconden of langer ingedrukt om in te stellen (automatische terugkeerschakelaar , schakelaar laatste positie  of voorinstelschakelaar  of  op het bedieningspaneel), totdat een pieptoon klinkt die aangeeft dat de instelling is opgeslagen.
(Of blijf de staafschakelaar voor automatische stoelbediening in de in te stellen richting draaien totdat een pieptoon klinkt die aangeeft dat de instelling is opgeslagen.)
5. Nadat de instelling is voltooid of als u het proces wilt annuleren zonder de instelling op te slaan, drukt u nogmaals op de stoel-/hoofdsteunschakelaar  op het bedieningspaneel.
De pieptoon stopt en het systeem keert terug naar de normale toestand.

Membraanschakelaars op het bedieningspaneel

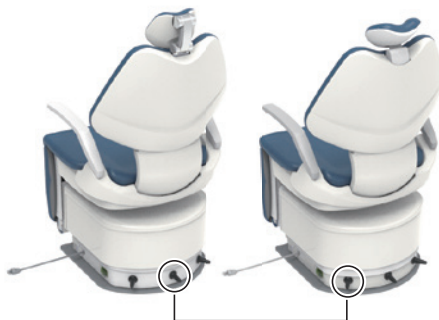


Membraanschakelaars op het bedieningspaneel (stang)



Type handmatige
hoofdsteun

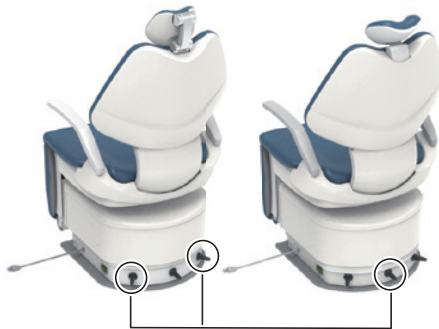
Type elektrische
hoofdsteun



Staafschakelaar voor
automatische bediening

Type handmatige
hoofdsteun

Type elektrische
hoofdsteun



Staafschakelaar voor
handmatige bediening

6-1-3-2 Stoelunit type zonder verbinding 1 Activering bedieningsmodus beensteun



Blijf duwen



Pieptonen vanaf
5 seconden



Nog een pieptoon
vanaf 8 seconden

Laat de staafschakelaar niet los voor automatische bediening terwijl de pieptonen klinken. Als de staafschakelaar wordt losgelaten wordt de positie op dat moment opgeslagen als de mondspeelpositie.

[Referentie] Behandelpositie, mondspeelpositie en positie voor opstappen/afstappen wijzigen

2 Bedien de beensteun met behulp van de staafschakelaar voor handmatige bediening

Staafschakelaar		Bediening
Duwrichting	Aanwijzing op het etiket	
		De beensteun wordt omhoog gebracht
		De beensteun wordt omlaag gebracht

3 Houd de staafschakelaar voor de automatische modus op de gewenste positie ingedrukt totdat de zoemer klinkt (na ongeveer 5 seconden) en laat deze vervolgens los

De positie wordt opgeslagen.

Instellen op de positie voor behandeling 1: duw omlaag naar links

Instellen op de positie voor behandeling 2: duw omlaag naar rechts

Instellen op de mondspeelpositie: duw omlaag naar omhoog

Instellen op de positie voor opstappen/afstappen: druk omlaag naar omlaag

4 Om de bedieningsmodus voor de beensteun te annuleren, draait u de staafschakelaar voor bediening van de rugleuning gedurende een seconde of langer naar een willekeurige richting



WAARSCHUWING

Controleer, voordat u de beensteun omhoog/omlaag brengt, of de stoel niet wordt geblokkeerd door een lichaamsdeel, arm of been of voorwerp.

Startscherm



6-2 Stoelunit type zonder verbinding

Druk op de functieschakelaar  op het startscherm om het scherm Functie-instelling weer te geven.

Selecteer een item om het bijbehorende instelscherm weer te geven.

Druk op de -schakelaar om de bediening te annuleren en terug te keren van het huidige scherm naar het startscherm.

Druk op de -schakelaar om de bediening te annuleren en terug te keren van het huidige scherm naar het vorige scherm.

Druk op -schakelaar om naar de volgende pagina te gaan.

Druk op -schakelaar om terug te keren naar de vorige pagina.

6-2-1 Items instellen met de functieschakelaar

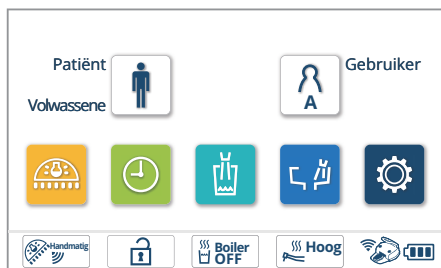
Instellingsitems die op het aanraakpaneel verschijnen	
Spoelen, reinigen van de vacuümleiding	
Spoelen	pagina 190
De vacuümleiding reinigen	pagina 200
Handstuk	
Aandrijfvluchtdruk	pagina 217
Spraymodus	pagina 218
Activering handstuklamp	pagina 219
Helderheid micromotorverlichting	pagina 220
Beker, kom	
Waterpeil bekervuller	pagina 222
Vergrendeling bekervuller, komspoeling	pagina 224
Komspoelingtijd	pagina 225
Taal	pagina 226
Timer en bedieningspaneel	
Timeralarmgeluid	pagina 227
Volume toetsaanraking	pagina 228
Tijd slaapstand	pagina 229
Nooduitschakeling stoelvergrendeling	pagina 230
Servicemodus	*

* De servicemodus is uitsluitend ontworpen voor servicemonteurs om onderhoud aan dit product uit te voeren.

6-2-2 De spoelmethode selecteren en het spoelen uitvoeren

Alleen het watercircuit van het handstuk spoelen

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de schakelaar 'Spoelen, reinigen van de vacuümleiding'.

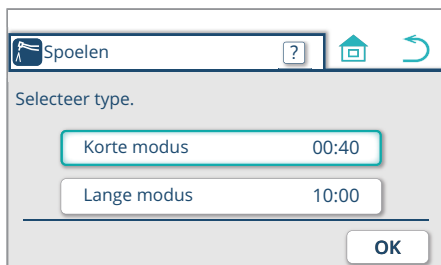
Als de wasfunctie voor de vacuümleiding niet is uitgerust, verschijnt in plaats daarvan 'Spoelen' op het scherm.
De hieronder getoonde procedures zijn niet van toepassing.



3. Druk op de schakelaar 'Spoelen'.



4. Controleer of 'Korte modus 00:40' is geselecteerd en druk op .



* Bij gebruik van de timer, wordt het scherm getoond in de afbeelding links weergegeven.

Druk op  om het spoelen te annuleren.

Druk op  om het spoelen te starten.

6 Instelling/afstelling



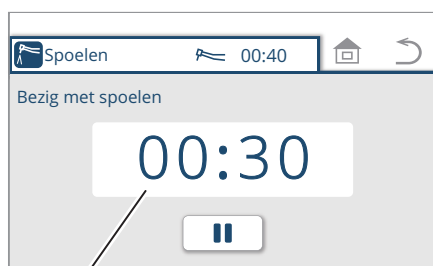
5. Pak het handstuk dat u wilt spoelen vast en plaats het in de spittoonkom.

[Referentie] Handstukken/spuit voorbereiden voor spoelen [pagina 198]
Spoel het handstuk altijd met het hoofdgedeelte van de ultrasone scaler bevestigd. Spoelen zonder dit kan een storing veroorzaken.

Het nummer van het handstuk dat u hebt opgepakt verschijnt.
(Handstukken zijn genummerd 1, 2, 3 en 4 vanaf linksvoor.)

Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Voor het ingebouwde spoelsysteem, zie [pagina 199] „De handstukken in het ingebouwde spoelsysteem plaatsen”



Resterende tijd (bijv. 30 sec.)

6. Trap op het pedaal van de voetregelaar.

Wanneer het pedaal wordt losgelaten, voert het handstuk continu water gedurende 40 seconden af.

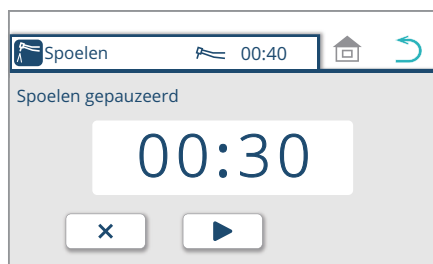
Het scherm keert niet terug naar het vorige scherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Om het spoelen op te schorten, drukt u op de -schakelaar op het aanraakpaneel, de membraanschakelaar of een van de schakelaars op het assistentenpaneel, of trapt u op het voetregelaarpedaal.

* Druk op de -schakelaar om het spoelen te hervatten.

* Om het spoelen voortijdig na het indrukken van te beëindigen, drukt u op de / membraanschakelaar/schakelaar assistentenbedieningspaneel of trapt u de voetregelaar in.

* Om het spoelen voortijdig te beëindigen zonder op te drukken, drukt u op de membraanschakelaar/schakelaar op het assistentenbedieningspaneel of trapt u op de voetregelaar.



7. Zodra het spoelen is voltooid, plaatst u het handstuk terug in de instrumenthouder.

Wanneer het handstuk is teruggeplaatst, verschijnt het startscherm.

* Er wordt niet automatisch water uit de spuit afgevoerd. Houd de W-hendel/knop gedurende 40 seconden ingedrukt om af te voeren.

6 Instelling/afstelling

Spoelen van de watercircuits van het handstuk en bekervuller/spittoonkom

* Plaats een beker op de bekervullerbasis

1. Druk op de functieschakelaar .

Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de schakelaar 'Spoelen, reinigen van de vacuümleiding'.

Als de wasfunctie voor de vacuümleiding niet is uitgerust, verschijnt in plaats daarvan 'Spoelen' op het scherm.

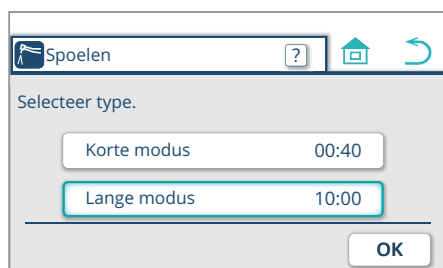
De hieronder getoonde procedures zijn niet van toepassing.



3. Druk op de schakelaar 'Spoelen'.



4. Controleer of 'Lange modus 10:00' is geselecteerd en druk op .



* Bij gebruik van de timer, wordt het scherm getoond in de afbeelding links weergegeven.

Druk op  om het spoelen te annuleren.

Druk op  om het spoelen te starten.



6 Instelling/afstelling



5. Pak het handstuk dat u wilt spoelen vast en plaats het in de spittoonkom.

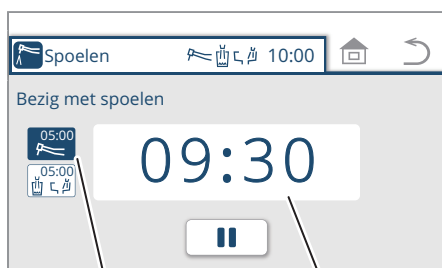
[Referentie] Handstukken/spuit voorbereiden voor spoelen [pagina 198]
Spoel het handstuk altijd met het hoofdgedeelte van de ultrasone scaler bevestigd. Spoelen zonder dit kan een storing veroorzaken.

Het nummer van het handstuk dat u hebt opgepakt verschijnt.
(Handstukken zijn genummerd 1, 2, 3 en 4 vanaf linksvoor.)

Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Voor het ingebouwde spoelsysteem, zie [pagina 199] „De handstukken in het ingebouwde spoelsysteem plaatsen”

Plaats voor het spoelen altijd een beker op de basis van de bekervuller. Zonder een beker spat water op de muur of de stoel.



Status van handstukspoeling

Resterende tijd (bijv. 9 min. 30 sec.)

6. Trap op het pedaal van de voetregelaar.

Wanneer het pedaal wordt losgelaten, voeren de handstukken continu water gedurende 5 minuten af. Daarna voeren de spuitmond van de bekervuller en de spuitmond van de komspoeling 5 minuten lang water af.

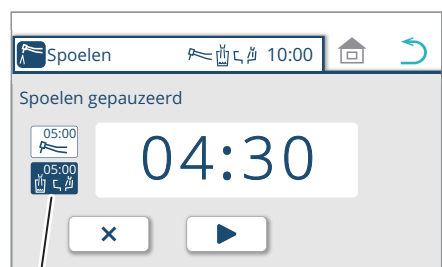
Het scherm keert niet terug naar het vorige scherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Om het spoelen op te schorten, drukt u op de -schakelaar op het aanraakpaneel, de membraanschakelaar of een van de schakelaars op het assistentenpaneel, of trapt u op het voetregelaarpedaal.

* Om het spoelen te hervatten, drukt u op .

* Om het spoelen voortijdig na het indrukken van te beëindigen, drukt u op de / membraanschakelaar/schakelaar assistentenbedieningspaneel of trapt u de voetregelaar in.

* Om het spoelen voortijdig te beëindigen zonder op te drukken, drukt u op de membraanschakelaar/schakelaar op het assistentenbedieningspaneel of trapt u op de voetregelaar.



Status bekervuller en komspoeling



7. Zodra het spoelen is voltooid, plaatst u het handstuk terug in de instrumenthouder.

Wanneer het handstuk is teruggeplaatst, verschijnt het startscherm.

* Er wordt niet automatisch water uit de spuit afgevoerd. Houd de W-hendel/knop gedurende 40 seconden ingedrukt om af te voeren.

Zonder spittoonkomtype

Alleen het watercircuit van het handstuk spoelen (korte modus)

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de schakelaar 'Spoelen, reinigen van de vacuümleiding'.

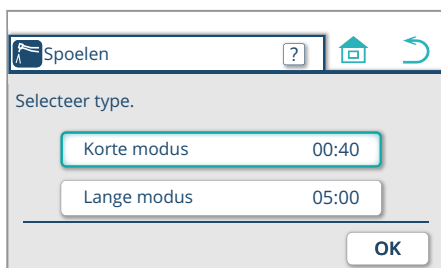
Als de wasfunctie voor de vacuümleiding niet is uitgerust, verschijnt in plaats daarvan 'Spoelen' op het scherm.
De hieronder getoonde procedures zijn niet van toepassing.



3. Druk op de schakelaar 'Spoelen'.



4. Controleer of 'Korte modus 00:40' is geselecteerd en druk op .



* Bij gebruik van de timer, wordt het scherm getoond in de afbeelding links weergegeven.

Druk op  om het spoelen te annuleren.

Druk op  om het spoelen te starten.



6 Instelling/afstelling



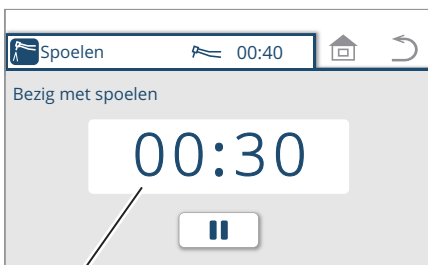
5. Pak het handstuk dat u wilt spoelen en plaats het in de container, zoals een emmer.

[Referentie] Handstukken/spuit voorbereiden voor spoelen [pagina 198]
Spoel het handstuk altijd met het hoofdgedeelte van de ultrasone scaler bevestigd. Spoelen zonder dit kan een storing veroorzaken.

Het nummer van het handstuk dat u hebt opgepakt verschijnt.
(Handstukken zijn genummerd 1, 2, 3 en 4 vanaf linksvoor.)

Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Voor het ingebouwde spoelsysteem, zie [pagina 199] „De handstukken in het ingebouwde spoelsysteem plaatsen”



Resterende tijd (bijv. 30 sec.)

6. Trap op het pedaal van de voetregelaar.

Wanneer het pedaal wordt losgelaten, voert het handstuk continu water gedurende 40 seconden af.

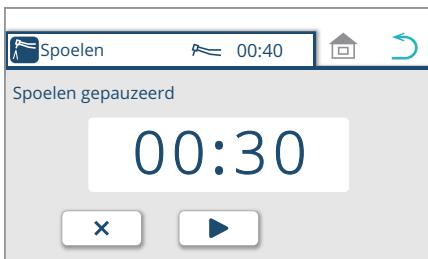
Het scherm keert niet terug naar het vorige scherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Om het spoelen op te schorten, drukt u op de -schakelaar op het aanraakpaneel, de membraanschakelaar of een van de schakelaars op het assistentenpaneel, of trapt u op het voetregelaarpedaal.

* Druk op de -schakelaar om het spoelen te hervatten.

* Om het spoelen voortijdig na het indrukken van te beëindigen, drukt u op de / membraanschakelaar/schakelaar assistentenbedieningspaneel of trapt u de voetregelaar in.

* Om het spoelen voortijdig te beëindigen zonder op te drukken, drukt u op de membraanschakelaar/schakelaar op het assistentenbedieningspaneel of trapt u op de voetregelaar.



7. Zodra het spoelen is voltooid, plaatst u het handstuk terug in de instrumenthouder.

Wanneer het handstuk is teruggeplaatst, verschijnt het startscherm.

* Er wordt niet automatisch water uit de spuit afgevoerd. Houd de W-hendel/knop gedurende 40 seconden ingedrukt om af te voeren.

6 Instelling/afstelling

Alleen het watercircuit van het handstuk spoelen (lange spoelen)

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de schakelaar 'Spoelen, reinigen van de vacuümleiding'.

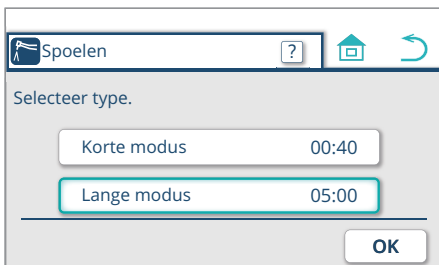
Als de wasfunctie voor de vacuümleiding niet is uitgerust, verschijnt in plaats daarvan 'Spoelen' op het scherm.
De hieronder getoonde procedures zijn niet van toepassing.



3. Druk op de schakelaar 'Spoelen'.



4. Controleer of 'Lange modus 05:00' is geselecteerd en druk op .



* Bij gebruik van de timer, wordt het scherm getoond in de afbeelding links weergegeven.

Druk op  om het spoelen te annuleren.

Druk op  om het spoelen te starten.

6 Instelling/afstelling



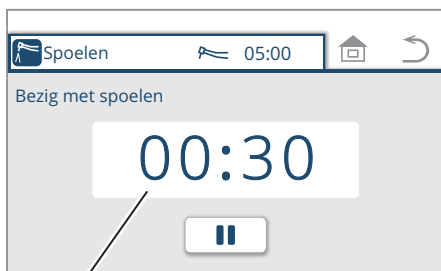
5. Pak het handstuk dat u wilt spoelen en plaats het in de container, zoals een emmer.

[Referentie] Handstukken/spuit voorbereiden voor spoelen [pagina 198]
Spoel het handstuk altijd met het hoofdgedeelte van de ultrasone scaler bevestigd. Spoelen zonder dit kan een storing veroorzaken.

Het nummer van het handstuk dat u hebt opgepakt verschijnt.
(Handstukken zijn genummerd 1, 2, 3 en 4 vanaf linksvoor.)

Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Voor het ingebouwde spoelsysteem, zie [pagina 199] „De handstukken in het ingebouwde spoelsysteem plaatsen”



Resterende tijd (bijv. 30 sec.)

6. Trap op het pedaal van de voetregelaar.

Wanneer het pedaal wordt losgelaten, voert het handstuk continu water gedurende 5 minuten af.

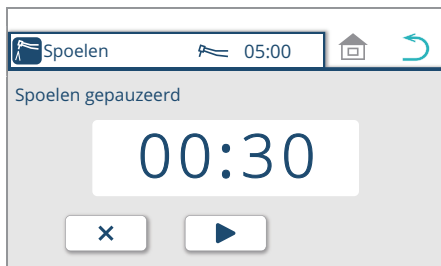
Het scherm keert niet terug naar het vorige scherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Om het spoelen op te schorten, drukt u op de -schakelaar op het aanraakpaneel, de membraanschakelaar of een van de schakelaars op het assistentenpaneel, of trapt u op het voetregelaarpedaal.

* Druk op de -schakelaar om het spoelen te hervatten.

* Om het spoelen voortijdig na het indrukken van te beëindigen, drukt u op de / membraanschakelaar/schakelaar assistentenbedieningspaneel of trapt u de voetregelaar in.

* Om het spoelen voortijdig te beëindigen zonder op te drukken, drukt u op de membraanschakelaar/schakelaar op het assistentenbedieningspaneel of trapt u op de voetregelaar.



7. Zodra het spoelen is voltooid, plaatst u het handstuk terug in de instrumenthouder.

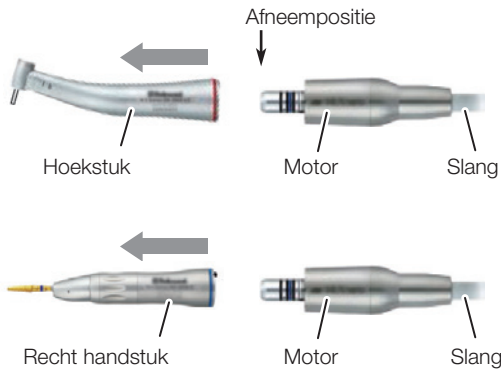
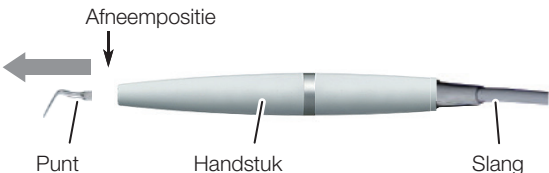
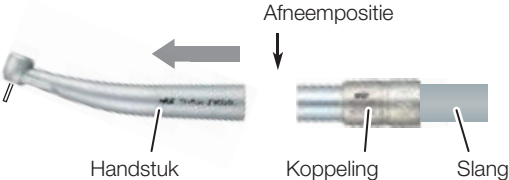
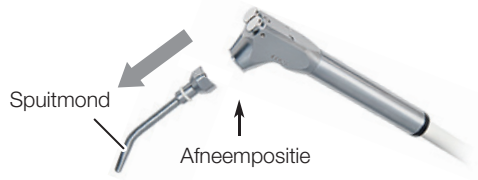
Wanneer het handstuk is teruggeplaatst, verschijnt het startscherm.

* Er wordt niet automatisch water uit de spuit afgevoerd. Houd de W-hendel/knop gedurende 40 seconden ingedrukt om af te voeren.

6 Instelling/afstelling

Handstukken/spuit voorbereiden voor spoelen

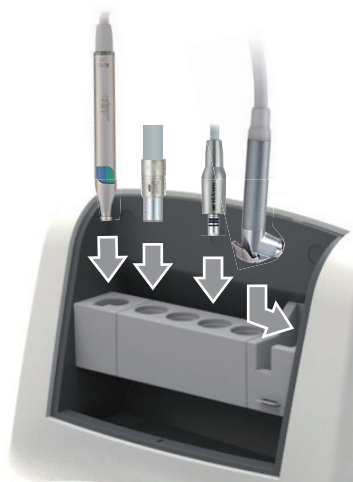
Stel de rechterkant van de afneempositie in de spittoonkom in.

Motor	Ultrasone scaler
 Hoekstuk Motor Slang Recht handstuk Motor Slang Afneempositie	 Punt Handstuk Slang Afneempositie
Luchtturbine	Luchtscaler
 Handstuk Koppeling Slang Afneempositie	 Spuitsmond Afneempositie

Veeg het handstuk na het spoelen af met een zachte doek om overtollig vocht te verwijderen.

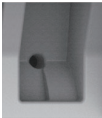
Bij het oppakken van het handstuk na het spoelen, kan er resterende lucht worden afgevoerd. Dit is normaal.

6 Instelling/afstelling



De handstukken in de ingebouwde spoelhulzen plaatsen

Controleer of de handstukken/spuit correct zijn geplaatst met de handstukken ondersteboven.

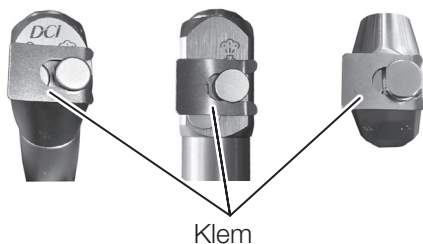
Hulsvorm	Toepasbaar handstuk/spuit	
	Spuit	LUZZANI 3WAY (Minilight) LUZZANI 6WAY (Minilight) LUZZANI 3WAY (Minimate)
	Lucht turbine/lucht scaler Motor	NSK PTL-CL-LED NSK NBX NSK NLX plus NSK NLX nano BIEN AIR MX2 (DMX3) BIEN AIR MCX NSK M205
	Ultrasone scaler	NSK VARIOS VS170 SCALER SATELEC Xinetix SATELEC SP4055 NEWTRON EMS NO PAIN NSK VARIOS VS170 LUX SCALER DENTSPLY CAVITRON SCALER (TYPE G139) SATELEC SP4055 NEWTRON SLIM
	Spuit	BT14 3WAY DCI 3439 3WAY DCI 3459 3WAY 77-type 3WAY SYR-20 3WAY

Zie [pagina 198] „Handstukken/spuit voorbereiden voor spoelen”.

DCI
standaard type

DCI
recht type

77-type



Plaats 77-type/DCI in de huls nadat u de klem uit de verpakking hebt bevestigd. De klem hoeft alleen te worden bevestigd voor de DCI/77-spuiten.



OPGELET

Zorg ervoor dat u zich niet verwondt aan de rand van de spoelklem.

6-2-3 De methode voor het wassen van de vacuümleiding selecteren en het wassen uitvoeren

Alleen de vacuümleiding reinigen

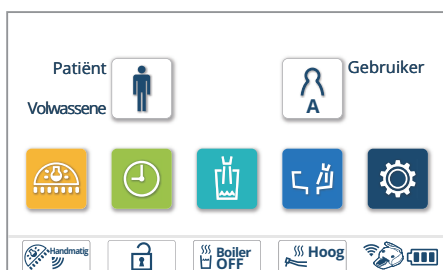
De volgende drie opties zijn beschikbaar: Spoel de vacuümleiding + reinig de vacuümleiding met reinigingsmiddel (zie pagina 202), Spoel de vacuümleiding (zie pagina 205) en Reinig de vacuümleiding met reinigingsmiddel (zie pagina 207).

Gebruik een van de volgende door ons gespecificeerde chemische oplossingen.

Chemische oplossing: Orotol plus van Dürr

GREEN&CLEAN M2 van METASYS

GREEN&CLEAN CL N van METASYS



1. Druk op de functieschakelaar .

Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de schakelaar 'Spoelen, reinigen van de vacuümleiding'.



3. Druk op de schakelaar 'De vacuümleiding reinigen'.

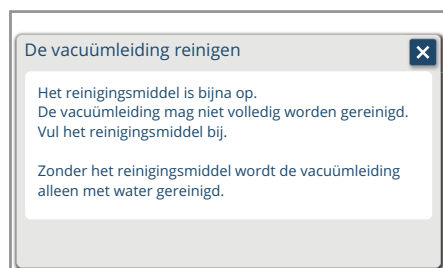
* Om de uitleg over het spoelen en reinigen van de vacuümleiding weer te geven, drukt u op de -schakelaar (zie pagina 201).



* Als u 'De vacuümleiding reinigen' selecteert, wordt de hoeveelheid resterend reinigingsmiddel gecontroleerd. Als de hoeveelheid reinigingsmiddel voldoende is, verschijnt het scherm getoond in de linkerafbeelding.

De naam van de ingestelde chemische oplossing wordt weergegeven. Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer om de chemische oplossing te vervangen.

Orotol plus	Orotol plus: Zowel voor enkel als dubbel vacuüm
GREEN & CLEAN M2 1	GREEN&CLEAN M2: Voor enkel vacuüm
GREEN & CLEAN M2 2	GREEN&CLEAN M2: Voor dubbel vacuüm
GREEN & CLEAN CL N 1	GREEN&CLEAN CL N: Voor enkel vacuüm
GREEN & CLEAN CL N 2	GREEN&CLEAN CL N: Voor dubbel vacuüm

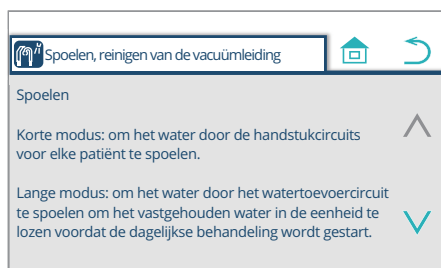


Als de hoeveelheid reinigingsmiddel onvoldoende is, verschijnt het scherm getoond in de linkerafbeelding. Vul het reinigingsmiddel bij.

[Referentie] Het reinigingsmiddel bijvullen [pagina 216]

Druk na het bijvullen van het reinigingsmiddel op de -schakelaar om het scherm 'De vacuümleiding reinigen' weer te geven.

6 Instelling/afstelling

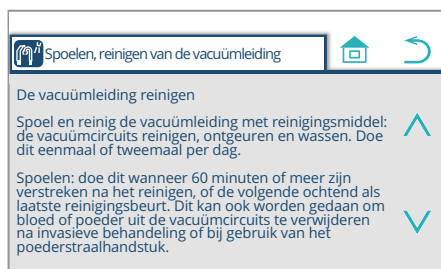


Uitleg over het spoelen en reinigen van de vacuümleiding

1. Druk op de -schakelaar.

Het display gaat naar scherm 2.

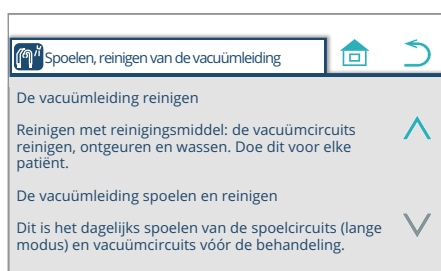
Het scherm geeft uitleg over het reinigen van de vacuümleiding; „Spoel en reinig de vacuümleiding met reinigingsmiddel” en „Spoelen”.



2. Druk op de -schakelaar.

Het display gaat naar scherm 3.

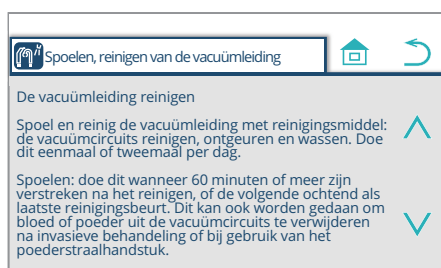
Het scherm geeft uitleg over het reinigen van de vacuümleiding; „Wassen met reinigingsmiddel” en „De vacuümleiding spoelen en reinigen”.



3. Druk op de -schakelaar.

Het display keert terug naar scherm 2.

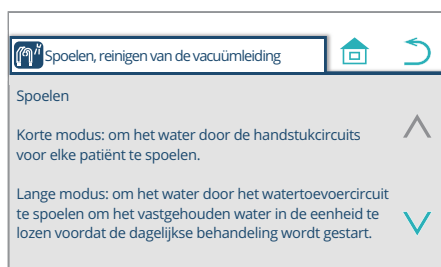
Het scherm geeft uitleg over het reinigen van de vacuümleiding; „Spoel en reinig de vacuümleiding met reinigingsmiddel” en „Spoelen”.



4. Druk op de -schakelaar.

Het display keert terug naar scherm 1.

Het scherm geeft een uitleg ongeveer over spoelen: Korte modus en lange modus.



5. Druk op de -schakelaar.

Het display keert terug naar scherm 3 zoals getoond op pagina 200.

De vacuümleiding spoelen + de vacuümleiding reinigen met reinigingsmiddel



1. Druk op de schakelaar 'Spoel de vacuümleiding + reinig de vacuümleiding met reinigingsmiddel'.

De naam van de ingestelde chemische oplossing wordt weergegeven. Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer om de chemische oplossing te vervangen.

Orotol plus	Orotol plus: Zowel voor enkel als dubbel vacuüm
GREEN & CLEAN M2 1	GREEN&CLEAN M2: Voor enkel vacuüm
GREEN & CLEAN M2 2	GREEN&CLEAN M2: Voor dubbel vacuüm
GREEN & CLEAN CL N 1	GREEN&CLEAN CL N: Voor enkel vacuüm
GREEN & CLEAN CL N 2	GREEN&CLEAN CL N: Voor dubbel vacuüm



- * Als de hoeveelheid reinigingsmiddel onvoldoende is, verschijnt het scherm getoond in de linker afbeelding. Vul het reinigingsmiddel bij.
[Referentie] Het reinigingsmiddel bijvullen [pagina 216]

2. Begin met het spoelen van de vacuümleiding + het reinigen van de vacuümleiding met het reinigingsmiddel.

- ① Open het onderhoudspaneel van de spittooneenheid. Haal de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken uit de assistentenhouders en plaats ze in de aansluiting.
[Referentie] Procedure voor het wassen met reinigingsmiddel [pagina 215]
(Op dit moment wordt de afzuiging niet geactiveerd.)

- ② Druk op de -schakelaar.

- * Voordat u op de -schakelaar drukt, moet u ervoor zorgen dat u de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken in de aansluiting steekt.



Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

- * Druk op de -schakelaar om het reinigen van de vacuümleiding te stoppen.

De weergegeven tijd varieert afhankelijk van de chemische oplossing.

6 Instelling/afstelling



* Als de -schakelaar wordt ingedrukt tijdens het wassen, verschijnt het scherm getoond in de linkerafbeelding.

Als het handstuk van de aansluiting wordt verwijderd terwijl het scherm aan de linkerkant wordt weergegeven, blijft het reinigingsmiddel in het handstuk en de handstukslang zitten. Als u het reinigingsmiddel laat staan, kan er bacteriegroei ontstaan.



Druk op de -schakelaar.



* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder. Wanneer de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.



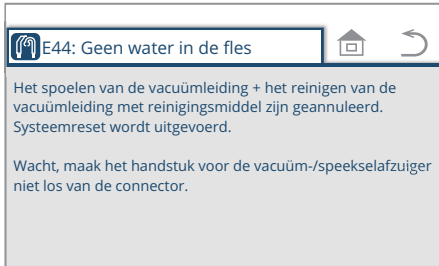
3. Wanneer het spoelen van de vacuümleiding + het reinigen van de vacuümleiding met reinigingsmiddel is voltooid, drukt u op de -schakelaar.



* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder. Wanneer de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

Nadat de afzuiging is gestart, verwijdert u de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken van de aansluiting. Het druppelen van het reinigingsmiddel kan worden voorkomen. Als het reinigingsmiddel van de aansluiting druppelt, veeg het dan onmiddellijk af. Plaatsen waar het reinigingsmiddel blijft plakken kunnen verkleuren.

6 Instelling/afstelling



bijv.

E44: Geen water in de fles



4. Neem in geval van een foutstatus de juiste maatregelen.

In het geval van een foutstatus voor/na/tijdens het wassen met reinigingsmiddel/spoelen, wordt het systeem gereset en verschijnt het foutscherf.

„Bericht op het aanraakpaneel en te nemen maatregelen”

Raadpleeg de pagina's 270 tot 272 en neem maatregelen in overeenstemming met de gegeven oplossingen.

5. Druk op de **OK** -schakelaar.

* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder.

Wanneer de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

De vacuümleiding spoelen

1. Druk op de schakelaar 'Spoel de vacuümleiding'.

De naam van de ingestelde chemische oplossing wordt weergegeven. Om de chemische oplossing te vervangen, neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.



Orotol plus	Orotol plus: Zowel voor enkel als dubbel vacuüm
GREEN & CLEAN M2 1	GREEN&CLEAN M2: Voor enkel vacuüm
GREEN & CLEAN M2 2	GREEN&CLEAN M2: Voor dubbel vacuüm
GREEN & CLEAN CL N 1	GREEN&CLEAN CL N: Voor enkel vacuüm
GREEN & CLEAN CL N 2	GREEN&CLEAN CL N: Voor dubbel vacuüm

2. Begin met het spoelen van de vacuümleiding.

- Open het onderhoudspaneel van de spittooneenheid. Haal de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken uit de assistentenhouder en plaats ze in de aansluiting.

[Referentie] Procedure voor het wassen met reinigingsmiddel [pagina 215]

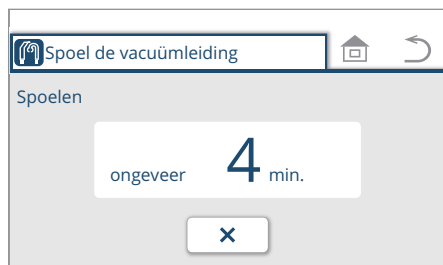
- Druk op de -schakelaar.

* Voordat u op de -schakelaar drukt, moet u ervoor zorgen dat u de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de aansluiting steekt.

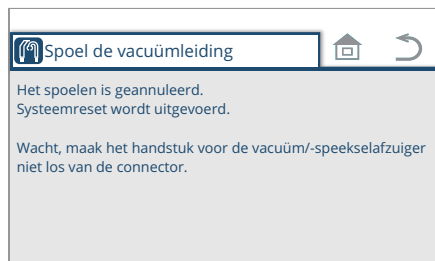
Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.



* Druk op de -schakelaar om het reinigen van de vacuümleiding te stoppen.



* Als de -schakelaar wordt ingedrukt tijdens het wassen, verschijnt het scherm getoond in de linker afbeelding.



Druk op de -schakelaar.



* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de assistentenhouder. Wanneer de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken weer in de assistentenhouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

6 Instelling/afstelling



3. Nadat het spoelen van de vacuümleiding is voltooid, drukt u op de **OK**-schakelaar.



- * Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder. Wanneer de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

Nadat de afzuiging is gestart, verwijdt u de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken van de aansluiting. Het druppelen van het reinigingsmiddel kan worden voorkomen. Als het reinigingsmiddel van de aansluiting druppelt, veeg het dan onmiddellijk af. Plaatsen waar het reinigingsmiddel blijft plakken kunnen verkleuren.



bijv.
E44: Geen water in de fles

4. Neem in geval van een foutstatus de juiste maatregelen. In het geval van een foutstatus voor/na/tijdens het wassen met reinigingsmiddel/spoelen, wordt het systeem gereset en verschijnt het foutscherf. „Bericht op het aanraakpaneel en te nemen maatregelen” Raadpleeg de pagina's 270 tot 272 en neem maatregelen in overeenstemming met de gegeven oplossingen.



5. Druk op de **OK**-schakelaar.



- * Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder. Wanneer de vacuüm- en spekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

De vacuümleiding met reinigingsmiddel reinigen

1. Druk op de schakelaar 'Reinig de vacuümleiding met reinigingsmiddel'.

De naam van de ingestelde chemische oplossing wordt weergegeven. Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer om de chemische oplossing te vervangen.



Orotol plus	Orotol plus: Zowel voor enkel als dubbel vacuüm
GREEN & CLEAN M2 1	GREEN&CLEAN M2: Voor enkel vacuüm
GREEN & CLEAN M2 2	GREEN&CLEAN M2: Voor dubbel vacuüm
GREEN & CLEAN CL N 1	GREEN&CLEAN CL N: Voor enkel vacuüm
GREEN & CLEAN CL N 2	GREEN&CLEAN CL N: Voor dubbel vacuüm



* Als de hoeveelheid reinigingsmiddel onvoldoende is, verschijnt het scherm getoond in de linkerafbeelding. Vul het reinigingsmiddel bij. [Referentie] Het reinigingsmiddel bijvullen [pagina 216]

2. Start het reinigen van de vacuümleiding met reinigingsmiddel.

- Open het onderhoudspaneel van de spittooneenheid. Haal de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken uit de assistentenhouders en plaats ze in de aansluiting.
[Referentie] Procedure voor het wassen met reinigingsmiddel [pagina 215]
(Op dit moment wordt de afzuiging niet geactiveerd.)



- Druk op de -schakelaar.

* Voordat u op de -schakelaar drukt, moet u ervoor zorgen dat u de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de aansluiting steekt.

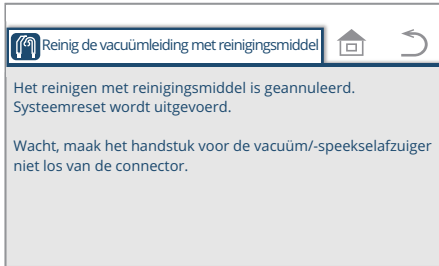


Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Druk op de -schakelaar om het reinigen van de vacuümleiding te stoppen.

De weergegeven tijd varieert afhankelijk van de chemische oplossing.

6 Instelling/afstelling



* Als de -schakelaar wordt ingedrukt tijdens het wassen, verschijnt het scherm getoond in de linker afbeelding.

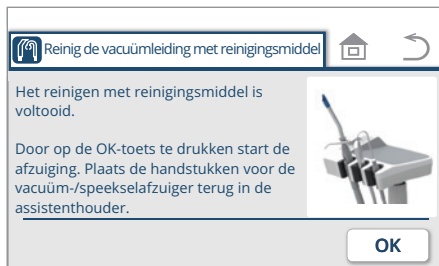
Als het handstuk van de aansluiting wordt verwijderd terwijl het scherm aan de linkerkant wordt weergegeven, blijft het reinigingsmiddel in het handstuk en de handstukslang zitten. Als u het reinigingsmiddel laat staan, kan er bacteriegroei ontstaan.



Druk op de -schakelaar.



* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder. Wanneer de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.



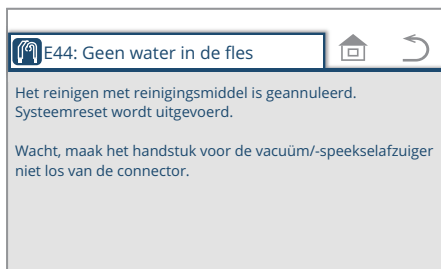
3. Wanneer het reinigen van de vacuümleiding met reinigingsmiddel is voltooid, drukt u op de -schakelaar.



* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder. Wanneer de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

Nadat de afzuiging is gestart, verwijdert u de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken van de aansluiting. Het druppelen van het reinigingsmiddel kan worden voorkomen. Als het reinigingsmiddel van de aansluiting druppelt, veeg het dan onmiddellijk af. Plaatsen waar het reinigingsmiddel blijft plakken kunnen verkleuren.

6 Instelling/afstelling



bijv.

E44: Geen water in de fles

4. Neem in geval van een foutstatus de juiste maatregelen.

In het geval van een foutstatus voor/na/tijdens het wassen met reinigingsmiddel/ spoelen, wordt het systeem gereset en verschijnt het foutscherf.

„Bericht op het aanraakpaneel en te nemen maatregelen”

Raadpleeg de pagina's 270 tot 272 en neem maatregelen in overeenstemming met de gegeven oplossingen.



5. Druk op de **OK**-schakelaar.



* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder.

Wanneer de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherf.

6 Instelling/afstelling

De vacuümleiding spoelen

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de schakelaar 'Spoelen, reinigen van de vacuümleiding'.



3. Druk op de schakelaar 'De vacuümleiding spoelen en reinigen'.



* Om de uitleg over het spoelen en reinigen van de vacuümleiding weer te geven, drukt u op de -schakelaar (zie pagina 201).

4. Pak het handstuk dat u wilt spoelen vast en plaats het in de spittoonkom.



Het nummer van het handstuk dat u hebt opgepakt verschijnt.
(Handstukken zijn genummerd 1, 2, 3 en 4 vanaf linksvoor.)

Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

Spoel het handstuk altijd met het hoofdgedeelte van de aangesloten ultrasone scaler. Spoelen zonder dit kan een storing veroorzaken.

5. Druk op de -schakelaar.

6 Instelling/afstelling



6. Open het voorpaneel van de spittooneenheid. Haal de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken uit de assistentenhouder en plaats ze in de aansluiting.

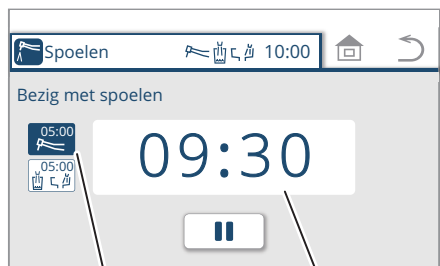
Druk op de -schakelaar.

Het spoelen van de vacuümleiding wordt gestart.

* Voordat u op de -schakelaar drukt, moet u ervoor zorgen dat u de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de aansluiting steekt.

Het scherm keert niet terug naar het startscherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

Er stroomt gedurende vijf minuten water uit het handstuk. Vervolgens stroomt er gedurende vijf minuten water uit de spuitmond van de bekervuller en de spuitmond van de komspoeling.



Status van handstukspoeling

Resterende tijd (bijv. 9 min. 30 sec.)

Als de spittoonkom niet is uitgerust, begint het spoelen van de vacuümleiding 5 minuten na het spoelen van de watercircuits van de handstukken.

Als u onmiddellijk na het spoelen van de watercircuits van de handstukken de vacuümleiding moet spoelen, drukt u op  en vervolgens op .

Het spoelen van de vacuümleiding start.

[Zie pagina 205]

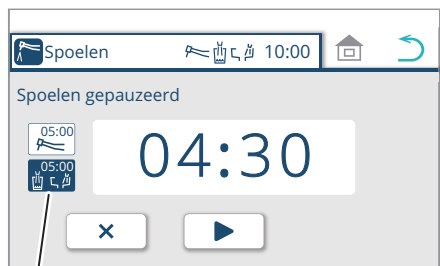
Het scherm keert niet terug naar het vorige scherm, zelfs niet wanneer de -schakelaar wordt ingedrukt.

* Om het spoelen op te schorten, drukt u op de -schakelaar op het aanraakpaneel, de membraanschakelaar of een van de schakelaars op het assistentenpaneel, of trapt u op het voetregelaarpedaal.

* Druk op de -schakelaar om het spoelen te hervatten.

* Om het spoelen voortijdig te beëindigen na het indrukken van , drukt u op de /membraanschakelaar/schakelaar op het assistentenbedieningspaneel of trapt u op de voetregelaar.

* Om het spoelen voortijdig te beëindigen zonder op  te drukken, drukt u op de membraanschakelaar/schakelaar op het assistentenbedieningspaneel of trapt u op de voetregelaar.



Status bekervuller en komspoeling

6 Instelling/afstelling

Druk op de -schakelaar om het scherm in stap 6 weer te geven.

Om het scherm in de linkerafbeelding weer te geven, drukt u op de

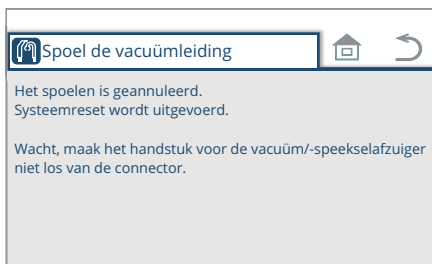
-schakelaar.



Wanneer het spoelen is voltooid, begint het spoelen van de vacuümleiding.

* Om het spoelen van de vacuümleiding te stoppen, drukt u op de

-schakelaar.



* Als de -schakelaar wordt ingedrukt tijdens het spoelen, verschijnt het scherm getoond in de linkerafbeelding.



Druk op de -schakelaar.

* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder. Wanneer de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

6 Instelling/afstelling



7. Nadat het spoelen van de vacuümleiding is voltooid, zet u de handstukken voor de dokterseenheid terug in de instrumentenhouder.

Als de handstukken na het spoelen worden teruggeplaatst in de instrumenthouder terwijl de vacuümleiding wordt gespoeld, verschijnt het scherm in de linkerafbeelding niet.

* Er wordt niet automatisch water uit de spuit afgevoerd. Houd de W-hendel/knop van de spuit gedurende 40 seconden ingedrukt om af te voeren.

Om het scherm in de linkerafbeelding weer te geven, drukt u op de -schakelaar.

Druk op de -schakelaar.

Het scherm in stap 6 verschijnt.

Druk op de -schakelaar om het scherm in stap 3 weer te geven.



8. Druk op de -schakelaar.

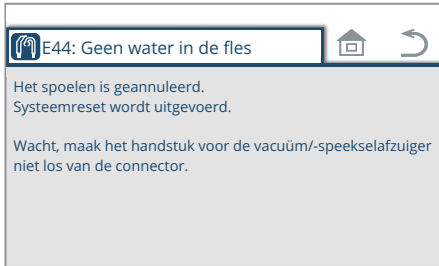


* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder. Wanneer de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

* Als de handstukken voor de dokterseenheid na de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken worden teruggeplaatst, verschijnt het startscherm in plaats van het scherm in stap 8.

Nadat de afzuiging is gestart, verwijdert u de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken van de aansluiting. Het druppelen van het reinigingsmiddel kan worden voorkomen. Als het reinigingsmiddel van de aansluiting druppelt, veeg het dan onmiddellijk af. Plaatsen waar het reinigingsmiddel blijft plakken kunnen verkleuren.

6 Instelling/afstelling



bijv.

E44: Geen water in de fles

9. Neem in geval van een foutstatus de juiste maatregelen.

In het geval van een foutstatus voor/na/tijdens het wassen met reinigingsmiddel/spoelen, wordt het systeem gereset en verschijnt het foutscherf.

„Bericht op het aanraakpaneel en te nemen maatregelen”

Raadpleeg de pagina's 270 tot 272 en neem maatregelen in overeenstemming met de gegeven oplossingen.



10. Druk op de -schakelaar.



* Plaats na het starten van de afzuiging de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken in de assistenthouder.

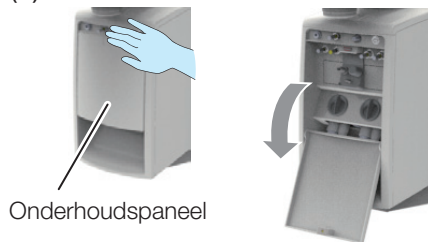
Wanneer de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken weer in de assistenthouder worden geplaatst, keert het scherm terug naar het startscherm.

6 Instelling/afstelling

Procedures voor het wassen met reinigingsmiddel

(1) Open het onderhoudspaneel van de spittooneenheid.

(1)



(2) Haal de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken uit de assistentenhouder. Verwijder de vacuüm- en speekselafzuigerchips.

(3)



(3) Steek (2) in de aansluiting.

Een vacuümaansluitingsafdekking (hierna 'aansluitingsafdekking') moet worden bevestigd op een aansluiting die niet wordt gebruikt.

Verwijder de aansluitingsafdekking die is bevestigd aan een aansluiting die geen functie heeft of een aansluiting die niet wordt gebruikt niet. Het verwijderen verzwakt de afzuiging en kan de zuigcapaciteit hinderen. De aansluitingsafdekking kan verloren gaan wanneer deze wordt verwijderd.

Vastedeeltjes-
verzamelaar



* Verwijder de vastedeeltjesverzamelaar niet tijdens het wassen. Zonder de vastedeeltjesverzamelaar werkt de afzuiging niet.

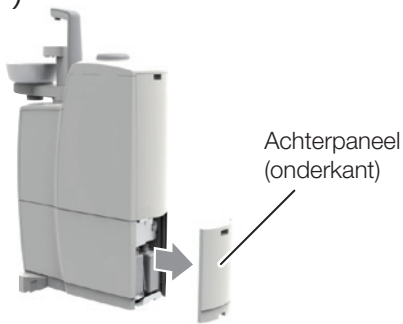
Als de vastedeeltjesverzamelaar wordt verwijderd tijdens het wassen, zal het wassen niet worden uitgevoerd en kan er water ontsnappen.

* Verwijder het handstuk tijdens het wassen niet van de aansluiting. Er kan een fout optreden.

Het wassen kan langer duren dan aangegeven, afhankelijk van de vacuümcapaciteit van de machinekamer.

6 Instelling/afstelling

(1)



Het reinigingsmiddel bijvullen

Voetstuk

(1) Open het achterpaneel (onderkant) van de spittooneenheid.

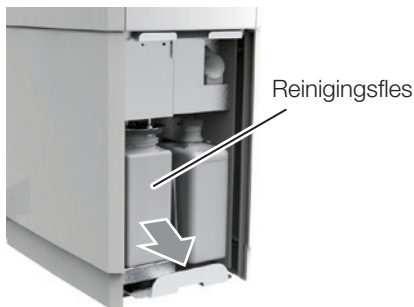
(2) Neem de reinigingsmiddelfles eruit en plaats deze op de vloer.

(3) Giet maximaal 500 ml reinigingsmiddel in de vervangende fles. Plaats de dop op de fles en plaats de fles in de buurt van de spittooneenheid.

(4) Plaats het reinigingsmiddel en de vervangende flessen naast elkaar.

(5) Verwijder de dop van de vervangende fles.

(2)



(6) Verwijder de dop van de reinigingsmiddelfles door deze langzaam omhoog te tillen. Bevestig de dop op (5).

(7) Verplaats (6) naar de plaats waar de gebruikte reinigingsmiddelfles zich oorspronkelijk bevond.

Naast de fles in de spittooneenheid is er ook een vervangende fles met een dop bevestigd. Bewaar deze in een voorraadkamer en gebruik hem bij het vervangen van de reinigingsmiddelfles in de spittooneenheid.

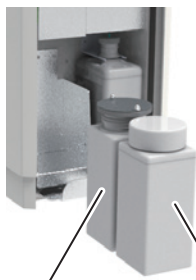
Gebruik geen andere chemische oplossing dan de chemische oplossing die al op het scherm is ingesteld. De ingestelde chemische oplossing is de oplossing die uit onze gespecificeerde lijst is gekozen.

[Referentie] Door ons gespecificeerde chemische oplossing [pagina 200]

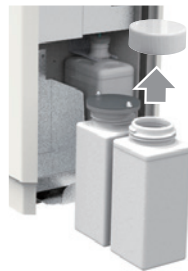
De fles kan 500 ml chemische oplossing bevatten. Het aantal wasbeurten varieert afhankelijk van de chemische oplossing.

Plaats de dop op de resterende fles. Gebruik de fles voor vervanging. Gebruik het overgebleven reinigingsmiddel in de vervangen fles wanneer u het reinigingsmiddel de volgende keer bijvult.

(4)



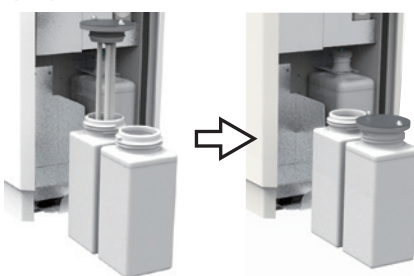
(5)



Reinigingsfles

vervangende fles

(6)



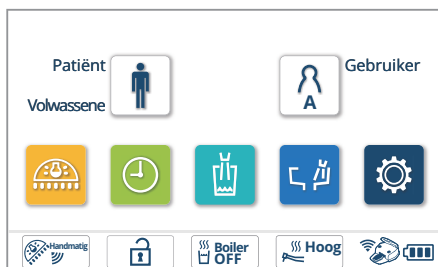
(7)



6-2-4 De aandrijf luchtdruk weergeven

Geef de aandrijf luchtdruk van het handstuk weer.

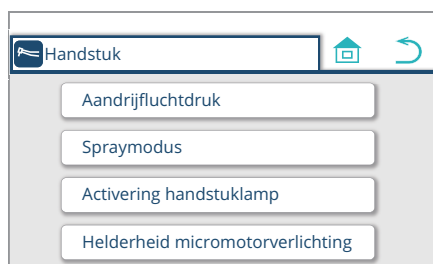
1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op 'Handstuk.'



3. Druk op 'Aandrijf luchtdruk.'
- Het scherm Aandrijf luchtdruk verschijnt.



4. Haal het handstuk uit de instrumentenhouder om de druk te meten.

5. Trap op het pedaal van de voetregelaar.
De luchtdruk wordt weergegeven.



Als het pedaal van de voetregelaar wordt ingetrapt, brengt een druk op  de modus niet naar het startscherm; een druk op  brengt de modus niet naar het vorige scherm.

6. Plaats na controle van de druk het handstuk terug in de instrumentenhouder.

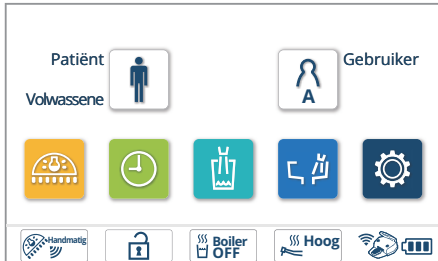
7. Druk op de -schakelaar om het startscherm weer te geven.

6-2-5 De spraymodus instellen

Twee modi: Spray ON/OFF

Vier modi: Lucht en water ON/OFF

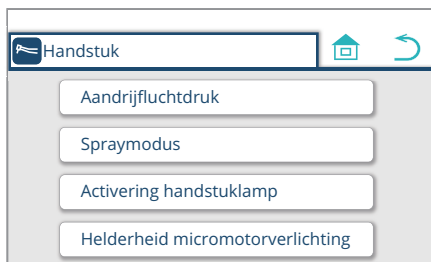
* De ultrasone scaler voert water af, ongeacht of deze in de twee modi of vier modi staat.



1. Druk op de functieschakelaar . Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op 'Handstuk.'



3. Druk op 'Spraymodus.' Het instelscherm Spraymodus verschijnt.



4. Pak het handstuk dat u wilt instellen.
5. Selecteer 'Twee modi' of 'Vier modi.'
6. Druk op **OK** om de instelling op te slaan. Het vorige scherm verschijnt.

* Om de instelling te annuleren, drukt u op zonder op **OK** te drukken.

7. Plaats het handstuk terug in de instrumentenhouder.
8. Druk op de -schakelaar om het startscherm weer te geven.

6-2-6 De tijd voor het activeren van de lamp instellen

Er kunnen twee soorten tijden voor het activeren van de lamp worden geselecteerd.

‘Bij het oppakken van een handstuk’

Gaat aan wanneer het handstuk uit de instrumentenhouder wordt gepakt en gaat uit wanneer het weer in de houder wordt geplaatst.

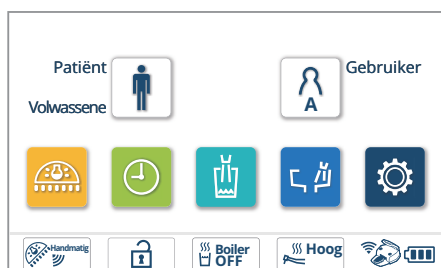
* Bij NO PAIN gaat de lamp uit nadat de nagloeiperiode is voltooid.

‘Bij het intrappen van de voetregelaar’

Gaat aan als het handstuk wordt geactiveerd en uit nadat de nagloeiperiode (ca. 5 seconden) is verstreken nadat het handstuk wordt uitgeschakeld.

* Bij NO PAIN gaat de lamp uit nadat de nagloeiperiode is voltooid.

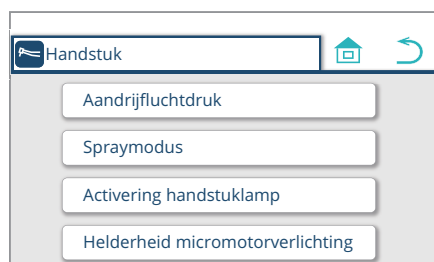
* Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer wanneer de instelling van de nagloeiperiode voor NEWTRON/VARIOS170 moet worden gewijzigd. De instelling van de nagloeiperiode voor NO PAIN kan niet worden gewijzigd.



1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op ‘Handstuk.’



3. Druk op ‘Activering handstuklamp.’
Het instelscherm Activering handstuklamp verschijnt.



4. Selecteer ‘Bij het oppakken van een handstuk’ of ‘Bij het intrappen van de voetregelaar.’

5. Druk op om de instelling op te slaan.
Het vorige scherm verschijnt.

* Om de instelling te annuleren, drukt u op zonder op te drukken.

6. Druk op de -schakelaar om het startscherm weer te geven.

6-2-7 De helderheid van de micromotor instellen

Helderheid handstuklamp (verlichtingssterkte) kan worden gewijzigd.

NLX plus

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op 'Handstuk.'



3. Druk op 'Helderheid micromotorverlichting.'
- Het instelscherm helderheid micromotorverlichting verschijnt.



4. Pak het handstuk op om in te stellen.

5. Druk op de   -schakelaars om de helderheid aan te passen.
Pas de helderheid aan terwijl u de werkelijke helderheid controleert.

* U hoeft niet op  te drukken om deze instelling op te slaan.
Deze wordt opgeslagen wanneer de helderheid (verlichtingssterkte) wordt ingesteld.

6. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.



6 Instelling/afstelling

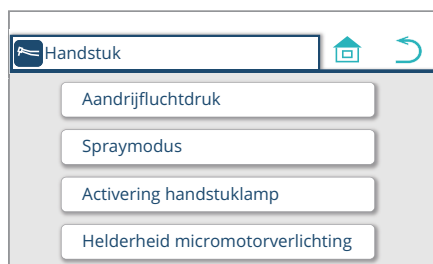


MX2/MCX

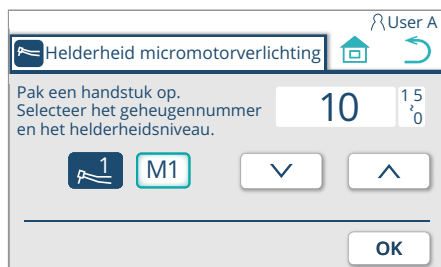
1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op 'Handstuk.'



3. Druk op 'Helderheid micromotorverlichting.'
Het instelscherm helderheid micromotorverlichting verschijnt.



4. Pak het handstuk dat u wilt instellen.

5. Druk op de geheugenschakelaar om [M1], [M2], [M3] of [M4] te selecteren. Deze vier schakelaars verschijnen achtereenvolgens telkens wanneer de schakelaar [M1] wordt ingedrukt.

6. Druk op de -schakelaars om de helderheid tussen [0] en [15] aan te passen.

De helderheid kan worden aangepast in stappen van [1].

7. Druk op om de instelling op te slaan.

Het vorige scherm verschijnt.

* Om de instelling te annuleren, drukt u op zonder op te drukken.

8. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.

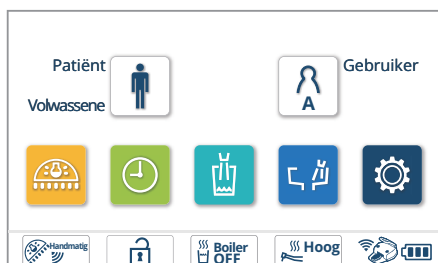
6-2-8 Het waterpeil van de bekervuller instellen

Het waterpeil van de bekervuller wordt bij levering vanuit de fabriek ingesteld, maar kan indien nodig worden aangepast.

Het waterpeil van de bekervuller en de duur van het vullen bij gebruik van de bekervullerschakelaar (geforceerd vullen) kunnen worden ingesteld.

1. Druk op de functieschakelaar .

Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de -schakelaar.

De tweede pagina van het Functie-instellingsscherm verschijnt.

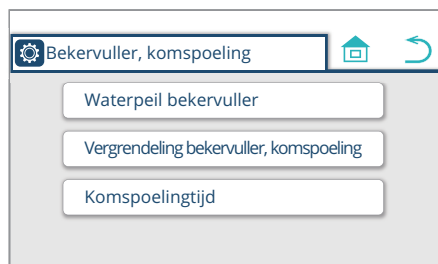


3. Druk op 'Bekervuller, komspoeling.'



4. Druk op 'Waterpeil bekervuller.'

Het instelscherm Waterpeil bekervuller verschijnt.



5. Plaats een lege beker op de bekervullerbasis en houd de -schakelaar ingedrukt om de beker tot het gewenste niveau te vullen.

* Er wordt water toegevoerd terwijl de -schakelaar wordt ingedrukt en stopt wanneer deze wordt losgelaten.

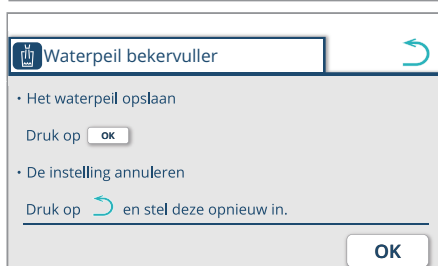


* Druk op  om het waterpeil van de bekervuller op te slaan.

Nadat u op  hebt gedrukt, verschijnt het vorige scherm.

* Om de instelling te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.

Nadat u op  hebt gedrukt, verschijnt het vorige scherm.



6 Instelling/afstelling

6. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.

Als de waterhoeveelheid het gewenste waterpeil overschrijdt, stelt u het opnieuw in vanaf het begin.

Om de instelling in het midden te annuleren, drukt u op  of .

6-2-9 Instellen van de vergrendeling van het vullen van de beker/de komspoeling

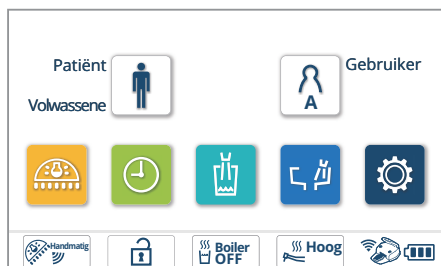
De volgende twee modi kunnen worden geselecteerd:

‘Vergrendeling’

Het spoelen van de spittoonkom begint op hetzelfde moment als het vullen van de beker.

‘Geen vergrendeling’

De spittoonkom wordt niet gespoeld, ook al is het vullen van de beker gestart.



1. Druk op de functieschakelaar .

Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de -schakelaar.

De tweede pagina van het Functie-instellingsscherm verschijnt.

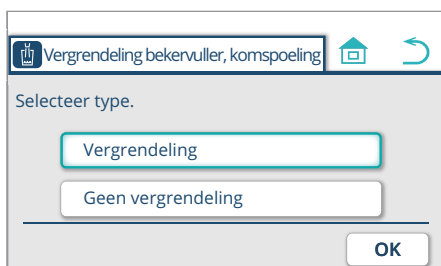


3. Druk op ‘Bekervuller, komspoeling.’



4. Druk op ‘Vergrendeling bekervuller, komspoeling.’

Het scherm Vergrendeling bekervuller, komspoeling verschijnt.



5. Selecteer ‘Vergrendeling’ of ‘Geen vergrendeling.’

6. Druk op  om de instelling op te slaan.

Het vorige scherm verschijnt.

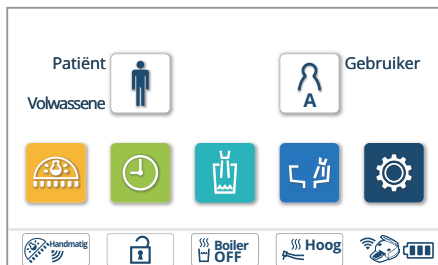
* Om de instelling te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.

7. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.

6-2-10 De komspoelingtijd instellen

De duur van de komspoeling kan worden ingesteld.

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de -schakelaar.
De tweede pagina van het Functie-instellingsscherm verschijnt.



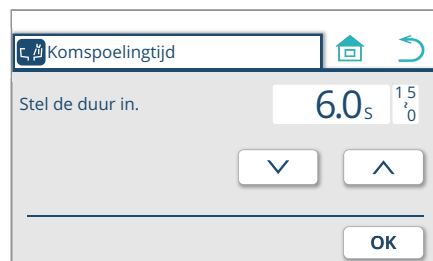
3. Druk op 'Bekervuller, komspoeling.'



4. Druk op 'Komspoelingtijd.'
Het instelscherm Komspoelingtijd verschijnt.



5. Druk op de  -schakelaars om de tijd in te stellen tussen [0] en [15] seconden.



6. Druk op  om de instelling op te slaan.
Het vorige scherm verschijnt.

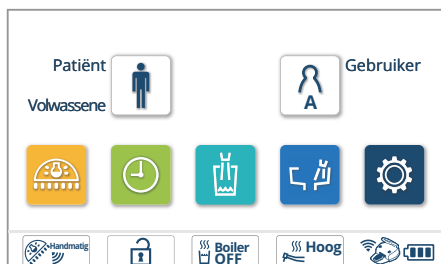
* Om de instelling te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.

7. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.

6-2-11 De taal instellen

De taal die op het aanraakpaneel wordt weergegeven, kan worden gewijzigd.

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op 'Taal.'
Het instelscherm Taal verschijnt.

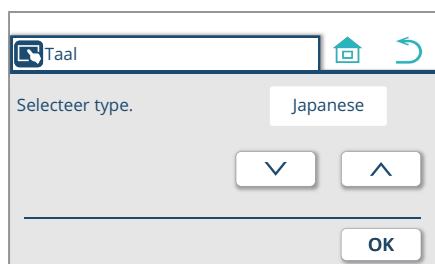


3. Druk op de   -schakelaars om uw taal te selecteren.

4. Druk op  om de instelling op te slaan.
Het vorige scherm verschijnt.

* Om de instelling te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.

5. Druk op de  -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.



6-2-12 De toon van het timeralarm instellen

De alarmtoon die klinkt wanneer de timer nul bereikt, kan worden ingesteld. Vijf tonen zijn beschikbaar en kunnen worden ingesteld om onderscheid te maken tussen verschillende stoelen in dezelfde kamer.

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



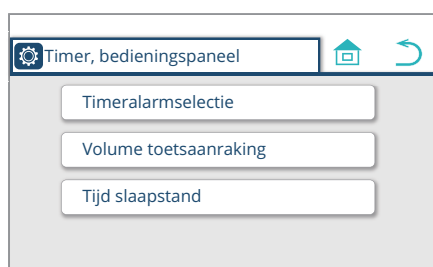
2. Druk op de -schakelaar.
De tweede pagina van het Functie-instellingsscherm verschijnt.



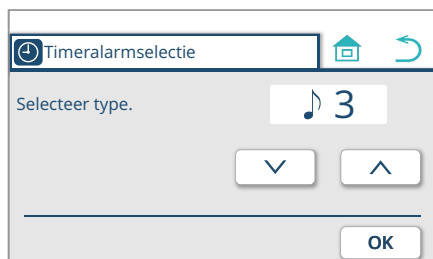
3. Druk op 'Timer, bedieningspaneel.'



4. Druk op 'Timeralarmselectie.'
Het instelscherm Timeralarmselectie verschijnt.



5. Druk op de  -schakelaar om een toon te selecteren uit vijf soorten ('1' tot '5').



6. Druk op  om de instelling op te slaan.
Het vorige scherm verschijnt.

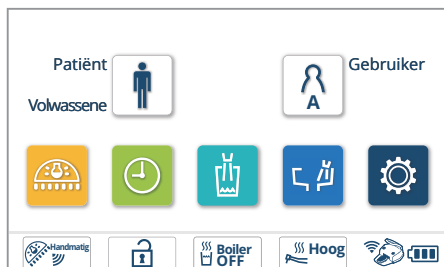
* Om de instelling te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.

7. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.

6-2-13 Het volume van de toetsaanraking instellen

De toon die wordt afgegeven wanneer een schakelaar wordt ingedrukt, kan worden ingesteld.

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



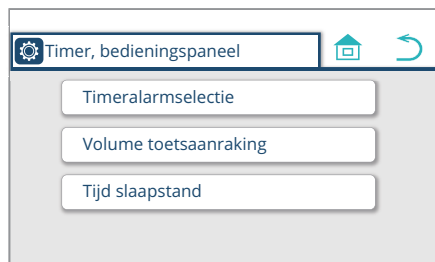
2. Druk op de -schakelaar.
De tweede pagina van het Functie-instellingsscherm verschijnt.



3. Druk op 'Timer, bedieningspaneel.'



4. Druk op 'Volume toetsaanraking.'
Het instelscherm Volume toetsaanraking verschijnt.



5. Druk op het staafdiagram   om het volume in vijf niveaus in te stellen ('1' tot '5').

De -schakelaar maakt het geluid van de toon.

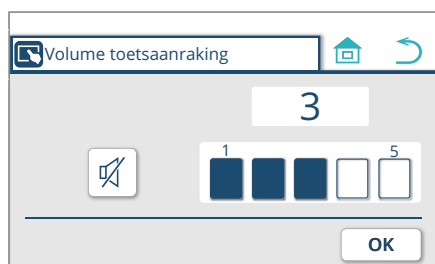
De -schakelaar dempt de toon.

Om de toon te dempen, drukt u op  en verandert het display in .

6. Druk op  om de instelling op te slaan.
Het vorige scherm verschijnt.

* Om de instelling te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.

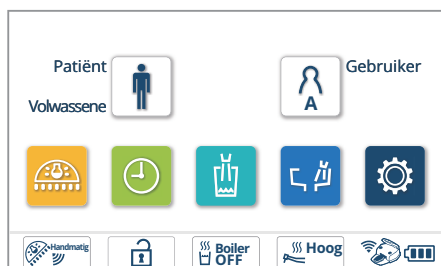
7. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.



6-2-14 De tijd van de slaapstand instellen

Wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen schakelaar op het bedieningspaneel wordt gebruikt, wordt het aanraakpaneel donker en gaat het over naar de slaapstand. De tijd voordat de slaapstand wordt ingeschakeld, kan worden aangepast.

1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



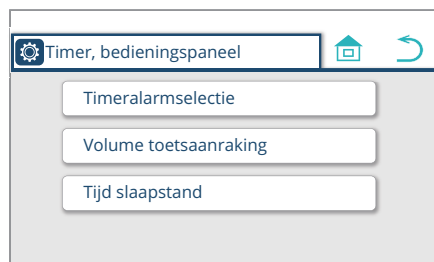
2. Druk op de -schakelaar.
De tweede pagina van het Functie-instellingsscherm verschijnt.



3. Druk op 'Timer, bedieningspaneel.'



4. Druk op 'Tijd slaapstand.'
Het instelscherm Tijd slaapstand verschijnt.



5. Druk op de  -schakelaars om één van de drie tijdsduren te selecteren ('5 min,' '10 min' en '15 min').
6. Druk op  om de instelling op te slaan.
Het vorige scherm verschijnt.

* Om de instelling te annuleren, drukt u op  zonder op  te drukken.

7. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.

* Om de slaapstand te annuleren, raakt u het scherm aan.

6-2-15 Nooduitschakeling van de stoelvergrendeling instellen

De stoelvergrendelingsfunctie, indien geactiveerd, kan tijdelijk worden geannuleerd.

Gebruik deze tijdelijke annulering alleen wanneer de stoelvergrendelingsfunctie moet worden uitgeschakeld om een storing op te lossen.



1. Druk op de functieschakelaar . Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op de -schakelaar. De tweede pagina van het Functie-instellingsscherm verschijnt.



3. Druk op 'Nooduitschakeling van stoelvergrendeling.' Het instelscherm Nooduitschakeling van stoelvergrendeling verschijnt.



4. Druk op de -schakelaars om de vergrendeling van de stoel te annuleren.

[Referentie] Stoelvergrendelingsfunctie [pagina's 136 tot 138]

5. Druk op de -schakelaar om de instelling op te slaan. Het vorige scherm verschijnt.

* Om de instelling te annuleren, drukt u op zonder op te drukken.

6. Druk op de -schakelaar om terug te keren naar het startscherm.

* Wanneer de hoofdschakelaar wordt uitgeschakeld, wordt de noodontgrendeling van de stoelvergrendeling uitgeschakeld en wordt de stoelvergrendelingsfunctie opnieuw geactiveerd.

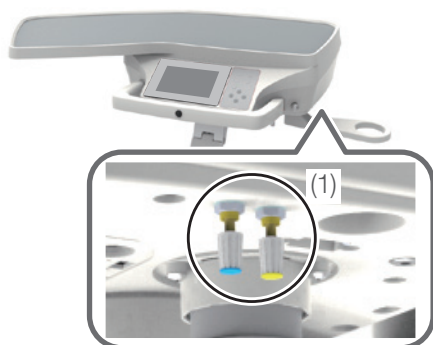
6-3 Hoeveelheid van de door de dokterstafel aangeleverde water/lucht instellen

De hoeveelheid water/lucht voor de spuit aanpassen

De hoeveelheid water en lucht die door de dokterseenheid wordt geleverd, kan worden aangepast met de knoppen (1).

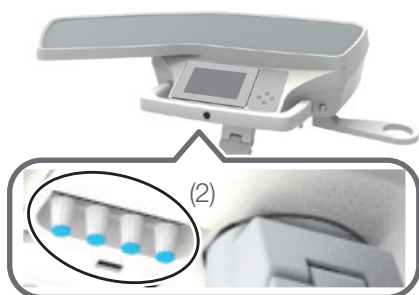
Blauwe dop (W-kant): Hoeveelheid water toegevoerd

Gele dop (A-kant): Hoeveelheid lucht toegevoerd



De hoeveelheid water die naar de handstukspray wordt toegevoerd aanpassen

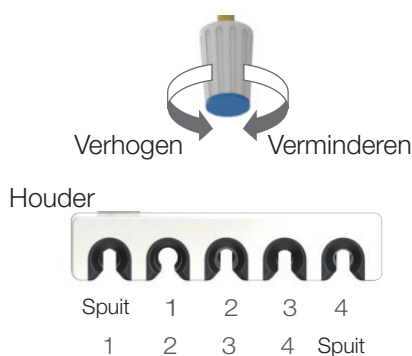
De hoeveelheid water die wordt toegevoerd naar de handstukspray van de dokterseenheid kan worden ingesteld met de knoppen (2) (met blauwe doppen).



Alle knoppen verlagen de stroomsnelheid wanneer ze met de klok mee worden gedraaid en verhogen wanneer ze tegen de klok in worden gedraaid.

Draai de stelknop niet te strak dicht. Deze wordt gebruikt om de stroomsnelheid te verhogen of verlagen en is geen stopklep. Merk op dat deze stationair zal draaien als u deze te strak sluit.

* De overeenkomst tussen een houder en de stelknop (2) is afhankelijk van de positie van de spuit.
(Zie de afbeelding links) Bedien het systeem en let op de overeenkomst tussen de afstelknopnummers en het handstuk.

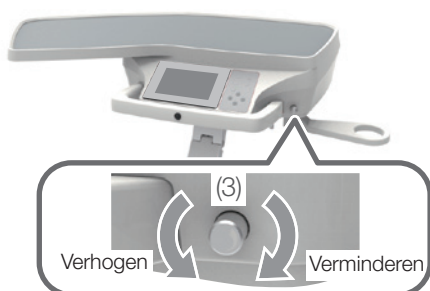


De hoeveelheid water die naar de ultrasone scaler wordt geleverd aanpassen

De hoeveelheid water die wordt toegevoerd naar de ultrasone scaler kan worden aangepast met de knop (3).

* De knop (3) is alleen geïnstalleerd op systemen met een ultrasone scaler.

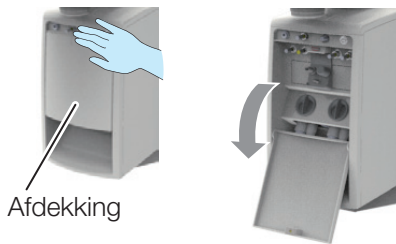
Open de stelknop (2) voor de ultrasone scaler volledig bij gebruik.



6-4 Hoeveelheid water/lucht toegevoerd naar de spittooneenheid instellen

Afdekking onderhoudspaneel

Druk op de afdekking van het onderhoudspaneel om deze te openen.



(1) Regelknop watertoevoer voor de spuit

Pas de hoeveelheid water die naar de spuit wordt toegevoerd aan.

(2) Regelknop luchttoevoer voor de spuit

Pas de hoeveelheid lucht aan die aan de spuit wordt geleverd.

(3) Regelknop watertoevoer voor de waterservicekoppeling

Pas de hoeveelheid water van de waterservicekoppeling aan.

(4) Afstelknop komspoeling

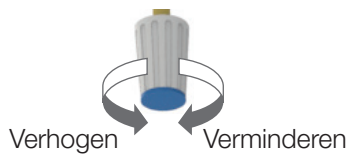
(5) Afstelknop bekervuller*

* Knoppen (5) zijn aanwezig voor onderhoud.

Ze zijn al ingesteld voor een optimale watertoevoer bij de installatie.

Het waterpeil kan naar wens worden aangepast.

[Referentie] Het waterpeil van de bekervuller instellen [pagina 222]



Alle knoppen verlagen de stroomsnelheid wanneer ze met de klok mee worden gedraaid en verhogen wanneer ze tegen de klok in worden gedraaid.

Draai de stelknop niet te strak dicht. Deze wordt gebruikt om de stroomsnelheid te verhogen of verlagen en is geen stopklep. Merk op dat deze stationair zal draaien als u deze te strak sluit.

7-1 Buitenkant

7-1-1 De oppervlakken schoonmaken en desinfecteren

De buitenkant van het product schoonmaken en desinfecteren (behalve het aanraak paneel), veeg het oppervlak af met een zacht doekje of papieren handdoek die is bevochtigd met FD366 van Dürr en veeg het vervolgens af met een droge doek.

Als de buitenkant erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u de buitenkant schoon met het doekje. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het helemaal af met een droge doek.



OPGELET

Om het aanraakpaneel schoon te maken en te desinfecteren, gebruikt u ethanol voor disinfectie. Het gebruik van een ander desinfectiemiddel kan leiden tot onjuiste werking, wat letsel tot gevolg kan hebben.

Gebruik nooit de onderstaande producten:

Vluchtige chemicaliën zoals verfverdunner, butanol, isopropylalcohol, nagellakverwijderaar, benzine of kerosine; zure, alkalische of chloorwasmiddelen; zeer bijtende desinfecterende middelen (povidon-jodium zoals isodine, natriumhypochloriet, enz.); schurend polijstmiddel of schuurspons

Gebruik geen borstel of schrobber voor onderhoud. Al deze producten kunnen krassen veroorzaken en/of ingesleten vuil.

Als er water of schoonmaakmiddel op het oppervlak is achtergebleven, veeg dit dan onmiddellijk eraf. Vocht of schoonmaakmiddel kan roest veroorzaken of elektrische onderdelen kunnen defect raken.

Spuut geen schoonmaakmiddel rechtstreeks op de buitenkant.

Maak het oppervlak schoon met een zacht doekje of keukenpapier dat is bevochtigd met schoonmaakmiddel en droog het af met een droge doek.

Als er vloeistof in het product komt, kan dit een storing of defect veroorzaken.

Controleer of het schoonmaakmiddel helemaal is opgedroogd voordat u het product activeert.

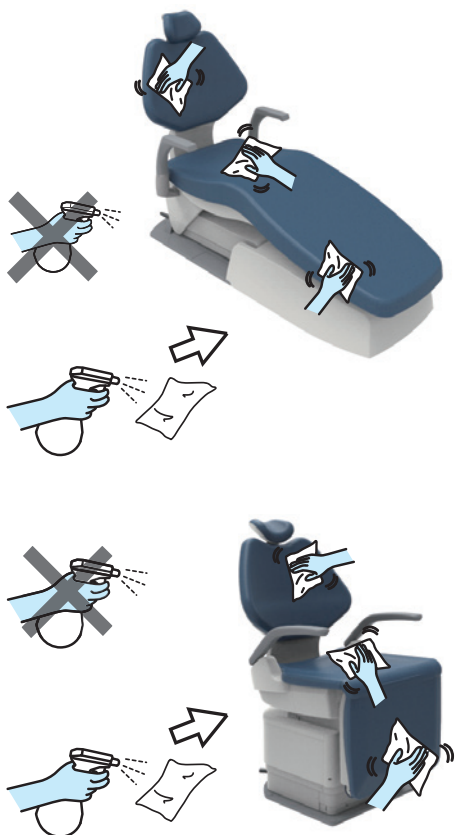
7-2 Stoel

7-2-1 Lederen gedeelte

Veeg het oppervlak af met een zacht doekje of papieren handdoek die is bevochtigd met FD360 van Dürr en droog het vervolgens af met een droge doek.

Als het erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u het af met de doek. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het dan helemaal af met een droge doek.

[Referentie] Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van synthetisch leer [pagina 43]



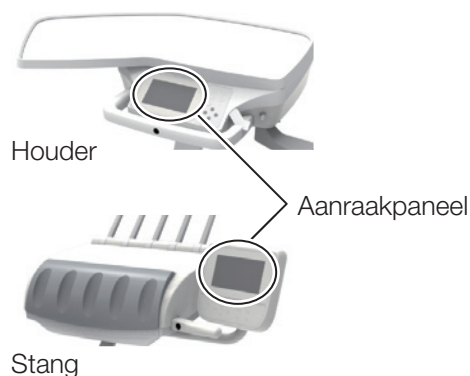
Gebruik geen organische oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen met schuurmiddelen erin of bleekmiddel om het lederen gedeelte schoon te maken. Al deze middelen kunnen het oppervlak aantasten en de textuur of glans veranderen.

Spuit geen schoonmaakmiddel direct op het leer of de buitenkant. Maak het oppervlak schoon met een zacht doekje of een papieren handdoek die is bevochtigd met schoonmaakmiddel en veeg het af met een droge doek. De vloeistof kan mogelijk in het product komen door spleten en een storing of defect veroorzaken.

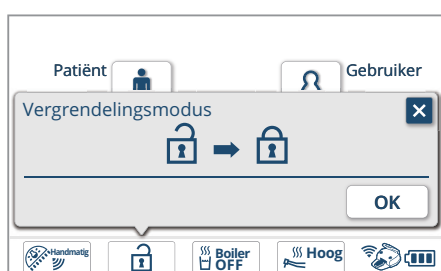
Controleer of het schoonmaakmiddel helemaal is opgedroogd voordat u het product activeert.

7-3 Dokterseenheid

7-3-1 Aanraakpaneel



Zet de hoofdschakelaar uit om te voorkomen dat een schakelaar per ongeluk wordt ingedrukt tijdens schoonmaak of desinfectie.
Vergrendel het aanraakpaneel van de dokterseenheid tijdens het schoonmaken of desinfecteren terwijl u de hoofdschakelaar inschakelt.
(Voorbeeld) Het oppervlak van het aanraakpaneel tijdens de procedure schoonmaken.



1. Open het scherm [Vergrendelingsmodus] en druk op **OK**.

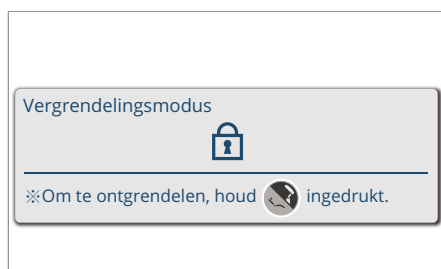
Het aanraakpaneel wordt vergrendeld.

Terwijl het is vergrendeld, wordt een subvenster op het aanraakpaneel weergegeven waarin de vergrendelde status wordt getoond.

2. Veeg het aanraakpaneel schoon met een zachte doek die is bevochtigd met reinigingsmiddel.

3. Houd de membraanstool-/hoofddeunstschakelaar  een seconde of langer ingedrukt.

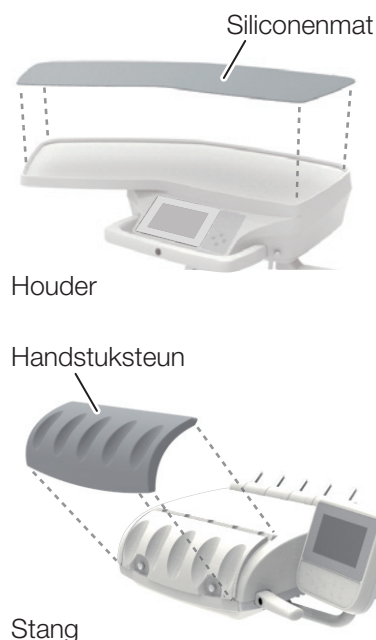
Hierdoor wordt de bediening van het aanraakpaneel ontgrendeld.



OPGELET

Zorg dat u al het water en reinigingsmiddel afveegt. Anders kan dit leiden tot storingen of defecten, wat kan leiden tot letsel.

7-3-2 Siliconen mat/handstuksteun



Autoclaveer ze bij een temperatuur van 134 °C gedurende 3 minuten. Of veeg het oppervlak af met een zachte doek die is bevochtigd met desinfectiemiddel FD366 geproduceerd door Dürr.

Verwijder voor sterilisatie vuil van het oppervlak en was ze onder stromend water. Zorg ervoor dat u ze in een sterilisatiezak plaatst tijdens het autoclaveerproces. Voer het droogproces niet uit en droog op natuurlijke wijze.

Het herhalen van sterilisatie in een autoclaaf kan achteruitgang of verkleuring veroorzaken, maar heeft geen invloed op de functies van het product.

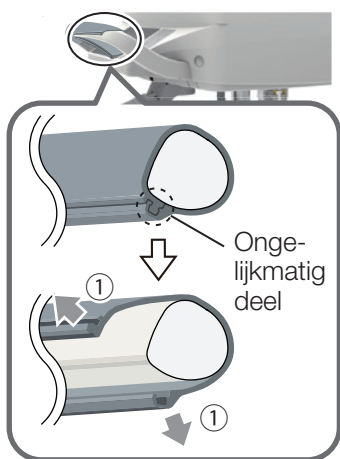
Als er chemische oplossingen op de apparatuur worden gemorst, veeg deze dan onmiddellijk af. Anders kan verkleuring optreden.

7-3-3 Afdekking handgreep

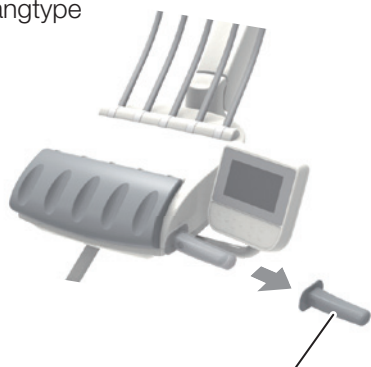
Houdertype



Afdekking handgreep



Stangtype



Afdekking handgreep

De afdekking van de handgreep is afneembaar voor schoonmaak. Veeg ze goed af met een zachte doek die is bevochtigd met FD366 geproduceerd door Dürr.

De afdekking van de handgreep kan worden geautoclaveerd bij een temperatuur van 134 °C gedurende 3 minuten.

Verwijder voor sterilisatie vuil van het oppervlak en was ze onder stromend water. Zorg ervoor dat u ze in een sterilisatiezak plaatst tijdens het sterilisatieproces. Maak het apparaat niet droog bij een temperatuur hoger dan de sterilisatie temperatuur en laat op natuurlijke wijze drogen.

[Methode om af te nemen] Houdertype

① Verwijder eerst het ongelijke deel bij de rand van de afdekking van de handgreep.

② Verwijder de afdekking van de handgreep.

* Zorg ervoor dat u deze met de handen verwijderd.

[Methode om opnieuw te bevestigen]

Maak hem weer vast in omgekeerde volgorde van de verwijderingsprocedures.

* Lijn het ongelijke deel van de afdekking van de handgreep uit en bevestig opnieuw.

[Methode om af te nemen] Stangtype

Verwijder de afdekking van de handgreep.

* Zorg ervoor dat u deze met de handen verwijderd.

[Methode om opnieuw te bevestigen]

Maak hem weer vast in omgekeerde volgorde van de verwijderingsprocedures.

* Lijn het ongelijke deel van de afdekking van de handgreep uit en bevestig opnieuw.

Het herhalen van sterilisatie in een autoclaaf kan achteruitgang of verkleuring veroorzaken, maar heeft geen invloed op de functies van het product.

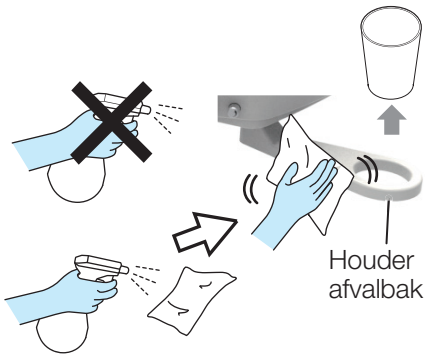
Maak het apparaat niet droog bij een temperatuur hoger dan de sterilisatie temperatuur en laat het apparaat op natuurlijke wijze opdrogen. Anders kan vervorming of verkleuring optreden.

Als er chemische oplossingen op de apparatuur worden gemorst, veeg deze dan onmiddellijk af. Anders kan verkleuring optreden.

7-3-4 Houder afvalbak

Vervang een papieren beker voor de afvalcontainerhouder wanneer de afvalcontainer vol raakt.

Als de houder vuil wordt, veeg deze dan goed af met een zachte doek die is bevochtigd met FD366 van Dürr.

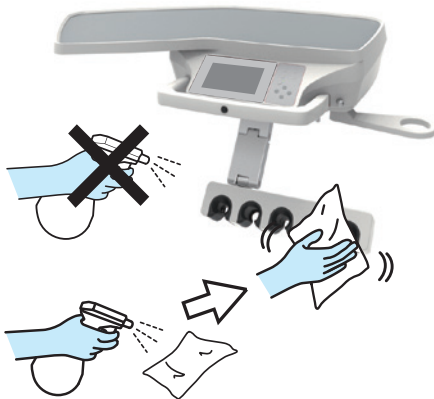


7-3-5 Instrumenthouder

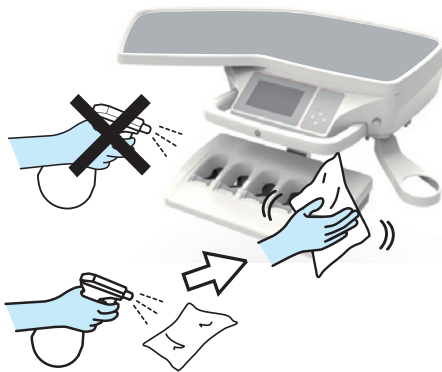
Veeg het oppervlak af met een zacht doekje of papieren handdoek die is bevochtigd met FD366 van Dürr en droog het vervolgens af met een droge doek.

Als de buitenkant erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u de buitenkant schoon met de doek. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het dan helemaal af met een droge doek.

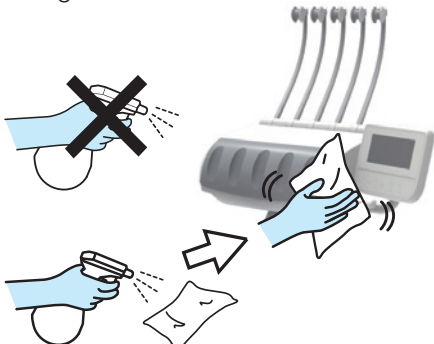
Houder



Plaatshouder



Stang



Gebruik nooit de onderstaande producten:

Vluchtige chemicaliën zoals ververdunners, butanol, isopropylalcohol, nagellakverwijderaar, benzine of kerosine; zure, alkalische of chloorwasmiddelen; zeer bijtende desinfecterende middelen (povidon-jodium zoals isodine, natriumhypochloriet, enz.); schurend polijstmiddel of schuurspons

Gebruik geen borstel of schrobber tijdens onderhoud. Al deze producten kunnen krassen veroorzaken en/of ingesleten vuil.

Als er water of schoonmaakmiddel op het oppervlak is achtergebleven, veeg dit dan onmiddellijk eraf. Vocht of schoonmaakmiddel kan roest veroorzaken of elektrische onderdelen kunnen defect raken.

Spuit geen schoonmaakmiddel direct op het leer of de buitenkant. Maak het oppervlak schoon met een zacht doekje of een papieren handdoek die is bevochtigd met schoonmaakmiddel en veeg het af met een droge doek. De vloeistof kan mogelijk in het product komen door spleten en een storing of defect veroorzaken.

Controleer of het schoonmaakmiddel helemaal is verdampt voordat u het product activeert.

Houderhuls

De houderhulzen van de instrumentenhouder zijn afneembaar voor schoonmaak. Veeg ze goed af met een zachte doek die is bevochtigd met FD366 geproduceerd door Dürr.

Hulzen nr. A1 tot A3 kunnen 3 minuten worden geautoclaveerd bij een temperatuur van 134 °C.

Hulzen nr. 1 tot 4 kunnen niet worden geautoclaveerd.

Verwijder voor sterilisatie vuil van het oppervlak en was ze onder stromend water. Zorg ervoor dat u ze in een sterilisatiezak plaatst tijdens het sterilisatieproces.

Maak het apparaat niet droog bij een temperatuur hoger dan de sterilisatietemperatuur en laat het apparaat op natuurlijke wijze opdrogen.

Raadpleeg de tabel op de volgende pagina voor het hulsnr. van elk handstuk/ spuit.

[Methode om af te nemen/opnieuw te bevestigen]

1. Trek de hendel aan het onderste gedeelte van de houderhuls naar u toe (1).
2. Duw, terwijl u aan de hendel trekt, de houderhuls omhoog om deze te verwijderen (2).
3. Om hem opnieuw te bevestigen, steekt u hem vanaf de bovenkant in totdat hij 'klikt' in (3).

Elke houderhuls heeft een nr. aan de onderkant en een sticker met hetzelfde nr. is bevestigd aan de instrumenthouder. Zorg ervoor dat u de houderhuls aan de houder bevestigt met hetzelfde nr.

Zorg ervoor dat u de houderhulzen met de overeenkomstige nummers aan de houders bevestigt (op de oorspronkelijke posities) tot ze 'vastklikken'. Een verkeerde combinatie zorgt ervoor dat het product niet correct functioneert.

Autoclaveer de hulzen nr. 1 tot 4 niet.

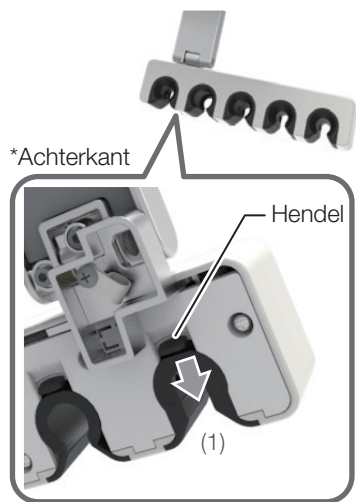
Autoclafsterilisatie kan deze vervormen of verslechteren.

Hulzen nr. A1 tot A3 kunnen 3 minuten worden geautoclaveerd bij een temperatuur van 134 °C.

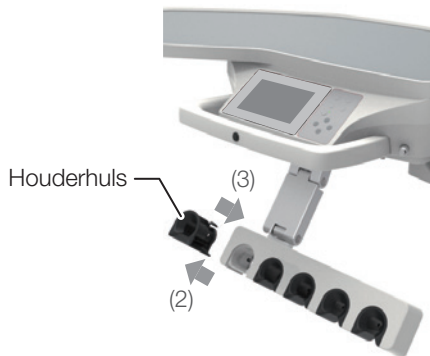
Het herhalen van sterilisatie in een autoclaaf kan achteruitgang of verkleuring veroorzaken, maar heeft geen invloed op de functies van het product.

Maak het apparaat niet droog bij een temperatuur hoger dan de sterilisatietemperatuur en laat het apparaat op natuurlijke wijze opdrogen. Anders kan vervorming of verkleuring optreden.

Als er chemische oplossingen op de apparatuur worden gemorst, veeg deze dan onmiddellijk af. Anders kan verkleuring optreden.



Instrumenthouder



Non-steriel type

Hulsnr.	Toepasbaar handstuk/spuit	
1	Spuit	BT14 3WAY LUZZANI 3WAY (Minilight) LUZZANI 6WAY (Minilight)
2	Spuit Luchtturbine Luchtmotor Ultrasonic scaler	SYR-20 3WAY 77-type 3WAY LUZZANI 3WAY (Minimate) Luchtturbine Luchtmotor NSK VARIOS VS170 SCALER
3	Micromotor Ultrasonic scaler Drooglicht	NSK NBX NSK NLX plus NSK NLX nano BIEN AIR MX2 (DMX3) BIEN AIR MCX SATELEC Xinetic SATELEC SP4055 NEWTRON EMS NO PAIN SATELEC MINI LED STD OEM
4	Spuit Ultrasonic scaler	DCI 3439 3WAY NSK VARIOS VS170 LUX SCALER DENTSPLY CAVITRON SCALER (TYPE G139) SATELEC SP4055 NEWTRON SLIM

Steriliseerbaar type

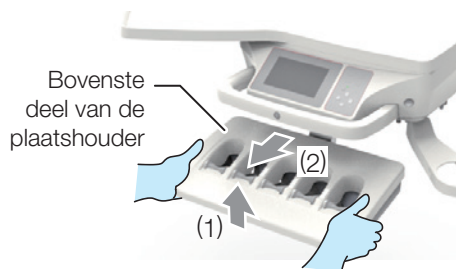
Hulsnr.	Toepasbaar handstuk/spuit	
A1	Spuit Luchtturbine Luchtmotor	SYR-20 3WAY 77-type 3WAY Luchtturbine Luchtmotor
A2	Spuit Micromotor Ultrasonic scaler Drooglicht	BT14 3WAY LUZZANI 3WAY (Minilight) LUZZANI 6WAY (Minilight) BIEN AIR MCX BIEN AIR MX2 (DMX3) NSK NBX NSK NLX plus NSK NLX nano NSK VARIOS VS170 SCALER NSK VARIOS VS170 LUX SCALER SATELEC Xinetic SATELEC SP4055 NEWTRON EMS NO PAIN SATELEC MINI LED STD OEM
A3	Spuit Ultrasonic scaler	DCI 3439 3WAY LUZZANI 3WAY (Minimate) DENTSPLY CAVITRON SCALER (TYPE G139) SATELEC SP4055 NEWTRON SLIM

Plaatshouder

Het bovenste deel van de plaatshouder is afneembaar voor schoonmaak.

[Methode om af te nemen/opnieuw te bevestigen]

1. Houd het bovenste deel van de plaatshouder met beide handen vast en trek deze iets omhoog. (1)
2. Trek deze naar u toe en verwijder. (2)
3. Om deze opnieuw te bevestigen, steekt u deze vanaf de bovenkant in de oorspronkelijke positie. (3)



7-3-6 BT14 3WAY-spuit

De spuitmond wassen en steriliseren

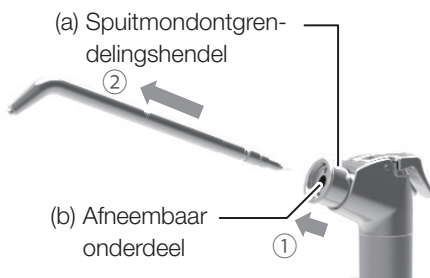
De spuitmond van BT14 is afneembaar en geschikt voor schoonmaak en autoclaafsterilisatie.

[De binnenkant van de spuitmond schoonmaken]

Steek het meegeleverde schoonmaakgereedschap van de spuitmond vanaf de punt van de spuitmond in. Maak de binnenkant van de spuitmond schoon en verwijder de resten door water en lucht te sproeien.

Als de spuitmond geautoclaveerd wordt terwijl er resten zijn achtergebleven, raken de resten in de spuitmond verstopt en komt er mogelijk geen water uit.

Afneemprocedure



[Afneemprocedure]

Trek aan de spuitmondontgrendelingshendel om de spuitmond te ontgrendelen, dan is de spuitmond afneembaar.

[Wasprocedure]

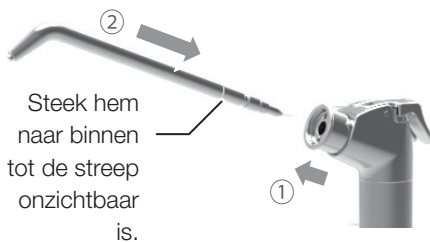
Was de spuitmond volgens de volgende procedures.

1. Was de spuitmond voorzichtig onder stromend water.
Laat water door de spuitmond lopen.
2. Dompel de spuitmond in het disinfectiemiddel ID212 van Dürr, ongeveer 25 keer verdund met water, en maak 10 minuten of langer ultrasoon schoon.
Dompel het binnenoppervlak van de spuitmond onder in de oplossing.
3. Was de spuitmond na de ultrasone schoonmaak weer zorgvuldig onder stromend water.
Laat water door de spuitmond lopen.

[Sterilisatieprocedure]

Autoclaveer ze bij een temperatuur van 134 °C gedurende 3 minuten.
Zorg ervoor dat u ze in een sterilisatiezak plaatst tijdens het autoclaveerproces.

Procedures voor het bevestigen



Voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond

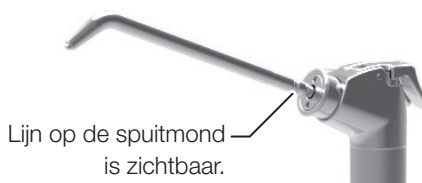
Goed voorbeeld

Spuitmondontgrendelingshendel is teruggeplaatst.

*(a) en (b) bevinden zich op hetzelfde vlak



Slecht voorbeeld



[Procedures voor het bevestigen]

1. Trek aan de spuitmondontgrendelingshendel en steek de spuitmond naar binnen totdat de lijn onzichtbaar is zoals getoond in de linker afbeelding.
2. Ontgrendel de spuitmondontgrendelingshendel en trek een beetje aan de spuitmond.
Hij klikt en is vergrendeld.
3. Nadat de spuitmond is bevestigd, controleert u of de spuitmond niet kan worden losgemaakt wanneer u eraan trekt.
Volg het voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond getoond in de linker afbeelding en controleer of de spuitmond stevig is bevestigd.



WAARSCHUWING

Als BT14 wordt gebruikt met een niet goed bevestigde spuitmond, kan deze eruit springen bij het spuiten van water of lucht, wat kan leiden tot letsel bij gebruikers of andere personen. Controleer voor gebruik of de spuitmond stevig is bevestigd.



OPGELET

Wees voorzichtig dat u zich niet verwondt bij het gebruik van het schoonmaakgereedschap van de spuitmond, omdat de punt ervan scherp is.

Alleen de spuitmond kan worden geautoclaveerd.

Voor infectiebeheersing wordt autoclaafsterilisatie aanbevolen tussen behandelingen.

Steriliseer de spuitmond niet behalve door middel van autoclaafsterilisatie.

Een autoclaafsterilisator in overeenstemming met Klasse B wordt aanbevolen.

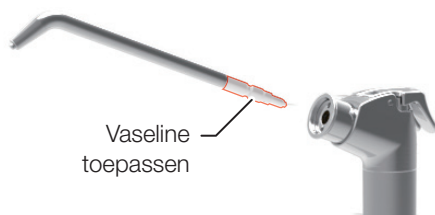
De temperatuur van de autoclaafsterilisator mag niet hoger zijn dan 135 °C.

Voer het droogproces niet uit en droog op natuurlijke wijze als de temperatuur hoger is dan 135 °C.

Als er chemicaliën of vreemde stoffen aan de spuitmond blijven kleven, kan dit leiden tot defecten of verkleuring. Daarom moet schoonmaak en wassen worden uitgevoerd voor autoclaafsterilisatie.

De handstukken kunnen maximaal 250 keer worden geautoclaveerd.

Steek vóór schoonmaak geen interdentale tandenborstel en dergelijke in de insteekopening van de spuitmond als deze is losgemaakt. De O-ring (afdichtingsmateriaal) is bevestigd in de insteekopening van de spuitmond. Als deze beschadigd is, kan er waterlekage optreden.



Vaseline aanbrengen op de spuitmond

Herhaaldelijke afname van de spuitmond vermindert de hoeveelheid vet voor de O-ring, wat de werking van het afnemen kan verstoren. Als het losmaken van de spuitmond stroef verloopt, breng dan een beetje vaseline aan op het oppervlak van het deel waar de spuitmond wordt ingebracht (zie de linkerafbeelding).

Spoelen

Bij het spoelen van het vastgehouden water wordt een klem voor het spoelen (hierna aangeduid als 'klem') gebruikt om te voorkomen dat water wordt afgevoerd.

Wanneer u de BT14-spuit in de ingebouwde spoelhuls plaatst, is de klem niet nodig.



Na het bevestigen van de klem



[Te gebruiken methode]

1. Richt de spuitmond op de spuittoonkom en druk op de W-hendel en voer het water af. (①)
2. Plaats tijdens het afvoeren van water de klem tussen de behuizing en de hendel zoals getoond in de linkerafbeelding (②) om de W-hendel ingedrukt te houden.
3. Voer het spoelen ook uit voor andere handstukken die met de eenheid zijn uitgerust.
4. Verwijder na het spoelen de klem door op de W-hendel te drukken en plaats de spuit terug in de instrumentenhouder.

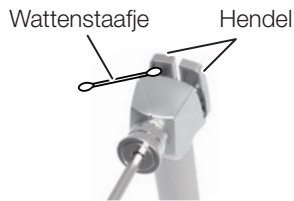
Bewaar de klem op een veilige plek om deze niet te verliezen.



OPGELET

Wees voorzichtig dat u zich niet verwondt bij het gebruik van de klem voor spoelen, omdat de punt ervan scherp is.

7-3-7 SYR-20 3WAY-spuit



De binnenkant van de hendel schoonmaken

Als stof of vuil zich ophoopt in de hendel, gebruik dan een wattenstaafje om het te verwijderen.

Wassen en sterilisatie van de spuitmond

Was en steriliseer de handstukken na elke patiënt.

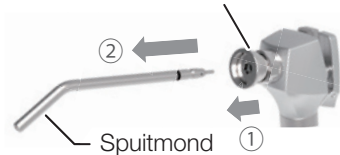
Om de 3-functiespuit op de juiste wijze te steriliseren, is het noodzakelijk deze te wassen om vuil te verwijderen en in reinigingsmiddel onder te dompelen.

Spoel ze vervolgens af om eventueel achtergebleven reinigingsmiddel te verwijderen.

Volg de onderstaande procedure om de spuitmond te wassen en te steriliseren.

Demontage

Spuitmondontgrendelingshendel



Wassen van het oppervlak



Demontage

Om het wassen voor te bereiden, demonteer de spuitmond zoals getoond in de afbeelding. Trek aan de ① spuitmondontgrendelingshendel om de spuitmond te ontgrendelen, ② vervolgens is de spuitmond afneembaar.

Wassen van het oppervlak

[Met de hand wassen]

Veeg de verontreiniging van het oppervlak af met een doek terwijl u het oppervlak spoelt met schoon warm water op 40±5 graden.

Schrob de punt en het verbingsstuk van de spuitmond met een schoonmaakborstel of een tandenborstel onder stromend, schoon, warm water bij 40±5 graden.

Controleer na het schoonmaken of er vervuiling is verwijderd of niet. Ga verder met de reiniging als er vervuiling is achtergebleven.

Ondergedompeld in een alkalisch desinfectiemiddel of een reinigingsmiddel gedurende 5 minuten.

(Wij raden aan om ID212 van Dürr te gebruiken)

Spoel grondig met gedestilleerd water bij normale temperatuur of met schoon water gedurende langer dan 1 minuut.

[Met de hand wassen/ultrasoon bad]

Reinig de spuitmond onder stromend water gedurende 30 seconden met een zachte borstel en plaats hem in een ultrasoon bad met een enzymatisch reinigingsmiddel om oppervlakkig vuil te verwijderen alvorens te steriliseren.

Als er vuil achterblijft, wordt de spuitmond niet goed gesteriliseerd.



OPGELET

Was de spuitmonden onmiddellijk na gebruik.

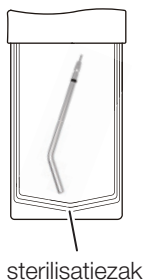
Als er chemicaliën of vreemde stoffen aan de spuitmond blijven kleven, kan dit leiden tot uitval of verkleuring.

Daarom moet schoonmaak en wassen worden uitgevoerd voor autoclaafsterilisatie.

Als het vuil niet kan worden verwijderd, vervangt u de spuitmonden.

De spuitmond kan maximaal 250 keer worden geautoclaveerd.

Sterilisatie



sterilisatiezak

De spuitmond bevestigen

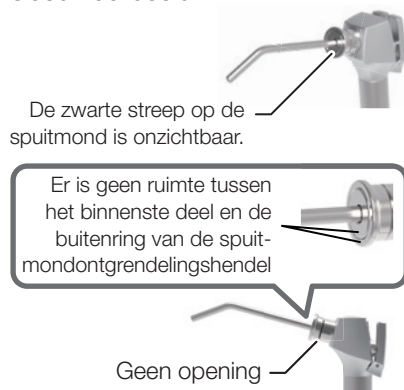
Spuitmondontgrendelingshendel



Steek hem naar binnen tot de zwarte streep onzichtbaar is.

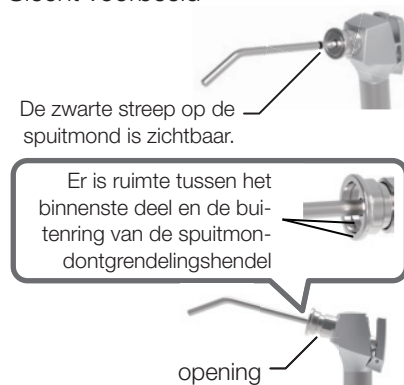
Voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond

Goed voorbeeld



Geen opening

Slecht voorbeeld



opening

Sterilisatie

Kies de juiste methode uit de volgende sterilisatiecycli, afhankelijk van het type autoclaaf in uw kliniek:

[Dynamische luchtverwijdering]

1. Plaats de spuitmond in een sterilisatiezak en sluit de opening af.
2. Autoclaveer hem gedurende 3 minuten bij een temperatuur van 134 °C met een droogtijd van 15 minuten.

[Zwaartekrachtverplaatsing]

1. Plaats de spuitmond in een sterilisatiezak en sluit de opening af.
2. Autoclaveer hem gedurende 15 minuten bij een temperatuur van 132 °C met een droogtijd van 30 minuten.

⚠ OPGELET

Sterilisatie moet worden uitgevoerd na elk gebruik bij patiënten. Steriliseer de spuitmond niet behalve door middel van autoclaafsterilisatie. Een autoclaafsterilisator in overeenstemming met Klasse B wordt aanbevolen. De sterilisatietemperatuur is 135 °C of lager. Voer het droogproces niet uit en droog op een natuurlijke manier als de temperatuur voor het droogproces hoger is dan 135 °C. Als de sterilisatiezak beschadigd raakt, gooi deze dan weg en steriliseer opnieuw met een nieuwe sterilisatiezak.

Opslagmethode

Bewaar de spuitmond na sterilisatie in de sterilisatiezak op een donkere, koele plaats.

De spuitmond bevestigen

Trek aan de ① spuitmondontgrendelingshendel en steek de spuitmond naar binnen totdat ② de zwarte lijn onzichtbaar is zoals getoond in de linker afbeelding.

Ontgrendel de spuitmondontgrendelingshendel en ③ trek een beetje aan de spuitmond.

Hij klikt en is vergrendeld.

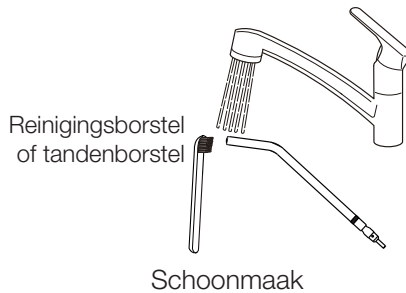
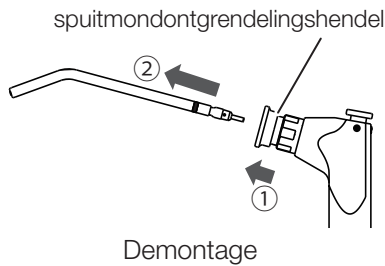
Nadat de spuitmond is bevestigd, controleert u of de spuitmond niet kan worden losgemaakt wanneer u eraan trekt.

Volg het voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond getoond in de afbeelding en controleer of de spuitmond stevig is bevestigd.

⚠ WAARSCHUWING

Als de SYR-20 3-functiespuit wordt gebruikt met een niet goed bevestigde spuitmond, kan deze eruit springen bij het spuiten van water of lucht, wat kan leiden tot letsel bij gebruikers of andere personen. Controleer voor gebruik of de spuitmond stevig is bevestigd.

7-3-8 77-type 3WAY-spuit



Demontage

Om het wassen voor te bereiden, demonteer de spuitmond zoals getoond in de afbeelding. Trek aan de ① spuitmondontgrendelingshendel om de spuitmond te ontgrendelen, ② vervolgens is de spuitmond afneembaar.

Wassen

Met de hand wassen

Veeg de verontreiniging van het oppervlak af met een doek terwijl u het oppervlak spoelt met schoon warm water op 40 ± 5 graden.

Schrob de punt en het verbindingsstuk van de spuitmond met een schoonmaakborstel of een tandenborstel onder stromend, schoon, warm water bij 40 ± 5 graden.

Controleer na het schoonmaken of er vervuiling is verwijderd of niet.

Ga verder met de reiniging als er vervuiling is achtergebleven.

Ondergedompeld in een alkalisch desinfectiemiddel of een reinigingsmiddel gedurende 5 minuten.

(Wij raden aan om ID212 van Dürr te gebruiken)

Spoel grondig met gedestilleerd water bij normale temperatuur of met schoon water gedurende langer dan 1 minuut.

Met de hand wassen/ultrasoon bad

Reinig de spuitmond onder stromend water gedurende 30 seconden met een zachte borstel en plaats hem in een ultrasoon bad met een enzymatisch reinigingsmiddel om oppervlakkig vuil te verwijderen alvorens te steriliseren.

Als er vuil achterblijft, wordt de spuitmond niet goed gesteriliseerd.

⚠ OPGELET

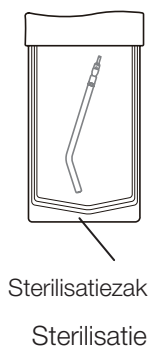
Reiniging moet worden uitgevoerd na elk gebruik bij patiënten.

Was de spuitmonden onmiddellijk na gebruik.

Als er chemicaliën of vreemde stoffen aan de spuitmond blijven kleven, kan dit leiden tot uitval of verkleuring. Daarom moet reiniging en wassen worden uitgevoerd voor autoclaafsterilisatie.

Als het vuil niet kan worden verwijderd, vervangt u de spuitmonden.

De handstukken kunnen maximaal 250 keer worden geautoclaveerd.



Sterilisatie

Kies de juiste methode uit de volgende sterilisatiecycli, afhankelijk van het type autoclaaf in uw kliniek:

[Dynamische luchtverwijdering]

1. Plaats de spuitmond in een sterilisatiezak en sluit deze.
2. Autoclaveer ze gedurende 3 minuten bij een temperatuur van $134\text{ }^{\circ}\text{C}$ met een droogtijd van 15 minuten.

[Zwaartekrachtverplaatsing]

1. Plaats de spuitmond in een sterilisatiezak en sluit deze.
2. Autoclaveer ze gedurende 15 minuten bij een temperatuur van $132\text{ }^{\circ}\text{C}$ met een droogtijd van 30 minuten.

⚠ OPGELET

Sterilisatie moet worden uitgevoerd na elk gebruik bij patiënten.

Sterilisatie door middel van B-cycli.

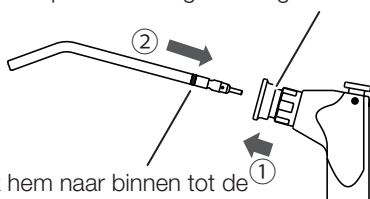
De sterilisatietemperatuur is $135\text{ }^{\circ}\text{C}$ of lager.

Voer het droogproces niet uit en laat natuurlijk opdrogen als de temperatuur hoger is dan $135\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Als de sterilisatiezak beschadigd raakt, gooi deze dan weg en steriliseer opnieuw met een nieuwe zak.

7 Priežiūra ir valymas

Sputmondontgrendelingshendel



Steek hem naar binnen tot de zwarte streep onzichtbaar is.

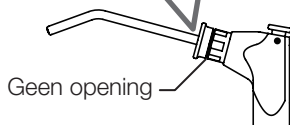
De spuitmond bevestigen

Voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond

Goed voorbeeld



Er is geen ruimte tussen het binnenste deel en de buitenring van de spuitmondontgrendelingshendel

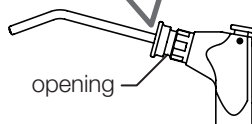


Geen opening

Slecht voorbeeld



Er is ruimte tussen het binnenste deel en de buitenring van de spuitmondontgrendelingshendel



opening

Opslag

Bewaar na sterilisatie de spuitmond in de sterilisatiezak op een donkere, koele plaats.

De spuitmond bevestigen

Trek aan de ① spuitmondontgrendelingshendel en steek de spuitmond naar binnen totdat ② de zwarte lijn onzichtbaar is zoals getoond in de linker afbeelding.

Ontgrendel de spuitmondontgrendelingshendel en trek een beetje aan de spuitmond.

Hij klikt en is vergrendeld.

Nadat de spuitmond is bevestigd, controleert u of de spuitmond niet kan worden losgemaakt wanneer u eraan trekt.

Volg het voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond getoond in de afbeelding en controleer of de spuitmond stevig is bevestigd.



WAARSCHUWING

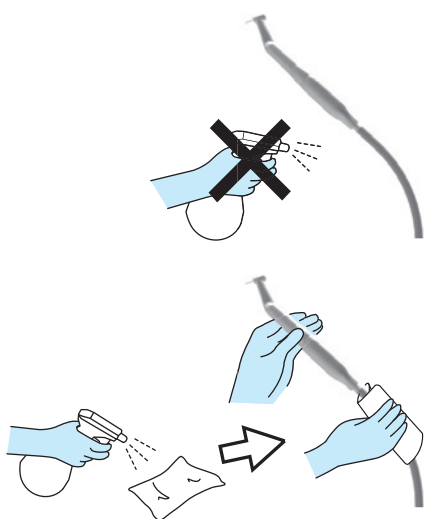
Als de 77-type 3-functiespuit wordt gebruikt met de spuitmond niet stevig bevestigd, kan deze uitbarsten bij het spuiten van water of lucht en kan schadelijk zijn voor gebruikers of andere personen. Controleer voor gebruik of de spuitmond stevig is bevestigd.

7-3-9 Handstukslang

Als het handstuk vuil is geworden, veegt u het goed af met een zachte doek die is bevochtigd met FD366 van Dürr.

Spuit geen schoonmaakmiddel rechtstreeks op de buitenkant. Maak het oppervlak schoon met een zacht doekje of een papieren handdoek die is bevochtigd met schoonmaakmiddel en veeg het af met een droge doek. Als er vloeistof in het product komt, kan dit een storing of defect veroorzaken.

Controleer of het schoonmaakmiddel helemaal is verdampt voordat u het product activeert.



7-3-10 Olienevelafscheider

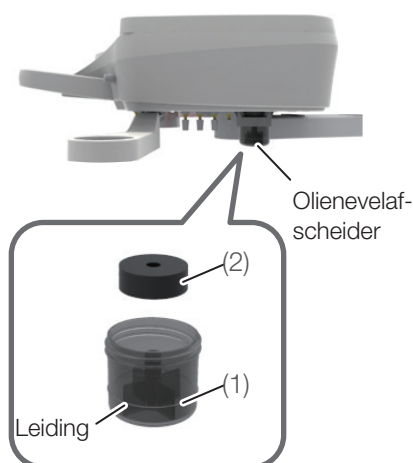
Deze eenheid verzamelt olie uit de uitlaatlucht uit het handstuk.

Wanneer de olie tot aan de streep op het oliereservoir (1) reikt, moet u de olie afvoeren.

Draai het oliereservoir linksom om het te verwijderen.

Als de hygroscopische spons (2) (verbruiksartikel) erg vuil is of als er teveel olie op zit, moet u deze vervangen.

Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer voor vervanging van de hygroscopische spons. (Voor vervanging worden kosten in rekening gebracht.)



7-4 Spittooneenheid

7-4-1 Assistentenhouder

Veeg het oppervlak af met een zacht doekje of papieren handdoek die is bevochtigd met FD366 van Dürr en droog het vervolgens af met een droge doek.

Als de buitenkant erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u de buitenkant schoon met de doek. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het dan helemaal af met een droge doek.

Gebruik nooit de onderstaande producten:

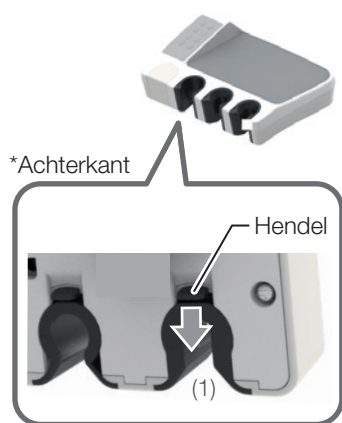
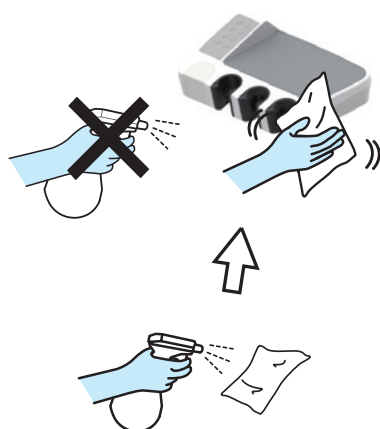
Vluchtige chemicaliën zoals verfverduunners, butanol, isopropylalcohol, nagellakverwijderaar, benzine of kerosine; zure, alkalische of chloorwasmiddelen; zeer bijtende desinfecterende middelen (povidon-jodium zoals isodine, natriumhypochloriet, enz.); schurend polijstmiddel of schuurspons.

Gebruik geen borstel of schrobber tijdens onderhoud. Al deze producten kunnen krassen veroorzaken en/of ingesleten vuil.

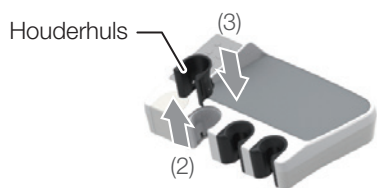
Als er water of schoonmaakmiddel op het oppervlak is achtergebleven, veeg dit dan onmiddellijk eraf. Resterend vocht of schoonmaakmiddel kan roest veroorzaken of elektrische onderdelen kunnen defect raken.

Spuit geen schoonmaakmiddel rechtstreeks op de buitenkant.

Maak het oppervlak schoon met een zacht doekje of een papieren handdoek die is bevochtigd met schoonmaakmiddel en veeg het af met een droge doek. Als er vloeistof in het product komt, kan dit een storing of defect veroorzaken. Controleer of het schoonmaakmiddel helemaal is verdampt voordat u het product activeert.



Assistentenhouder



Houderhuls

De houderhulzen van de instrumentenhouder zijn afneembaar voor schoonmaak. Veeg ze goed af met een zachte doek die is bevochtigd met FD366 geproduceerd door Dürr.

Hulzen nr. A1 tot A4 kunnen 3 minuten worden geautoclaveerd bij een temperatuur van 134 °C.

Hulzen nr. 1 tot 6 kunnen niet worden geautoclaveerd.

Verwijder voor sterilisatie vuil van het oppervlak en was ze onder stromend water. Zorg ervoor dat u ze in een sterilisatiezak plaatst tijdens het sterilisatieproces.

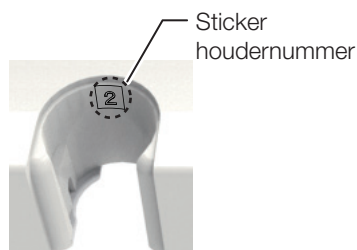
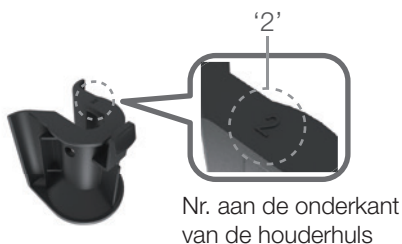
Maak het apparaat niet droog bij een temperatuur hoger dan de sterilisatietemperatuur en laat het apparaat op natuurlijke wijze opdrogen.

Raadpleeg de tabel op de volgende pagina voor het hulsnr. van elk handstuk/spuit.

[Methode om af te nemen/opnieuw te bevestigen]

1. Trek de hendel aan het onderste gedeelte van de houderhuls naar u toe (1).
2. Duw, terwijl u aan de hendel trekt, de houderhuls omhoog om deze te verwijderen (2).
3. Om hem opnieuw te bevestigen, steekt u hem vanaf de bovenkant in totdat hij 'klikt' in (3).

7 Priežiūra ir valymas



Elke houderhuls heeft een nr. aan de onderkant en een sticker met hetzelfde nr. is bevestigd aan de assistentenhouder.

Zorg ervoor dat u de houderhuls aan de houder bevestigt met hetzelfde nr.

Zorg ervoor dat u de houderhulzen met de overeenkomstige nummers aan de houders bevestigt (op de oorspronkelijke posities) tot ze 'vastklikken'. Een verkeerde combinatie zorgt ervoor dat het product niet correct functioneert.

Autoclaveer de hulzen nr. 1 tot 6 niet.

Autoclaafsterilisatie kan deze vervormen of verkleuren.

Hulzen nr. A1 tot A4 kunnen 3 minuten worden geautoclaveerd bij een temperatuur van 134 °C.

Het herhalen van sterilisatie in een autoclaaf kan achteruitgang of verkleuring veroorzaken, maar heeft geen invloed op de functies van het product.

Maak het apparaat niet droog bij een temperatuur hoger dan de sterilisatietemperatuur en laat het apparaat op natuurlijke wijze opdrogen. Anders kan vervorming of verkleuring optreden.

Als er chemische oplossingen op de apparatuur worden gemorst, veeg deze dan onmiddellijk af. Anders kan verkleuring optreden.

Non-steriel type

Hulsnr.	Toepasbaar handstuk/spuit	
1	Spuit	BT14 3WAY LUZZANI 3WAY (Minilight) LUZZANI 6WAY (Minilight)
2	Spuit	SYR-20 3WAY 77-type 3WAY LUZZANI 3WAY (Minimate)
3	Drooglicht	SATELEC MINI LED STD OEM
4	Spuit	DCI 3439 3WAY
	Speekselafluigerhandstuk	Dürr
5	Vacuümhandstuk	VH-18 Dürr
6	Speekselafluigerhandstuk	BT06

Steriliseerbaar type

Hulsnr.	Toepasbaar handstuk/spuit	
A1	Spuit	SYR-20 3WAY 77-type 3WAY
A2	Spuit	BT14 3WAY LUZZANI 3WAY (Minilight) LUZZANI 6WAY (Minilight)
	Drooglicht	SATELEC MINI LED STD OEM
A3	Spuit	DCI 3439 3WAY LUZZANI 3WAY (Minimate)
	Speekselafluigerhandstuk	Dürr
A4	Vacuümhandstuk	VH-18 Dürr

7-4-2 Assistentenslangklem

De assistentenslangklem van de assistenteneenheid is afneembaar van het frame en is geschikt voor schoonmaak.

Wanneer deze vuil wordt, veegt u deze goed af met een zachte doek die is bevochtigd met FD366 geproduceerd door Dürr.

[Methode om af te nemen]

(1) Verwijder de assistentenslangklem van het frame.

* Zorg ervoor dat u deze met de handen verwijderd.

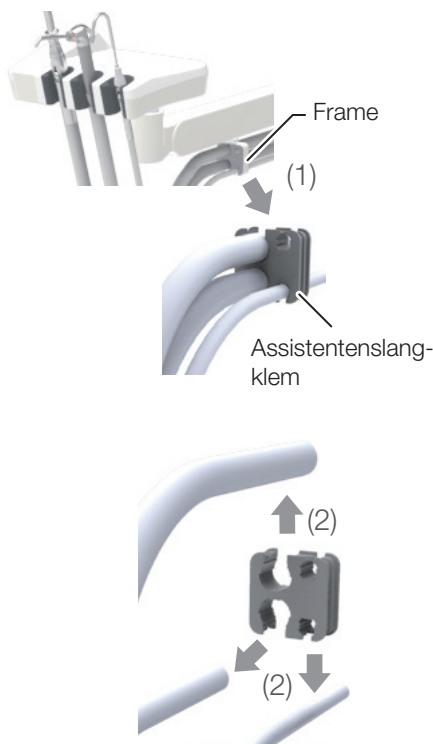
(2) Verwijder de slang van de assistentenslangklem.

[Methode om opnieuw te bevestigen]

Maak hem weer vast in omgekeerde volgorde van de verwijderingsprocedures.

Autoclaveer ze niet.

Autoclaafsterilisatie kan deze vervormen of verkleuren.



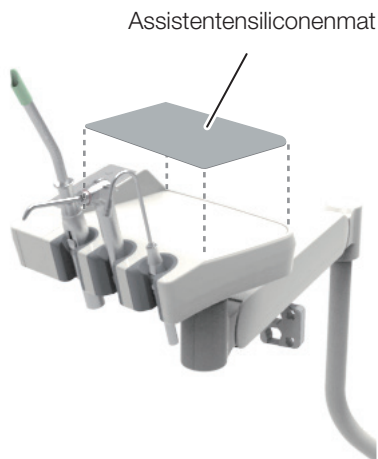
7-4-3 Assistentensiliconenmat

Autoclaveer ze bij een temperatuur van 134 °C gedurende 3 minuten. Of veeg het oppervlak af met een zachte doek die is bevochtigd met disinfectiemiddel FD366 geproduceerd door Dürr.

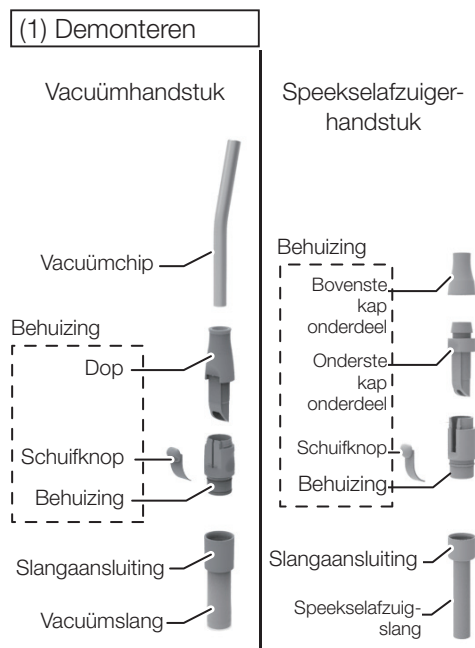
Verwijder voor sterilisatie vuil van het oppervlak en was ze onder stromend water. Zorg ervoor dat u ze in een sterilisatiezak plaatst tijdens het autoclaveerproces. Voer het droogproces niet uit en droog op natuurlijke wijze.

Het herhalen van sterilisatie in een autoclaaf kan achteruitgang of verkleuring veroorzaken, maar heeft geen invloed op de functies van het product.

Als er chemische oplossingen op de apparatuur worden gemorst, veeg deze dan onmiddellijk af. Anders kan verkleuring optreden.



7-4-4 Het wassen en steriliseren van het vacuüm- en speekselafzuigerhandstuk



Was en steriliseer de handstukken na elke patiënt.

Om de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken op de juiste wijze te steriliseren, is het noodzakelijk deze te wassen om vuil te verwijderen en ze in reinigingsmiddel onder te dompelen.

Spoel ze vervolgens af om eventueel achtergebleven reinigingsmiddel te verwijderen.

Volg de onderstaande procedure om de handstukken te reinigen en te steriliseren.

(1) Demonteren

Om het wassen voor te bereiden, demonteer de handstukken zoals getoond in de afbeelding.

Houd de slangaansluiting vast en trek aan de vacuümslang en de speekselafzuigerslang om ze van de behuizing los te maken.

(2) Wassen van het oppervlak

Spoel het oppervlak af met schoon water (kraanwater) dat is opgewarmd tot een temperatuur van 40 ± 5 °C, en wrijf het schoon met een doek om vuil te verwijderen. Wanneer al het vuil is verwijderd, veeg het dan droog.

(3) Wassen van de binnenkant en schuifgroef

Spoel de binnenkant en de schuifgroef van de behuizing met schoon water (kraanwater) dat is opgewarmd tot een temperatuur van 40 ± 5 °C en schrob ze met een borstel of tandenborstel. Wanneer al het vuil is verwijderd, veeg ze dan droog.

(4) Onderdelen wassen die niet bereikbaar zijn met een borstel

Als sommige onderdelen niet bereikbaar zijn met een borstel, wrijf ze dan met een doek.

Spoel ze goed af met schoon water (kraanwater) dat is opgewarmd tot een temperatuur van 40 ± 5 °C (gedurende ten minste 1 minuut).

Dompel de onderdelen gedurende 5 minuten onder in ID212 van Dürr of in alkalische reiniger. Spoel ze vervolgens goed af met schoon water (kraanwater) dat is opgewarmd tot een temperatuur van 40 ± 5 °C (gedurende ten minste 1 minuut).

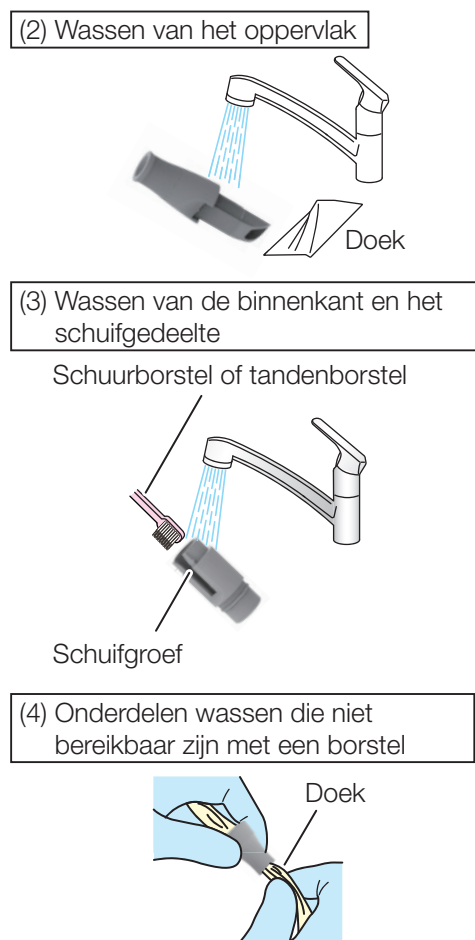
Inspecteer de onderdelen op zichtbaar vuil. Als er zichtbaar vuil is achtergebleven, herhaal dan het bovenstaande wasproces.

Was ze onmiddellijk na gebruik.

Als de onderdelen na het wassen in de volgende staat zijn, autoclaveer ze dan niet. Vervang ze.

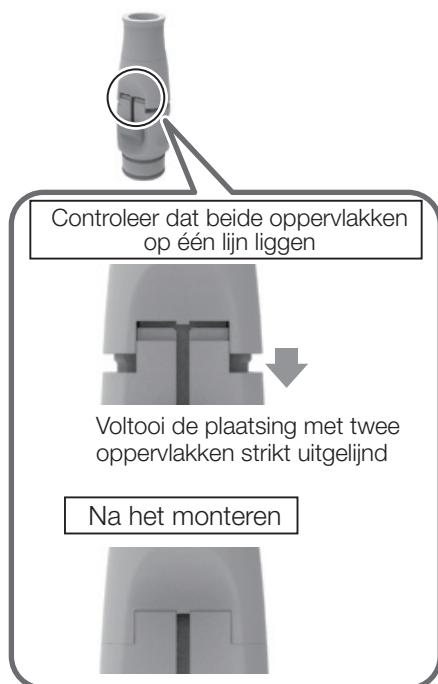
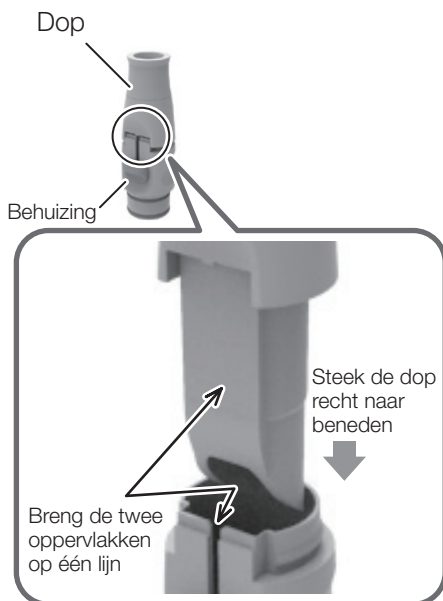
Een gat/gaten zijn verstopt en vuil kan niet worden verwijderd.

Vuil op sommige onderdelen of vast vuil kan niet worden verwijderd.



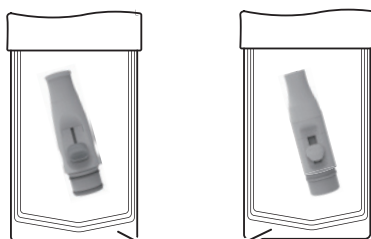
7 Priežiūra ir valymas

Waarschuwing bij montage van vacuümhandstuk vóór sterilisatie VH-18



Vacuümhandstuk

Speekselafzuigerhandstuk



Sterilisatiezak

(5) Sterilisatie

Het vacuümhandstuk en het speekselafzuigerhandstuk zijn autoclaveerbaar. Zet de behuizing weer in elkaar en autoclaveer de vacuüm- en de speekselafzuigerhandstukken.

Bij het monteren van het vacuümhandstuk, lijn de twee oppervlakken uit; een vlak oppervlak van de dop en het oppervlak van de schuifgroef van de behuizing. Schuif vervolgens de dop recht in de behuizing.

* Plaats hem niet gedraaid.

1. Plaats het handstuk in een sterilisatiezak en sluit de opening af.

2. Autoclaafsterilisatie

De sterilisatietemperatuur en sterilisatietijd voor elk vacuümhandstuk zijn als volgt.

Dürr: 134 °C gedurende 5 minuten.

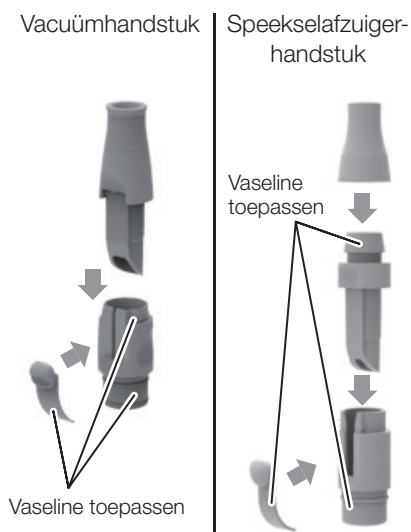
VH-18/BT06: 134 °C gedurende 3 minuten.

Als de temperatuur tijdens het droogproces hoger is dan 135 °C, voer het droogproces dan niet uit en droog op natuurlijke wijze.

De handstukken kunnen maximaal 250 keer worden geautoclaveerd.

Opslagmethode: Bewaar na sterilisatie het handstuk in de sterilisatiezak op een donkere, koele plaats.

7 Priežiūra ir valymas



Na autoclaafsterilisatie haalt u de handstukken uit elkaar, brengt u vaseline aan en zet u de handstukken opnieuw in elkaar.

Als de handstukken zonder vaseline worden gebruikt, kan een pakking beschadigd raken, wat kan leiden tot lekkages.

Vacuümhandstuk



Speekselafzuigerhandstuk



Vacuümhandstuk/speekselafzuigerhandstuk

Zuig een beker water (ca. 100 ml) of meer op in de vacuüm- en de speekselafzuigerhandstukken na gebruik door een patiënt. Dit is om het gebruikte medicijn te verwijderen en verdunnen en om te voorkomen dat de handstukken schade oplopen.

Sommige medicijnen die voor de procedure worden gebruikt kunnen schade aan het handstuk veroorzaken. Hierdoor kan een deel van het handstuk oplossen, vervormen of beschadigd raken, wat kan leiden tot lekkage van het handstuk of slechte afzuiging. Dit maakt het handstuk uiteindelijk onbruikbaar. Was ze goed om langdurig gebruik te garanderen.



Vacuümslang/speekselafzuigerslang

De vacuümslang en de speekselafzuigerslang kunnen worden verwijderd door de verbinding vast te houden en aan de slang te trekken.

De buitenkant van de slang kan worden gewassen met kraanwater.

* Raadpleeg [pagina 254] voor het wassen van de binnenkant van de slang (van de leidingen van de vacuüm- en speekselafzuiger).

Om de slang opnieuw te bevestigen, plaatst u de verbinding in de aansluiting.

Zet altijd de hoofdschakelaar uit voordat u de slang eruit trekt om deze te wassen.

[Chemische oplossing: Orotol plus]



7-4-5 Vacuümleiding/speekselafzuigerleiding

Handstukken voor de vacuüm- en speekselafzuiger zuigen de afscheidingen, speeksel of bloed met bacteriën op. Was en steriliseer ze daarom na de procedure altijd met een door ons gespecificeerde chemische oplossing.

[Referentie] Door ons gespecificeerde chemische oplossing [pagina 200]
Gebruik geen ander reinigingsmiddel dan het door ons gespecificeerde. Anders kunnen heel zure reinigingsmiddelen of alkalische afvoerreinigers verstopping, schade of metaalcorrosie veroorzaken.

7-4-6 BT14 3WAY-spuut

[Referentie] BT14 3WAY-spuut [pagina 241]

7-4-7 SYR-20 3WAY-spuut

[Referentie] SYR-20 3WAY-spuut [pagina 243]

7-4-8 77-type 3WAY-spuut

[Referentie] 77-type 3WAY-spuut [pagina 245]

7-4-9 Sensorvenster voor bekervuller

Veeg het oppervlak af met een zacht doekje of papieren handdoek die is bevochtigd met FD366 van Dürr en droog het vervolgens af met een droge doek.

Als de buitenkant erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u de buitenkant schoon met de doek. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het dan helemaal af met een droge doek.



7-4-10 Spittoonkom

Spittoonkom/bekervuller

Gebruik MD550 van Dürre als reinigingsmiddel voor de spittoonkom.

(1) Spittoonkom

De spittoonkom is afneembaar en kan onder kraanwater worden gewassen. Til deze op in de richting aangegeven door de pijl om hem af te nemen. Controleer na het opnieuw bevestigen of hij stevig is gemonteerd voor gebruik.



OPGELET

Doe de reinigingshandschoenen aan bij het verwijderen van de spittoonkom. De spittoonkom is gemaakt van keramiek en kan bij breken letsel veroorzaken.

Schakel de hoofdschakelaar altijd uit voordat u de spittoonkom afneemt.

(2) Zeef (3) Afdekking afvoeropening

Aangezien de zeef gemakkelijk verstopt raakt, maakt u de (3) afdekking van de afvoeropening los en maakt u het filter elke dag na het spreekuur schoon.

(4) Bekervullerbasis (5) Sensorvenster voor bekervuller

Schakel vóór schoonmaak de hoofdschakelaar uit of schakel de modus naar de sensoruitschakelmodus. [pagina 178]

(6) LED-indicator

Veeg de LED-indicator af met een zachte doek die is bevochtigd met FD366 van Dürre om vuil en waterdruppels te verwijderen.

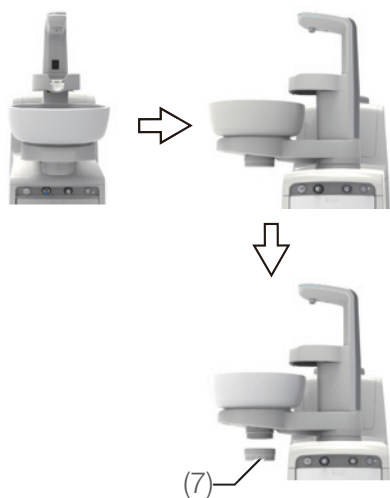
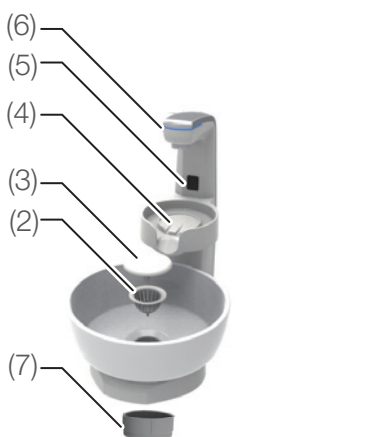
(7) Onderste gedeelte van de sifon

Als de sifon niet volledig is afgetapt, kan er zich vuil aan de binnenwand ophopen. Draai de spittoonkom 90 graden zoals aangegeven in de afbeelding, draai het onderste gedeelte (7) van de sifon tegen de klok in om deze los te maken, en maak hem schoon. Bij het losmaken van het (7) onderste gedeelte van de sifon, kan er vuil water uit de binnenkant overstromen. Maak altijd de (2) zeef en (3) afdekking van de afvoeropening los en spoel de spittoonkom met een beker water voordat u het (7) onderste gedeelte van de sifon losmaakt. (Dit vermindert de hoeveelheid vuil water in de sifon.)

Om het opnieuw te bevestigen, draait u het onderste gedeelte van de sifon met de klok mee tot de verticale lijn de markering raakt.

Spoel geen water in de spittooneenheid wanneer het onderste gedeelte van de sifon is losgemaakt.

Om de geur uit de afvoer te vermijden, spoelt u de spittoonkom na het schoonmaken.



Gebruik geen schuurpapier, staalwol, schuursponsjes of schuurmiddelen.

Gebruik geen reinigingsmiddel behalve het door ons aangegeven middel. Anders kunnen heel zure reinigingsmiddelen of alkalische afvoerreinigers verstopping, schade of metaalcorrosie veroorzaken.

Laat geen metalen voorwerpen in contact komen met de spittoonkom bij het losmaken of terugplaatsen van de kom, aangezien het contact een metalen markering kan achterlaten. Als het metalen voorwerp markeringen maakt op de kom, gebruik dan een middel om markeringen te verwijderen (in de handel verkrijgbaar).

* Een metalen markering is een zwarte of zilveren lijn die wordt veroorzaakt door sterk contact en wrijving tussen het keramische oppervlak en het metalen voorwerp.

Voordat u de spittoonkom losmaakt of terugplaatst, moet u altijd de hoofdschakelaar uitschakelen. Schakel bij het schoonmaken van de bekervullerbasis de hoofdschakelaar uit of schakel de modus naar de sensoruitschakelmodus.

Bij het losmaken of opnieuw bevestigen van de kom kan de bekervullersensor uw hand of een ander voorwerp detecteren, waardoor water voor het spoelen van de kom of de bekervuller in het rond spat, waardoor metalen onderdelen kunnen roesten.

De spittoonkom is gemaakt van keramiek. Deze kan breken als hij een harde klap krijgt. Was hem niet met kokend water, omdat hij dan kan breken.

Aangezien de spittoonkom gemakkelijk kan worden losgemaakt of opnieuw kan worden bevestigd, mag u geen overmatige kracht gebruiken, behalve tijdens het wassen. (Niet stoten, slaan of laten vallen.)

Giet tijdens het schoonmaken geen water over de bekervullerbasis. De basis is niet waterdicht en te veel water kan storingen veroorzaken.

Voor het schoonmaken van de bekervullerbasis, zie [pagina 255].

Laat geen water naar de bekervullerbasis stromen. De afvoerfunctie van de bekervullerbasis is ontworpen om overtollig water af te voeren bij het vullen van een beker.

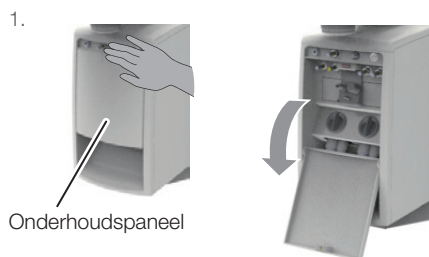
7-4-11 Vastedeeltjesverzamelaar

Verwijder na het spreekuur het filter uit de vastedeeltjesverzamelaar in de spittooneenheid en was het.

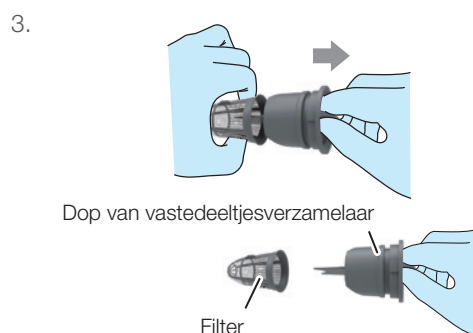
Opgehoopt vuil kan de zuigkracht van het vacuümhandstuk of speekselafzuigerhandstuk verminderen.

[Methode om het filter af te nemen/opnieuw te bevestigen]

1. Druk op het onderhoudspaneel van de spittoonkom om deze te openen.



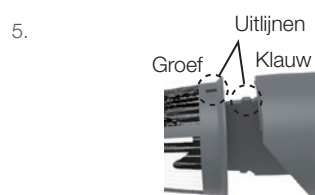
2. Trek de vastedeeltjesverzamelaar eraf.



3. Maak de dop van de vastedeeltjesverzamelaar los van het filter.

Trek aan het filter om de dop van de vastedeeltjesverzamelaar los te maken zoals getoond in de linkerafbeelding.

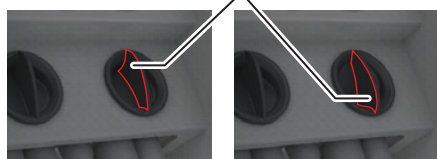
4. Reinig de dop van de vastedeeltjesverzamelaar en het filter onder stromend water.



5. Lijn de klauw op de dop van de vastedeeltjesverzamelaar uit met de groef op het filter om ze te bevestigen.

6. Bevestig de vastedeeltjesverzamelaar op zijn oorspronkelijke plaats met de dop uitgelijnd zoals getoond in de linkerafbeelding.

Breder deel van de knop



Correcte uitlijning
(Het bredere deel van de knop bevindt zich in het bovenste gedeelte.)

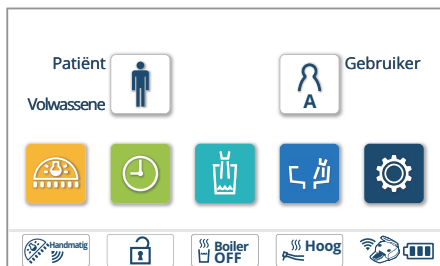
Onjuiste uitlijning (Het bredere deel van de knop bevindt zich niet in het bovenste gedeelte.)

Druk de vastedeeltjesverzamelaar in het uiteinde van de houder met de juiste uitlijning. Als deze niet correct is gemonteerd, werken het vacuüm- en speekselafzuigerhandstuk mogelijk niet goed.

7-4-12 Spuwbakventiel

Maak het spuwbakventiel twee keer per dag aan het einde van de ochtend- en avondbehandeling schoon. (Aan het einde van de avondbehandeling als u één keer per dag schoonmaakt.)

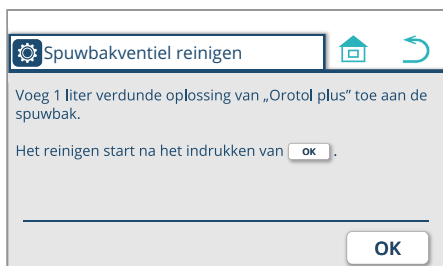
1. Druk op de functieschakelaar .
Het scherm Functie-instelling verschijnt.



2. Druk op 'Spuwbakventiel reinigen'.
Het scherm Spuwbakventiel reinigen verschijnt.



3. Voeg 1 liter verdunde oplossing van „Orotol plus” toe aan de spittoonkom en druk vervolgens op .



4. Het reinigen van de spuwbakventiel begint
Het bericht 'Spuwbakventiel wordt gereinigd' verschijnt op het scherm.

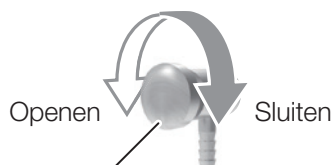
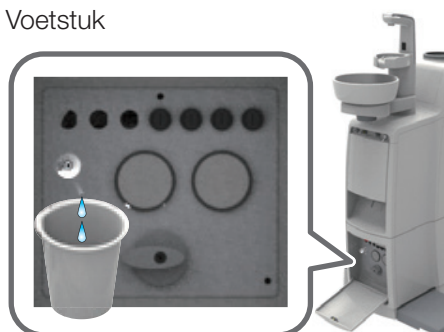


5. Het reinigen van de spuwbakventiel is voltooid
Het bericht 'Spuwbakventiel wordt gereinigd' verdwijnt van het scherm.



7-4-13 Luchtfilter

Voetstuk



Knop afvoerlepel

Leeg ten minste één keer per week al het water dat zich in het luchtfilter heeft verzameld.

1. Open de afdekking van het onderhoudspaneel.
2. Zorg voor een beker om het water in te plaatsen.
3. Draai de knop van de afvoerlepel linksom en laat het water in de beker stromen.
4. Wanneer er geen water meer naar buiten komt, draait u de knop van de afvoerlepel rechtsom om deze te sluiten.

Na het dichtdraaien van de knop van de afvoerlepel kan in de slang achtergebleven water eruit komen. Veeg het water af met een doek om te voorkomen dat het water eruit komt.

Als er water in de luchtleiding komt, kan dit leiden tot een storing van het product.

Stoelbevestiging



Dokterskar (aansluitstuk)



7-4-14 Luchtcompressor

Voor onderhoud van de luchtcompressor, volg de instructies voor gebruik meegeleverd met de luchtcompressor.

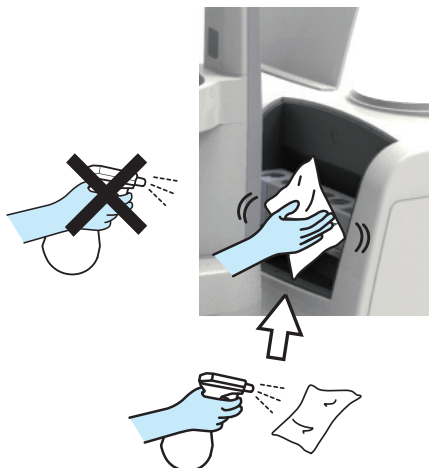
7-4-15 Vacuümpomp

Voor onderhoud van de vacuümpomp, volg de instructies voor gebruik meegeleverd met de vacuümpomp.

7-4-16 Ingebouwd spoelsysteem

Veeg het oppervlak af met een zacht doekje of papieren handdoek die is bevochtigd met FD366 van Dürr en droog het vervolgens af met een droge doek.

Als de buitenkant erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u de buitenkant schoon met de doek. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het dan helemaal af met een droge doek.



Gebruik nooit de onderstaande producten:

Vluchtige chemicaliën zoals verfverduunners, butanol, isopropylalcohol, nagellakverwijderaar, benzine of kerosine; zure, alkalische of chloorwasmiddelen; zeer bijtende desinfecterende middelen (povidon-jodium zoals isodine, natriumhypochloriet, enz.); schurend polijstmiddel of schuurspons.

Gebruik geen borstel of schrobber tijdens onderhoud. Al deze producten kunnen krassen veroorzaken en/of ingesleten vuil.

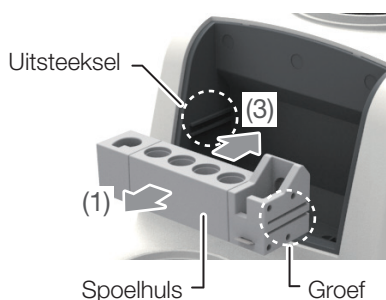
Als er water of schoonmaakmiddel op het oppervlak is achtergebleven, veeg dit dan onmiddellijk eraf. Resterend vocht of schoonmaakmiddel kan roest veroorzaken of elektrische onderdelen kunnen defect raken.

Spuit geen schoonmaakmiddel rechtstreeks op de buitenkant.

Maak het oppervlak schoon met een zacht doekje of een papieren handdoek die is bevochtigd met schoonmaakmiddel en veeg het af met een droge doek. Als er vloeistof in het product komt, kan dit een storing of defect veroorzaken. Controleer of het schoonmaakmiddel helemaal is verdampt voordat u het product activeert.

Spoelhuls

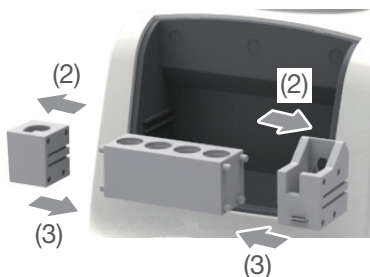
De spoelhulzen van de ingebouwde spoeling zijn afneembaar voor schoonmaak. Veeg ze goed af met een zachte doek die is bevochtigd met FD366 geproduceerd door Dürr. Gebruik een schoomaakborstel of een tandenborstel voor hoeken.



[Procedures het afnemen/opnieuw bevestigen]

1. Trek de spoelhulzen naar u toe (1)
2. Demonteer de spoelhulzen (2)
3. Om ze opnieuw te bevestigen, monteert u de spoelhulzen weer en bevestigt u de spoelhuls door de groeven aan beide uiteinden op de uitsteeksels aan de binnenkant te schuiven. (3)

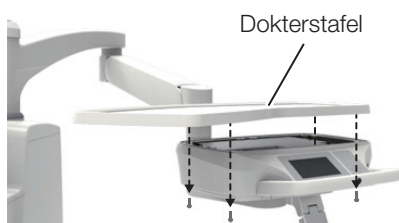
Bevestig de hulzen stevig op de uitsteeksels.



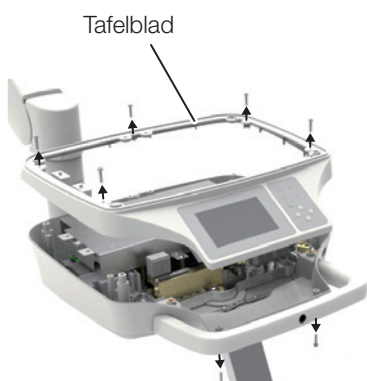
7-5 De batterij van de dokterseenheid afnemen

Instrumentenaanlevering: Houder/plaatshouder

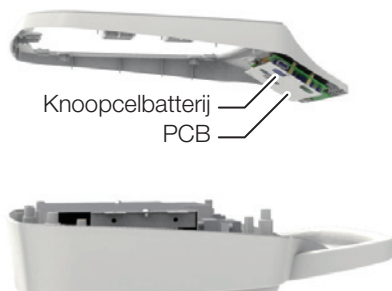
1. Verwijder de vier schroeven onder de dokterstafel en maak de dokterstafel los.



2. Verwijder de zeven schroeven en maak het tafelblad los.



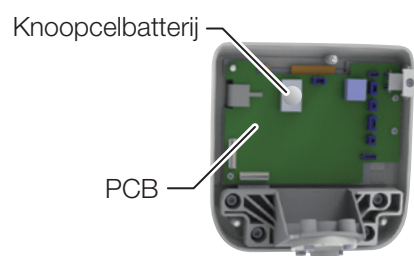
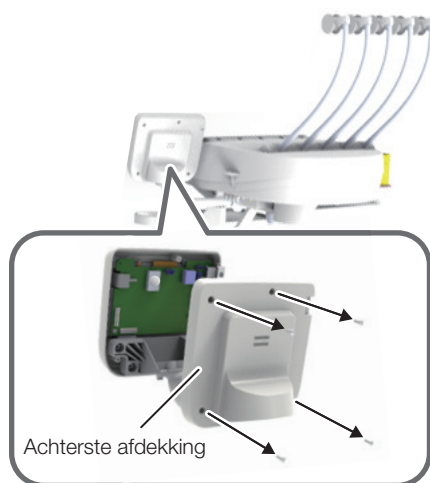
3. Maak de knoopcelbatterij (CR1632) op de printplaat los.



7 Priežiūra ir valymas

Instrumentenaanlevering: Stang

1. Verwijder de vier schroeven en maak de achterste afdekking los.



2. Maak de knoopcelbatterij (CR1632) op de printplaat los.

7-6 Onderhoud en inspectie

Opmerkingen over dagelijks onderhoud en inspectie (door de gebruiker)

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker (medische instelling) om ervoor te zorgen dat het medisch apparaat goed wordt onderhouden en geïnspecteerd. Voor een veilig gebruik van dit product, moet het apparaat worden geïnspecteerd op de voorgeschreven tijdstippen zoals beschreven in de onderstaande tabel:

Nee	Inspectie-item	Inspectie-interval	Inspectieprocedure en -criteria	Resultaat als er geen inspectie wordt uitgevoerd	Vereist onderhoud als niet aan het inspectie criterium is voldaan
1	Controleer de annuleer-functie	Voorafgaand aan het spreekuur	Wanneer de stoel in automatische bediening staat, moet hij stoppen wanneer een van de bedieningsschakelaars getoond op [pagina 134] wordt ingedrukt of wordt getrapt.	De stoel beweegt onverwachts tijdens de procedure, wat kan leiden tot letsel. De patiënten kunnen vast komen te zitten tussen de dokterseenheid en de stoel, met een ongeluk tot gevolg.	Als de stoel niet stopt, neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
2	Controleer op lekkage van water, lucht en olie	Voorafgaand aan het spreekuur	Controleer of er geen water, lucht of olie lekt uit het product.	Het product werkt niet goed, wat een goede behandeling of procedure belemmert.	Als er water, lucht of olie lekt, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
3	Beker vullen	Voorafgaand aan het spreekuur	Zet een beker op bekervullerbasis en controleer of de beker wordt gedetecteerd en goed wordt gevuld. * Gebruik een beker met een gewicht van 3 gram of meer.	De beker wordt in sommige gevallen niet gevuld met water.	Volg de beschrijving onder 'Bekervuller' en inspecteer deze nogmaals. [pagina 178] Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer als het probleem na opnieuw inspecteren niet kan worden opgelost.
4	Controleer de werking van elk handstuk	Voorafgaand aan het spreekuur	(1) Controleer of de turbine goed draait en of de juiste hoeveelheden water en lucht worden aangevoerd. (2) Controleer of de micromotor goed draait en of de juiste hoeveelheid water wordt aangevoerd. (3) Controleer of de ultrasone scaler goed trilt en of de juiste hoeveelheid water wordt aangevoerd. (4) Controleer of de juiste hoeveelheden water en lucht uit de spuit worden aangevoerd.	De patiënt kan letsel aan de mond oplopen of het handstuk kan slecht werken.	Pas de hoeveelheid water of lucht aan. [pagina 231] Voor andere storingsen, zie de instructies voor gebruik voor het betreffende handstuk. Als het probleem nog steeds aanhoudt, neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
5	Controleer de werking van de hendel (spuit)	Voor het spreekuur	Water, lucht en nevel komen naar buiten door op de A-hendel en de W-hendel te drukken. Er wordt geen gewiebel waargenomen bij het indrukken van de hendel.	Het product functioneert niet goed, wat de juiste behandeling of procedure belemmert.	Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
6	Controleer of de juiste boor is gemonteerd voor de turbine, de luchtmotor en de micromotor.	Voor elke patiënt	Controleer of de juiste boor stevig is gemonteerd. Raadpleeg de instructies voor gebruik voor de turbine, de luchtmotor en de micromotor. Controleer of de boor vrij is van defecten (beschadiging of vervorming).	De boor zal niet vrij draaien, wat een ongeluk tot gevolg kan hebben.	Als de boor beschadigd of vervormd is of een ander defect heeft, vervang dan de boor door de instructies voor gebruik voor de turbine, luchtmotor en micromotor te volgen.

7 Priežiūra ir valymas

Nee	Inspektie-item	Inspektie-interval	Inspektieprocedure en -criteria	Resultaat als er geen inspectie wordt uitgevoerd	Vereist onderhoud als niet aan het inspectiecriterium is voldaan
7	Controleer de punt van de scaler	Voor elke patiënt	Controleer of de juiste punt stevig is gemonteerd en correct is gebruikt. Raadpleeg de instructies voor gebruik voor de scaler. Controleer of de punt vrij is van defecten (beschadiging of vervorming).	De punt zal niet goed trillen, wat een ongeluk tot gevolg kan hebben.	Als de punt versleten of vervormd is, vervang deze dan door de instructies voor gebruik van de scaler te volgen. Neem voor andere defecten contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
8	Controleer de vergrendeling van de spuitmond (BT14/SYR-20/77-type)	Voor elke patiënt	Controleer of de spuitmond goed vergrendeld is. Controleer of de vergrendelde spuitmond niet loskomt wanneer u eraan trekt.	De spuitmond kan barsten en letsel veroorzaken bij gebruikers of andere personen.	Vergrendel de spuitmond stevig. [pagina's 241, 244 en 246] Wanneer er een defect wordt geconstateerd, neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
9	Vuil op de micromotor	Na het spreekuur	Controleer of er geen overtollige olie uit het handstuk op de motorunit zit.	De motorunit werkt mogelijk niet goed, wat resulteert in een storing.	Volg de instructies voor gebruik van de micromotor om deze te onderhouden.
10	Onderhoud vacuümhandstuk/handstuk speekselafzuiger	Na het spreekuur	Reinig de vacuümleidingen en de speekselafzuigerleidingen.	Zuiging is gebrekkig.	Reinig de vacuümleidingen. [pagina 254]
11	Onderhoud spittoonkom	Na het spreekuur	Controleer of er geen vuil (of bezinksel) in de spittoonkom zit. Controleer of er zich geen vuil heeft opgehoopt op het vuilfilter.	Afvoer is gebrekkig.	Maak de spittoonkom en het vuilfilter schoon. [pagina's 255, 256]
12	Onderhoud vastedeeltjesverzamelaar	Na het spreekuur	Controleer of er zich geen vuil heeft opgehoopt op de vastedeeltjesverzamelaar.	De zuigkracht van het vacuümhandstuk of speekselafzuigerhandstuk is verminderd.	Maak het filter schoon. [pagina 257]
13	Onderhoud van de buitenkant	Na het spreekuur	Controleer of er geen chemische oplossing of vuil water op de buitenkant van het product zit of achter blijft.	Vloeistof die achter blijft kan verkleuring veroorzaken of tot veranderingen leiden aan de buitenkant of roest veroorzaken op metalen onderdelen.	Maak schoon. [pagina 233]
14	Controleer de hoofdschakelaar en hoofdwatervleugel	Na het spreekuur	Controleer of de hoofdschakelaar is uitgeschakeld en de hoofdwatervleugel gesloten is.	Dit kan leiden tot kortsluiting of waterlekage.	Als de hoofdschakelaar niet kan worden uitgeschakeld of de hoofdwatervleugel niet kan worden gesloten, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
15	Bewegende delen van het product	Eens per week	Wanneer u het product gebruikt, controleert u of er geen abnormale geluiden uit de bewegende delen komen.	Het product werkt niet goed, wat een goede behandeling of procedure belemmert.	Als er abnormale geluiden uit bewegende delen komen, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
16	Onderhouds-afvoerklep	Eens per week	Tap water af uit de afvoerklep op het luchtfilter.	Er komt water binnen in de luchtleiding, met een storing tot gevolg.	Tap altijd het luchtfilter af. [pagina 259]
17	Controleer de water- en pneumatische druk	Eens per maand	Controleer de water- en pneumatische druk met behulp van de drukmeter op het onderhoudspaneel. Hoofdwatervleugel: 0,2 MPa Hoofdluchtdruk: 0,5 MPa	Het product werkt niet goed, wat een goede behandeling of procedure belemmert.	Als de druk buiten het bereik van de hoofdwatervleugel/hoofdluchtdruk ligt, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
18	Controleer de dokterseenheid	Eens per maand	De dokterstafel is waterpas en stopt op de aangegeven positie.	Voorwerpen vallen van de dokterstafel, wat kan leiden tot letsel of een ongeval.	Als de dokterstafel niet waterpas is of niet stopt op de aangegeven positie, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
19	Olienevelafscheider	Eens per maand	De afvoerolie bereikt de leiding op de olienevelafscheider niet.	Het handstuk werkt mogelijk niet goed als gevolg van een defect aan de afvoer.	Voer de olie af. [pagina 247]



WAARSCHUWING

Raadpleeg altijd deze handleiding en de instructies voor gebruik die bij elk apparaat worden geleverd (zoals de tandartslamp en de handstukken) alvorens dagelijks onderhoud en inspectie uit te voeren.

Als u geen dagelijks onderhoud en inspectie uitvoert, kan gebruik van het product leiden tot letsel of schade aan de apparaten in de buurt.

Opmerkingen voor periodieke inspectie

Het product heeft onderdelen die ophouden te functioneren of die slijten afhankelijk van de gebruiksfrequentie en daarom is het belangrijk om onderhoud uit te voeren in een periodieke inspectie één keer per jaar (inclusief het vervangen van verbruiksartikelen) en veiligheidscontroles.

Serviceonderdelen die nodig zijn voor de periodieke inspectie (inclusief verbruiksartikelen) staan vermeld in de onderstaande tabel. Echter, afhankelijk van de specificaties van het apparaat, zijn er mogelijk alternatieve onderdelen beschikbaar die afwijken van de onderdelen die vermeld staan in de onderstaande tabel.

Onderhoud en inspectie kunnen worden uitbesteed aan gekwalificeerde personen zoals erkende reparateurs van medische apparatuur.

Als u vragen heeft over periodieke inspectie, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Lijst met serviceonderdelen die vereist zijn voor de periodieke inspectie

Naam van het onderdeel	Standaard levensduur	Naam van het onderdeel	Standaard levensduur
Beweegbaar onderdeel	7 jaar	Schakelaar	5 jaar
Kabel voor een beweegbaar onderdeel	5 jaar	PC-bord	5 jaar

Lijst van verbruiksartikelen die vereist zijn voor periodieke inspectie

Naam van het onderdeel	Naam van het onderdeel
O-ring	Membraan
Verpakking	Spuitmond speekselafzuiger



WAARSCHUWING

Vertrouw periodieke inspectie altijd toe aan uw lokale erkende Belmont-dealer.

Als u geen periodieke inspectie uitvoert, kan gebruik van het product leiden tot letsel of schade aan de apparaten in de buurt.

7-7 Afneembare onderdelen

Naam van het onderdeel	Naam van het onderdeel
Handstuk	Vacuümpunt
Handstukslang	Spuitmond speekselafzuiger
Houderhuls	Dop van vastedeeltjesverzamelaar
Spittoonkom	Filter van vastedeeltjesverzamelaar
Afdekking van de afvoeropening van de spittoonkom	Waterservicekoppeling
Zeef spittoonkom	Luchtservicekoppeling
Vacuümbandstuk	Spuitmond van de spuit
Speekselafzuigerhandstuk	Behuizing van de spuit
Olienevelafscheider	Slang van de spuit
Afdekking voor ingebouwd spoelsysteem	Spoelhuls

7-8 Opslagmethode

Als het product gedurende een langere periode niet wordt gebruikt na het spreekuur of tijdens vakanties, zorg er dan voor dat u de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht neemt:

1. Zet de hoofdschakelaar altijd uit na het spreekuur.
(Dit is om de toevoer van lucht, water en elektrische stroom te stoppen.)
Maak er een gewoonte van dit te doen om waterlekage en elektrische ongelukken te voorkomen.
2. Draai na het spreekuur de knop van de hoofdwatertap tegen de klok in naar de verticale positie om de hoofdwatertap te sluiten. Maak er een gewoonte van om dit te doen om ongelukken door waterlekage te voorkomen.
3. Schakel de stroomonderbreker voor de compressor uit en laat lucht ontsnappen.
(Zorg er ook voor dat u de stroom heeft uitgeschakeld.)
4. Schakel de stroomonderbreker voor de vacuümpomp uit.
(Zorg er ook voor dat u de stroom heeft uitgeschakeld.)
5. Schakel de stroomonderbreker voor het apparaat uit in de kliniek. (Zorg er ook voor dat u de stroom heeft uitgeschakeld.)
6. Stel de stoel in op de laagste positie en de rugsteun zo ver mogelijk naar achteren.

8-1 Service na verkoop

Wanneer u een reparatie aanvraagt

Raadpleeg 'Problemen oplossen' [vanaf pagina 269] voordat u het apparaat controleert. Als het probleem zich blijft voordoen, zet u de hoofdschakelaar uit en neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer voor het aanvragen van een reparatie.

8-2 Levensduur

De levensduur van dit product is 10 jaar op voorwaarde dat onderhoud en inspectie correct worden uitgevoerd [volgens onze zelf-certificering (onze gegevens)].

Echter, de standaard levensduur van serviceonderdelen die periodieke inspectie vereisen, varieert afhankelijk van het onderdeel. [pagina 266]

8-3 Bewaartermijn van onderdelen

Wij bewaren serviceonderdelen zoals verbruiksartikelen voor producten gedurende 10 jaar vanaf het moment van introductie.

* Serviceonderdelen zijn onderdelen die vereist zijn voor reparatie om het product terug te brengen in de oorspronkelijke staat en functies of om zijn functies te behouden.

9–1 Problemen oplossen

Als u tegen een van de problemen aanloopt die hieronder vermeld staan, moet u vóór het aanvragen van een reparatie de tegenmaatregelen nemen die hieronder beschreven staan. Als het probleem zich blijft voordoen, zelfs na foutopsporing, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product, schakel de hoofdschakelaar uit en neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Verschijnsel	Gelieve dit na te kijken	Remedie
Het product werkt helemaal niet.	Is de hoofdschakelaar ingeschakeld?	Zet de hoofdschakelaar aan. [pagina's 83, 87]
	Is de stroom naar de compressor ingeschakeld?	Schakel de stroom in.
	Is de stroomonderbreker voor het apparaat op het schakelbord van de tandartspraktijk ingeschakeld?	Schakel de stroomonderbreker voor het apparaat in.
De stoel beweegt niet.	Is de stoelvergrendelingsfunctie geactiveerd?	Ontgrendel de stoel. [pagina's 135 tot 138]
	Heeft u het product lange tijd achter elkaar gebruikt?	De beveiliging tegen oververhitting voor de hydraulische motor is geactiveerd. Wacht ca. 10 minuten en beweeg de stoel.
Het product kan niet worden bediend met de draadloze voetschakelaar.	Zijn de juiste batterijen geplaatst?	Plaats de batterijen met de juiste polen. [pagina 172]
	Zijn de batterijen leeg?	Vervang de batterijen door nieuwe (of opgeladen) batterijen met de juiste polariteit. [pagina 172]
	Is de draadloze voetschakelaar te ver van het product vandaan?	Houd de afstand tussen de voetregelaar en het product tot ongeveer 1 meter of minder.
	Als u meer dan één product gebruikt, combineert u het dan met de voetregelaar van een ander product?	Controleer de koppelingsidentificatiecode en gebruik de combinatie met dezelfde codes. [pagina 171]
Er wordt geen lucht toegevoerd.	Is de stroom naar de compressor ingeschakeld?	Schakel de stroom in.
	Is de knop die de luchttoevoer naar de spuit of andere onderdelen regelt gesloten?	Open de regelknop voor de luchttoevoer. [pagina's 231, 232]
Er wordt geen water toegevoerd.	Is de hoofdwatertklep gesloten?	Open de hoofdwatertklep. [pagina 82]
	Is de regelknop van de watertoevoer naar het handstuk of de spuit gesloten?	Open de regelknop voor de watertoevoer. [pagina's 231, 232]
	Is de punt van de spuitmond verstopt? (spuit)	Maak de punt van de spuitmond schoon. [pagina's 241, 243 en 245] Als het probleem nog steeds aanhoudt, vervangt u de spuitmond.
Het vacuümhandstuk of het speekselafzuigerhandstuk activeert de afzuigfunctie niet.	Is de stroomtoevoer naar de vacuümpomp ingeschakeld?	Schakel de stroom in.
	Is het filter van de vastedeeltjesverzamelaar vuil?	Maak het filter schoon. [pagina 257]
	Is het filter van de vastedeeltjesverzamelaar op de juiste manier bevestigd?	Bevestig de vastedeeltjesverzamelaar op de juiste manier. [pagina 257]
Wordt er een bericht weergegeven op het aanraakpaneel?	Lees het bericht.	Neem de corrigerende maatregelen die in het bericht worden aangegeven. [pagina's 270 tot 272]
Er blijft water uit de bekervuller lopen en het stopt niet.	Zitten er druppels of vuil op het oppervlak van de bekervullersensor?	Zet de hoofdschakelaar uit en maak het oppervlak van de bekervullersensor schoon.
Er komt geen water uit de bekervuller.	Zitten er druppels of vuil op het oppervlak van de bekervullersensor?	Zet de hoofdschakelaar uit en maak het oppervlak van de bekervullersensor schoon.
	Is de uitschakelmodus van de sensor geactiveerd?	Annuleer de uitschakelmodus van de sensor. [pagina 178]

9-2 Bericht op het aanraakpaneel en te nemen maatregelen

Verschijnsel	Gelieve dit na te kijken	Remedie
E01: Communicatie met spittoongedeelte	Interne communicatiefout voor het apparaat	Schakel de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E02: Communicatie met FC		
E03: Communicatie met boiler (HP)		
E04: Communicatie met micromotor		
E05: Communicatie met scaler		
E06: Communicatie met stoel		
E07: Communicatie met bekervuller		
E08: Communicatie met reinigen van de vacuümleiding		
E12: Bedieningspaneel (Dr.)	De membraanschakelaar wordt ingedrukt wanneer de stroom wordt ingeschakeld.	Houd uw hand uit de buurt van de membraanschakelaar. Als de foutcode niet verdwijnt wanneer u uw hand weghaalt, neem dan contact op uw lokale erkende Belmont-dealer.
E13: Bedieningspaneel (ASST)	De schakelaar op het assistentenbedieningspaneel wordt ingedrukt wanneer de stroom wordt ingeschakeld.	Houd uw hand uit de buurt van het assistentenbedieningspaneel. Als de foutcode niet verdwijnt wanneer u uw hand weghaalt, neem dan contact op uw lokale erkende Belmont-dealer.
E14: Luchtdruk te laag	De hoofddruk in het pneumatische systeem neemt af.	Schakel de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E20: HP wordt opgepakt terwijl FC aan staat	Het pedaal van de voetregelaar wordt ingetrapt wanneer het handstuk wordt opgepakt.	Laat het pedaal van de voetregelaar los. Als de foutcode niet verdwijnt wanneer u uw voet weghaalt, neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E22: Voetregelaar (schuiven)	Een kabel in de voetregelaar is losgeraakt.	Schakel de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E24: Communicatielijijn met FC is bezet.	Communicatie van de voetregelaar is geblokkeerd. (Draadloze voetschakelaar)	Gebruik de kabel uit de verpakking.
E25: Voetregelaar EEPROM	Leesfout EEPROM (geheugeninhoud) voor de voetregelaar	Schakel de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E30: Stoel EEPROM	Leesfout EEPROM (geheugeninhoud) voor de stoel	
E31: Potentiometer (stoel)	Detectiefout stoelpositie	
E32: Potentiometer (rugsteun)		
E33: Potentiometer (beensteun)		
E34: Thermistor (magneetklep)	Detectiefout olietemperatuur stoel	

9 Problemen oplossen

Bericht op het aanraakpaneel	Details	Remedie
E35: Staafschakelaar	De staafschakelaar wordt ingedrukt wanneer de stroom wordt ingeschakeld.	Controleer of er geen been of een voorwerp in contact is met de staafschakelaar op de stoel. Als er niets in contact komt maar de foutcode verdwijnt niet, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E37: Potentiometer (oprolbare beensteun)	Detectiefout stoelpositie	Schakel de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E38: Potentiometer (hoofdstoel)		
E39: Time-out (stoel)	Bij automatische bediening kan de stoel de beweging naar de doelpositie niet binnen de ingestelde tijd voltooien.	
E42: Time-out (bekervuller)	Het vullen van de beker is niet voltooid binnen de opgegeven tijd.	Als de watertoevoer onvoldoende is, past u de toevoer aan met de regelknop van de bekervuller. Als de foutcode niet verdwijnt na aanpassing, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E43: Bekervuller EEPROM	Leesfout EEPROM (geheugeninhoud) in bekervuller	Schakel de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E44: Geen water in de fles	De waterpeildetectie in de fles of de magneetklep gedraagt zich abnormaal.	Druk op de  -schakelaar. Zet de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken terug in de instrumentenhouder en neem vervolgens contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E45: Het water in de fles kan niet worden afgevoerd.	Het vacuüm- en speekselafzuigerhandstuk zijn niet aangesloten op het inbrengpunt.	Druk op de  -schakelaar en probeer het opnieuw.
	De waterpeildetectie in de fles of de waterafzuigfunctie gedraagt zich abnormaal.	Druk op de  -schakelaar. Zet de vacuüm- en speekselafzuigerhandstukken terug in de instrumentenhouder en neem vervolgens contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
E46: De reinigingspomp werkt niet.	De pomp is overbelast.	

9 Problemen oplossen

Bericht op het aanraakpaneel	Details	Remedie
C03: Geannuleerd. Assistentenarm is in contact.	Een voorwerp hindert de assistentenarm terwijl de stoel beweegt en de stoel stopt in het midden.	Verhelp de oorzaak van de noodstop en verplaats de stoel. Als de stoel goed beweegt, gaat de foutcode uit.
C04: Geannuleerd. Spittoonkom staat in de weg.	De spittoonkom wordt verwijderd terwijl de stoel in beweging is en de stoel stopt in het midden.	Plaats de spittoonkom terug en verplaats de stoel.
C05: Geannuleerd. Voetsteun is in contact.	Een voorwerp hindert de voetsteun terwijl de stoel beweegt en de stoel stopt in het midden.	Verhelp de oorzaak van de noodstop en verplaats de stoel. Als de stoel goed beweegt, gaat de foutcode uit.
C06: Geannuleerd. Rugsteun is in contact.	Een voorwerp hindert de rugsteun terwijl de stoel beweegt en de stoel stopt in het midden.	
C07: Geannuleerd. Rear link cover is in contact.	Een voorwerp hindert de rear link cover terwijl de stoel beweegt en de stoel stopt in het midden.	
C09: Geannuleerd. FC is in contact.	Het pedaal wordt ingetrapt terwijl de stoel in beweging is en de stoel stopt in het midden.	Laat het pedaal van het voetregelaar los en beweeg de stoel. Als de stoel goed beweegt, gaat de foutcode uit.
C10: Wacht. Stoel warmt op.	Als de temperatuur laag is, wordt de opwarmfunctie van de stoel geactiveerd.	Wacht tot de foutcode verdwijnt (of het opwarmen is voltooid)
C12: Eerste prioriteit (handstuk)	De prioriteitsfunctie is geactiveerd.	Plaats alle handstukken terug in de instrumentenhouder. Als de foutcode niet verdwijnt, neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
C13: Plaats het handstuk terug in de houder.	Een handstuk wordt niet in de instrumentenhouder geplaatst wanneer de stroom wordt ingeschakeld.	Controleer of alle handstukken in de instrumentenhouder zijn geplaatst. Als de foutcode niet verdwijnt terwijl alle handstukken op hun plaats zitten, neem dan contact op uw lokale erkende Belmont-dealer.
C14: LP-positie	Wanneer de stoel van de laatste positie naar de gorgelpositie moet worden verplaatst, staat de stoel al in de gorgelpositie	Verplaats de stoel met een andere schakelaar dan de schakelaar laatste positie.
C15: Vul de fles bij met water.	Onvoldoende water in de waterfles.	Vul de waterfles met water.

10-1 Accessoires

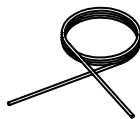
Instructies voor gebruik (dit document)

Installatie-instructies

Conformiteitsverklaring

Kabel (alleen voor draadloze voetschakelaar)

Schoonmaakgereedschap spuitmond (BT14-spuit)



Klem voor spoelen (BT14-spuit)



Klem voor ingebouwde spoeling

(Spoelhuls voor spuit: BT14/77-type/DCI)



10-2 Verbruiksartikelen

Verbruiksartikelen zijn onderdelen die normaal gesproken slijtage gaan vertonen of achteruitgaan, er anders uit gaan zien of beschadigd raken na gebruik. Houd er rekening mee dat reparatie of vervanging van verbruiksartikelen niet onder de garantie valt en in rekening zal worden gebracht.

(* Mate van slijtage, achteruitgang of beschadiging en tijdsplanning voor vervanging zijn afhankelijk van de gebruiksomgeving en de omstandigheden in de bedrijfsruimte van de klant.)

Verbruiksartikelen (onderstaande onderdelen vallen niet onder de garantiedekking en in rekening gebrachte onderdelen.)

[Referentie] Lijst met serviceonderdelen die vereist zijn voor de periodieke inspectie [pagina 266]



TAKARA COMPANY EUROPE GmbH

Industriestrasse 21, 61381
Friedrichsdorf, Duitsland



Albo-Healthcare GmbH

Alte Steinhausrasse 19
CH-6330 Cham



TAKARA BELMONT CORPORATION



2-1-1, Higashishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka, 542-0083, Japan
TEL : +81-6-6213-5945
FAX : +81-6-6212-3680